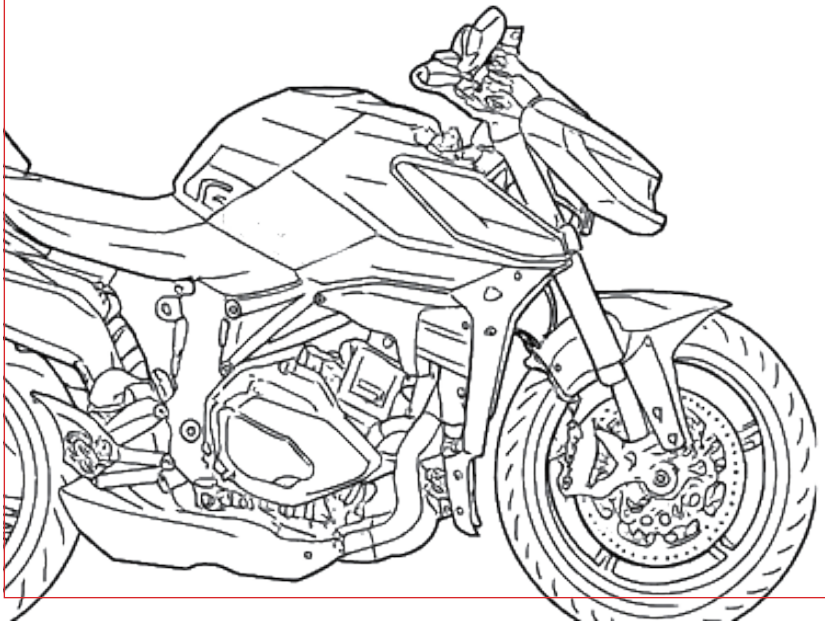
QJMOTOR

ALWAYS FORWARD



SRK 921 | Motorcycle

User Manual

This manual contains important safety information.
Please read this User Manual carefully before using the motorcycle and store it properly after reading.
Drivers should obtain the corresponding driver's license.

SRK 921 Motorcycle

Preface

EN

Dear users:

Thank you for purchasing the SRK 921 two-wheeled motorcycle. It will enhance your daily commuting and leisure, allowing you to enjoy the pleasure of riding. We will bring you a brand-new riding experience with high-quality service.

To ensure your personal and property safety, and improve the safety and comfort during riding, please carefully read this *Owner's Manual* and strictly follow the warnings and precautions in this manual before riding the motorcycle.

This *Owner's Manual* is an integral part of the motorcycle and must be handed over to the new owner along with the motorcycle when selling.

This *Owner's Manual* contains the latest production information at the time of printing. The company is in persistent pursuit of "making continuous improvement". Please understand that any modification of the motorcycle exterior and structure may result in inconsistencies with this *Owner's Manual* due to the continuous improvement of product quality and performance. The illustrations in this *Owner's Manual* are for reference only. Refer to the actual product for details.

No part of this manual may be reproduced without written permission.

Do not operate the motorcycle without understanding its performance. Illegal modification of the motorcycle is prohibited.

This motorcycle complies with emission standards for motorcycles in the regions where it is used.

Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.
1st edition, September 2025

Notice to Motorcycle Owners and Warning Signs

EN

Notice to Motorcycle Owners

Congratulations! You have become a member of the great family of Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd. (hereinafter referred to as QJMOTOR)! In this big family, QJMOTOR strives to ensure every member's satisfaction, and we are dedicated to achieving this goal. To ensure your and others' safety, understand the following before riding the motorcycle:

- The illustrations in this manual are based on the QJMOTOR SRK 921 model.
- Read this manual carefully before operating the motorcycle and store it properly after reading.
- Follow all recommendations and operating procedures in this manual.
- Illegal modification of the motorcycle is prohibited.
- Pay close attention to the safety information recorded in this manual and pasted on the motorcycle body.

Warning Signs

Your and others' safety is of utmost importance. Safely riding this motorcycle is an important responsibility. To assist you in making informed decisions regarding safe riding, we have provided operating procedures and relevant information on safety labels and in this manual. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others. Of course, we cannot warn you about all hazards associated with operating or maintaining a motorcycle. You must use your own good judgment.

You will find important safety information in a variety of forms, including:

- Safety labels on the motorcycle.
- Warning signs with one of the following three warning phrases:

⚠ Danger	It indicates that failure to follow this manual may result in personal injury or even death.
⚠ Warning	It indicates that failure to follow this manual may result in personal injury or part damage.
⚠ Notice	This refers to the information that helps you avoid damaging the motorcycle, other properties, or the environment.

Table of Contents

1. Motorcycle Safety

1.1. Precautions for riding ····· 1
1.2. Motorcycle label information ····· 4
1.3. Accessories and modifications ····· 4
1.4. Carrying capacity ····· 5

2. Specifications

2.1. Motorcycle information ····· 6
2.2. Motorcycle parameters ····· 8
2.3. Parameters of vulnerable parts ····· 9

3. Riding Guide

3.1. Location of body parts ····· 10
3.2. Instrument panel indicator light ····· 12
3.3. Instrument panel interface ····· 16
3.4. Instrument panel interface (racing mode) ····· 19
3.5. Instrument panel operation instructions ····· 20
3.6. Left handlebar combination switch/control parts ····· 26
3.7. Right handlebar combination switch/control parts ····· 29
3.8. Ignition switch ····· 31
3.9. Motorcycle ABS (Anti-Lock Brake System) ····· 32
3.10. Traction Control System ····· 32
3.11. Running-in ····· 33
3.12. Motorcycle starting/stopping ····· 34
3.13. Shifting gears ····· 35
3.14. Motorcycle launch control function ····· 35
3.15. Motorcycle refueling ····· 36
3.16. Passenger footpeg ····· 36
3.17. Seat removal ····· 37
3.18. Adjustment of suspension system ····· 38
3.19. Steering damping adjustment ····· 42
3.20. Quick shifter ····· 43
3.21. Wireless receiver parameters (Not applicable to Japan) ····· 43

4. Maintenance

4.1. Maintenance notice ····· 44
4.2. Maintenance schedule ····· 44
4.3. Battery ····· 47
4.4. Fuses ····· 49
4.5. Throttle grip ····· 50
4.6. Engine oil ····· 51
4.7. Coolant ····· 52
4.8. Brake pads ····· 53

EN

Table of Contents

EN

4.9. Brake fluid ····54
4.10. Clutch fluid····55
4.11. Chain and gear ····55
4.12. Tires····57
4.13. Side stand ····58
4.14. Adjustment of rear brake pedal free stroke ····59
4.15. Adjustment of free stroke between clutch lever and handlebar ····60
4.16. Adjustment of clearance between front brake lever and handlebar····60
4.17. Shock absorber inspection ····61
4.18. Headlight beam adjustment····61

5. Troubleshooting

5.1. Engine unable to start ····62
5.2. Coolant temperature warning light ····62
5.3. Low fuel warning light ····62
5.4. ABS (Anti-Lock Brake System) warning light ····62
5.5. CBC (Cornering Brake System) warning light ···62
5.6. Tire pressure warning light ····63
5.7. Low oil pressure warning light ····63
5.8. Battery under-voltage····64
5.9. Motorcycle light damage····64

6. Other Information

6.1. Motorcycle maintenance ····65
6.2. Environmental protection ····66
6.3. Muffler catalytic converter ····67

1.1. Precautions for riding

1.1.1. Precautions for safety

Dear users, for your and others' safety and to prevent accidents, carefully read this manual, master the riding skills through practice, and follow the precautions below when riding:

- Riding this motorcycle requires a valid motorcycle license.
- Do not operate this motorcycle if you are under 18 or unfamiliar with its controls. Improper use may result in injury.
- Ensure that you are in good physical health and have not consumed alcohol or taken medication. Never ride the motorcycle after drinking alcohol or taking medication. Riding the motorcycle under the influence of alcohol can prolong your reaction time and increase the risk of accidents. Neither you nor others should ride the motorcycle under the influence of alcohol.
- The motorcycle must be equipped with a legitimate license plate applied for from the relevant department.
- Carry passengers and cargo in accordance with applicable traffic laws and regulations.
- Wear brightly colored reflective riding clothes to make yourself more visible at night and easily noticed by other traffic participants, which can reduce the risk of accidents. When turning or changing lanes, observe the vehicles behind in advance and turn on the turn signal lights. If necessary, honk the horn to alert others.
- Both the rider and passenger must wear nationally certified motorcycle helmets and protective clothing. Remind the passenger to hold the grab rails or pull strap, keep both feet on the footpegs, and avoid contact with the muffler to prevent burns.
- Never run the engine in enclosed or partly enclosed areas. Exhaust fumes contain carbon monoxide, which can cause poisoning to you or others, and in severe cases, may lead to injury or even death.
- Even if you have ridden other motorcycles, practice riding this motorcycle in a safe area to familiarize yourself with its performance characteristics and adapt to riding the motorcycle.
- Avoid vigorous handlebar operation or one-handed riding. Ensure riding safety.
- Riding in rainy or snowy weather extends the braking distance. Slow down and ride with caution. Avoid riding in severe weather such as heavy rain or strong winds.
- Always pay attention to the vehicles around you and be prepared for emergency braking or avoidance at any time.
- Never perform any operations beyond your personal ability while riding. Speeding is prohibited. Never ride the motorcycle for a long period of time to ensure your riding attention. Fatigue can reduce your reaction speed to special situations, which is not conducive to safe riding.
- In the event of an accident, first assess your injuries and determine whether you and your motorcycle meet the conditions to continue riding. If you cannot continue riding, promptly call the rescue department for assistance. If other people or vehicles are involved in the collision,

promptly call the traffic control department to handle it.

- Turn off the engine before refueling and keep away from open flames or flammable materials.
- Perform regular maintenance as outlined in this manual to keep the motorcycle in good condition and prolong its service life. Always inspect the motorcycle and complete relevant maintenance before riding.

1.1.2. Preparation and inspection before riding

Preparation before riding

Proper riding equipment is essential for your safety and comfort while riding. Always wear certified and appropriate riding equipment based on the actual weather and road conditions while riding this motorcycle.

● Helmets and eye protection equipment

Wearing a nationally certified helmet that meets safety and quality standards is the priority for riding with protective gear. Head injuries are among the most serious outcomes of traffic accidents. Always wear a safety helmet and preferably protective glasses as well.

Danger

- Not wearing a helmet greatly increases the chance of serious injury or death in a collision.
- Ordinary glasses or sunglasses cannot provide sufficient eye protection for riders. They may fly off or shatter, causing secondary injuries, and cannot block wind and airborne objects from entering the eyes.
- Do not wear dark-lens goggles in low-light conditions, as this increases the risk of accidents due to poor visibility.

● Gloves

Gloves protect your hands from wind, sun, heat, cold, and splashes. Well-fitting gloves help you maintain control and reduce hand fatigue. In the event of an accident or rollover, gloves also provide better hand protection.

● Riding clothes

Wear protective and brightly colored tops and long pants or a full set of riding clothes to minimize skin exposure.

Danger

Hypothermia is a condition where the body temperature is too low, which can cause symptoms such as scattered attention, decreased responsiveness, and inability to perform smooth and precise muscle movements, and can easily lead to accidents. When riding in cold regions or severe weather conditions, wear suitable protective gear to prevent hypothermia.

● Riding boots

Wear protective, non-slip riding boots without laces.

Danger

It is recommended to wear comfortable protective boots that do not expose toes and extend over the ankles, without interfering with riding.

Inspection before riding

To ensure your and others' safety, inspect the motorcycle before each ride and resolve any issues before riding on the road.

Before each ride, check the following items:

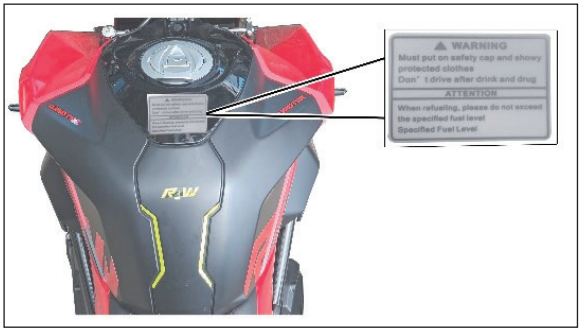
- Check the power circuit, lighting, and other conditions for proper operation.
- Check the horn for proper operation.
- Check the motorcycle for sufficient fuel to meet your riding distance.
- Check the front and rear brakes for proper operation.
- Check the throttle grip for normal rotation and for any jamming.
- Check the engine shutdown switch for proper operation.
- Check that the front and rear brake pads have reached the wear limit.
- Check the fastening status of the handlebars and front and rear wheels.
- Check that the air pressures of the front and rear tires are at the standard values.
- Check the tires for damage or abnormal bulging.
- Check the front and rear reflectors for damage or contamination.
- Check that the engine oil level is within the normal range.
- Check that the coolant level is within the normal range and check for any leaks.
- Check that the front and rear brake fluid levels and clutch fluid levels are within the normal range and check for any leaks.
- Check that the chain slack is within the normal range, and check for any rust. Clean and lubricate it if necessary.
- Check the clutch for normal operation.
- Check the side stand shutdown switch for proper operation.

EN

1.2. Motorcycle label information

Fuel tank label:

The label is pasted directly above the fuel tank of the motorcycle. Ride the motorcycle according to the instructions on the label.



1.3. Accessories and modifications

It is strongly recommended that you do not install any other accessories that were not specifically designed or approved for your motorcycle by QJMOTOR or make modifications to your motorcycle from its original design. Doing so may compromise the safety of the motorcycle. Modifying the motorcycle may also void your warranty and make your motorcycle illegal to operate on the road. Prioritize safety and legality when modifying the motorcycle.

Danger

Installing inappropriate accessories may cause traffic accidents, resulting in injury or even death to you or others.

It is recommended to use genuine QJMOTOR parts when replacing the parts to ensure the safety of the motorcycle and extend its service life.

1.4. Carrying capacity

This motorcycle allows one rider and one passenger. Its maximum total mass is 403 kg.

Overloading or overweight can affect the handling, braking, and safety of the motorcycle. When carrying heavy loads, always ride at a safe speed. The rider should remain vigilant.

Secure all items tightly and place them evenly and stably on the motorcycle. Try to keep the load balanced on both sides to avoid tilting.

Do not carry items near the muffler or lights.

⚠ Danger	Overloading or overweight can lead to traffic accidents and cause severe injuries or even death.

2. Specifications

EN

2.1. Motorcycle information

2.1.1. Vehicle identification number

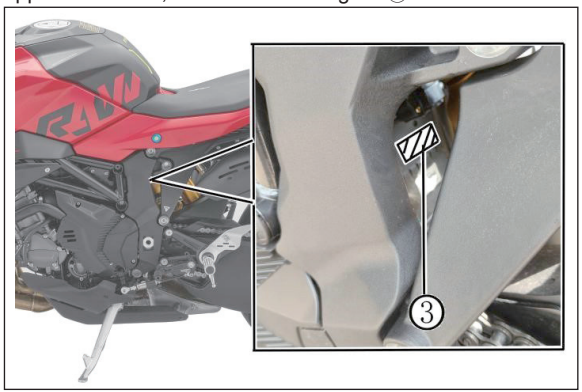
The Vehicle Identification Number (VIN) is stamped on the right side of the head tube as shown in the figure ①.

2.1.2. Motorcycle nameplate

The motorcycle nameplate is fixed on the left side of the head tube, as shown in the figure.

2.1.3. Engine number

The engine number is stamped on the rear part of the engine upper crankcase, as shown in the figure ③.



2.2. Motorcycle parameters

Length x Width x Height (mm)	2,130 x 930 x 1,130
Wheelbase (mm)	1,425
Curb weight (kg)	223
Carrying capacity	One rider and one passenger
Displacement (cm^3)	921
Cylinder bore x stroke (mm)	73.0 x 55.0
Compression ratio	13:1
Maximum power (kW/rpm)	94.0/10,000
Maximum torque (N·m/rpm)	93.0/8,000
Maximum speed (km/h)	233
Fuel type	Unleaded fuel
Fuel tank capacity (L)	14.5
Battery voltage (V)/capacity (Wh)	12/72
Gear ratio (intermediate gear)	1st gear: 2.923
	2nd gear: 2.125
	3rd gear: 1.778
	4th gear: 1.500
	5th gear: 1.318
	6th gear: 1.211

Gear ratio (primary)	1.580
Gear ratio (final)	2.733
Drive mode	Chain

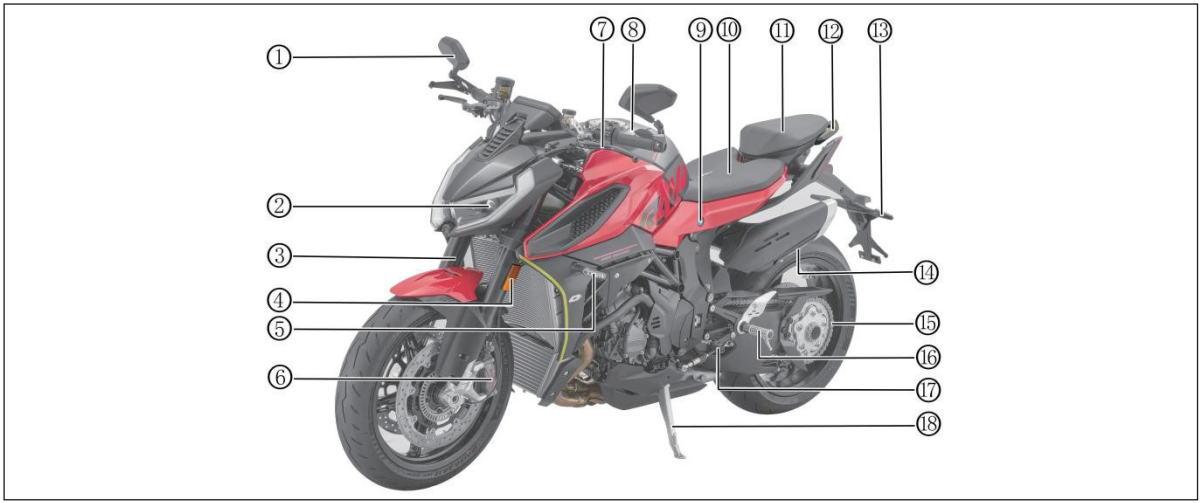
2.3. Parameters of vulnerable parts

Front wheel dimensions	120/70 ZR17
Rear wheel dimensions	190/50 ZR17
Tire type	Tubeless tire
Tire pressure	Front 220 ± 10 kPa Rear 250 ± 10 kPa
Spark plug	CR8E (NGK)
Engine oil model	Recommended API SN or SP 15W-50
Engine oil capacity	3.5 L (Amount of engine oil added when replacing the engine oil: 2.8 L. Amount of engine oil added when replacing the engine oil and oil filter: 3.0 L)
Recommended brake fluid and clutch fluid	DOT 4 brake fluid and clutch fluid
Recommended chain lubricant	QJMOTOR designated chain maintenance kit
Chain slack	28 to 35 mm
Headlight/front position light	LED
Brake light/rear position light	LED

Front turn signal light	LED
Rear turn signal light	LED
License plate light	LED
Main fuse model	40 A
Other fuse models	Oil pump: 15 A Fan: 25 A ECU: 10 A; 15 A; 15 A Ignition switch: 15 A ABS1: 10 A ABS2: 25 A

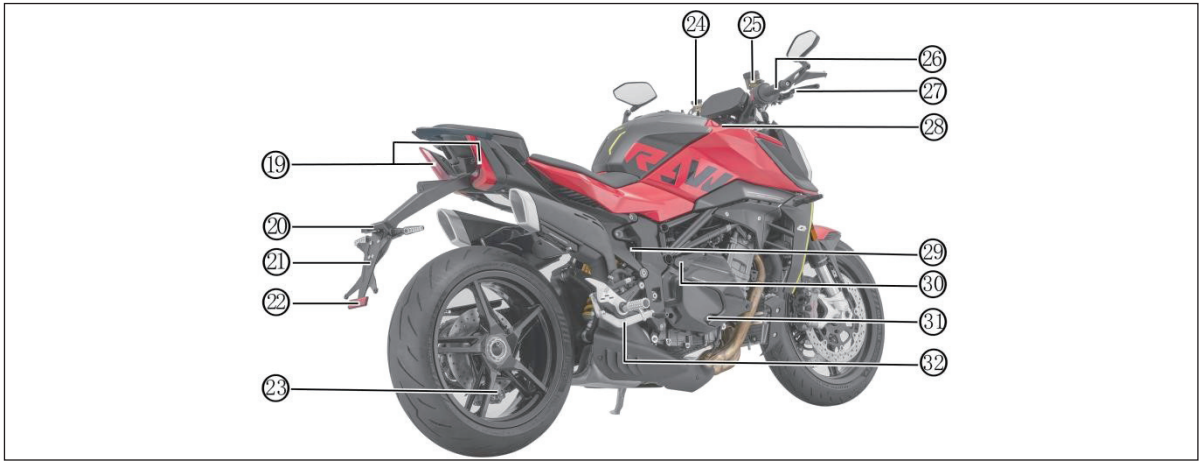
3. Riding Guide

3.1. Location of body parts



① Rearview mirror (left and right)
② Headlight/front position light
③ Front shock absorber
④ Side reflector (left and right)
⑤ Front turn signal light (left and right)
⑥ Front brake (left and right)
⑦ Clutch lever
⑧ Fuel tank
⑨ Passenger seat lockhole
⑩ Rider seat
⑪ Passenger seat
⑫ Passenger grab rail (handle)
⑬ Rear turn signal light (left and right)
⑭ Passenger footpeg (left and right)
⑮ Chain
⑯ Rider footpeg (left/right)
⑰ Shift lever
⑱ Side stand

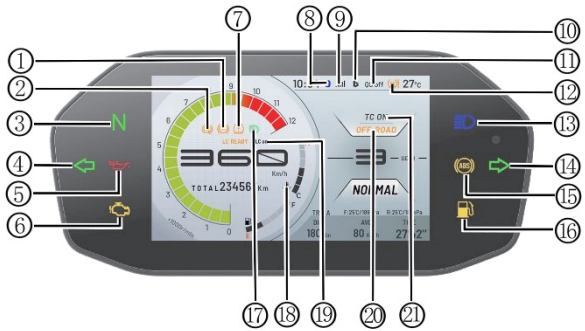
EN



⑲ Rear position light and brake light
⑳ Rear license plate light
㉑ Rear license plate bracket
㉒ Rear reflector
㉓ Rear brake
㉔ Clutch fluid reservoir
㉕ Front brake fluid reservoir
㉖ Throttle grip
㉗ Front brake lever
㉘ Steering damper
㉙ Rear brake fluid reservoir
㉚ Engine oil filler
㉛ Engine oil level inspection hole
㉜ Rear brake pedal

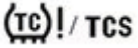
EN

3.2. Instrument panel indicator light



Serial No.	Icon	Function	Description
①	CBC	Cornering brake system fault warning light	When the cornering brake system malfunctions, the fault warning light comes on. Contact a QJMOTOR service center to check the motorcycle.
②	ABS	ABS disabled indicator light	After the ABS function is set to off (off - road mode) in the instrument panel menu, the ABS disabled indicator light comes on. **Notice** Never deactivate the ABS function when riding on the road. Deactivating the ABS function is only allowed when the motorcycle is in the off-road mode. The previously disabled ABS function will automatically activate upon motorcycle restart.
③	N	Neutral indicator light	When the transmission is in neutral, the neutral indicator light comes on.

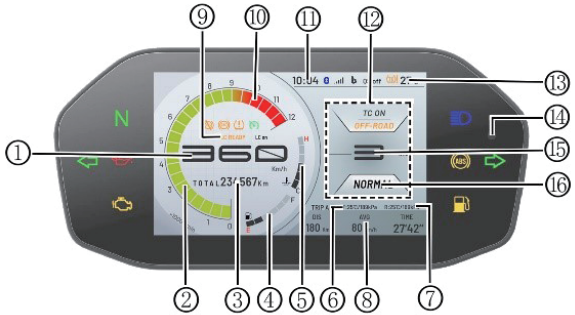
Serial No.	Icon	Function	Description
④		Left turn signal light	After the left turn signal light is turned on, the left turn signal indicator icon on the instrument panel will come on.
⑤		Low oil pressure warning light	When the engine oil pressure of the motorcycle is low, the low oil pressure warning light on the instrument panel comes on.
⑥		Electronic fuel injection fault indicator light	When the motorcycle is powered on, the indicator light comes on, and the fuel pump works for 3 seconds. At this time, start the motorcycle. If the indicator light turns off after the motorcycle starts, it indicates that the motorcycle is normal without faults. If the indicator light remains on, it indicates that there is a fault. Also, if the indicator light is off during riding, the motorcycle is running normally. If the indicator light is on, the motorcycle has a fault and needs to be stopped for inspection. Contact a QJMOTOR service center to check the motorcycle promptly.
⑦		Tire pressure warning light	When the tire pressure is abnormal, the tire pressure warning light will come on.
⑧		Bluetooth connection indicator light	After the motorcycle's Bluetooth is connected to the user device, the Blueto-oth connection indicator light comes on.
⑨		Mobile phone signal strength indicator light	After the motorcycle's Bluetooth is connected to the user's device, the instrument panel displays the signal strength of the user's device.
⑩		TBOX indicator light (optional)	After the instrument panel detects that the TBOX device is connected, the TBOX indicator light comes on.
⑪	QS on/QS off	Quick shifter indicator light	After the quick shifter function in the instrument panel menu is activated, “QS on” is displayed; after the quick shifter function in the instrument panel menu is deactivated, “QS off” is displayed.

Serial No.	Icon	Function	Description
⑫		Traction control system () warning light/Traction control system (TCS) indicator light	Press and hold the TCS switch on the left handlebar for about 3 seconds and then release it to activate or deactivate the TCS function. When you choose to deactivate the TCS function, no content is displayed in this area. When you choose to activate the TCS function, the icon " " appears, indicating that the TCS (traction control system) function is enabled. After riding, the icon " " changes to "**TCS**", indicating that the TCS function is normal. If the " " icon flashes, it indicates that the driver is reminded to pay attention to safety; If the " " is constantly on, it indicates a malfunction in the TCS system. Stop the motorcycle for inspection, or contact a local QJMOTOR service center to check the motorcycle promptly. When the motorcycle is stuck in a mud pit, the drive wheel remains in idle. For safety, the TCS function will be forcibly deactivated after a certain period, and the instrument panel will display a fault status " ". In this case, power off and then on the motorcycle to restore the TCS function.
⑬		High beam indicator light	When the high beam is turned on, the indicator light comes on.
⑭		Right turn signal light	After the right turn signal light is turned on, the right turn signal indicator icon on the instrument panel will come on.
⑮		ABS warning light	After the motorcycle is powered on, the ABS warning light on the instrument panel comes on. While riding, the ABS warning light will turn off. If so, ABS is in a normal working status. If this light stays on or flashes during riding, it indicates that the ABS is not working. Contact a QJMOTOR service center promptly to inspect the motorcycle.

Serial No.	Icon	Function	Description
⑯		Low fuel warning light	When the fuel level is at 1 segment, the low fuel warning light on the instrument panel comes on. When the fuel level is at 0 segment, the low fuel warning light on the instrument panel flashes.
⑰		Cruise control indicator light	Use the cruise control button on the left handlebar to activate or deactivate the cruise control function. When the function is enabled, an orange indicator light on the instrument panel turns on. When the cruise control function is active, a green indicator light on the instrument panel turns on. When the cruise control button on the left handlebar is set to the off position, no indicator light is displayed on the instrument panel.
⑱		Coolant temperature warning light	When the engine coolant temperature of the motorcycle is high (coolant temperature ≥ 115°C), the coolant temperature warning light on the instrument panel turns on in red.
⑲	LC on/LC off	Launch control function ON/OFF indicator	The launch control function of the motorcycle is deactivated by default and the “LC off” is displayed. When the launch control function is activated, “LC on” is displayed.
⑳	OFF-ROAD	Off-road mode (non-road mode) indicator light	After the ABS function is set to off (off-road mode) in the instrument panel menu, “OFF-ROAD” is displayed.
㉑	TC ON/TC OFF	Traction control system (TCS) on/Traction control system (TCS) off	Press and hold the TCS switch on the left handlebar for 3 to 5 seconds to activate or deactivate the TCS function. When you choose to activate the TCS function, “TC ON” is displayed. When you choose to deactivate the TCS function, “TC OFF” is displayed.

EN

3.3. Instrument panel interface



Serial No.	Function	Description
①	Speedometer	The speedometer indicates the current riding speed. You can choose either kilometers per hour (km/h) or miles per hour (mph) for the speedometer unit. See “3.5.1.11. Unit settings” for details.
②	Engine tachometer	The tachometer indicates the engine speed (x 1,000 R/MIN).
③	Odometer	The odometer records the total mileage (TOTAL) of the motorcycle. You can choose either kilometers (km) or miles (mile) for the odometer unit. See “3.5.1.11. Unit settings” for details.
④	Fuel gauge	It indicates the fuel level in the fuel tank. When the fuel tank is full, 6 segments are displayed. If the segment approaches the mark “E“, the fuel level is low. If the segment approaches the mark “F“, the fuel level is high. If the fuel is low, i.e., the fuel level is displayed with 1 segment or below, the last segment is flashing and the low fuel warning light is on.

<table>
<tr><th>Serial No.</th><th>Function</th><th>Description</th></tr>
<tr><td>⑤</td><td>Coolant temperature indicator</td><td>It indicates the temperature level through 6 segments. The “C” mark indicates low temperature, while the “H” mark signifies high temperature. When the coolant temperature is greater than or equal to 115°C, the coolant temperature warning light will come on. Stop for inspection, or contact a QJMOTOR service center to check the motorcycle.
<table>
<tr><th>Number of segments</th><th>Coolant temperature (°C)</th><th>Number of segments</th><th>Coolant temperature (°C)</th></tr>
<tr><td>1 to 6 segments flashing</td><td>≥120</td><td>1 to 3 segments</td><td>88 to 99</td></tr>
<tr><td>1 to 5 segments flashing</td><td>115 to 120</td><td>1 to 2 segments</td><td>70 to 87</td></tr>
<tr><td>1 to 5 segments</td><td>110 to 114</td><td>1 segment</td><td><70</td></tr>
<tr><td>1 to 4 segments</td><td>100 to 109</td><td></td><td></td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>⑥</td><td>Front tire pressure</td><td>It indicates the front wheel (F) tire temperature/pressure. The pressure unit can be set to kPa, bar, or psi.</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>Rear tire pressure</td><td>It indicates the rear wheel (R) tire temperature/pressure. The pressure unit can be set to kPa, bar, or psi.</td></tr>
<tr><td>⑧</td><td>Trip/information display/Bluetooth call display</td><td>Trip information (TRIP A, TRIP B) display: DIS (trip distance)/AVG (average speed)/TIME (elapsed time). The trip resets automatically after reaching 999.9 km.
INFO: It displays the motorcycle battery voltage in volts (V).
After the instrument panel is connected to the mobile phone via Bluetooth, incoming/outgoing call information is displayed if there is a call.</td></tr>
<tr><td>⑨</td><td>Launch control ready display</td><td>After the launch control function is activated, “Launch control ready” is displayed.</td></tr>
</table>

Serial No.	Function	Description
⑩	Engine red - line speed	The red area on the tachometer indicates that the engine speed is too high. Do not ride the motorcycle at this speed for an extended period.
⑪	Time display	It displays the current time. See “3.5.1.9. Clock settings” for details on how to adjust the time.
⑫	Navigation display in simple navigation mode	When the instrument panel exits the projection interface (press and hold the “ENT” button on the left handlebar) and enters the simple navigation interface, navigation information will be displayed in this area.
⑬	Not applicable overseas	/
⑭	Light sensitive window	The light-sensitive window automatically senses the brightness of the surrounding light. When the “theme” and “brightness” settings of the instrument panel are set to “auto“, the instrument panel automatically adjusts the theme and brightness.
⑮	Gear position indicator light	It indicates the current gear position of the motorcycle, including gear positions 1, 2, 3, 4, 5, 6, and N. When the transmission is shifted to neutral, the neutral indicator light “N” will come on accordingly.
⑯	Motorcycle riding mode	You can choose either rain, sport or normal mode.

EN

3.4. Instrument panel interface (racing mode)

Serial No.	Function
①	Current lap timer
②	Total number of laps
③	Maximum speed of the current lap. Reset after updating.
④	Lap with the shortest time
⑤	Time of the lap with the shortest time

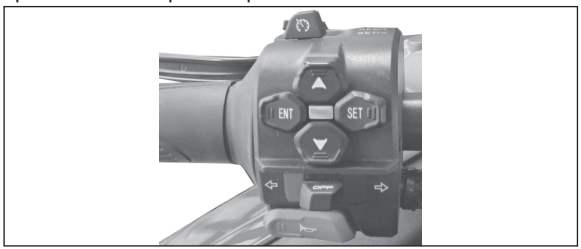
3.4.1. Instrument panel interface (simple navigation)

Serial No.	Function
①	Distance to destination
②	Estimated time to destination
③	Distance to the next intersection

EN

3.5. Instrument panel operation instructions

This motorcycle is equipped with a TFT multifunctional instrument panel, which allows you to check and understand various information and status of the motorcycle through the instrument panel interface. You can also use “ENT“, “SET“, “▲” and “▼” on the left handlebar for various settings and operations. The specific operation methods are as follows.



3.5.1. Motorcycle function settings

When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.

After entering the function menu interface, press the “▲” or “▼” button to move the cursor up or down. Then shortly press the “ENT” button to enter the sub-function settings or confirm the current function settings. Shortly press the “SET” button to return to the previous function menu or the main interface of the instrument panel.

In the function menu interface, you can set or view “Bluetooth“, “QS“, “Launch control“, “TPMS“, “ABS“, “Racing“, “Theme“, “Clock“, “Brightness“, “Unit“, “Language“, “About“, etc.

Except for “TPMS“, all other function options automatically return to the main interface after 8 seconds of inactivity.

3.5.1.1. Bluetooth settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Bluetooth“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the Bluetooth function settings. Shortly press the “ENT” button to select “Off” to turn off Bluetooth or connect to Bluetooth according to the displayed Bluetooth name (QJMOTOR - *****).
3. After setting, shortly press the “SET” button to return to the previous menu interface, and then shortly press the “SET” button again to return to the main interface of the instrument panel.

3.5.1.2. QS (Quick Shifter) settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “QS“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the QS function settings. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to select “On” or “Off” to activate or deactivate the quick shifter function.

3. After selection, shortly press the “ENT” button to confirm the settings.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

Notice	The quick shifter function is activated by default.

3.5.1.3. Launch control settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Launch control“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the launch control function settings. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to select “On” or “Off” to activate or deactivate the launch control function.
3. After selection, shortly press the “ENT” button to confirm the settings.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

Notice	The launch control function is deactivated by default.

3.5.1.4. Tire pressure settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “TPMS“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the TPMS function settings. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to select the tire pressure unit, front wheel learning, or rear wheel learning function.

2.1. After moving the cursor to the tire pressure unit, shortly press the “ENT” button to select the tire pressure unit: bar, psi, or kPa.

2.2. After setting the tire pressure unit, shortly press the “▼” button to move the cursor to “Front wheel learning“. Then shortly press the “ENT” button, and “Learning” is displayed. A success message will display after learning.

2.3. Shortly press the “▼” button to move the cursor to “Rear wheel learning“. Then shortly press the “ENT” button, and “Learning” is displayed. A success message will display after learning.

Notice	When the TPMS is in “learning” mode, inflate or deflate the corresponding tire for successful learning.

2.4. To clear the learned wheel sensor data, press and hold the “ENT” button to clear the current sensor learning data.

3. After setting the “TPMS” function, shortly press the “SET” button to return to the previous menu interface, and then shortly press the “SET” button again to return to the main interface of the instrument panel.

3.5.1.5. Power mode settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Power“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the power mode settings. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to select “Rain“, “Normal” or “Sport” power mode.
3. After selection, shortly press the “ENT” button to confirm the settings.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

3.5.1.6. ABS settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “ABS“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the ABS sub-menu function options.

2.1. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to select the road mode: “Road mode” or “Off-road mode“.

2.2. After selecting “Road mode“, shortly press the “ENT” button to return to the previous menu interface.

2.3. After selecting “Off-road mode“, shortly press the “ENT” button, and “ABS off” is displayed. Then press and hold the “ENT” button. The ABS warning light “(ABS)” on the instrument panel flashes quickly. Return to the previous menu interface automatically after holding for 3 seconds. At this time, the ABS function of the motorcycle is disabled. The ABS disabled indicator light “(ABS)” on the instrument panel comes on; the ABS warning light “(ABS)” flashes, and the “OFF-ROAD” indicator light illuminates.

3.5.1.7. Racing mode settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Racing“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the racing mode settings. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to select “On” or “Off” to activate or deactivate the racing mode function.
3. After selection, shortly press the “ENT” button to confirm the settings.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

⚠ Notice	The racing mode is deactivated by default.

3.5.1.8. Theme settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Theme“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the instrument panel theme settings. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to select “Auto“, “Day” or “Night” theme.
3. After selection, shortly press the “ENT” button to confirm the settings.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

Notice

- When the “Day” theme is selected, the instrument panel interface is displayed in white.
- When the “Night” theme is selected, the instrument panel interface is displayed in black.
- When the “Auto” theme is selected, the light-sensitive window on the instrument panel automatically sets the instrument panel interface to day or night mode according to the brightness of the surrounding light.

3.5.1.9. Clock settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Clock“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the hour setting of the clock. Shortly press the “ENT” button, and the hour digit of the clock will flash. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to adjust the hour digit. Then shortly press the “ENT” button, and the minute digit of the clock will flash. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to adjust the minute digit.
3. After the adjustment is completed, shortly press the “ENT” button to confirm the adjustment.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

3.5.1.10. Brightness setting

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Brightness“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the brightness setting. Then shortly press the “▲” and “▼” buttons to select the brightness level: 20%, 40%, 60%, 80%, 100%, and Auto. When the “Auto” mode is selected, the instrument panel automatically adjusts its brightness through the light-sensing window.
3. After the setting is completed, shortly press the “ENT” button to confirm the setting.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

EN

3.5.1.11. Unit settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Unit“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the unit setting. Then shortly press the “▲” and “▼” buttons to select the display unit of the speedometer and odometer: Metric or Imperial.
3. After selection, shortly press the “ENT” button to confirm the settings.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

3.5.1.12. Language settings

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “Language“. Then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the language setting. Then shortly press the “▲” and “▼” buttons to select the language type: Chinese or English.
3. After selection, shortly press the “ENT” button to confirm the settings.
4. Shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

3.5.1.13. About

1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “ENT” button to enter the instrument panel function menu interface.
2. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor to “About“, and then shortly press the “ENT” button to move the cursor to the right and enter the motorcycle-related information viewing interface.
3. Shortly press the “▲” and “▼” buttons to move the cursor and view information such as “Version“, “Battery“, “Front tire pressure“, “Rear tire pressure“, and “Current fault“.
4. After the viewing is completed, shortly press the “SET” button to return to the previous function menu, and then shortly press the “SET” button to return to the main interface of the instrument panel.

3.5.2. Operation of other buttons

- Odometer display switching and resetting

When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the “▲” or “▼” button to switch the display among TRIP A/TRIP B/INFO.

When the trip odometer is displayed (TRIP A or TRIP B), press and hold the “▲” or “▼” button for 3 seconds to reset the trip odometer.

- Answering/hanging up a call

After the mobile phone's Bluetooth is connected to the motorcycle, shortly press the “ENT” button or the “SET” button to answer or hang up the phone.

- Under the racing mode function

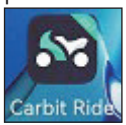
At the starting point: Shortly press the “▼” button to start timing; thereafter, each time you press the “▼” button, the timing of the current lap ends, and the timing of the next lap starts. A maximum of 999 laps can be accumulated.

At the finish line: Shortly press the “▲” button to end the timing.

- Mobile phone interconnection projection

1. In the main interface of the instrument panel, press and hold the ENT button to enter the wireless projection interface. Shortly press the MODE button to select the QR code for Android or iOS systems. (Before connecting, confirm whether the UUID number is activated. If it is not activated, there will be relevant prompts. The UUID is not shared between domestic and overseas users.)
2. Shortly press the “▲” or “▼” button to select the “Android” or “iOS” system, as shown in the following figure:

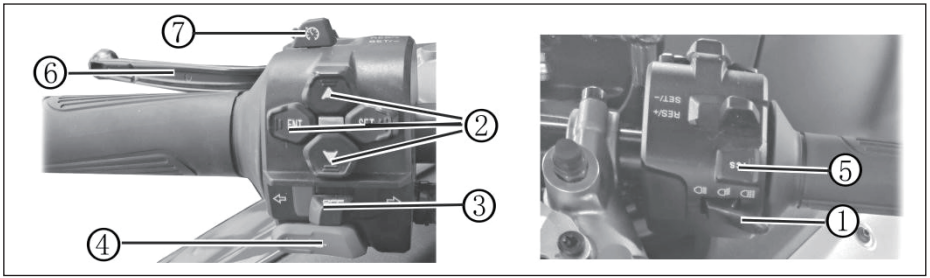
3. Download the Carbit Ride APP from the app store and install it on your mobile phone.



To exit the mobile phone interconnection projection interface, press and hold the ENT button for 3 seconds. After exiting, the instrument panel main interface will display simple navigation.

EN

3.6. Left handlebar combination switch/control parts



Serial No.	Name	Function description
①	High/low beam switch button/High beam flashing switch button	Press to the "≡D" position: The high beam turns on. Press to the "≡D" position: The low beam turns on. Press the button repeatedly (≡D position): The high beam flashes.
②	Instrument panel function button	Press to change the function of the instrument panel (See 3.5 Instrument panel operation instructions for details). Press the "▲" or "▼" button: Move the selection button up or down. 1. When the main interface of the instrument panel is displayed, shortly press the "▲" or "▼" button to switch the display between the TRIP A/TRIP B and the battery voltage information. 2. When the TRIP (TRIP A or TRIP B) is displayed, press and hold the "▲" or "▼" button for a few seconds to reset the trip odometer. 3. When entering the instrument panel function settings, select and adjust various functions of the instrument panel up and down respectively.

Serial No.	Name	Function description
②	Instrument panel function button	Left button “ENT“: Confirm button 1. When the function menu is displayed, shortly press it to enter the submenu of the menu. 2. When the submenu (without lower-level items to be set) is displayed, shortly press it to return to the previous-level function. 3. When the sublist (with lower-level items to be set) is displayed, shortly press it to confirm the function. 4. When the main interface of the instrument panel or the navigation projection interface is displayed, press and hold it for a few seconds to enter or exit the navigation projection. Right button “SET“: Return button Shortly press the “SET” button to exit or return to the previous-level instrument panel menu function.
③	Turn signal light switch button	Move the turn signal light switch to the “⇦” or “⇨” position, and the left or right turn signal lights flash. At the same time, the green turn signal indicator light on the instrument panel flashes accordingly. To deactivate the turn signal, move the turn signal light switch to the center or press the switch downward. **Warning** When changing lanes or turning, turn on the turn signal lights in advance and check that no vehicles are approaching from behind. After changing lanes or turning, turn off the turn signal lights promptly to prevent affecting the normal driving of other vehicles and avoid accidents.
④	Horn switch button	Press the horn switch button “”, and the horn sounds. Release the horn button, and the horn stops sounding.
⑤	TCS switch button	Press the TCS switch for 3 to 5 seconds and then release it. The icon “” on the instrument panel goes off, and the TCS (Traction Control System) function of the motorcycle is deactivated. Press the TCS switch for 3 to 5 seconds and then release it. The icon “” on the instrument panel comes on, and the TCS function is activated.

Serial No.	Name	Function description
⑥	Clutch lever	The hydraulically actuated clutch is engaged and disengaged by squeezing and releasing the clutch lever. Squeeze the clutch lever when starting the engine or shifting gears to cut off the power transmitted to the rear wheel.
⑦	Cruise control button	Move the button to the right to deactivate the cruise control function; move the button to the left to activate the cruise control function. When the cruise control activation conditions are met, press the button in the “SET/-” direction to enable the cruise control function. When cruise control is active, the motorcycle maintains the set speed without the need to operate the throttle. When the cruise control function is enabled: Each short press in the “SET/-” direction reduces the target speed by 2 km/h; each short press in the “RES/+” direction increases the target speed by 2 km/h; press and hold in the “RES/+” or “SET/-” direction to continuously increase or decrease the target speed. **Notice** Cruise control function activation conditions: Activate the cruise control function, and the motorcycle speed is between 65 and 130 km/h, and the gear is between 4th and 6th gears. Cruise control function deactivation conditions: Throttle operation (temporary deactivation); manual switch-off of the cruise control system; any braking action; clutch lever operation; gear shifting; motorcycle speed dropping below 65 km/h. **Warning** Do not use the cruise control system on congested roads, sharp turns, or any slippery roads. Using the cruise control in the above situations may cause the motorcycle to lose control and may result in traffic safety accidents. Select an appropriate riding speed according to road conditions and other factors. Speeding is strictly prohibited. Excessive speed can easily cause the motorcycle to lose control and may result in traffic safety accidents.

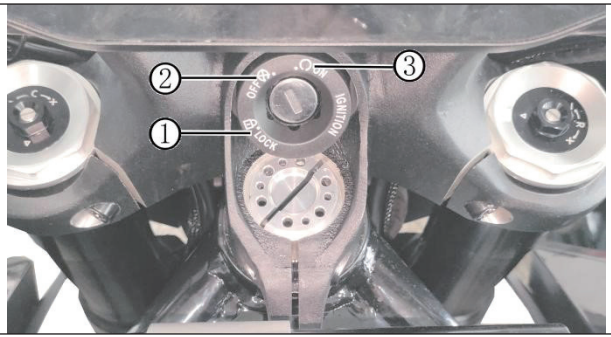
3.7. Right handlebar combination switch/control parts

Serial No.	Name	Function description
①	LCH (Optional)	Press the button to activate the launch control function. When the launch control function is activated and a launch control operation is completed, the motorcycle returns to the state where the launch control function is deactivated.
②	Start-stop/starter button	Move the switch to the "⏾" position. The motorcycle is powered on, and the engine can be started. Move the switch to the "⊗" position. The motorcycle is powered off, and the engine cannot be started. After moving the switch to the "⏾" position, retract the side stand, shift the transmission to neutral, and press the starter button "⚡". The electric motor will operate to start the engine. **Warning** If the engine cannot be started within 5 seconds, turn the ignition switch to the "⊗" (off) position and wait for 10 seconds until the battery voltage is restored. After that, re-start the engine. If the motorcycle fails to start after several attempts, contact a local QJMOTOR service center for inspection.

Serial No.	Name	Function description
③	Hazard warning light button	Press the hazard warning light button. The front and rear turn signal lights flash simultaneously, warning others of potential hazards.
④	Front brake lever	When applying the front brake, slowly squeeze the brake lever to slow down the front wheel. When the brake lever is squeezed, the brake lights turn on.
⑤	Throttle grip	The throttle grip is used to control the engine speed. Twist the grip inward to accelerate, and release it to decelerate.

EN

3.8. Ignition switch



Serial No.	Name	Function description
①	"LOCK" position	With the key at the "OFF" position, turn the handlebar to the left, press the key down, and simultaneously rotate it counterclockwise to the "LOCK" position. The handlebar lock extends out of the lock cylinder to lock the handlebar, and the key can be removed.
②	"OFF" position	Rotate the key to the "OFF" position to turn off the ignition switch. The engine cannot be started, but the key can be removed.
③	"ON" position	Rotate the key to the "ON" position to power on the motorcycle. The engine can be started, but the key cannot be removed.

3.9. Motorcycle ABS (Anti-Lock Brake System)

This motorcycle is equipped with ABS (Anti-lock Brake System), which can prevent the tires from locking up and the brakes from seizing during emergency braking.

- This system will not reduce the braking distance. In some cases, the ABS may result in a longer braking distance.
- During normal riding, if the ABS fault light on the instrument panel comes on, it indicates that the anti-lock brake system is not functioning at this time.
- It is normal for the front brake lever and rear brake pedal to rebound when the ABS system is activated.
- Use the recommended front/rear tires and sprockets to ensure the proper operation of the ABS system.

3.10. Traction Control System

When a motorcycle is riding on slippery roads, the drive wheels of a motorcycle without TCS function are prone to slipping during acceleration, which may cause the motorcycle to spin, making it difficult for the rider to control balance and leading to a fall.

The EMS electronic fuel injection (EFI) system relies on the signals from the ABS. When it detects that the speed of the drive wheels is greater than that of the non-drive wheels (a sign of slipping), it will reduce the engine output torque by adjusting the ignition timing and reducing the throttle opening, etc., to prevent the wheels from slipping.

3.11. Running-in

For new motorcycles, during the initial running-in period of 1,000 km, do not allow the engine speed to exceed the maximum speed allowed for the running-in period. Avoid sudden acceleration, turning, or braking. In any gear, do not allow the speed to exceed 80% of its maximum RPM, and do not ride the motorcycle with the throttle fully open.

Engine speed change
Change the engine speed frequently, as this helps with the proper fitting of the parts.

During running-in, apply appropriate stress to all parts of the engine to ensure a complete fit, but do not impose excessive load on the engine.

Avoid running at a constantly low speed
Running the engine at a constantly low speed (light load) will cause excessive wear on the parts and poor running-in. During the running-in period, as long as the recommended maximum speed limit is not exceeded, each gear position can be engaged to accelerate the engine, but do not increase the throttle to the maximum.

Fully circulating the engine oil first before riding
After starting the motorcycle, ensure that the engine has sufficient idling time before riding in either high or low temperature conditions. The purpose of doing this is to ensure that the oil is fully circulated and evenly distributed to all lubricating parts.

Perform the initial scheduled maintenance.
For motorcycles, the initial maintenance after riding 1,000 km is crucial. At this stage, adjust all components precisely, ensure that all fasteners are tightened properly, and replace any contaminated oil. Following this maintenance process will help extend the engine's service life and maintain its outstanding performance.

Notice	The maintenance after 1,000 km should be carried out according to the methods described in the “Maintenance Schedule” section of this manual. Pay special attention to the annotations.

Special attention:

After the initial running-in to 1,000 km, contact a QJMOTOR service center to replace the oil filter, change the oil, etc. (The subsequent maintenance mileage requirements should follow the “Maintenance Schedule“). At the same time, check the oil level frequently. Add the dedicated type of engine oil or the engine oil specified in this manual.

EN

3.12. Motorcycle starting/stopping

Motorcycle starting

Regardless of whether the engine is hot or cold, follow the steps below to start the motorcycle.

1. Check that the engine start/stop switch is at the "◯" position.
2. Insert the key into the keyhole and rotate it to the "◯" position.
3. Check that the transmission is in neutral (N gear) and that the neutral indicator light on the instrument panel comes on. If it is not in neutral, shift it to neutral.
4. Retract the side stand, press the starter button, and release it after the engine starts running.
5. After the engine speed stabilizes, squeeze the clutch lever and shift to 1st gear position.
6. Turn on the left turn signal lights. After ensuring that the front and rear environment meets the riding conditions, slowly release the clutch lever and gently twist the throttle grip.
7. After entering the lane and riding normally, turn off the left turn signal lights.

Notice

- If the engine does not start successfully within 5 s, turn off the ignition switch first, wait for 10 s until the battery voltage is restored, and then repeat the previous operation to start the engine. Do not press the starter button for a long time, as this can drain the battery and damage the starter motor.
- Extended fast idling and revving the engine can damage the engine and exhaust system components such as the muffler.

Motorcycle stopping

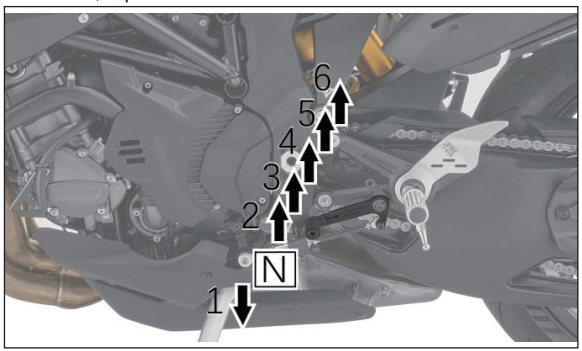
1. Turn on the right turn signal lights in advance, observe the vehicles and pedestrians on the side and behind, and ensure that parking conditions are suitable before proceeding.
2. Reduce the speed and downshift using the clutch lever. Release the throttle grip and gently squeeze the front brake lever or depress the rear brake pedal.
3. Once safety is confirmed, park in a safe area.
4. After the motorcycle stops completely, move the start/stop switch to the "⊗" position to turn off the right turn signal light and the ignition switch.
5. Deploy the side stand, get off the motorcycle from the left side, and use the side stand to park on a flat and hard surface.

Notice

- Do not park your motorcycle in an area that obstructs the driving/riding or walking of others.
- Before leaving the motorcycle, ensure that the ignition switch is turned off and carry the key to avoid property damage caused by others operating the motorcycle.

3.13. Shifting gears

This motorcycle transmission has 6 speed gears in a one-down, five-up shift pattern with neutral positioned between 1st and 2nd gears. Correct shifting method: While operating the shift lever, squeeze the clutch lever and close the throttle.



3.14. Motorcycle launch control function

1. The launch control function is deactivated by default. Through the instrument panel function settings, activate the launch control function, and “LC on” will be displayed on the instrument panel.
2. Squeeze the clutch lever and shift the transmission to 1st gear.
3. Twist the throttle grip all the way until the set maximum speed is reached.
4. Release the clutch lever, and the motorcycle accelerates to the maximum extent. After the launch control function is completed, the instrument panel still displays “LC on“.

Danger

- When the throttle grip is at full throttle, sudden acceleration poses a risk of rollover.
- Randomly activating the launch control function may pose an accident risk.
- Only professional riders are allowed to use the launch control function on the circuit.

Notice

The launch control operation can only be activated when the engine coolant temperature reaches above 65°C.

EN

3.15. Motorcycle refueling

1. After parking the motorcycle steadily and turning off the engine, open the fuel tank dust cover and use the key to unlock the fuel tank cap.
2. Do not refuel above the bottom of the filler neck.
3. After refueling, close the fuel tank cap and press it firmly. After hearing a “click“, gently lift the cap to confirm that it is closed. Then remove the key and close the fuel tank dust cover.

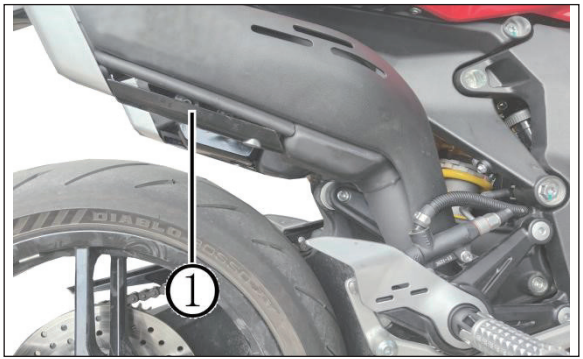
Fuel type: Unleaded gasoline. Fuel tank capacity: 14.5 L

Danger

- Gasoline is highly flammable and explosive. Improper refueling can cause fires, resulting in property damage and personal injury or even death.
- During refueling, turn off the engine and keep it away from fire sources and sparks.
- Wipe up any spills immediately.

3.16. Passenger footpeg

Deploy the left and right passenger footpegs ① (below the muffler) manually when carrying a passenger. Retract them when not in use.



Notice

Retract the passenger footpegs when not in use to prevent danger while riding.

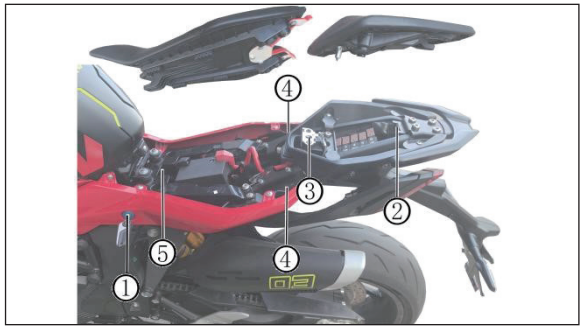
3.17. Seat removal

Remove the seat.

1. Insert the key into the passenger seat lockhole ① on the left side of the motorcycle, turn it clockwise, and pull the passenger seat upward to remove it.
2. Remove the two retaining screws ④ under the rear of the rider seat to remove the rider seat.

Seat installation

1. Push the buckle on the back of the passenger seat into the seat fixing slot ②, then align the lock hook on the back of the seat with the lockhole ③, and press the seat down. When you hear the lock click, it indicates that the passenger seat is installed.
2. Push the buckle on the back of the rider seat into the seat fixing slot ⑤, retighten the two retaining screws, and install the rider seat.

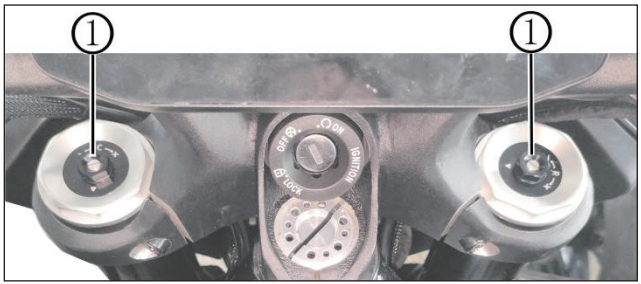


EN

3.18. Adjustment of suspension system

3.18.1. Front shock absorber

Adjustment of preload values



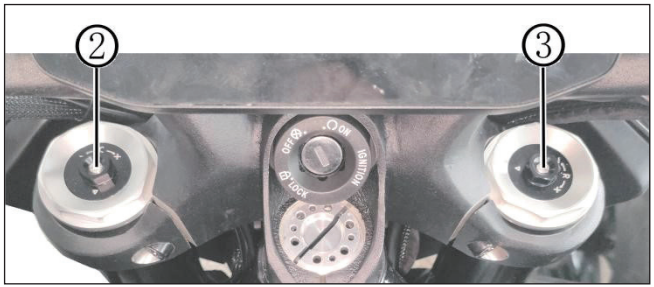
Adjustment method	Increase	Decrease	Limit number of cycles	Factory status
14 socket wrench/14 open-end wrench	Clockwise	Counterclockwise	10	3.5
Factory setting adjustment method: Rotate the left and right hexagonal shock absorber adjusters ① clockwise all the way, and then rotate them counterclockwise for 3.5 turns.				

Warning

Do not turn the adjuster beyond its limit, as this will damage the shock absorber.

Adjust the spring preload on both sides simultaneously, and ensure that the number of adjustment turns is the same to guarantee the motorcycle's balance.

Adjustment of damping value

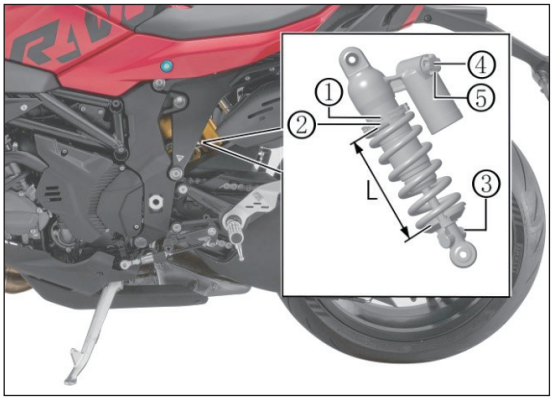


Adjustment position	Adjustment method	Increase	Decrease	Limit number of cycles	Factory status
Left: Compression damping force adjusting rod ②	Flat-head screw-driver	Clockwise	Counterclockwi-se	4.75	1.5
Right: Rebound damping force adjusting rod ③	Flat-head screw-driver	Clockwise	Counterclockwi-se	4.75	2.5
Factory setting adjustment method for compression damping force: Use a flat-head screwdriver to rotate the adjusting rod ② clockwise all the way, and then rotate it counterclockwise for 1.5 turns. Factory setting adjustment method for rebound damping force: Use a flat-head screwdriver to rotate the adjusting rod ③ clockwise all the way, and then rotate it counterclockwise for 2.5 turns.					

EN

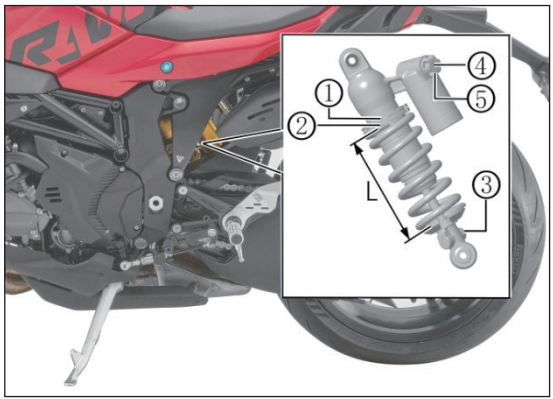
3.18.2. Rear shock absorber

Adjustment of preload values



Adjustment method	Increase	Decrease	Maximum adjustment distance	Factory status
Shock absorber adjustment socket	Counterclockwise	Clockwise	± 5 mm (Do not over-adjust)	Spring length L: 165 mm
Rotate the retaining nut ① and adjusting nut ② to adjust the preload value of the rear shock absorber.				

Adjustment of damping value



Adjustment position	Adjustment method	Increase	Decrease	Factory damping
Rebound damping force adjusting rod ③	Flat-head screwdriver	Clockwise	Counterclockwise	1,000 N
Low speed compression damping force adjusting rod ④	Flat-head screwdriver	Clockwise	Counterclockwise	12 positions (Turn clockwise to tighten and then back off)
High speed compression damping force adjusting nut ⑤	Manual	Clockwise	Counterclockwise	12 positions (Turn clockwise to tighten and then back off)
The factory position of the rebound damping force is color-coded. Factory setting adjustment method for low speed compression damping force: Use a flat-head screwdriver to tighten the adjusting rod ④ clockwise and then turn it counterclockwise by 12 positions. Factory setting adjustment method for high speed compression damping force: Manually rotate the adjusting nut ⑤ clockwise all the way and then turn it counterclockwise by 12 positions.				

EN

3.19. Steering damping adjustment

Adjustment method	Increase	Decrease	Total positions	Factory position
Manual	Clockwise	Counterclockwise	10	1
Factory setting adjustment method: Rotate the adjusting nut ① counterclockwise all the way.				

3.20. Quick shifter

This motorcycle model is equipped with a bidirectional “quick shifter” system. When the quick shifter function is activated (the instrument panel displays QS on) and the engine speed reaches over 2,500 rpm, you can shift gears without squeezing the clutch lever.

Notice

When the quick shifter function is activated, if your foot is on or hooked on the shift lever, the quick shifter system may be accidentally triggered, causing a power cut during upshifting or fuel injection during downshifting.

When shifting from neutral (N) to 1st or 2nd gear, the quick shifter system does not work. Be sure to squeeze the clutch lever first to shift gears.

3.21. Wireless receiver parameters (Not applicable to Japan)

Device directory: General micro-power device Class A device

Bluetooth frequency band: 2,402 MHz to 2,480 MHz

Operating temperature: -40 °C to +85 °C

Operating voltage: 3.3 V

Type of antenna used: FPC

Usage scenario: For motorcycles

Notice

- Do not change the usage scenario or conditions, expand the transmission frequency range, increase the transmission power (including installing additional RF power amplifiers), or change the transmission antenna without authorization.
- Do not cause harmful interference to other legitimate radio stations, or propose protection against harmful interference.
- The device must withstand interference from industrial, scientific, and medical (ISM) application devices that radiate radio frequency energy or other legitimate radio stations.
- If it causes harmful interference to other legitimate radio stations, stop using it immediately and take measures to eliminate the interference before using it again.
- The use of low-power devices in the electromagnetic environment protection areas of aircraft and military and civilian radio stations such as radio observatories, meteorological radar stations, satellite earth stations (including measurement and control, ranging, reception, navigation stations), and airports, etc., designated in accordance with laws, regulations, relevant national provisions, and standards shall comply with the regulations of electromagnetic environment protection and relevant industry authorities.
- Never use various model remote controllers within a radius of 5,000 meters from the center point of the airport runway.

4. Maintenance

EN

4.1. Maintenance notice

4.1.1. Importance of maintenance

To ensure the safety and comfortable riding experience of motorcycle users, perform regular inspections according to the maintenance schedule in this manual based on daily motorcycle usage. Maintenance is the responsibility of the motorcycle owner. Be sure to inspect your motorcycle before each ride, and perform the periodic checks specified in the maintenance schedule.

Warning Failure to perform normal maintenance or correct troubleshooting before riding can lead to accidents, resulting in injury or even death.

4.1.2. Maintenance safety

Carefully read the manual before each maintenance to ensure that you have the appropriate tools and repair and inspection skills.

Follow the instructions below when performing maintenance:

- Turn off the engine and remove the key.
- Use a motorcycle-specific supporting frame to lift the motorcycle on a flat and stable surface.
- Before maintenance, ensure that the heating components such as the brake, muffler, and engine have cooled down. Failure to do so may result in burns.
- If it is necessary to start the engine under special circumstances, start it only in a well-ventilated area to prevent poisoning.

Maintenance should be performed by professionals who have received proper training and are equipped with relevant devices and tools. It is not recommended for users to perform maintenance on their own.

4.2. Maintenance schedule

The following table shows the regular maintenance intervals for the mileage (km) traveled. At the end of each interval, perform inspection, checking, lubrication, and required maintenance according to the specified methods. The steering handlebar system, stand, and wheel system are key components and should be carefully repaired by specialized personnel. For safety, it is recommended to visit a QJMOTOR service center or maintenance technician for inspection and repair.

I: Inspect, clean, adjust, and lubricate or replace if necessary;
C: Clean; R: Replace; A: Adjust; L: Lubricate

Interval / Content / Maintenance item		Maintenance mileage	Odometer reading (note 2)					
		Remarks	1,000 km	6,000 km	12,000 km	18,000 km	24,000 km	30,000 km
*	Fuel pipeline		I	I	I	I	I	I
*	Throttle operation		I	I	I	I	I	I
**	Air filter	Note 1	I	I	R	I	R	I
**	Spark plug		I	Every 10,000 km or every 2 years: R				
**	Valve clearance			Every 25,000 km: I				
	Engine oil		R	Every 6,000 km: R				
**	Engine oil filter		R	Every 6,000 km: R				
**	Cooling system		I	I	I	I	I	I
*	Chain	Note 3	I	Every 1,000 km: I, L, A				
	Brake pad wear			I	I	I	I	I
**	Brake system		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Brake fluid				I	I	I	I
**	Brake fluid replacement		Replace it every two years.					
**	Brake hose		Replace it every four years.					
	Headlight beam adjustment			I	I	I	I	I
	Clutch		I	I	I	I	I	I
	Side stand			I	I	I	I	I

Maintenance

Maintenance item / Content / Interval		Maintenance mileage	Odometer reading (note 2)					
		Remarks	1,000 km	6,000 km	12,000 km	18,000 km	24,000 km	30,000 km
*	Shock absorber system			I	I	I	I	I
*	Nuts, bolts, and fasteners	Note 3	I		I		I	
**	Wheels/wheel rims	Note 3	I	I	I	I	I	I
**	Steering handlebar		I			I		

* Represents that it must be serviced by a service center: Owners should provide their own qualified tools and motorcycle inspection data, and the service should be performed by certified mechanics. If servicing yourself, you should also refer to the service manual.

** This item should be performed at a service center for safety.

Note: 1. In dusty areas, inspect and maintain the motorcycle more frequently. Particularly, the maintenance interval for the air filter needs to be shortened. The first maintenance should be performed at 500 km, with subsequent cleaning every 1,000 km.

2. If the odometer reading exceeds this value, repeat the schedule shown in this schedule for continuous inspection.

3. When riding the motorcycle on uneven roads and other harsh conditions, maintain it frequently to keep its good performance.

4.3. Battery

The battery is located under the rider seat. This motorcycle is equipped with a lithium iron phosphate battery. Do not pry open the battery case. If you smell an unusual odor from the battery, turn off the ignition switch and park the motorcycle in a safe place away from flammable materials.

Notice

An improperly disposed of battery can be harmful to the human health and environment. If the battery is scrapped, hand it over to the designated service center for recycling and disposal. Do not dispose of it privately.

Before operation, read and observe the following precautions:

1. Check the battery terminal voltage before first use. If the voltage is below 12.8 V, charge the battery. Before charging, remove the battery from the motorcycle and use a motorcycle-specific battery charger. It is recommended to have the battery charged at a local service center using the dedicated after-sales charger.
2. The red battery terminal is the positive terminal, and the black one is the negative terminal. Turn off the ignition switch when removing and installing. Connect the positive terminal and then the negative one. For disconnection, remove the negative terminal and then the positive one.
3. Charging system detection: After the motorcycle is started, if the displayed battery voltage is between 13.5 V and 14.7 V, it indicates that the charging system is normal. Or, if the clamp meter detects a charging current, it also indicates that the charging system is normal.
4. Motorcycle leakage current detection: Turn off the ignition switch. Connect the positive or negative terminal in series with a multimeter (current range). The circuit of the complete motorcycle and electrical components are normal if the current is less than 3 mA.
5. The battery has built-in overcharge, overdischarge, and overtemperature protection and will return to normal after going into sleep mode.
6. If the motorcycle is not used for a long time, recharge the battery once a month, or remove the battery and store it separately. Test the voltage every three months. Recharge the battery if the voltage is lower than 12.8 V. Do not store the motorcycle with a flat battery.

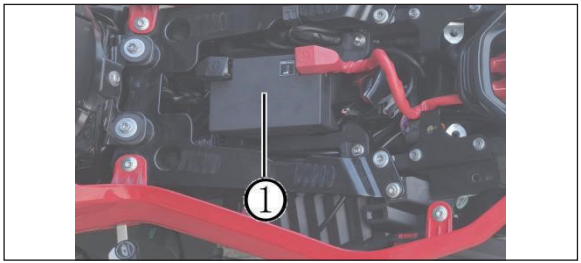
Cleaning the positive and negative battery terminals

1. Turn off the ignition switch.
2. Remove the rider seat.

- After removing the retaining bolts of the rider seat, take out the rider seat.

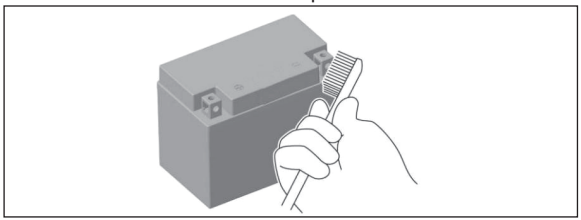
3. First, remove the negative terminal (-) screw of the battery, and then remove the positive terminal (+) screw.

4. Gently take out the battery ① and install it in the reverse order of removal.



5. Use a wire brush or sandpaper to clean and polish the positive and negative terminals.

6. After cleaning, assemble the battery and rider seat in the reverse order of the above steps.



Danger

- When reinstalling the battery, connect the battery terminals correctly. Reverse connections will damage the circuit system and battery. The red wire must be connected to the positive terminal (+) and the black wire must be connected to the negative terminal (-).
- When inspecting or replacing the battery, turn off the ignition switch (key).
- The red wiring harness is connected to the positive terminal, and the black wiring harness is connected to the negative terminal.

Warning

- The battery produces flammable gas during normal use. Keep all open flames or sparks away from the battery while charging.
- The maintenance and inspection of batteries should be performed by professionals. Do not operate it privately.
- The battery contains electrolytes, which are highly corrosive. Therefore, prevent the electrolytes from contacting the human body, clothes, motorcycle, etc. If contact occurs, rinse the affected area immediately with plenty of water. If it gets into your eyes, rinse them with a large amount of water immediately and seek medical treatment promptly. Skin or eye contact with the electrolyte may cause severe burns.
- Electrolytes are toxic. Keep them out of reach of children. Place the battery in a safe area. Keep it out of the reach of children.
- During transportation, the battery must be protected from strong mechanical impacts, or exposure to sunlight and rain, and should not be inverted.

- During removal and installation, handle the battery with care. Do not throw or roll it over or apply a heavy load on it.
- Do not remove the insulating protective covers from the positive and negative terminals of the battery.

When replacing the battery, confirm the motorcycle model and verify that the new battery specification matches the original. The battery specifications have been matched for the motorcycle. Using different types of batteries may affect the performance and service life of the motorcycle and may even cause circuit failures.

Battery model: HJ13-FPZ. Voltage: 12 V. Capacity: 72 Wh

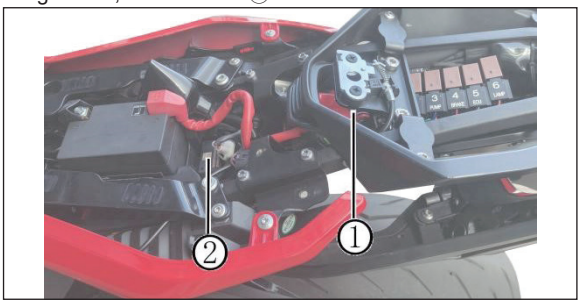
The battery has a limited lifespan. To replace the battery, visit a designated service center.

4.4. Fuses

Fuses protect the electrical circuits and components on your motorcycle from being burned out by high currents. If some parts of your motorcycle are not working, check for a blown fuse.

If fuses are repeatedly blown, there may be problems with other parts of the motorcycle. Take the motorcycle to a designated service center for repair.

The main fuse ① is located in the starter relay below the passenger seat; the fuse box ② is located below the rider seat.

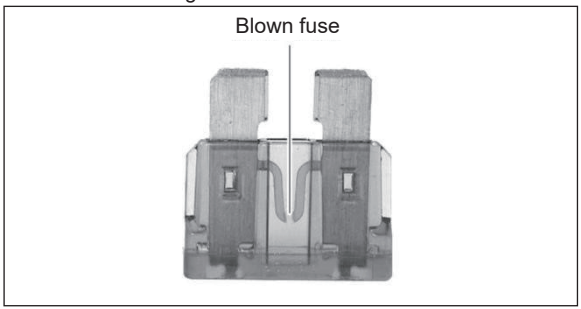


Fuse inspection and replacement

Turn off the ignition switch, remove and inspect the fuses. If a fuse is blown, replace it with a new one of the same rating.

The specific steps are as follows:

1. Remove the seat.
2. Open the fuse box cover.
3. Pull the fuses out one by one with the fuse puller for inspection, locate the blown fuse, and replace it with a spare fuse of the same rating and model.



Notice

Replacing a fuse with one of a different rating than the original increases the chance of motorcycle damage.

4.5. Throttle grip

When inspecting the free stroke of the throttle grip, stop the engine first. Rotate the throttle grip to check that it can rotate from fully closed to fully open in all handlebar positions, and return smoothly without jamming, and that the free stroke is accurate.

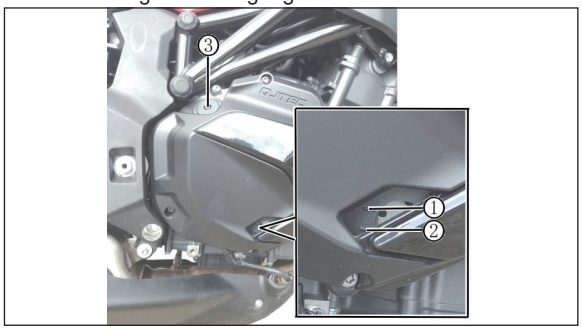
If the throttle grip does not operate smoothly, gets stuck, or the free stroke is not within the standard value, visit a designated service center for repair or replacement promptly.

Free stroke of throttle grip: 2 to 6 mm

4.6. Engine oil

4.6.1. Engine oil inspection

1. Park the motorcycle vertically on flat and hard ground.
2. Check the oil when the engine is cold and turn it off. If the engine is hot, stop it for at least ten minutes.
3. Check that the oil level is between the MAX ① and MIN ② marks through the oil sight glass.



4.6.2. Engine oil filling

If the engine oil is below or close to the MIN mark, use a 10 mm hex socket wrench to unscrew the oil plug ③ on the filler, and pour in the required oil until the oil level is between the MAX and MIN marks. Before reinstalling the oil plug, lubricate the O-ring on the oil plug with engine oil. Finally, use a torque wrench to tighten the oil plug to a torque of 35 N·m.

Engine oil type: Fully synthetic oil API SN or SP 15W-50 is recommended.

If the engine oil has deteriorated or needs to be replaced during the maintenance interval, visit a designated service center to replace it with new oil.

Engine oil capacity: 3.5 L

The amount of engine oil added when replacing the engine oil: 2.8 L.

The amount of engine oil added when replacing the engine oil and oil filter: 3.0 L.

Notice

- Do not overfill above the MAX mark when adding oil.
- After removing the oil dipstick, prevent foreign objects from entering the engine.
- Hand over waste engine oil to a designated service center for proper disposal. Unauthorized disposal is prohibited.
- Wipe up any spilled engine oil.

Warning

- Excessive or insufficient oil filling can damage the engine.
- Do not mix different brands and grades of engine oil, as this can affect engine performance.

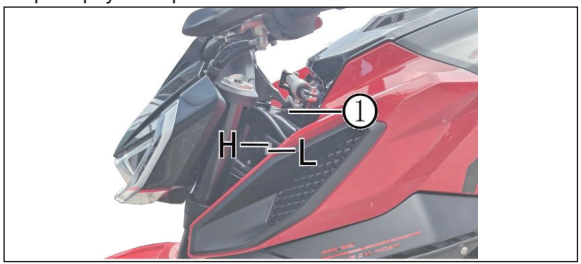
4.7. Coolant

4.7.1. Coolant inspection

Turn off the engine and inspect the coolant level in the reservoir when the engine temperature has cooled down to room temperature.

1. Place the motorcycle on flat and solid horizontal ground.
2. Keep the motorcycle upright.
3. Check that the coolant level in the reservoir located at the right front of the motorcycle is between the MAX and MIN marks.

If the coolant level drops significantly or there is no coolant, there may be damage in the cooling system. Do not ride at this time and take the motorcycle to a designated service center promptly for repair.



4.7.2. Coolant filling

Coolant type: Special coolant for glycol-based engines. It is recommended to use all-purpose and environmentally friendly antifreeze coolant for temperatures below -35 °C. Using other non-compliant coolant/mixture will cause damage to the engine.

When a new motorcycle leaves the factory, it is already filled with coolant. Check the coolant level in the coolant reservoir during maintenance.

When the coolant becomes turbid or the maintenance interval is approaching, replace the coolant promptly.

Only add coolant from the reservoir cover as shown in figure ①. Never open the radiator cap.

1. Remove the coolant reservoir cap and add coolant while observing the coolant level.
2. Re-tighten the coolant reservoir cap.

Notice

- Do not overfill above the MAX mark when adding coolant.
- Prevent foreign objects from entering the coolant circulation system.
- Use genuine anti-freezing coolant. Using other non-compliant coolant may cause damage to the engine.

Warning

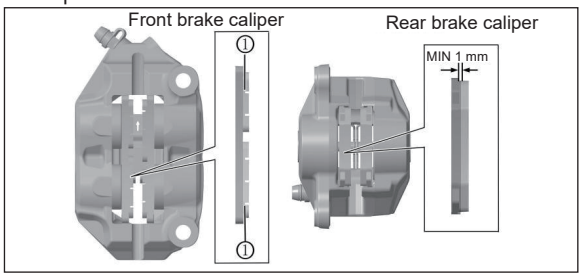
Do not open the radiator cap until the engine has cooled to room temperature. Otherwise, high-temperature gas or liquid may spray out and cause burns.

4.8. Brake pads

Check the wear condition of the brake pads inside the front and rear brake calipers.

The front brake pads are marked with wear indication grooves. Check whether a front brake pad is worn to the bottom of the groove indicated by ①. If the bottom of the groove is exceeded, replace both left and right brake pads at the same time.

The wear limit thickness of the rear brake pad is 1 mm. If the wear reaches the limit thickness, replace both left and right brake pads at the same time.



Notice

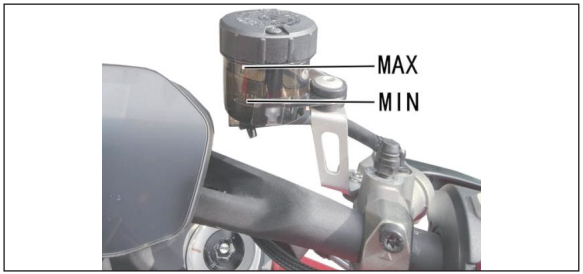
Be sure to inspect all brakes. If necessary, have them inspected at a designated service center.

Danger

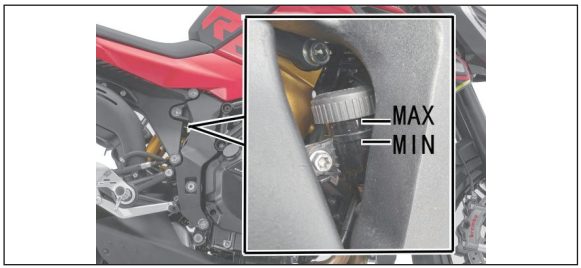
- Failure to replace the brake pads in time may increase braking distance or cause brake failure, which could lead to an accident, serious injury, or death.
- Always replace both left and right brake pads at the same time.

4.9. Brake fluid

1. Park the motorcycle on stable and flat ground.
2. Check that the brake fluid level in the front brake fluid master cylinder reservoir is level and that the fluid level is above the MIN mark.



3. Check that the brake fluid level in the rear brake fluid reservoir is level and that the fluid level is above the MIN mark.



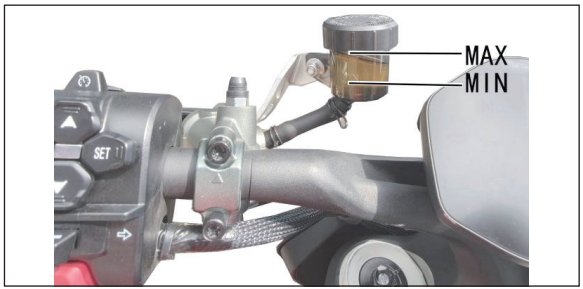
If either the front or rear brake fluid is below the MIN mark, check for excessive friction in the disc brake pad or brake disc, ensure that the free stroke of the brake lever exceeds the standard and inspect for damage or leaks in the brake system. Take the motorcycle to a designated service center promptly for maintenance and inspection.

Recommended brake fluid: DOT 4 brake fluid

⚠ Danger	Failure to add the brake fluid timely may result in a decrease or even failure of braking performance, leading to serious personal injury or even death.
⚠ Warning	Brake fluid can damage plastic and painted surfaces. Wipe up spills immediately and wash thoroughly.

4.10. Clutch fluid

1. Park the motorcycle on stable and flat ground.
2. Check that the clutch fluid level in the clutch reservoir is level and that the fluid level is above the MIN mark.



Recommended clutch fluid: DOT 4 clutch fluid

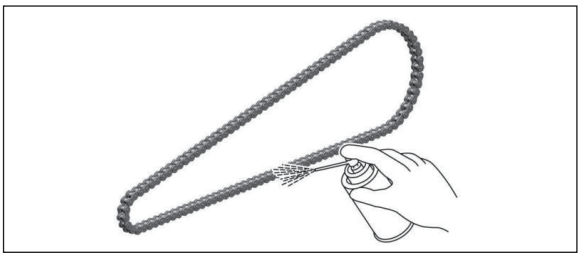
4.11. Chain and gear

4.11.1. Chain cleaning and lubrication

Inspect and lubricate the chain regularly. If you often ride on rough roads or repeatedly accelerate and decelerate rapidly, it is even more necessary to check the chain frequently.
Check that the chain slack meets the requirements, and then clean the chain and gears while turning the rear wheel. Use a dry cloth and a specially designed chain cleaner. After cleaning, wipe dry and lubricate it with the recommended lubricating oil.
It is recommended to clean the chain using the chain maintenance kit specified by QJMOTOR. If necessary, contact a designated service center to purchase.

Notice

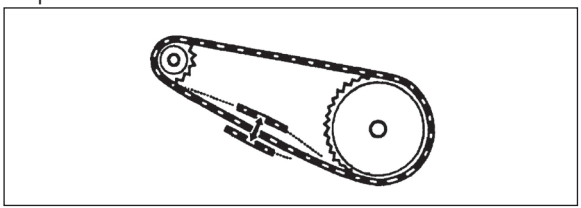
- Avoid getting lubricating oil on the brakes or tires.
- Avoid using excessive lubricating oil and prevent it from splashing onto clothes and the motorcycle body.



4.11.2. Chain slack inspection

Check the slack at different points along the chain. If the slack at all points is different, the chain may be faulty. Take the motorcycle to a designated service center for repair promptly.

1. Place the motorcycle on a flat and stable surface with its side stand.
2. Shift the motorcycle to neutral and turn off the engine.
3. Move the lower part of the chain between the two sprockets up and down to check the chain slack.



Standard chain slack: 28 mm to 35 mm

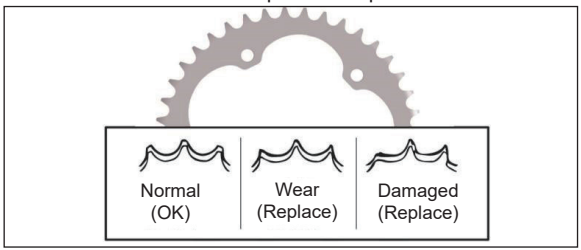
4. Push the motorcycle forward and check the chain for smooth operation and any bends or twists.

If the chain slack does not meet the standard value, take the motorcycle to a designated service center for chain slack adjustment.

Danger If the chain is too loose or too tight, it may cause the chain to come loose or break, posing a threat to your personal safety. Have it regularly inspected and adjusted at a designated service center.

4.11.3. Gear inspection

Inspect both the front and rear sprockets simultaneously. If any of them has cracks or damaged teeth, take the motorcycle to a service center for repair and replacement.



Notice Using a new chain on worn gears will accelerate wear of the chain.

4.12. Tires

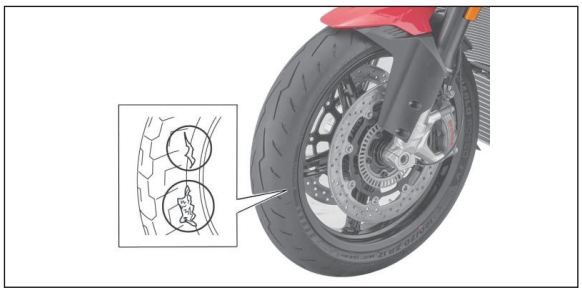
4.12.1. Tire pressure inspection

At least once a month, or whenever you suspect low tire pressure, use a tire gauge to measure the tire pressure. Wait for the tire to cool down to room temperature before measuring the tire pressure.

Tire pressure: Front wheel: 220 ± 10 kPa. Rear wheel: 250 ± 10 kPa

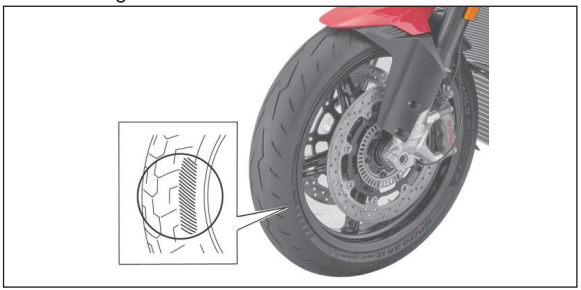
4.12.2. Damage inspection

Check the tire for cuts, cracks, exposed fabric or cords, and for nails or other foreign objects embedded in the sidewall or tread. At the same time, check the tire sidewall for bulges or blisters.



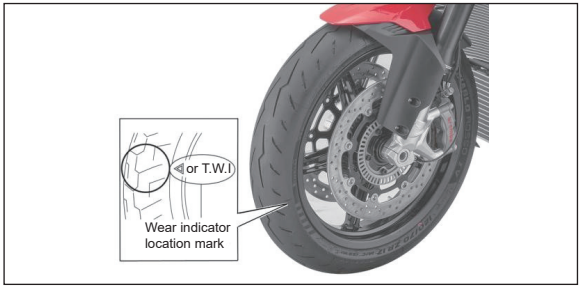
4.12.3. Abnormal wear inspection

Check for abnormal wear on the contact surface between the tire and the ground.



4.12.4. Tread depth inspection

Check the tread wear indicator mark. If the tire is worn to the indicator mark, replace the tire immediately.



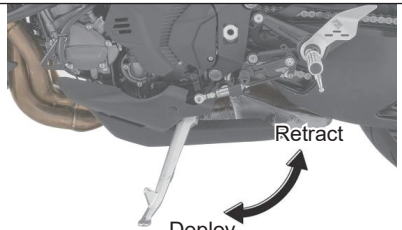
Danger

- Riding on tires that are excessively worn or improperly inflated can cause traffic accidents, resulting in personal injury or even death.
- After replacing the tire with a new one, visit a designated service center to recalibrate the dynamic balance.

4.13. Side stand

This motorcycle is equipped with a side stand shutdown switch function. When the transmission is in neutral, the engine can start and run normally. If the transmission is in a gear other than neutral, the engine will not start or will stop during running when the side stand is deployed.

1. Check that the side stand can be retracted and deployed smoothly. If there is any abnormal noise or jamming during side stand operation, clean and lubricate the rotating shaft area.
2. Check the side stand spring for damage or loss of tension.
3. While sitting on the motorcycle, turn on the ignition switch and retract the side stand.
4. Start the engine, squeeze the clutch lever and shift the transmission to 1st gear.
5. When you deploy the side stand, the engine should stop running immediately. If the engine does not stop running, take the motorcycle to a designated service center for repair and inspection.



Notice

When the transmission is in a gear other than neutral with the side stand deployed, the engine cannot start.

Danger

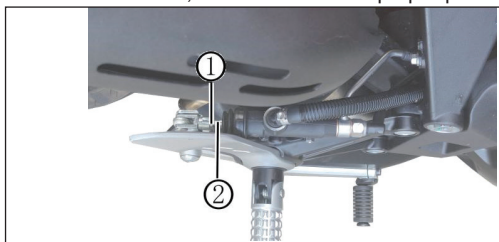
Never deploy the side stand while riding. Otherwise, the motorcycle may stall, lose power, and potentially cause serious personal injury or even death.

4.14. Adjustment of rear brake pedal free stroke

Check that the rear brake pedal free stroke is within the normal range.

Rear brake pedal free stroke: 5 mm to 15 mm

1. Loosen the lock nut ① and turn the push rod ② to adjust the free stroke of the rear brake pedal to the qualified range.
2. Retighten the lock nut ① to maintain the correct position of the push rod ②.
3. Check for deformed push rod boot due to torsion. If the boot is deformed, rotate it back to its proper position.

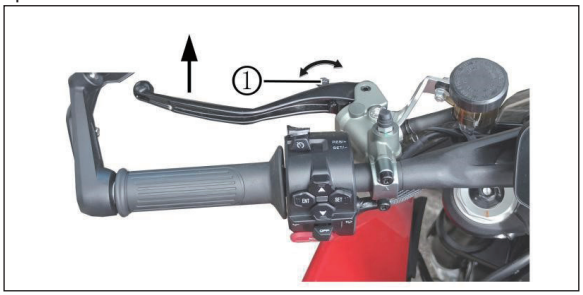


4.15. Adjustment of free stroke between clutch lever and handlebar

The free stroke between the clutch lever and the handlebar is adjustable.

Adjustment method

Move the clutch lever towards the front of the motorcycle body and turn the adjuster ① at the same time to change the free stroke between the clutch lever and the handlebar. Release the clutch lever and check for proper free stroke to operate the clutch lever.



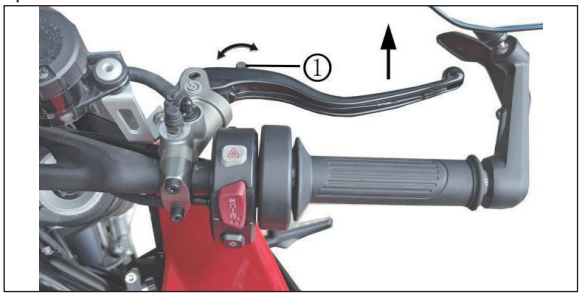
Notice Do not adjust the adjusting knob beyond its limit value.

4.16. Adjustment of clearance between front brake lever and handlebar

You can adjust the free stroke between the front brake lever and the handlebar.

Adjustment method

Move the brake lever towards the front of the motorcycle body, and rotate the adjuster ① at the same time to change the free stroke between the brake lever and the handlebar. Release the brake lever and check for proper free stroke to operate the brake lever.



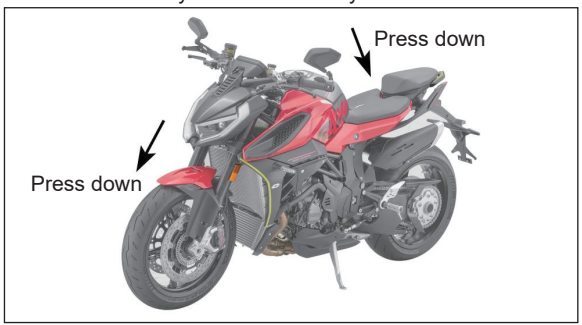
Notice Do not adjust the adjusting knob beyond its limit value.

4.17. Shock absorber inspection

Check the front and rear shock absorbers for breakage, cracks, and other damage. Replace the parts if necessary.

Clean the dust and dirt from the front and rear shock absorbers.

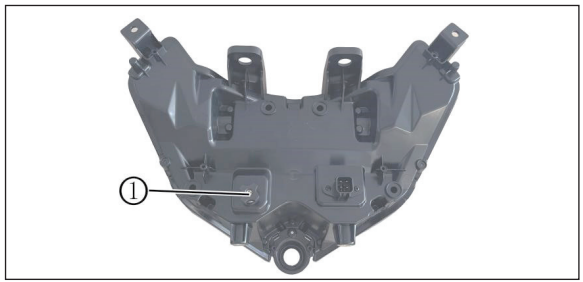
Compress the front and rear shock absorbers downwards and check that they rebound normally.



4.18. Headlight beam adjustment

The headlight beam can be adjusted vertically up and down. The beam height adjusting nut is located on the left side of the back of the headlight.

Adjustment method	Raise	Lower
Beam adjusting nut ①	Counterclockwise	Clockwise



Notice

When adjusting the height of the beam, sit on the seat with the front and rear wheels on the ground, and ensure that the motorcycle is vertical.

Adjust the left and right beam height adjusting nuts simultaneously to ensure that the left and right low beam cut-off lines are at the same horizontal position after adjustment.

5. Troubleshooting

EN

5.1. Engine unable to start

1. Check that the motorcycle ignition switch is functioning properly. Start the engine according to the starting steps in the manual.
2. Check the fuel tank for low fuel level.
3. Check the starter motor for proper operation.
4. Check for battery depletion or poor terminal connections.
5. Check for a blown fuse.

If the problem persists, promptly take the motorcycle to a designated service center for inspection and repair.

5.2. Coolant temperature warning light

1. Turn off the engine and let the motorcycle stand still for a period of time. After the engine cools down to room temperature, check that the level in the coolant reservoir is above the MIN mark. And check for any damage or leaks in the coolant system.
2. Restart the engine and check for overheating. Running the engine at high speed for a long time will cause the engine coolant to overheat.
3. Start the engine and, in a safe situation, check the radiator fan for proper operation. If it does not rotate or rotates abnormally, turn off the engine and take it to a designated service center for inspection and repair.

If the problem persists, promptly take the motorcycle to a designated service center for inspection and repair.

5.3. Low fuel warning light

1. Check the fuel tank for low fuel level.
2. If the recent range is significantly lower than the theoretical range and there are issues such as increased fuel consumption, the motorcycle may have a malfunction. At this time, stop riding, and promptly take it to a designated service center for inspection and repair.

5.4. ABS (Anti-Lock Brake System) warning light

When the following situations occur with the motorcycle, stop riding and immediately take the motorcycle to a designated service center for inspection and repair:

1. The ignition switch is turned on, but the ABS indicator light on the instrument panel does not come on.
2. When the motorcycle speed exceeds 5 km/h while riding, the ABS warning light comes on.

5.5. CBC (Cornering Brake System) warning light

When the CBC (Cornering Brake System) warning light on the instrument panel comes on, brake cautiously when cornering, stop riding, and take the motorcycle to a designated service center for inspection and repair.

5.6. Tire pressure warning light

When a motorcycle tire malfunctions, the instrument panel displays a tire pressure warning light. At this time, inspect the motorcycle for tire puncture. If there is no tire puncture or if the tire pressure warning light still comes on after repairing the tire, take it to a designated service center for repair.

Repairing tires and removing wheels require appropriate tools and repair skills. It is recommended that you take the motorcycle to a designated service center for repair.

If you use a tire repair kit for simple repair, do not exceed a speed of 50 km/h after repairing the tire, and go to a designated service center as soon as possible to replace the tire.

Danger

Riding a motorcycle with temporarily repaired tires is dangerous. If the temporary repair fails, it can cause a decrease in tire pressure and affect the motorcycle's maneuverability and safety. It is strongly recommended that you do not repair tires on your own. If a tire puncture occurs, promptly take it to a designated service center for repair.

5.7. Low oil pressure warning light

If the low oil pressure warning light comes on, stop riding, turn off the engine, and never start again.

1. Check whether the engine oil level is within the normal range. If the oil level is below the MIN mark on the oil dipstick, add oil promptly.
2. If the low oil pressure warning light still comes on after adding oil, do not ride the motorcycle and promptly take the motorcycle to a designated service center for inspection and repair.

Notice

Riding a motorcycle with low oil can seriously damage the engine.

5.8. Battery under-voltage

When the battery is under-voltage, remove it from the motorcycle to charge it. Use the charger corresponding to the model for charging. Charging with a charger that does not match the model can cause permanent damage to the battery.

If the battery is under-voltage after charging, take it to a designated service center for inspection and repair.

5.9. Motorcycle light damage

All lighting systems on the body of this motorcycle are LED lights. If any light source is not working or damaged, go to a designated service center for replacement.

6.1. Motorcycle maintenance

6.1.1. Motorcycle cleaning

Regularly cleaning the motorcycle not only helps maintain its condition but also makes it easier to spot potential issues that might be overlooked, contributing to a longer service life.

1. Wait for other high-temperature components such as the engine, radiator, muffler, and front and rear brakes to cool down to room temperature before cleaning.
2. If necessary, use a sponge or soft towel dipped in a mild cleaner to remove dirt. Be particularly careful when cleaning headlight lenses, panels, and other plastic components to prevent scratching the surface and avoid water from entering electrical components and air filters.
3. After washing the surface of the motorcycle, wipe it clean with a soft, clean cloth.
4. Wax the plastic exterior parts and lubricate the moving parts such as chains with lubricating oil to prevent corrosion.

⚠ Notice

- Do not use high-pressure washers for cleaning.
- Do not rinse the muffler with water to prevent water from entering the interior of the muffler.
- After cleaning, apply the front and rear brakes intermittently at low speed to help dry them quickly.
- Do not rinse the air filter directly with water, as it may cause water to enter the engine and damage it.
- Do not directly clean the area under the seat with water, as it may cause a short circuit in the electrical components.
- Do not wax the tires, brakes, and matte paint surfaces.
- After riding on roads with high salt spray or near the seaside, immediately clean the motorcycle with cold water. Do not use warm water for cleaning, as this will accelerate the salt chemical reaction and increase corrosion.

6.1.2. Motorcycle storage

If you store your motorcycle outdoors, use a full-body motorcycle cover.

If you do not ride the motorcycle for an extended period, follow the guidelines below:

1. Regularly lubricate the drive chain.
2. Wash your motorcycle and wax all painted surfaces.
3. Place your motorcycle on a lifting tool and support it with blocks so that both tires are off the ground.
4. After it rains, remove the body cover and let the motorcycle dry.
5. Remove the battery to prevent it from depletion.

After long-term storage, inspect all items in the maintenance schedule before riding again.

6.1.3. Motorcycle transportation

To transport your motorcycle, use a motorcycle specific trailer, or a flatbed truck or trailer equipped with a loading platform, lifting platform, and straps. When towing your motorcycle, keep the wheels off the ground.

Warning Forcefully dragging the motorcycle can cause damage to the motorcycle's transmission components.

6.2. Environmental protection

6.2.1. Use of environmentally friendly cleaner

It is recommended to use a biodegradable cleaner when cleaning your motorcycle. Avoid using cleaners containing chlorofluorocarbons, as they can damage the atmospheric ozone layer.

6.2.2. Waste disposal

To protect the natural environment (atmosphere, water, soil) that we rely on, consciously abide by the following behaviors:

1. Go to a specialized motorcycle wash station to wash the motorcycle and prevent oily wastewater from being directly discharged into the soil.
2. Do not dispose of the following wastes as ordinary garbage randomly. Hand them over to a designated service center for disposal at qualified waste disposal centers.

Wastes include:

- Engine oil, oily rags, gloves, worn parts (tires, cables, bearings, gears, etc.).
- Empty cans of shock absorber fluid, brake fluid, rust remover, carburetor cleaner, brake system cleaner, self-spray paint, etc.
- Do not dump brake fluid and other waste liquids anywhere. Hand them over to a designated service center for proper disposal.
- Do not dispose of used batteries randomly. Hand them over to a designated service center for proper disposal.

6.3. Muffler catalytic converter

This motorcycle complies with the motorcycle emission standards.

The three-way catalytic converter is the most important purification device installed in the exhaust system of the motorcycle. When the high-temperature exhaust of the motorcycle passes through the purification device, the purifying agent in the three-way catalytic converter enhances the activity of carbon monoxide, hydrocarbons, and nitrogen oxides, promoting them to undergo certain oxidation-reduction reactions. Carbon monoxide is oxidized to colorless and non-toxic carbon dioxide gas at a high temperature. Hydrocarbons are oxidized into water and carbon dioxide at a high temperature. Nitrogen oxides are reduced to nitrogen and oxygen. The three harmful gases are converted into harmless gases, purifying the motorcycle exhaust. A malfunctioning catalytic converter can cause exhaust conversion failure and damage engine performance. When replacing the muffler, be sure to use a genuine QJMOTOR muffler.

ES

SRK 921
Manual de Usuario

Este manual contiene información importante de seguridad.
Antes de usar la motocicleta, lea cuidadosamente este manual de instrucciones y guárdelo adecuadamente después de leerlo.
El conductor debe obtener la licencia de conducir correspondiente.

SRK 921 Motocicleta

Prólogo

Estimado usuario:

Le agradecemos sinceramente por haber adquirido la motocicleta SRK 921, que le brindará comodidad en su trabajo y vida, permitiéndole disfrutar plenamente de la diversión que ofrece el motociclismo. Le ofreceremos una nueva experiencia de conducción con nuestro servicio de alta calidad.

Para garantizar su seguridad personal y la protección de sus bienes, así como para mejorar la seguridad y comodidad durante la conducción, lea atentamente este “Manual de Usuario” antes de conducir la motocicleta y cumpla estrictamente con las advertencias y precauciones indicadas en el manual.

Este Manual de Usuario forma parte de la motocicleta y debe entregarse junto con la motocicleta al nuevo propietario en caso de reventa.

Este Manual de Usuario contiene la información de producción más reciente al momento de su impresión. Nuestra empresa siempre se ha adherido a la política de calidad “Mejorar, Mejorar y Mejorar”, comprometiéndonos a elevar continuamente la calidad y el rendimiento de los productos. Esto podría ocasionar modificaciones en aspectos como el color, la apariencia o la estructura, lo que podría generar diferencias con el contenido de este Manual de Usuario. Agradecemos la comprensión de nuestros clientes. Las imágenes en este Manual de Usuario son solo para referencia, prevalecerá la motocicleta real comprada.

Se prohíbe estrictamente copiar o reproducir cualquier parte de este Manual sin permiso por escrito.

No utilice la motocicleta antes de comprender sus características. Está prohibida la modificación ilegal de la motocicleta.

Esta motocicleta cumple con las normas de emisiones aplicables para motocicletas en su región de uso.

Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.
Septiembre de 2025 Primera edición

Notas y advertencias para el propietario

ES

Notas para el propietario

¡Felicitaciones por unirse a la gran familia de motociclistas! Esperamos sinceramente que cada miembro de nuestra familia viva una experiencia plenamente satisfactoria, y dedicaremos todos nuestros esfuerzos para hacer realidad este propósito. Para garantizar su seguridad y la de los demás, le recomendamos que antes de montar en su motocicleta, conozca lo siguiente:

- Las ilustraciones de este Manual de Usuario se basan en el modelo SRK 921 de marca QJMOTOR.
- Antes del uso, lea atentamente este Manual de Usuario y guárdelo adecuadamente después de leerlo.
- Siga todas las recomendaciones y pasos de operación en este Manual de Usuario.
- Está prohibida la modificación ilegal de la motocicleta.
- Por favor, preste mucha atención a la información de seguridad registrada en este Manual de Usuario y en las etiquetas pegadas en la motocicleta.

Señal de advertencia

Su seguridad y la de los demás son de suma importancia, conducir esta motocicleta de manera segura es una responsabilidad crucial. Para ayudarle a tomar decisiones informadas sobre la conducción segura, hemos proporcionado pasos de operación e información relevante en las etiquetas de seguridad y en este Manual de Usuario. Estas informaciones tienen como objetivo alertarle sobre los peligros potenciales que podrían causar lesiones a usted u otras personas. Por supuesto, no podemos enumerar todos los peligros relacionados con la conducción y el mantenimiento de motocicleta. Usted debe tomar sus propias decisiones correctas.

Verá varios tipos de informaciones importantes de seguridad, que incluyen:

- Etiqueta de seguridad pegada en motocicleta.
- Señales de advertencia, una de las siguientes tres frases de advertencia:

⚠ Peligro	El incumplimiento de las instrucciones de este manual puede provocar lesiones personales o la muerte.
⚠ Advertencia	El incumplimiento de las instrucciones de este manual puede provocar lesiones personales o daños en los componentes.
⚠ Aviso	Información que le ayuda a evitar dañar la motocicleta, otras propiedades o el medio ambiente.

índice

1. Seguridad de la motocicleta

1.1. Precauciones de conducción ····· 1
1.2. Descripción de la etiqueta de la motocicleta ····· 4
1.3. Accesorios y modificaciones ····· 4
1.4. Requisitos de carga ····· 5

2. Parámetros técnicos

2.1. Información de la motocicleta ····· 6
2.2. Parámetros de la motocicleta ····· 8
2.3. Parámetros de piezas de desgaste ····· 9

3. Guía de conducción

3.1. Ubicación de los componentes de la motocicleta ····· 10
3.2. Indicador del tablero de instrumentos ····· 12
3.3. Interfaz de tablero ····· 16
3.4. Interfaz de tablero (Modo Carrera) ····· 19
3.5. Instrucciones de operación del tablero de instrumentos ····· 20
3.6. Interruptor/mando combinado del manillar izquierdo ····· 27
3.7. Interruptor/mando combinado del manillar derecho ····· 30
3.8. Interruptor de alimentación principal ····· 32
3.9. Sistema ABS (sistema de frenos antibloqueo) de la motocicleta ····· 33
3.10. Sistema de control de tracción ····· 33
3.11. Rodaje ····· 34
3.12. Arranque/parada de la motocicleta ····· 35
3.13. Cambio de marcha ····· 36
3.14. Función de lanzamiento de la motocicleta ····· 36
3.15. Repostaje de gasolina de la motocicleta ····· 37
3.16. Reposapiés para pasajero ····· 37
3.17. Desmontaje del asiento ····· 38
3.18. Ajuste del sistema de suspensión ····· 39
3.19. Ajuste del amortiguador de dirección ····· 43
3.20. Función de cambio rápido ····· 44
3.21. Parámetros del receptor inalámbrico (No aplicable para Japón) ····· 44

4. Mantenimiento

4.1. Instrucciones de mantenimiento ····· 45
4.2. Tabla de mantenimiento ····· 45
4.3. Batería ····· 48
4.4. Fusible ····· 50
4.5. Empuñadura del acelerador ····· 51

ES

índice

4.6. Aceite del motor ····52
4.7. Refrigerante ····53
4.8. Pastillas de freno ····54
4.9. Líquido de frenos ····55
4.10. Líquido de embrague ····56
4.11. Cadena y engranajes ····56
4.12. Neumáticos ····58
4.13. Pata de cabra ····59
4.14. Ajuste del recorrido libre del pedal de freno trasero ····60
4.15. Ajuste de la holgura entre la palanca de embrague y el manillar ····61
4.16. Ajuste de la holgura entre la palanca de freno delantero y el manillar ····61
4.17. Comprobación de amortiguador ····62
4.18. Ajuste del haz del faro delantero ····62

5. Solución de fallas

5.1. Motor no arranca ····63
5.2. Indicador de alarma de temperatura del refrigerante ····63
5.3. Indicador de alarma de combustible ····63
5.4. Indicador de advertencia de ABS (Sistema de Frenos Antibloqueo) ····63
5.5. Indicador de advertencia de CBC (Sistema de Frenado en Curva) ····64
5.6. Indicador de advertencia de presión de neumáticos ····64
5.7. Luz de advertencia de baja presión de aceite ····64
5.8. Descarga profunda de la batería ····65
5.9. Daños en las luces de la motocicleta ····65

6. Otras informaciones

6.1. Mantenimiento de la motocicleta ····66
6.2. Protección del medio ambiente ····67
6.3. Catalizador de silenciador ····68

ES

1.1. Precauciones de conducción

1.1.1. Precauciones de seguridad

Estimado usuario, para garantizar su seguridad y la de los demás, y prevenir accidentes, le rogamos que lea atentamente este Manual de Usuario, practique para dominar las habilidades de conducción y siga las siguientes precauciones al conducir:

- Para conducir esta motocicleta es necesario poseer un permiso de conducción correspondiente.
- Se prohíbe estrictamente que personas menores de 18 años y aquellas que no sepan manejar conduzcan, para evitar lesiones.
- Asegúrese de estar en buenas condiciones de salud y no haber consumido alcohol ni medicamentos. Está estrictamente prohibido conducir la motocicleta después de consumir alcohol o medicamentos. Conducir la motocicleta bajo los efectos del alcohol prolonga su tiempo de reacción y aumenta la probabilidad de sufrir un accidente. Tanto usted como los demás no deberían conducir la motocicleta después de consumir alcohol.
- La motocicleta debe llevar una placa de matrícula regular solicitada ante el departamento correspondiente.
- El transporte de personas y carga debe realizarse estrictamente conforme a las leyes y regulaciones vigentes.
- Debe utilizar ropa de motociclismo reflectante con colores brillantes para ser más visible durante la noche y facilitar que otros usuarios de la vía lo detecten, reduciendo así la probabilidad de accidentes. Al girar o cambiar de carril, debe observar el tráfico posterior con anticipación, encender los intermitentes y, si es necesario, tocar la bocina para alertar a los demás.
- Asegúrese de que tanto usted como el pasajero lleven casco de motocicleta y ropa de protección certificados por el Estado. Recuerde al pasajero que agarre el asidero o la correa, coloque los pies en los reposapiés y evite tocar el silenciador para prevenir quemaduras.
- No arranque el motor en espacios cerrados o semicerrados, ya que los gases de escape contienen monóxido de carbono, lo que puede causar intoxicación a usted o a otras personas, y en casos graves, puede resultar en lesiones o muertes.
- Aunque tenga experiencia con otras motocicletas, practique en un área segura para familiarizarse con el manejo y las características de esta motocicleta.
- Evite maniobras bruscas del manillar o conducir con una sola mano; priorice la seguridad al conducir.
- Al conducir bajo la lluvia o la nieve, la distancia de frenado aumentará; reduzca la velocidad y conduzca con precaución. En caso de tormentas fuertes, vientos intensos u otras condiciones climáticas adversas, se recomienda evitar salir.
- Esté siempre atento a los vehículos a su alrededor y esté preparado para frenar o esquivar en caso de emergencia.
- Al conducir, nunca realice maniobras que estén fuera de su capacidad personal y evite exceder los límites de velocidad. Además, está prohibido conducir la motocicleta durante períodos prolongados para garantizar su aten-

ción al conducir. La fatiga reduce su velocidad de reacción ante situaciones especiales, lo que no es favorable para la conducción segura.

- En caso de accidente, evalúe primero sus lesiones y determine si tanto usted como su motocicleta están en condiciones de continuar conduciendo. Si no es posible seguir, contacte inmediatamente a los servicios de emergencia solicitando asistencia. En caso de que la colisión involucre a otras personas o vehículos, llame inmediatamente al departamento de tráfico para su gestión.
- Al repostar combustible, apague el motor con anticipación y manténgase alejado de fuegos y materiales inflamables.
- Siga las medidas de mantenimiento mencionadas en este Manual de Usuario, lo cual le ayudará a mantener su motocicleta en un buen estado a largo plazo, prolongando su vida útil. Antes de cada viaje, revise su motocicleta realizando el mantenimiento y cuidado correspondientes.

1.1.2. Preparación e inspecciones antes del conducir

Preparaciones antes de conducir

El equipo de motociclismo es esencial para garantizar su seguridad y comodidad al conducir. Asegúrese de elegir y usar el equipo de motociclismo correcto y certificado según las condiciones climáticas y del camino reales al conducir esta motocicleta.

● Casco y equipo de protección ocular

Usar un casco que cumpla con los estándares de calidad de seguridad y esté certificado por el Estado es la medida de protección más importante para los motociclistas. Los accidentes más graves siempre involucran lesiones en la cabeza. Asegúrese de usar un casco de seguridad y, además, es recomendable utilizar gafas de protección al mismo tiempo.

⚠ Peligro

- No usar casco aumentará significativamente la probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales en un accidente de tráfico.

- Las gafas normales o las gafas de sol no proporcionan una protección ocular adecuada para el conductor, ya que pueden salir despedidas o romperse, causando lesiones secundarias, y no pueden evitar que el viento y los objetos en el aire entren en los ojos.
- No use gafas protectoras con lentes oscuros cuando las condiciones de luz sean deficientes, ya que aumentará el riesgo de accidentes debido a la mala visibilidad.

● Guantes

Los guantes pueden proteger eficazmente las manos del viento, el sol, el calor, el frío y los objetos volantes. Los guantes bien ajustados le ayudarán a controlar la dirección y aliviar la fatiga de las manos. También protegen mejor sus manos en caso de accidente o vuelco.

● Ropa de motociclismo

Debe llevar una chaqueta y pantalones largos o un traje completo de motociclismo que sean protectores, de colores llamativos y que cubran la mayor parte del cuerpo.

Peligro

La hipotermia es una condición en la que la temperatura corporal es demasiado baja, lo que puede causar distracción, disminución de la capacidad de reacción, incapacidad para realizar movimientos musculares precisos y fluidos, lo que fácilmente puede provocar accidentes. Al conducir en regiones frías o en condiciones climáticas adversas, use equipo de protección adecuado para prevenir la aparición de hipotermia.

- Botas de motociclismo

Debe usar botas de motociclismo que brinden protección, sean antideslizantes y no tengan cordones.

Peligro

Se recomienda usar botas protectoras cómodas que cubran los dedos y los tobillos, y que no interfieran con la conducción.

Inspecciones antes del conducir

Para garantizar su seguridad y la de los demás, es su responsabilidad revisar la motocicleta antes de cada conducción y solucionar cualquier problema antes de salir.

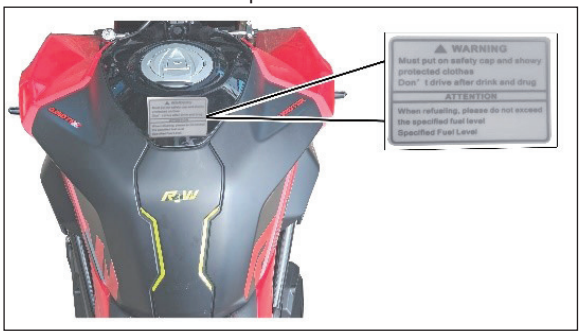
Antes de comenzar a conducir, realice las siguientes inspecciones:

- ¿El circuito de alimentación, la iluminación, etc., están en condiciones normales?
- ¿La bocina puede sonar correctamente?
- ¿El combustible de la motocicleta es suficiente para satisfacer su distancia de conducción?;
- ¿Los frenos delantero y trasero funcionan normalmente?
- ¿Gira suavemente el acelerador sin atascos?
- ¿Funciona correctamente el interruptor de apagado del motor?
- ¿Las pastillas de freno delanteras y traseras han alcanzado el valor de desgaste?
- Estado de apriete del manillar y de las ruedas delantera y trasera;
- ¿La presión de los neumáticos delantero y trasero está dentro de los valores estándar?
- ¿Hay algún daño o abultamiento anormal en los neumáticos?
- ¿Están dañados o contaminados los reflectores delantero y trasero?
- ¿El nivel de aceite del motor está dentro del rango normal?
- ¿Está el nivel del refrigerante dentro del rango normal y hay fugas?
- ¿El líquido de frenos en depósitos delantero y trasero y el líquido de embrague están dentro del rango normal, hay alguna fuga?
- ¿La holgura de la correa está dentro del rango normal, presenta óxido? En caso necesario, limpie y lubrique la correa;
- ¿El funcionamiento del embrague es normal?
- ¿Funciona normalmente el interruptor de pata de cabra?

1.2. Descripción de la etiqueta de la motocicleta

Etiqueta del depósito de combustible:

La etiqueta se pega justo encima del depósito de combustible de la motocicleta. Conduzca la motocicleta de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.



1.3. Accesorios y modificaciones

Le recomendamos encarecidamente que no instale ningún accesorio que no esté específicamente diseñado por QJMOTOR para su motocicleta, ni realice modificaciones a su diseño original. Esto podría reducir la seguridad de la motocicleta. Además, modificar la motocicleta podría anular su garantía y también podría hacer que su motocicleta no sea legal para circular en las carreteras. Le recomendamos que priorice la seguridad y la legalidad al realizar modificaciones en su motocicleta.

⚠ Peligro

La instalación de accesorios inadecuados puede provocar accidentes de tráfico, causando lesiones o incluso la muerte a usted u otras personas.

Para garantizar la seguridad y prolongar la vida útil de su motocicleta, le recomendamos utilizar exclusivamente recambios originales de QJMOTOR al realizar cualquier sustitución.

1.4. Requisitos de carga

Esta motocicleta está autorizada para transportar a un conductor y un pasajero. Masa máxima total 403 kg.

La sobrecarga y el exceso de peso compromete la maniobrabilidad, la eficacia de frenado y la seguridad de la motocicleta. Al transportar cargas pesadas, la velocidad de conducción debe mantenerse dentro de un rango seguro. El conductor debe aumentar su atención.

Asegúrese de sujetar bien todos los objetos y colocarlos de manera uniforme y estable en la motocicleta, tratando de mantener el peso equilibrado a ambos lados para evitar la inclinación.

No coloque objetos cerca del silenciador o las luces.

⚠ Peligro	La sobrecarga o el exceso de peso pueden provocar accidentes de tráfico y causar graves lesiones o muertes.

2. Parámetros técnicos

2.1. Información de la motocicleta

2.1.1. Número del bastidor

El número del bastidor está grabado en el lado derecho del tubo de dirección (① en la figura).

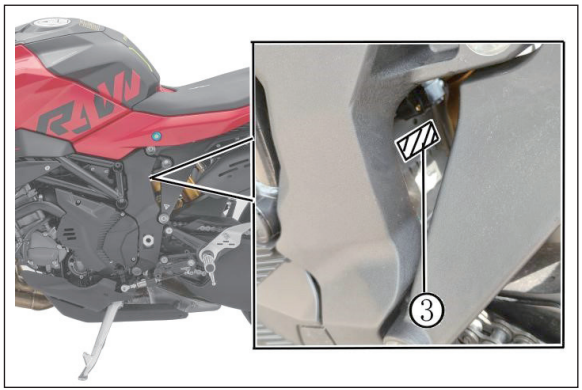
2.1.2. Placa de identificación de la motocicleta

La placa de identificación de la motocicleta se encuentra en la posición indicada en la figura, en el lado izquierdo del tubo de dirección.

ES

2.1.3. Número del motor

El número del motor está grabado en la posición ③ indicada en la figura, en la parte posterior de la carcasa superior del motor.



Parámetros técnicos

ES

2.2. Parámetros de la motocicleta

L × An × Al (mm)	2.130×930×1.130
Distancia entre ejes (mm)	1.425
Masa en orden de marcha (kg)	223
Capacidad de pasajeros	Conductor y un pasajero
Cilindrada (cm^3)	921
Diámetro x carrera (mm)	73,0× 55,0
Relación de compresión	13:1
Potencia máxima (kW/rpm)	94,0/10.000
Par máximo (N·m/rpm)	93,0/8.000
Velocidad máxima (km/h)	233
Tipo de combustible	Gasolina sin plomo
Capacidad del depósito de combustible (L)	14,5
Voltaje (V)/Capacidad(Wh) de la batería	12/72
Relación de transmisión (marcha intermedia)	1ª marcha: 2,923
	2ª marcha: 2,125
	3ª marcha: 1,778
	4ª marcha: 1,500
	5ª marcha: 1,318
	6ª marcha: 1,211

Relación de transmisión (primaria)	1,580
Relación de transmisión (final)	2,733
Método de transmisión	Cadena

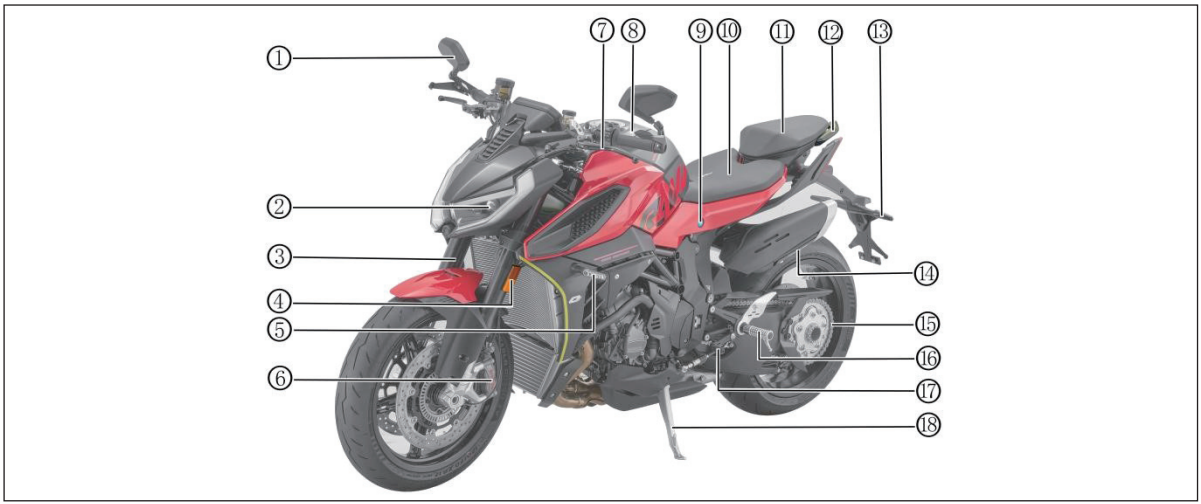
2.3. Parámetros de piezas de desgaste

Tamaño de rueda delantera	120/70 ZR17
Tamaño de rueda trasera	190/50 ZR17
Tipo de neumático	Neumático sin cámara
Presión de neumáticos	Rueda delantera 220±10 kPa Rueda trasera 250±10 kPa
Bujía	CR8E (NGK)
Modelo de aceite del motor	Recomendado: API SN o SP 15W-50
Capacidad de aceite del motor	3,5 L (Volumen de llenado en cambio de aceite: 2,8 L; Volumen de llenado en cambio de aceite y filtro: 3,0 L)
Líquido de frenos y embrague recomendado	Líquido de frenos y embrague DOT 4
Lubricante recomendado para cadena	Kit de mantenimiento para cadena especificado por QJ-MOTOR
Holgura de cadena	28- 35 mm
Faro/Luz de posición delantera	LED
Luz de freno/Luz de posición trasera	LED

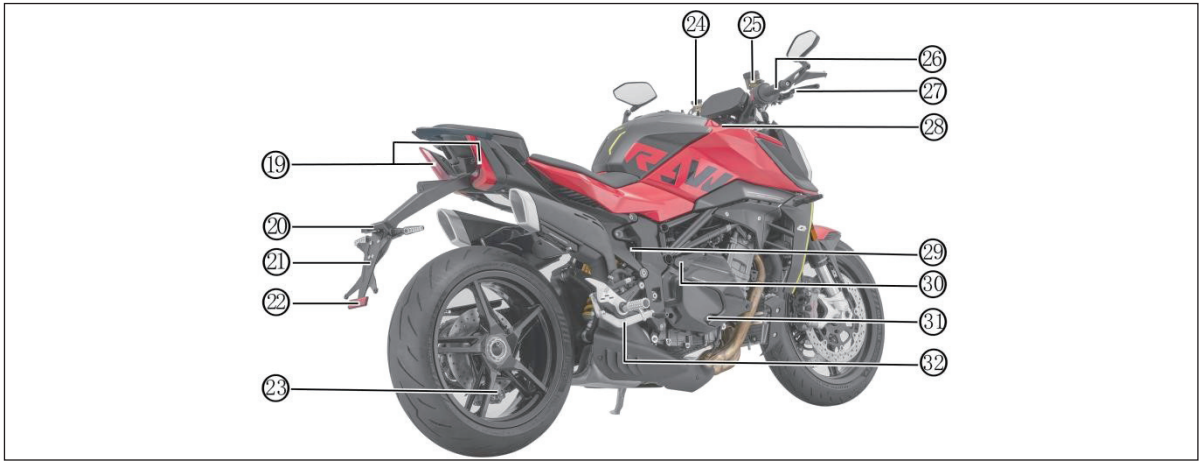
Intermitente delantero	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de matrícula	LED
Modelo del fusible principal	40 A
Modelo de otros fusibles	Bomba: 15 A Ventilador: 25 A ECU: 10 A; 15 A; 15 A Interruptor general: 15 A ABS1: 10 A ABS2: 25 A

3. Guía de conducción

3.1. Ubicación de los componentes de la motocicleta



① Espejo retrovisor (izquierdo/derecho)
② Faro delantero, luz de posición delantera
③ Amortiguador delantero
④ Reflector lateral (izquierdo/derecho)
⑤ Intermitente delantero (izquierdo/derecho)
⑥ Freno delantero (izquierdo/derecho)
⑦ Palanca del embrague
⑧ Depósito de combustible
⑨ Cerrojo del asiento del pasajero
⑩ Asiento del conductor
⑪ Asiento del pasajero
⑫ Asidero para pasajero (manilla)
⑬ Intermitente trasero (izquierdo/derecho)
⑭ Reposapiés para pasajero (izquierdo/derecho)
⑮ Cadena
⑯ Reposapiés del conductor (izquierdo/derecho)
⑰ Palanca de cambios
⑱ Pata de cabra



⑲ Luz de posición trasera, luz de freno

⑳ Luz de matrícula trasera

㉑ Soporte de la placa de matrícula trasera

㉒ Reflector trasero

㉓ Freno trasero

㉔ Depósito de líquido de embrague

㉕ Depósito del líquido de frenos delantero

㉖ Empuñadura del acelerador

㉗ Palanca del freno delantero

㉘ Amortiguador de dirección

㉙ Depósito del líquido de frenos trasero

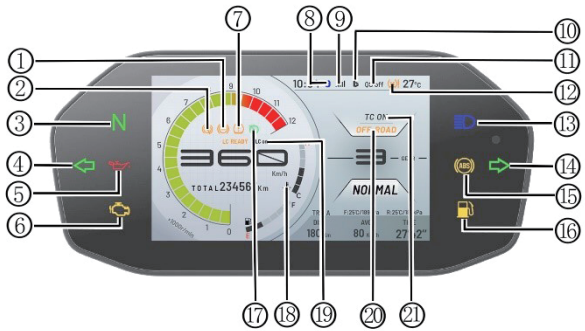
㉚ Puerto de llenado de aceite del motor

㉛ Orificio de inspección del nivel de aceite

㉜ Palanca de freno trasero

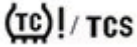
ES

3.2. Indicador del tablero de instrumentos



N.º	Icono	Función	Descripción
①	CBC	Indicador de fallo del sistema de frenado en curva	Cuando se detecta una falla en el sistema de frenado en curva, el indicador de fallo se enciende. Contacte inmediatamente al concesionario de QJMOTOR o al centro de servicio autorizado para revisar su motocicleta.
②	ABS	Indicador de desactivación de ABS	Este indicador se enciende cuando la función ABS se configura como “OFF” (Modo Off-Road) en el menú del tablero. **Aviso** Está estrictamente prohibido desactivar el ABS cuando circule por carreteras. La desactivación del ABS está destinada únicamente para uso en modo off-road (fuera de carretera). El sistema se reactivará automáticamente tras reiniciar la motocicleta.

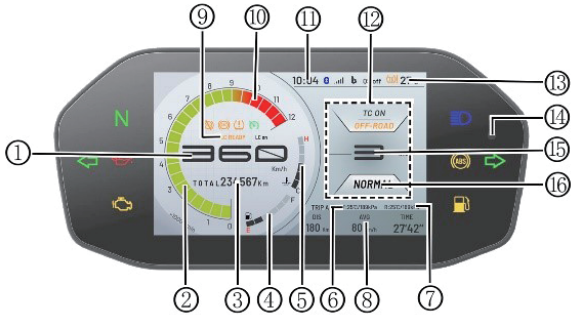
N.º	Icono	Función	Descripción
③		Indicador de punto muerto	Cuando la motocicleta entra en marcha N, se enciende el indicador de punto muerto.
④		Indicador de intermitente izquierdo	Cuando se enciende el intermitente izquierdo, el icono indicador del intermitente izquierdo en el tablero de instrumentos se ilumina
⑤		Luz de advertencia de baja presión de aceite	Cuando la presión de aceite de motor es baja, el tablero de instrumentos muestra la luz de advertencia de baja presión de aceite.
⑥		Indicador de fallo de inyección electrónica	Al encender la motocicleta, el indicador de fallo de inyección electrónica se ilumina y la bomba de combustible funciona durante 3 segundos. Si al arrancar la motocicleta el indicador se apaga, la motocicleta funciona correctamente sin fallos. Si el testigo de fallo permanece encendido, existe una falla en el sistema. Igualmente, si el indicador está apagado durante la conducción, indica que la motocicleta funciona normalmente; si el indicador se enciende durante la conducción, indica que puede haber una falla en la motocicleta y es necesario detenerse para una inspección, o contacta oportunamente al concesionario o el centro de servicio de QJMOTOR para inspeccionar la motocicleta.
⑦		Indicador de advertencia de presión de neumáticos	Cuando se detecta una presión anormal en los neumáticos, se enciende este indicador.
⑧		Indicador de Bluetooth	Cuando el Bluetooth de la motocicleta está conectado al dispositivo del usuario, el indicador de Bluetooth se enciende en el tablero de instrumentos.
⑨		Indicador de intensidad de señal del móvil	Cuando el bluetooth de la motocicleta se empareja con un dispositivo del usuario, el tablero de instrumentos muestra la intensidad de la señal de dicho dispositivo.
⑩		Indicador de TBOX (opcional)	Cuando el tablero de instrumentos detecta la conexión con el dispositivo TBOX, el indicador TBOX se enciende.
⑪	QS on/QS off	Indicador del cambio rápido	Al activar la función de cambio rápido en el menú del tablero, se mostrará “QS on”. Al desactivarla, se mostrará “QS off”.

N.º	Icono	Función	Descripción
⑫		Indicador de alarma del control de tracción ( )/Indicador del control de tracción (TCS)	Mantenga presionado el interruptor TCS en el manillar izquierdo durante aproximadamente 3 segundos y luego suéltelo para activar o desactivar la función TCS. Cuando se selecciona desactivar la función TCS, no se muestra ningún icono en esta área. Al activar la función TCS, aparece el icono " ", lo que indica que la función TCS (Sistema de Control de Tracción) está activada. Después de conducir, el icono " " cambia a la indicación " ", lo que indica que la función TCS es normal; si el icono " " parpadea, indica que se advierte al conductor que preste atención a la seguridad; si el icono " " permanece encendido de forma fija, indica una avería del sistema TCS; contacte a tiempo con la estación de servicio del distribuidor local de QJMOTOR para inspeccionar la motocicleta. Cuando la motocicleta queda atrapada en un barrizal y la rueda motriz sigue patinando, por razón de seguridad, el TCS se desactivará automáticamente tras un tiempo, y en el tablero aparecerá el estado de falla " ". En este caso, la función TCS se recuperará después de apagar y encender nuevamente la motocicleta.
⑬		Indicador de luces de carretera	Se enciende después de activar las luces de carretera.
⑭		Indicador de intermitente derecho	Cuando se enciende el intermitente derecho, el icono indicador del intermitente derecho en el tablero de instrumentos se ilumina.
⑮		Indicador de alarma de ABS	Después de encender la motocicleta, el indicador de alarma de ABS en el tablero se ilumina. Durante la conducción, el indicador se apagará, indicando que el ABS funciona correctamente. Si el indicador permanece encendido o parpadea durante el recorrido, significa que el ABS no funciona. En este caso, contacte inmediatamente con los concesionarios autorizados de QJMOTOR o el centro de servicio para una inspección.

N.º	Icono	Función	Descripción
⑯		Indicador de bajo nivel de combustible	Cuando el nivel de combustible es de 1 barra, se enciende el indicador de bajo nivel de combustible en el tablero de instrumentos; Cuando el nivel de combustible es de 0 barra, parpadea el indicador de bajo nivel de combustible en el tablero de instrumentos;
⑰		Indicador de control de crucero	La función de control de crucero se activa o desactiva mediante el botón correspondiente en el manillar izquierdo. Cuando la función está activada, se muestra un indicador naranja en el tablero. Cuando el control de crucero está activado y manteniendo la velocidad, el indicador se vuelve verde. Cuando el botón de control de crucero en el manillar izquierdo se coloca en la posición “OFF” (apagado), no se muestra ningún indicador en el tablero de instrumentos.
⑱		Indicador de alarma de temperatura del refrigerante	Cuando la temperatura del refrigerante es alta (temperatura del refrigerante≥115°C), este indicador se enciende en rojo en el tablero de instrumentos.
⑲	LC on/LC off	Indicador del interruptor de la función de lanzamiento	La motocicleta desactiva la función de lanzamiento por defecto, mostrando LC off. Al activar la función de lanzamiento, se muestra “LC on”.
⑳	OFF-ROAD	Indicador de modo off-road (fuera de carretera)	Se muestra OFF-ROAD al desactivar la función ABS en el menú del tablero (modo off-road).
㉑	TC ON/TC OFF	Control de tracción (TCS) activado / desactivado	Mantenga presionado el interruptor TCS en el manillar izquierdo durante aproximadamente 3-5 segundos para activar o desactivar la función TCS. Cuando la función TCS está activada, se muestra “TC ON”. Cuando la función TCS está desactivada, se muestra “TC OFF”.

ES

3.3. Interfaz de tablero



N.º	Función	Descripción
①	Velocímetro	Indica la velocidad actual de la motocicleta. La unidad de velocidad se puede seleccionar entre kilómetros por hora (km/h) o millas por hora (mph). Consulte “3.5.1.11 Configuración de unidad” para más detalles.
②	Tacómetro del motor	Indica las revoluciones del motor, unidad: 1.000 R/min.
③	Cuentakilómetros total	El cuentakilómetros total registra la distancia total recorrida por la motocicleta (TOTAL). La unidad del cuentakilómetros se puede seleccionar entre kilómetros (km) o millas (mile). Consulte “3.5.1.11 Configuración de unidad” para más detalles.
④	Pantalla de nivel de combustible	Indica el nivel de combustible en el depósito. Cuando el depósito está lleno, se muestran 6 barras de nivel de combustible; cuando las barras están cerca de E, indica que el combustible es escaso; cuando las barras están cerca de F, indica que el combustible es abundante. Cuando el combustible es insuficiente y el nivel de combustible es de 1 barra o menos de 1 barra, la última barra parpadeará y se encenderá el indicador de alarma de combustible.

<table>
<tr><th>N.º</th><th>Función</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>⑤</td><td>Indicador de temperatura del refrigerante</td><td>Indica la temperatura del refrigerante del motor de la motocicleta. Hay 6 barras en total. La posición “C” indica una temperatura baja del refrigerante y la posición “H” indica una temperatura alta del refrigerante. Cuando la temperatura del refrigerante de la motocicleta sea ≥115 °C, el indicador de alarma de temperatura del refrigerante se encenderá, detenga la motocicleta para la revisión o comuníquese con el concesionario de QJMOTOR para la inspección.
<table>
<tr><th>Número de barras de temperatura</th><th>Temperatura del refrigerante (°C)</th><th>Número de barras de temperatura</th><th>Temperatura del refrigerante (°C)</th></tr>
<tr><td>Parpadeo de 1-6 barras</td><td>≥120</td><td>1-3 barras</td><td>88 - 99</td></tr>
<tr><td>Parpadeo de 1-5 barras</td><td>115 - 120</td><td>1-2 barras</td><td>70 - 87</td></tr>
<tr><td>Barras 1-5</td><td>110 - 114</td><td>1 barra</td><td><70</td></tr>
<tr><td>1-4 barras</td><td>100 - 109</td><td></td><td></td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>⑥</td><td>Presión de neumático delantero</td><td>Muestra la temperatura/presión del neumático delantero (F), unidades disponibles: kPa, bar o psi.</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>Presión de neumático trasero</td><td>Muestra la temperatura/presión del neumático trasero (R), unidades disponibles: kPa, bar o psi.</td></tr>
<tr><td>⑧</td><td>Visualización de kilometraje parcial / información / llamada Bluetooth</td><td>Muestra la información del kilometraje parcial (TRIP A, TRIP B): Distancia (distancia recorrida) / VEL. PROM (velocidad promedio) / TIEMPO (tiempo de viaje). El kilometraje parcial se reinicia automáticamente al alcanzar los 999,9 km.
INFO: Muestra el voltaje (V) de la batería de la motocicleta.
Al conectar el Bluetooth del tablero con un teléfono móvil, en caso de llamada entrante o saliente, se mostrará la información correspondiente.</td></tr>
<tr><td>⑨</td><td>Indicador de lanzamiento listo</td><td>Al activar la función de lanzamiento listo, se muestra el mensaje “Lanzamiento listo”.</td></tr>
</table>

N.º	Función	Descripción
⑩	Zona roja del régimen del motor	La zona roja indica que el motor está operando a un régimen excesivo. Evite circular en este rango de forma prolongada.
⑪	Visualización de la hora	Muestra la hora actual. Para ajustar la hora, consulte “3.5.1.9. Configuración del reloj” para más detalles.
⑫	Visualización de navegación en modo simplificado	Al salir de la pantalla de proyección (manteniendo presionado el botón “ENT” del manillar izquierdo) y acceder a la interfaz de navegación simplificada, esta área mostrará la información de navegación.
⑬	No aplicable en el extranjero	/
⑭	Ventana del sensor de luz	Detecta automáticamente la intensidad lumínica ambiental. Cuando el “Tema” y el “Brillo” del tablero se configuran en “Automático”, la unidad ajustará automáticamente el tema y el brillo de la pantalla.
⑮	Pantalla de marcha	Muestra la marcha actual de la motocicleta, que puede ser 1, 2, 3, 4, 5, 6 o N. Cuando se cambia a la posición de punto muerto, el indicador de punto muerto “N” se encenderá correspondientemente.
⑯	Modo de operación de la motocicleta	Se puede seleccionar entre: Modo Lluvia, Modo Deportivo o Modo Estándar.

3.4. Interfaz de tablero (Modo Carrera)

N.º	Función
①	Cronometraje de vuelta actual
②	Número total de vueltas
③	Velocidad máxima de la vuelta actual (se reinicia tras la actualización)
④	Vuelta con el tiempo más rápido
⑤	Tiempo de la vuelta más rápida

3.4.1. Interfaz de tablero (Navegación simplificada)

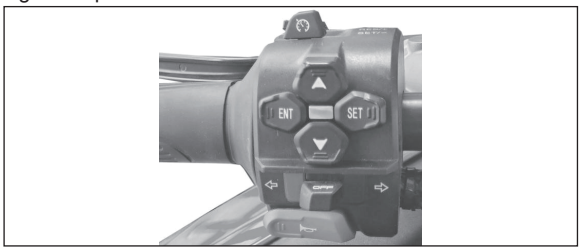
N.º	Función
①	Distancia al destino
②	Tiempo restante hasta el destino
③	Distancia hasta la siguiente intersección

ES

ES

3.5. Instrucciones de operación del tablero de instrumentos

Esta motocicleta está equipada con una pantalla TFT multifuncional. A través de la interfaz puede consultar diversa información y estados de la motocicleta, además de realizar configuraciones y operaciones utilizando los botones “ENT”, “SET”, “▲” y “▼” ubicados en el manillar izquierdo, según el siguiente procedimiento.



3.5.1. Configuración de funciones de la motocicleta

Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.

Dentro del menú de funciones, pulse “▲” o “▼” para mover el cursor hacia arriba o hacia abajo. Pulse brevemente “ENT” para acceder al submenú de la función seleccionada o para confirmar la configuración actual. Pulse “SET” para volver al menú anterior o a la pantalla principal.

En el menú de funciones se pueden configurar o visualizar: “Bluetooth”, “QS”, “Lanzamiento”, “Presión de Neumáticos”, “ABS”, “Modo Carrera”, “Tema”, “Reloj”, “Brillo”, “(Unidades”, “Idioma”, “Acerca de”.

Excepto para la función “Presión de Neumáticos”, si no se realiza ninguna operación en 8 segundos, la pantalla volverá automáticamente a la principal.

3.5.1.1. Configuración de Bluetooth

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Use “▲” o “▼” para seleccionar “Bluetooth”, pulse “ENT” para acceder a su configuración. Allí, pulse “ENT” nuevamente para seleccionar “Apagar” o emparejar con el dispositivo mostrado (ej: QJMOTOR-*****).
3. Pulse “SET” para volver al menú anterior y nuevamente “SET” para regresar a la pantalla principal.

3.5.1.2. Configuración de QS (Cambio Rápido de Marchas)

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “QS”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración de la función QS. Pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar “On” o “Off” para activar o desactivar la función de cambio rápido de marchas.

3. Una vez realizada la selección, pulse brevemente “ENT” para confirmar la configuración.
4. Pulse brevemente el botón “SET” para regresar a la pantalla principal del tablero.

Aviso	La función de cambio rápido de marchas está activada por defecto en la motocicleta.

3.5.1.3. Configuración de LC

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “LC”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración de la función LC. Pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar “On” o “Off” para activar o desactivar la función de LC
3. Una vez realizada la selección, pulse brevemente “ENT” para confirmar la configuración.
4. Pulse brevemente el botón “SET” para regresar a la pantalla principal del tablero.

Aviso	La función de lanzamiento (control de salida) está desactivada por defecto en la motocicleta.

3.5.1.4. Configuración de presión de neumático

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “Presión de neumáticos”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración de la función de presión de neumáticos. Pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar la unidad de presión de neumáticos, el aprendizaje de la rueda delantera o el aprendizaje de la rueda trasera.

2.1. Al mover el cursor a “Unidad de presión” y luego pulsar brevemente “ENT”, se pueden seleccionar las unidades: bar, psi o kPa.

2.2. Después de configurar la unidad de presión, pulse brevemente “▼” para mover el cursor a “Aprendizaje de rueda delantera”; luego pulse brevemente “ENT”, se mostrará “Aprendiendo”; cuando el aprendizaje sea exitoso, se mostrará un mensaje de confirmación.

2.3. Pulse brevemente “▼” para mover el cursor a “Aprendizaje de rueda trasera”; luego pulse brevemente “ENT”, se mostrará “Aprendiendo”; cuando el aprendizaje sea exitoso, se mostrará un mensaje de confirmación.

Aviso	Durante el “Aprendizaje” de la presión de neumáticos, es necesario inflar o desinflar ligeramente el neumático correspondiente para que el aprendizaje se complete con éxito.

ES

2.4. Si es necesario borrar los datos de aprendizaje del sensor de la rueda ya aprendidos, mantenga pulsado el botón “ENT” para borrar los datos de aprendizaje del sensor actual.

3. Una vez completada la configuración de la función “Presión de neumáticos”, pulse brevemente “SET” para volver al menú superior y luego pulse brevemente “SET” nuevamente para regresar a la pantalla principal del tablero.

3.5.1.5. Configuración del modo de potencia

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “Potencia”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración del modo de potencia. Pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar modos de potencia como “Lluvia”, “Estándar” o “Deportivo”.
3. Una vez realizada la selección, pulse brevemente “ENT” para confirmar la configuración.
4. Pulse brevemente el botón “SET” para regresar a la pantalla principal del tablero.

3.5.1.6. Configuración de ABS

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “ABS”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a las opciones del submenú del ABS.

2.1. Pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar el modo de conducción: “Modo Carretera” o “Modo Off-road”.

2.2. Cuando se selecciona “Modo Carretera”, pulse brevemente “ENT” para volver automáticamente al menú superior.

2.3. Cuando se selecciona “Modo Off-road”, después de pulsar brevemente “ENT”, aparecerá el texto “ABS Off”; luego mantenga pulsado “ENT”, en este momento el indicador de alarma ABS “(ABS)” en el tablero parpadeará rápidamente y después de mantenerlo pulsado durante 3 segundos, se regresará automáticamente al menú superior. En este punto, la función ABS de la motocicleta estará desactivada. El indicador de desactivación de ABS “(ABS)” en el tablero se encenderá, el indicador de alarma ABS “(ABS)” parpadeará y se encenderá el indicador “OFF-ROAD”.

3.5.1.7. Configuración del Modo Carrera

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “Carrera”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración del modo carrera. Pulse brevemente “▲”

o "▼" para seleccionar "On" o "Off" para activar o desactivar la función del modo carrera.

3. Una vez realizada la selección, pulse brevemente "ENT" para confirmar la configuración.
4. Pulse brevemente el botón "SET" para regresar a la pantalla principal del tablero.

Aviso

El modo carrera está desactivado por defecto en la motocicleta.

3.5.1.8. Configuración del Tema

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente "ENT" para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones "▲" o "▼" para mover el cursor hasta "Tema"; luego pulse brevemente "ENT" para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración del tema del tablero. Pulse brevemente "▲" o "▼" para seleccionar temas de tablero como "Automático", "Día" o "Noche".
3. Una vez realizada la selección, pulse brevemente "ENT" para confirmar la configuración.
4. Pulse brevemente el botón "SET" para regresar a la pantalla principal del tablero.

Aviso

- Al seleccionar el tema "Día", la interfaz del tablero se muestra en tonos claros.
- Al seleccionar el tema "Noche", la interfaz del tablero se muestra en tonos oscuros.
- Al seleccionar el tema "Automático", a través de la ventana de sensor de luz en el tablero, según las condiciones de luz alrededor de la motocicleta, el tablero configura automáticamente la interfaz en modo Día o Noche.

3.5.1.9. Configuración del reloj

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente "ENT" para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones "▲" o "▼" para mover el cursor hasta "Reloj"; luego pulse brevemente "ENT" para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando al ajuste de las horas. Pulse brevemente "ENT", el dígito de las horas parpadeará, pulse brevemente "▲" o "▼" para ajustar las horas; luego pulse brevemente "ENT", el dígito de los minutos parpadeará, pulse brevemente "▲" o "▼" para ajustar los minutos.
3. Una vez completado el ajuste, pulse brevemente "ENT" para confirmar.
4. Pulse brevemente el botón "SET" para regresar a la pantalla principal del tablero.

ES

3.5.1.10. Configuración del Brillo

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “Brillo”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración del brillo; luego pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar el nivel de brillo: 20%, 40%, 60%, 80%, 100% o Automático. Cuando se configura en “Automático”, el tablero ajusta automáticamente el brillo a través de la ventana del sensor de luz.
3. Una vez completada la configuración, pulse brevemente “ENT” para confirmar.
4. Pulse brevemente el “SET” para regresar a la pantalla principal del tablero.

3.5.1.11. Configuración de la unidad

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “Unidades”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración de unidades; luego pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar las unidades de visualización del velocímetro y el cuentakilómetros: Sistema Métrico o Sistema Imperial.
3. Una vez realizada la selección, pulse brevemente “ENT” para confirmar la configuración.
4. Pulse brevemente el botón “SET” para regresar a la pantalla principal del tablero.

3.5.1.12. Configuración de idioma

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “Idioma”; luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la configuración de idioma; luego pulse brevemente “▲” o “▼” para seleccionar el idioma: Chino o Inglés (English).
3. Una vez realizada la selección, pulse brevemente “ENT” para confirmar la configuración.
4. Pulse brevemente el botón “SET” para regresar a la pantalla principal del tablero.

3.5.1.13. Acerca de

1. Cuando se muestra la pantalla principal del tablero de instrumentos, presione brevemente “ENT” para acceder a la interfaz de menú del tablero de instrumentos.
2. Pulse brevemente los botones “▲” o “▼” para mover el cursor hasta “Acerca de”, luego pulse brevemente “ENT” para que el cursor se desplace a la derecha, ingresando a la interfaz de visualización de información relacionada con la motocicleta.

3. Pulse brevemente "▲" o "▼" para mover el cursor y visualizar información como "Versión", "Batería", "Presión de neumático delantero", "Presión de neumático trasero", "Falla actual".
4. Una vez finalizada la visualización, pulse brevemente "SET" para volver al menú de funciones superior, y luego pulse brevemente "SET" nuevamente para regresar a la pantalla principal del tablero.

3.5.2. Otras operaciones con los botones

- Conmutación y restablecimiento del odómetro parcial

En pantalla principal, pulse brevemente "▲" o "▼" para alternar la visualización entre TRIP A, TRIP B e INFO.

En la interfaz de visualización de odómetro parcial (TRIP A o TRIP B), mantenga pulsado "▲" o "▼" durante 3 segundos para poner a cero el odómetro parcial.

- Atender/finalizar llamadas

Después de conectar el teléfono móvil a la motocicleta vía Bluetooth, pulse brevemente "ENT" o "SET" para contestar o finalizar una llamada.

- En función de Modo Carrera

En la línea de salida: Pulse brevemente "▼" para comenzar el cronometraje; posteriormente, cada vez que pulse "▼", finalizará el cronometraje de la vuelta actual y comenzará el de la siguiente vuelta. Se pueden acumular hasta 999 vueltas.

En la línea de meta: Pulse brevemente "▲" para finalizar el cronometraje.

- Conexión y proyección de pantalla del teléfono móvil

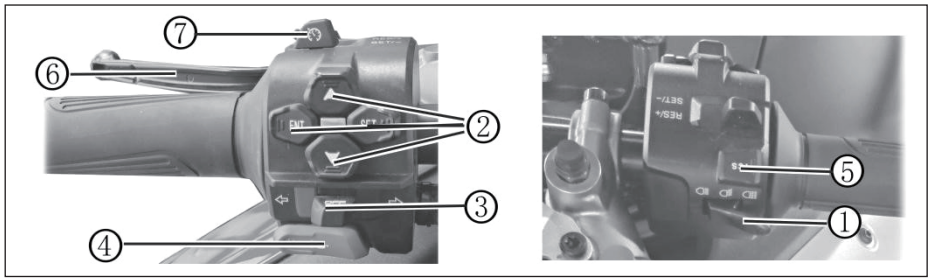
1. En la pantalla principal del tablero, mantenga pulsado ENT para ingresar a la interfaz de proyección inalámbrica. Pulse brevemente MODE para seleccionar el código QR del sistema Android o Apple (antes de conectar, confirme si el número UUID está activado; si no lo está, aparecerá un mensaje relevante. Los UUID para China y otros países no son compartidos).
2. Pulse brevemente "▲" o "▼" para seleccionar el sistema "Android" o "Apple", como se muestra en el diagrama siguiente:

ES

3. Descargue e instale la aplicación “Carbit Ride” desde la tienda de aplicaciones en su teléfono móvil.

Para salir de la interfaz de proyección de pantalla del teléfono móvil: Mantenga pulsado ENT (tecla de confirmación) durante 3 segundos. Tras la salida, la pantalla principal del tablero mostrará automáticamente la navegación simplificada.

3.6. Interruptor/mando combinado del manillar izquierdo



N.º	Nombre	Descripción de función
①	Interruptor de luz de carretera/cruce y flash	Posición "≡D": Luz de carretera encendida; Posición "≡D": Luz de cruce encendida; Pulsar repetidamente (posición ≡D): La luz de carretera parpadea (flash).
②	Botón de funciones del tablero	Pulse para cambiar la función del tablero (véase 3.5 Instrucciones de operación del tablero para más detalles) Botones "▲" o "▼": Teclas de selección hacia arriba/abajo. 1. En la pantalla principal del tablero, pulse brevemente "▲" o "▼" para alternar entre el odómetro parcial TRIP A/TRIP B y la información de voltaje de la batería. 2. En la pantalla de odómetro parcial (TRIP A o TRIP B), mantenga pulsado "▲" o "▼" durante unos segundos para poner el odómetro parcial a cero. 3. Al acceder a la configuración de funciones del tablero, se utilizan para seleccionar y ajustar las distintas funciones (arriba/abajo).

N.º	Nombre	Descripción de función
②	Botón de funciones del tablero	Botón izquierdo “ENT”: Tecla de confirmación. 1. Al visualizar el menú de funciones, pulse brevemente para entrar en el submenú. 2. Al visualizar un submenú (sin elementos configurables inferiores), pulse brevemente para volver a la función del nivel superior. 3. Al visualizar una sublista (con elementos configurables inferiores), pulse brevemente para confirmar la función. 4. Al visualizar la pantalla principal del tablero o la pantalla de proyección de navegación, mantenga pulsado varios segundos para entrar o salir de la proyección de navegación. Botón derecho “SET”: Tecla de retorno. Pulse brevemente “SET” para salir o volver al menú de funciones del tablero del nivel superior.
③	Botón del interruptor del intermitente	Al mover el interruptor del intermitente a la posición “⇦” o “⇨”, el indicador del intermitente izquierdo o derecho parpadeará. Al mismo tiempo, el indicador verde del intermitente en el tablero parpadeará de manera correspondiente. Para desactivar el intermitente, mueva el interruptor del intermitente a la posición central o presione el interruptor hacia abajo una vez. **Advertencia** Al realizar cambios de carril o giros, active previamente los intermitentes y verifique la ausencia de vehículos por detrás. Después de cambiar de carril o girar, debe apagar los intermitentes a tiempo para evitar afectar la conducción normal de otros vehículos y prevenir accidentes.
④	Botón del interruptor de bocina	Al presionar el botón del interruptor de bocina “”, esta sonará. Al soltar el botón de bocina, esta sonará.
⑤	Interruptor TCS	Mantenga presionado el interruptor TCS durante 3-5 segundos y luego suéltelo, el icono “” en el tablero se apagará, desactivando la función TCS (Sistema de Control de Tracción) de la motocicleta; vuelva a mantener presionado el interruptor TCS durante 3-5 segundos y luego suéltelo, el icono “” en el tablero se encenderá, activando la función TCS de la motocicleta.

N.º	Nombre	Descripción de función
⑥	Palanca del embrague	Mediante el dispositivo de control hidráulico, al apretar o soltar la palanca del embrague, se completa la separación y el acoplamiento del embrague del motor. Se puede apretar para utilizar para cortar la transmisión a la rueda trasera al arrancar el motor o cambiar de marcha.
⑦	Botón de control de crucero	Deslice el botón hacia la derecha: desactiva la función de control de crucero. Deslice el botón hacia la izquierda: activa la función de control de crucero de la motocicleta. Cuando se cumplan las condiciones de activación del control de crucero, pulse el botón en la dirección “SET/-” una vez para activar la función de control de crucero. Una vez activada la función de control de crucero, no es necesario operar la empuñadura del acelerador; la velocidad de la motocicleta se mantendrá a la velocidad seleccionada. Con el control de crucero activado: Cada pulsación breve en la dirección “SET/-” reduce la velocidad objetivo en 2 km/h; cada pulsación breve en la dirección “RES/+” aumenta la velocidad objetivo en 2 km/h; Mantener pulsado en la dirección “RES/+” o “SET/-” aumenta o reduce la velocidad objetivo continuamente. **⚠ Aviso** Condiciones de activación del control de crucero: Función de control de crucero activada, velocidad entre 65 y 130 km/h, y marcha entre 4ª y 6ª. Condiciones de desactivación del control de crucero: Acción sobre el acelerador (desactivación temporal), desactivación de la función de control de crucero, cualquier acción de frenado, acción sobre el embrague, cambio de marcha o que la velocidad actual descienda por debajo de 65 km/h. **⚠ Advertencia** No utilice el control de crucero en carreteras con tráfico denso, superficies con curvas cerradas o cualquier tipo de superficie deslizante. El uso del control de crucero en las condiciones anteriores puede causar pérdida de control de la motocicleta y posiblemente provocar un accidente de tráfico. Debe seleccionar una velocidad de conducción apropiada según las condiciones de la carretera y otros factores; está estrictamente prohibido exceder los límites de velocidad. Una velocidad excesiva puede causar pérdida de control de la motocicleta y posiblemente provocar un accidente de tráfico.

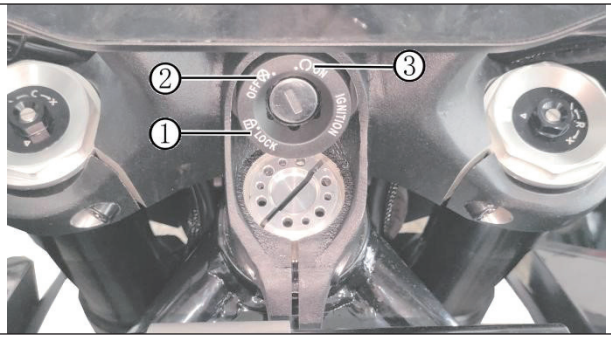
3.7. Interruptor/mando combinado del manillar derecho

N.º	Nombre	Descripción de función
①	LCH (opcional)	Presione el botón para activar la función de lanzamiento de la motocicleta. Cuando se active la función de lanzamiento y se complete un arranque con lanzamiento, la motocicleta volverá al estado con la función desactivada.
②	Interruptor de arranque/ apagado/arranque eléctrico	Coloque el interruptor en la posición "○", todo el circuito de la motocicleta se conecta y el motor arranca. Coloque el interruptor en la posición "⊗" para desconectar la fuente de alimentación de la motocicleta, así no se puede arrancar el motor. Con el interruptor en la posición "○", recoja la pata de cabra, ponga la transmisión en punto muerto, presione el botón de arranque "⚡", el motor girará y arrancará el motor. **⚠ Advertencia** Si el motor no arranca en 5 segundos, gire el interruptor de encendido a la posición "⊗" (apagado), espere 10 segundos hasta que el voltaje de la batería se recupere y arranque el motor de nuevo. Si tras varios intentos el motor no arranca, contacte con un centro de servicio autorizado de QJMOTOR en su localidad para revisar la motocicleta.

N.º	Nombre	Descripción de función
③	Botón del interruptor de luces de emergencia	Presione el botón de la luz de emergencia y los intermitentes delanteros y traseros parpadearán al mismo tiempo para alertar sobre un peligro.
④	Palanca del freno delantero	Al accionar el freno delantero, apriete gradualmente la palanca de freno para frenar la rueda delantera y reducir la velocidad. Al apretar la palanca de freno, la luz de freno se encenderá.
⑤	Empuñadura del acelerador	La empuñadura del acelerador se utiliza para controlar las revoluciones del motor. Girar la empuñadura del acelerador hacia adentro aumenta la velocidad, soltarla reduce la aceleración gradualmente.

ES

3.8. Interruptor de alimentación principal



N.º	Nombre	Descripción de función
①	Posición “LOCK”	Cuando la llave está en posición “OFF”, gire el manillar a la izquierda, mantenga presionada la llave hacia abajo mientra gírela en sentido antihorario a la posición “LOCK”, el cilindro de la cerradura del manillar se extenderá, bloqueando el manillar, y la llave podrá retirarse.
②	Posición “OFF”	Gire la llave a la posición “OFF” para desconectar la fuente de alimentación y no se puede arrancar el motor, pero se puede quitar la llave.
③	Posición “ON”	Gire la llave a la posición “ON” para conectar la fuente de alimentación y se puede arrancar el motor, pero no se puede quitar la llave.

3.9. Sistema ABS (sistema de frenos antibloqueo) de la motocicleta

Esta motocicleta está equipada con ABS (Sistema de Frenos Antibloqueo), que evita el bloqueo de las ruedas y previene que los frenos se bloqueen durante un frenado de emergencia.

- Este sistema no reduce la distancia de frenado. En ciertas circunstancias, el sistema de frenos antibloqueo podría resultar en una distancia de frenado más larga.
- Si la luz de falla del ABS en el tablero de instrumentos se enciende durante la conducción normal, lo que indica que el sistema de frenos antibloqueo no funciona.
- Cuando se activa el sistema de frenos antibloqueo, es posible que la palanca del freno delantero y el pedal del freno trasero experimenten un fenómeno de rebote, esta situación es normal.
- Utilice los neumáticos delantero/trasero y el piñón recomendados para garantizar el funcionamiento del sistema antibloqueo.

3.10. Sistema de control de tracción

Cuando la motocicleta circula por superficies resbaladizas, las ruedas motrices de las motocicletas sin función TCS pueden patinar al acelerar, lo que puede causar que la motocicleta derrape, dificultando que el conductor controle el equilibrio y pueda caerse.

El sistema de inyección electrónica EMS, basándose en las señales del ABS, cuando detecta que la velocidad de las ruedas motrices es mayor que la de las ruedas no motrices (característica de patinaje), reduce el par motor mediante el ajuste del tiempo de encendido y la disminución de la apertura de la mariposa, logrando así que las ruedas dejen de patinar.

3.11. Rodaje

Durante los primeros 1.000 km de rodaje de la nueva motocicleta, no permita que el motor funcione a una revolución superior a la máxima permitida durante el rodaje, no acelere, gire ni frene bruscamente. No permita que la revolución en cualquier posición de marcha supere el 80 % de su revolución máxima, y no conduzca la motocicleta con el cuerpo de aceleración completamente abierto.

Variación de la revolución del motor
Cambie con frecuencia la revolución del motor, ya que esto ayuda a que las piezas funcionen bien juntas.

Durante el rodaje, es necesario aplicar una presión adecuada a todas las partes del motor para garantizar un ajuste completo. Pero no aplique una carga excesiva al motor.

Evite mantener el motor funcionando a una velocidad baja durante un largo período de tiempo.
Si el motor funciona durante un largo período de tiempo a una velocidad baja (carga ligera), causará un desgaste excesivo de las piezas y provocará un mal ajuste. Durante el período de rodaje, siempre que no se supere el límite máximo de velocidad recomendado, puede cambiar a diferentes marchas para acelerar el motor, pero no debe pisar el acelerador al máximo.

Antes de conducir, asegúrese de que el aceite circule adecuadamente
Después de arrancar la motocicleta, ya sea en condiciones de alta o baja temperatura, debe garantizar un tiempo breve pero suficiente de ralentí del motor antes de conducir. El propósito de esto es permitir que el aceite circule completamente y se distribuya uniformemente a todas las partes que requieren lubricación.

Realizar el primer mantenimiento periódico
Para las motocicletas, el primer mantenimiento después de los primeros 1.000 km es crucial. En esta etapa, es necesario ajustar con precisión todos los componentes, asegurarse de que todos los sujetadores estén bien apretados y reemplazar el aceite contaminado. Seguir este proceso de mantenimiento ayudará a prolongar la vida útil del motor y mantener su rendimiento excepcional.

⚠ Aviso

El mantenimiento de 1.000 km debe realizarse según el método descrito en el apartado “Tabla de mantenimiento” de este Manual de Usuario, prestando especial atención a las notas que se incluyen.

Nota especial:

Después del rodaje inicial hasta 1.000 km, por favor, delegue a un concesionario de QJMOTOR para reemplazar el filtro de aceite y cambiar el aceite, etc. (Los requisitos de kilometraje para el mantenimiento posterior deben seguir la “Tabla de mantenimiento). Además, compruebe con frecuencia el nivel de aceite del motor. Si es necesario, agregue el aceite especial o el aceite de motor especificado en este manual.

3.12. Arranque/parada de la motocicleta

Arranque de la motocicleta

Independientemente de si el motor está frío o caliente, siga los siguientes pasos para arrancar la motocicleta.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado del motor esté en posición "".
2. Inserte la llave en el orificio de la llave y gírela a la posición "".
3. Asegúrese de que la motocicleta esté en punto muerto (N), comprobando si el indicador correspondiente en el tablero de instrumentos esté iluminado.Si no está en punto muerto,pásela a esta posición.
4. Recoja la pata de cabra, presione el botón de arranque eléctrico hasta que el motor arranque y luego suelte el botón de arranque eléctrico.
5. Una vez que la revolución del motor se estabilice, apriete la palanca del embrague y cambia el motor a la primera marcha.
6. Enciende el intermitente izquierdo, observe el entorno delante y detrás para asegurarse de que las condiciones son adecuadas para conducir, luego suelte lentamente la palanca del embrague y gira suavemente la empuñadura del acelerador.
7. Una vez que la motocicleta entre en el carril y circule con normalidad, apague el intermitente izquierdo.

Aviso

- Si el motor no arranca en 5 segundos, apague primero la alimentación de la motocicleta, espere 10 segundos para que se recupere el voltaje de la batería y luego repita la operación anterior para arrancar el motor. Está prohibido mantener presionado el botón de arranque eléctrico, ya que esto puede causar una descarga profunda de la batería y dañar el motor de arranque.
- El ralentí a altas revoluciones y las altas revoluciones prolongadas pueden dañar el motor y los componentes del sistema de escape, como el silenciador.

Parada de la motocicleta

1. Active el intermitente derecho con anticipación, observe los vehículos y peatones en los laterales y la parte posterior, y evalúe si se cumplen las condiciones para estacionarse.
2. Reduzca la velocidad, acciona la palanca de embrague para bajar de marcha, suelta la empuñadura del acelerador y apriete gradualmente la palanca de freno delantero o pise el pedal de freno trasero.
3. Después de confirmar la seguridad, deténgase en un área segura.
4. Una vez detenida, mueva el interruptor de arranque/apagado a la posición "", apague el intermitente derecho y la fuente de alimentación principal.
5. Despliegue la pata de cabra, bájese de la motocicleta por el lado izquierdo y apoye la motocicleta en un terreno plano con pata de cabra.

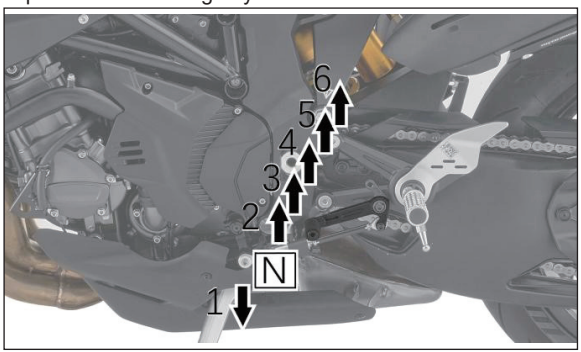
ES

Aviso

- No estacione la motocicleta en áreas que afecten la circulación o el paso de otras personas.
- Antes de salir de la motocicleta, asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada y lleve consigo la llave para evitar robos.

3.13. Cambio de marcha

La motocicleta tiene un total de 6 marchas, el punto muerto está entre la 1ª y la 2ª marcha, para engranar la 1ª marcha, se debe pisar la palanca de cambios hacia abajo. Y De la 2ª a la 6ª marcha, se debe levantar la palanca hacia arriba secuencialmente. La forma correcta de cambiar de marcha es: mientras se opera la palanca de cambios, apriete firmemente la palanca del embrague y cierre el acelerador.



3.14. Función de lanzamiento de la motocicleta

1. La función de lanzamiento viene desactivada por defecto en la motocicleta. Para activarla, acceda a la configuración de funciones del tablero de instrumentos. Cuando la función esté activada, se mostrará “LC on” en el tablero.
2. Luego apriete la palanca del embrague y cambie la marcha del motor a la 1ª.
3. Gire la empuñadura del acelerador al final hasta alcanzar la velocidad máxima configurada.
4. Cuando se suelta la palanca del embrague, la motocicleta acelera al máximo, completando así la función de lanzamiento. Una vez finalizada esta maniobra, el tablero de instrumentos seguirá mostrando “LC on”.

Peligro

- El acelerador a plena carga puede provocar un vuelco si se acciona bruscamente.
- El uso indiscriminado de la función de lanzamiento puede ocasionar riesgos de accidente.
- La función de lanzamiento solo debe ser utilizada por motociclistas profesionales en circuitos.

Aviso

El lanzamiento solo puede realizarse cuando la temperatura del refrigerante del motor supera los 65°C.

3.15. Repostaje de gasolina de la motocicleta

1. Después de estacionar y apagar la motocicleta, abra la tapa antipolvo del depósito de combustible y use la llave para abrir la tapa del depósito.
2. El nivel de gasolina no debe superar nunca la base del cuello de llenado.
3. Después de repostar, cierre la tapa del depósito y presione firmemente hasta escuchar un “clic”, luego levántela ligeramente hacia arriba para confirmar que la tapa del depósito está completamente cerrada, saque la llave y coloque la tapa antipolvo del depósito.

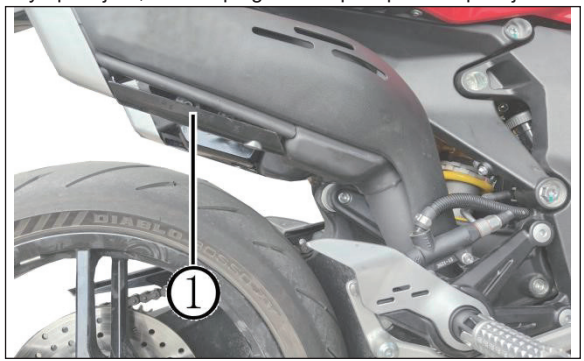
Tipo de combustible: Gasolina sin plomo; Capacidad del depósito de combustible: 14,5 L

⚠ Peligro

- La gasolina es un material inflamable y explosivo. Un método de llenado inadecuado puede provocar un incendio, causando daños materiales y víctimas.
- Durante el proceso de repostaje, se debe apagar el motor y mantenerse alejado de fuentes de ignición y chispas.
- En caso de derrame, limpie inmediatamente.

3.16. Reposapiés para pasajero

Cuando viaje un pasajero en la motocicleta, deberá desplegar manualmente los dos reposapiés del pasajero (izquierdo y derecho ①) ubicados debajo del silenciador. Cuando no haya pasajero, deberá plegar los reposapiés del pasajero.



⚠ Aviso

Cuando no haya pasajero, deben plegarse los reposapiés para evitar peligros durante la conducción.

ES

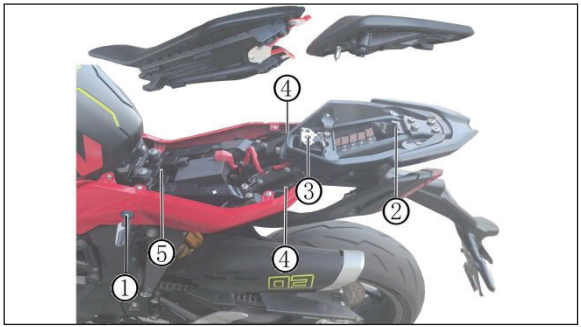
3.17. Desmontaje del asiento

Retire el asiento

1. Inserte la llave en el orificio izquierdo ① de la cerradura del asiento de pasajero, y levante suavemente el asiento del pasajero para quitarlo.
2. Retire los dos tornillos de fijación ④ ubicados debajo de la parte trasera del asiento del conductor para retirar el asiento del conductor.

Montaje del asiento

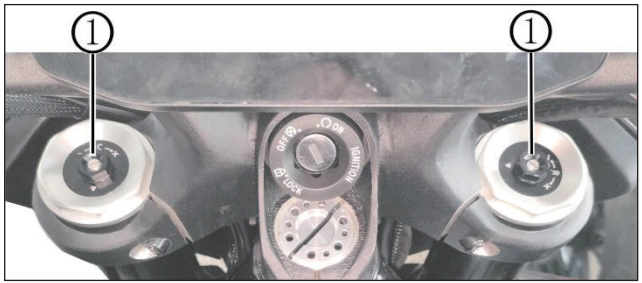
1. Empuje la pestaña trasera del asiento en la ranura de fijación ② del asiento. Alinee el gancho de bloqueo trasero con el orificio de cierre ③, y presione el asiento hacia abajo hasta que se escuche un clic audible, indicando que el asiento del pasajero está correctamente asegurado.
2. la pestaña trasera del asiento en la ranura de fijación ⑤ del asiento, fije los dos tornillos de fijación de nuevo para montar el asiento del conductor.



3.18. Ajuste del sistema de suspensión

3.18.1. Amortiguador delantero

Ajuste del valor de precarga



Método de ajuste	Aumentar	Disminuir	Número de vueltas del valor límite	Estado de fábrica
Llave de vaso/llave de boca 14	En sentido horario	En sentido contrario a las agujas del reloj	10	3,5
Método de ajuste del estado de fábrica: Gire el regulador hexagonal externo ① del amortiguador izquierdo y derecho en sentido horario hasta el tope, luego gírelo 3,5 vueltas en sentido antihorario.				

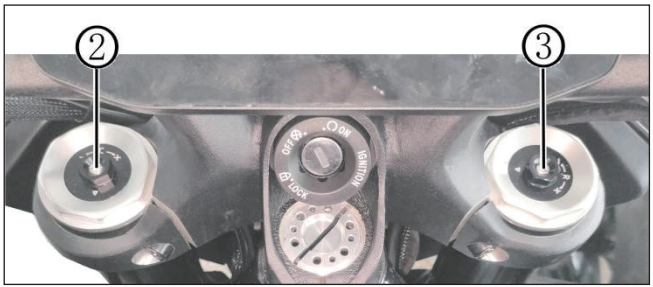
Advertencia

No gire el regulador más allá de su límite, de lo contrario podría dañar el amortiguador.

Al ajustar la precarga del muelle, es necesario realizar el ajuste simultáneamente en ambos lados y con el mismo número de vueltas para garantizar el equilibrio de la motocicleta.

ES

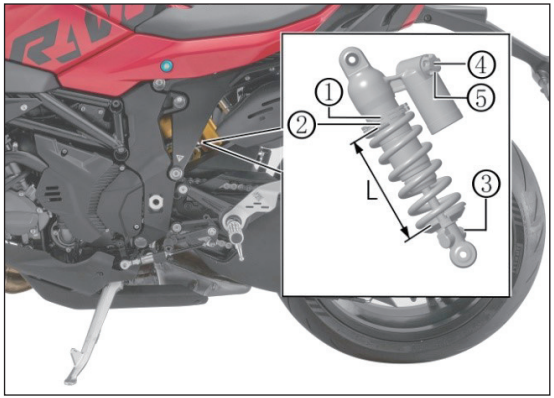
Ajuste del valor de amortiguación



Posición de ajuste	Método de ajuste	Aumentar	Disminuir	Número de vueltas del valor límite	Estado de fábrica
Lado izquierdo: Palanca de ajuste de amortiguación de compresión ②	Destornillador de punta plana	En sentido horario	En sentido contrario a las agujas del reloj	4,75	1,5
Lado derecho: Palanca de ajuste de amortiguación de rebote ③	Destornillador de punta plana	En sentido horario	En sentido contrario a las agujas del reloj	4,75	2,5
Método de ajuste al estado de fábrica para amortiguación de compresión: Con un destornillador plano, gire la palanca de ajuste ② en sentido horario hasta el tope, luego, gírela 1,5 vueltas en sentido antihorario. Método de ajuste al estado de fábrica para amortiguación de rebote: Con un destornillador plano, gire la palanca de ajuste ③ en sentido horario hasta el tope, luego, gírela 2,5 vueltas en sentido antihorario.					

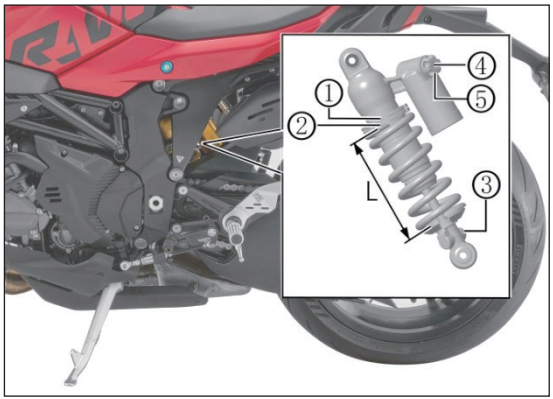
3.18.2. Amortiguador trasero

Ajuste del valor de precarga



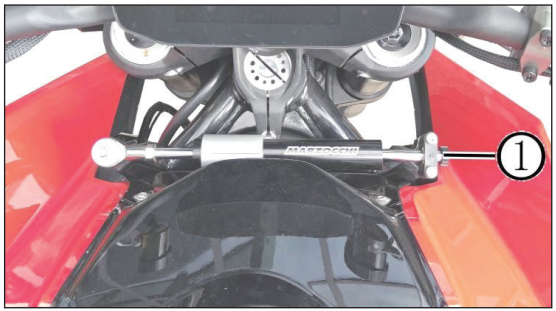
Método de ajuste	Aumentar	Disminuir	Distancia límite de ajuste	Estado de fábrica
Manguito del regulador de amortiguación	En sentido contrario a las agujas del reloj	En sentido horario	±5 mm (No ajustar en exceso)	Longitud del resorte L: 165 mm
El valor de precarga del amortiguador trasero se puede ajustar girando la tuerca de fijación ① y la tuerca de ajuste ②.				

Ajuste del valor de amortiguación



Posición de ajuste	Método de ajuste	Aumentar	Disminuir	Amortiguación de fábrica
Palanca de ajuste de amortiguación de rebote ③	Destornillador de punta plana	En sentido horario	En sentido contrario a las agujas del reloj	1.000 N
Palanca de ajuste de amortiguación de compresión a baja velocidad ④	Destornillador de punta plana	En sentido horario	En sentido contrario a las agujas del reloj	12 posiciones (girar en sentido horario y luego retroceder)
Tuerca de ajuste de amortiguación de compresión a alta velocidad ⑤	Manual	En sentido horario	En sentido contrario a las agujas del reloj	12 posiciones (girar en sentido horario y luego retroceder)
La posición predeterminada de la fuerza de amortiguación rebote está marcada con color para referencia. Método de ajuste al estado de fábrica para amortiguación de compresión a baja velocidad: Con un destornillador plano, gire la palanca de ajuste ④ en sentido horario hasta el tope, luego, gírela 12 pasos en sentido antihorario. Método de ajuste al estado de fábrica para amortiguación de compresión a alta velocidad: Con un destornillador plano, gire la palanca de ajuste ⑤ manualmente en sentido horario hasta el tope, luego, gírela 12 pasos en sentido antihorario.				

3.19. Ajuste del amortiguador de dirección



Método de ajuste	Aumentar	Disminuir	Total de posiciones	Posición de fábrica
Manual	En sentido horario	En sentido contrario a las agujas del reloj	10	1
Método de ajuste al estado de fábrica: Gire la tuerca de ajuste ① en sentido antihorario hasta el tope.				

ES

3.20. Función de cambio rápido

Este modelo está equipado con un sistema bidireccional de “cambio rápido”. Cuando la función de cambio rápido está activada (el tablero muestra: QS on) y la velocidad del motor supera las 2.500 rpm, es posible realizar cambios de marcha sin necesidad de accionar la palanca del embrague.

⚠ Aviso

Cuando la función de cambio rápido está activa, si el pie permanece apoyado o enganchado en la palanca de cambios, el sistema podría activarse accidentalmente, provocando un corte de encendido durante el aumento de marcha o un relleno de combustible durante la reducción.

Al cambiar desde el punto muerto (N) a la 1ª o 2ª marcha, el sistema de cambio rápido no funciona. Es imprescindible accionar primero la palanca del embrague para realizar el cambio de marcha.

3.21. Parámetros del receptor inalámbrico (No aplicable para Japón)

Directorio de dispositivos: Dispositivo de micro potencia de clase A de uso general

Banda de Bluetooth: 2.402~2.480 MHz

Temperatura funcionamiento: -40 °C~+85 °C

Voltaje de funcionamiento: 3,3 V

Tipo de antena utilizada: FPC

Escenario de uso: Motocicletas

⚠ Aviso

- No se permite alterar el escenario o las condiciones de uso, ampliar el rango de frecuencia de emisión, aumentar la potencia de emisión (incluyendo la instalación adicional de amplificadores de potencia de radiofrecuencia), ni modificar la antena de emisión sin autorización.
- No se debe causar interferencias perjudiciales a otras estaciones de radio legales, ni solicitar protección contra interferencias perjudiciales.
- Se debe soportar las interferencias de equipos de aplicación industrial, científica y médica (ISM) que emiten energía de radiofrecuencia, o de otras estaciones de radio legales.
- En caso de causar interferencias perjudiciales a otras estaciones de radio legales, se debe cesar inmediatamente el uso y tomar medidas para eliminar las interferencias antes de continuar con el uso.
- El uso de dispositivos de micro potencia dentro de aeronaves, así como en zonas de protección del entorno electromagnético establecidas conforme a leyes, regulaciones nacionales y estándares aplicables —incluyendo observatorios radioastronómicos, estaciones de radar meteorológico, estaciones terrestres de satélites (como estaciones de medición y control, medición de distancia, recepción y navegación), estaciones de radio militares y civiles, aeropuertos, entre otras— debe cumplir con las disposiciones de protección del entorno electromagnético y las regulaciones de las autoridades competentes de los sectores relacionados.
- Se prohíbe el uso de todo tipo de control remoto de modelos en el área dentro de un radio de 5000 metros centrada en el punto central de la pista del aeropuerto.

4.1. Instrucciones de mantenimiento

4.1.1. Importancia del mantenimiento

Para garantizar la seguridad y una experiencia de conducción cómoda de los usuarios de la motocicleta, realice inspecciones periódicas de acuerdo con las instrucciones en la tabla de mantenimiento, según el uso diario de la motocicleta.. El mantenimiento es responsabilidad del propietario de la motocicleta. Asegúrese de realizar una inspección antes de cada viaje y de llevar a cabo revisiones periódicas según las indicaciones en la tabla de mantenimiento.

⚠ Advertencia	No realizar el mantenimiento adecuado o no solucionar correctamente los fallas antes de conducir puede provocar accidentes, con riesgo de lesiones e incluso la muerte.

4.1.2. Seguridad del mantenimiento

Lea atentamente el manual antes de cada mantenimiento para asegurarse de que cuenta con las herramientas correspondientes y las habilidades de inspección y reparación.

Siga las siguientes instrucciones durante el mantenimiento:

- Apague el motor y retire la llave.
- Utiliza un soporte especial para motocicletas para levantar la motocicleta en una superficie plana y estable.
- Antes de iniciar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de que los frenos, el silenciador, el motor y demás componentes que generen calor estén fríos. De lo contrario, corre el riesgo de sufrir quemaduras.
- En caso de que sea necesario arrancar el motor en circunstancias especiales, debe realizarse en un lugar bien ventilado; de lo contrario, podría provocar intoxicación.

El mantenimiento debe ser realizado por personal profesional debidamente capacitado y equipado con las herramientas y equipos correspondientes, no se recomienda que los usuarios realicen el mantenimiento por su mismo.

4.2. Tabla de mantenimiento

La siguiente tabla muestra los intervalos de mantenimiento periódico en función de los kilómetros recorridos (km). Al final de cada intervalo, se deben realizar inspecciones, pruebas, lubricación y el mantenimiento especificado según el método descrito. El sistema de dirección, los soportes y el sistema de ruedas son componentes críticos que deben ser reparados cuidadosamente por técnicos especializados. Por razones de seguridad, se recomienda encarecidamente delegar la inspección y reparación en la red de concesionarios de QJMOTOR o técnicos de mantenimiento autorizados.

I: Comprobar, limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar según sea necesario; C: Limpiar; R: Reemplazar; A: Ajustar; L: Lubricar

ES

Mantenimiento

ES

Ítem	Contenido / Ciclo	Kilometraje de mantenimiento / Observación	Lectura del odómetro (Nota 2) 1.000 km	7.000 km	13.000 km	19.000 km	25.000 km	31.000 km
*	Tubería de combustible		I	I	I	I	I	I
*	Operación del acelerador		I	I	I	I	I	I
**	Filtro de aire	Nota 1	I	I	R	I	R	I
**	Bujía		I	Cada 10.000 km o cada dos años: R				
**	Holgura de válvulas			Cada 25.000 km: I				
	Aceite		R	Cada 6.000 km: R				
**	Filtro de aceite		R	Cada 6.000 km: R				
**	Sistema de refrigeración		I	I	I	I	I	I
*	Cadena	Nota 3	I	Cada 1.000 km: I, L, A				
	Desgaste de pastillas de freno			I	I	I	I	I
**	Sistema de freno		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Líquido de frenos				I	I	I	I
**	Reemplazo del líquido de frenos		Cambiar cada 2 años					
**	Mangueras de freno		Cambiar cada 4 años					
	Ajuste del haz del faro delantero			I	I	I	I	I
	Dispositivo de embrague		I	I	I	I	I	I

Ítem	Contenido / Ciclo	Kilometraje de mantenimiento / Observación	Lectura del odómetro (Nota 2) 1.000 km	7.000 km	13.000 km	19.000 km	25.000 km	31.000 km
	Pata de cabra			I	I	I	I	I
*	Sistema de amortiguación			I	I	I	I	I
*	Tuercas, pernos y sujetadores	Nota 3	I		I		I	
**	Ruedas/llantas	Nota 3	I	I	I	I	I	I
**	Dirección		I			I		

* Debe ser realizado por el concesionario o el centro de servicio autorizado: El propietario debe proporcionar con herramientas calificadas y documentación de aceptación y la revisión debe ser realizada por un personal con certificado de mecánico. Si el usuario realiza la reparación por su cuenta, debe consultar el manual de reparación.

** Para estas operaciones, se recomienda encarecidamente que todas las intervenciones sean realizadas por el concesionario o centro de servicio autorizado para garantizar la seguridad.

Nota: 1. En zonas polvorientas, revise o mantenga la motocicleta con mayor frecuencia. Especialmente para el ciclo de mantenimiento del filtro de aire, se requiere acortar el período: el primer mantenimiento se realiza a los 500 km, y posteriormente se debe realizar una limpieza/lavado cada 1.000 km.

2. Si la lectura del odómetro supera este valor, repita el programa de inspección que se muestra en esta tabla.

3. Si conduce habitualmente por carreteras con manyetas u otras condiciones adversas, para mantener el buen rendimiento de la motocicleta, es necesario realizar el mantenimiento con mayor frecuencia.

ES

ES

4.3. Batería

La batería está instalada debajo del asiento del conductor. La batería equipada en esta motocicleta es de fosfato de hierro y litio. Está estrictamente prohibido forzar o abrir la carcasa. Si detecta un olor inusual procedente de la batería, apague inmediatamente el sistema de alimentación de la motocicleta y estaciónela en un lugar seguro, alejado de materiales inflamables.

⚠ Aviso

El manejo inadecuado de la batería puede causar daños a la salud humana y al medio ambiente. Si la batería está fuera de servicio, entréguela a un distribuidor designado para su reciclaje, no la manipule por su cuenta.

Antes de utilizar la batería, lea y cumpla estrictamente las siguientes precauciones:

1. Al usar por primera vez, verifique el voltaje de la batería. Si el voltaje es inferior a 12,8 V, es necesario cargarla. Retire la batería de la motocicleta antes de iniciar la carga, cargue exclusivamente con cargador homologado para baterías de motocicleta. Se recomienda acudir al concesionario local para cargar la batería utilizando un cargador especializado de posventa.
2. El terminal rojo de la batería es el positivo y el negro es el negativo. Apague la fuente de alimentación antes de las operaciones de montaje o desmontaje, conecte primero el terminal positivo y luego el negativo; al desconectar la batería, retire primero el terminal negativo y luego el positivo.
3. Verificación del sistema de carga: Una vez arrancada la motocicleta, si el voltaje de la batería muestra un valor entre 13,5 V y 14,7 V, indica que el sistema de carga funciona correctamente. Alternativamente, si una pinza amperimétrica detecta corriente de carga, también confirma el correcto funcionamiento del sistema.
4. Prueba de corriente de fuga: Apague la fuente de alimentación de la motocicleta, conecte un multímetro en serie con el terminal positivo o negativo (en modo corriente), la corriente debe ser menor a 3 mA para confirmar que no hay anomalías en el circuito y en los componentes eléctricos de la motocicleta.
5. La batería incorpora protección contra sobrecarga, sobredescarga y exceso de temperatura. Después de entrar en modo de reposo (protección activada), la batería volverá a su estado normal.
6. Cuando la motocicleta no se usa durante un largo período de tiempo, cargue la batería una vez al mes o retírela y guárdela por separado. Mida su voltaje cada tres meses, si el voltaje es inferior a 12,8 V, realice una recarga. No almacene la batería en estado descargado.

Limpieza de los terminales positivo y negativo de la batería

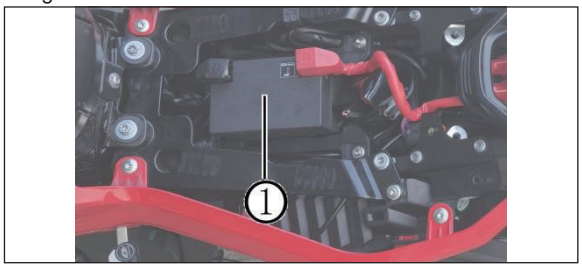
1. Desconecte la fuente de alimentación de la motocicleta.
2. Desmonte el asiento del conductor.

- Desmonte los pernos de fijación del asiento del conductor, y retire el asiento del conductor.

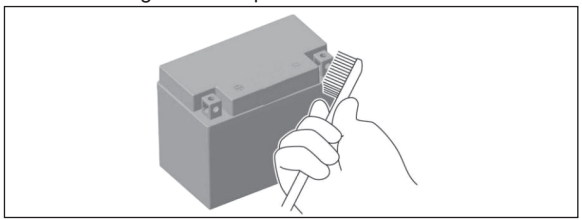
3. Desconecte primero los tornillos del terminal negativo (-)

de la batería, luego los del terminal positivo (+).

4. Saque con cuidado la batería ①, para instalar la batería, siga el orden inverso.



5. Limpie y pula los terminales positivo y negativo con un cepillo de alambre o papel de lija.
6. Después de la limpieza, monte la batería y el asiento del conductor siguiendo los pasos anteriores en orden inverso.



Peligro

- Al reinstalar la batería, asegúrese de conectar correctamente los cables de la batería. Si los cables de la batería se conectan al revés, esto podría dañar el sistema eléctrico y la batería. El cable rojo debe conectarse al terminal positivo (+), y el cable negro debe conectarse al terminal negativo (-).
- Asegúrese de apagar el interruptor de encendido (llave) al comprobar o reemplazar la batería.
- El cable rojo se conecta al terminal positivo y el cable negro al terminal negativo.

Advertencia

- Durante el uso normal, la batería genera gases inflamables. Evite toda fuente de ignición (llamas o chispas) durante la carga.
- El mantenimiento y la inspección de la batería deben ser realizados por profesionales, no opere por su cuenta.
- La batería contiene electrolito, altamente corrosivo, evite todo contacto con piel, ropa o motocicleta; en caso de exposición accidental, lave inmediatamente con agua abundante y, si el líquido entra en contacto con los ojos, enjuague con gran cantidad de agua y acuda urgentemente a un médico. El contacto de la piel o los ojos con el electrolito puede causar quemaduras graves.
- El electrolito es una sustancia tóxica, asegúrese de que los niños no jueguen con él. Coloque la batería en un lugar seguro, manteniéndola fuera del alcance de los niños.

- Durante el transporte, la batería no debe sufrir impactos mecánicos fuertes, exposición prolongada al sol o lluvia intensa, y no se debe invertir su posición.
- Durante el proceso de desmontaje y montaje, la batería debe manipularse con cuidado, evitando lanzarla, hacerla rodar o someterla a una presión excesiva.
- Está estrictamente prohibido retirar las cubiertas aislantes de protección de los terminales positivo y negativo de la batería.

Al reemplazar la batería, verifica el modelo de la motocicleta y asegúrese de que el modelo de la batería nueva corresponda con el de la batería original. Las especificaciones técnicas de la batería fueron consideradas durante el diseño de la motocicleta para garantizar una compatibilidad óptima. Además de posibles fallas en el circuito, el uso de la batería de un modelo diferente podría afectar el rendimiento y la vida útil de la motocicleta.

Modelo de batería: HJ13-FPZ; Voltaje: 12 V; Capacidad: 72 Wh

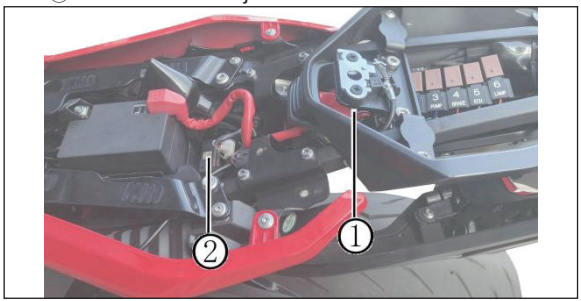
La vida útil de la batería es limitada, si necesita reemplazar la batería, acuda a un taller de reparación autorizado para su sustitución.

4.4. Fusible

El fusible protege los circuitos y componentes de su motocicleta contra daños por sobrecorriente. Si algunos componentes de su motocicleta no funcionan, verifique si el fusible de la motocicleta está quemado.

Si el fusible se funde repetidamente, es posible que haya un problema en otra parte de la motocicleta, llévela a un taller de reparación autorizado para la reparación.

El fusible principal ① se encuentra dentro del relé de arranque, ubicado debajo del asiento del pasajero. La caja de fusibles ② está situada debajo del asiento del conductor.



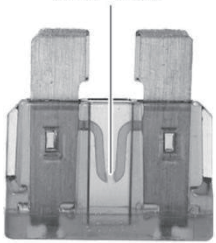
Inspección y reemplazo del fusible

Apague la fuente de alimentación de la motocicleta, extraiga e inspeccione el fusible. Si el fusible está fundido, reemplácelo por uno de la misma especificación.

Los pasos específicos son los siguientes:

1. Desmonte el asiento.
2. Abra la tapa de la caja de fusible.
3. Utilice una pinza extractora de fusibles para extraer y revisar cada fusible uno por uno. Identifique el fusible fundido y reemplácelo con un fusible de repuesto de la misma especificación y modelo.

Fusible fundido



Aviso

Cambiar el fusible por otro de especificaciones diferentes a los originales puede aumentar el riesgo de daños en la motocicleta.

4.5. Empuñadura del acelerador

Para verificar el juego libre de la empuñadura del acelerador, apague el motor primero. Gire la empuñadura del acelerador y asegúrese de que pueda moverse suavemente desde la posición completamente cerrada hasta la completamente abierta en todas las posiciones del manillar, y que rebote suavemente sin atascarse, y que el recorrido libre sea preciso y correcto.

Si la empuñadura del acelerador no opera con suavidad, presenta atascamiento, o su juego libre no está dentro del margen estándar, lleve la motocicleta de inmediato a un centro de servicio autorizado para su revisión o reemplazo.

Juego libre de la empuñadura del acelerador L: 2 - 6 mm

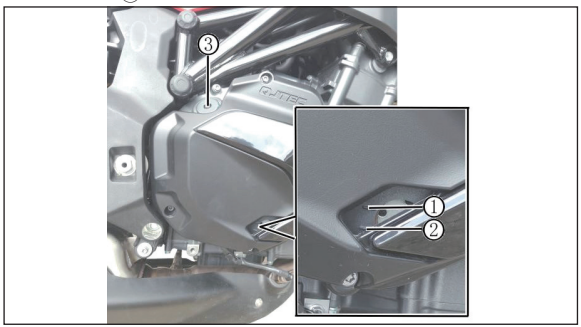
ES

ES

4.6. Aceite del motor

4.6.1. Inspección de aceite de motor

1. Estacione verticalmente la motocicleta sobre una superficie plana y estable.
2. Realice la inspección con el motor frío y apagado. Si el motor está caliente, espere al menos diez minutos.
3. Verifique el nivel de aceite desde el orificio de inspección para asegurarse de que esté entre la marca superior ① y la inferior ②.



4.6.2. Llenado de aceite de motor

Si el nivel de aceite del motor está por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, utilice una llave hexagonal de 10 mm para desenroscar el tapón de llenado ③, vierta aceite que cumpla con los requisitos hasta que el nivel se encuentre entre las marcas superior e inferior. Antes de volver a colocar el tapón de llenado, lubrique la junta tórica del tapón con aceite y finalmente apriételo con una llave dinamométrica hasta alcanzar un valor de 35 Nm.

Grado recomendado: API SN o SP 15W-50, totalmente sintético.

Si el aceite del motor está deteriorado o ha llegado el momento de cambiarlo según el mantenimiento programado, acuda a un taller autorizado para que lo reemplacen con aceite nuevo.

Capacidad de aceite del motor: 3,5 L;

Cantidad de aceite requerido para cambiar el aceite: 2,8 L;

Cantidad de aceite requerido para cambiar el aceite y el filtro: 3,0 L.

⚠ Aviso

- No supere la marca de nivel máximo de aceite cuando realice el llenado.
- Después de retirar la varilla medidora de nivel de aceite, tenga cuidado de no dejar que ingresen objetos extraños al motor.
- El aceite usado debe ser entregado a un centro de servicio designado para su manejo unificado, está prohibido manejarlo por cuenta propia.
- Limpie cualquier derrame de aceite.

⚠ Advertencia

- El exceso o la falta de aceite pueden dañar el motor.
- No mezcle aceites de diferentes marcas y grados, ya que esto puede afectar el rendimiento del motor.

ES

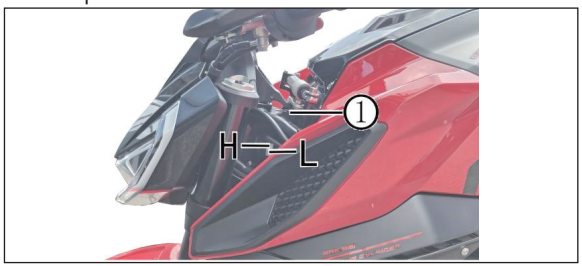
4.7. Refrigerante

4.7.1. Comprobación del refrigerante

Apague el motor y espere a que la temperatura del motor se enfríe a temperatura ambiente, luego verifique el nivel del refrigerante en el depósito.

1. Coloque la motocicleta en una superficie plana y sólida a nivel.
2. Mantenga la motocicleta en posición vertical.
3. Verifique si el nivel del refrigerante en el depósito delantero derecho de la motocicleta esté entre los límites superior e inferior.

Si el nivel del líquido refrigerante desciende notablemente o no hay refrigerante, puede existir una fuga en el sistema de refrigeración. En este caso, no monte la motocicleta y lleve la moto a un centro de servicio designado para la reparación lo antes posible.



4.7.2. Llenado del refrigerante

Tipo del refrigerante: refrigerante específico para motor a base de etilenglicol. Tipo recomendado: Líquido refrigerante/anticongelante ecológico de efecto completo, con temperatura de protección inferior a -35 °C. El uso de refrigerante/mezcla que no cumpla con los requisitos puede causar daños al motor.
La motocicleta ya viene equipada con refrigerante en el momento de entrega. Durante el mantenimiento, debe comprobar el nivel de refrigerante en el depósito de expansión.
Cuando el líquido refrigerante esté turbio o sea momento de mantenimiento,reemplácelo a tiempo.
Solo se debe añadir refrigerante por la tapa del depósito indicada con el símbolo ①. Bajo ninguna circunstancia se debe abrir la tapa del radiador.

1. Retire la tapa del depósito de refrigerante, añada el refrigerante mientras observe el nivel del refrigerante.
2. Cierre la tapa del depósito de refrigerante de nuevo.

⚠ Aviso

- No supere la marca de nivel máximo al llenar el refrigerante.
- Evite que los objetos extraños entren en el sistema de refrigeración.
- Utilice el refrigerante original de fábrica. El uso del refrigerante que no cumpla con los requisitos puede causar daños al motor.

⚠ Advertencia

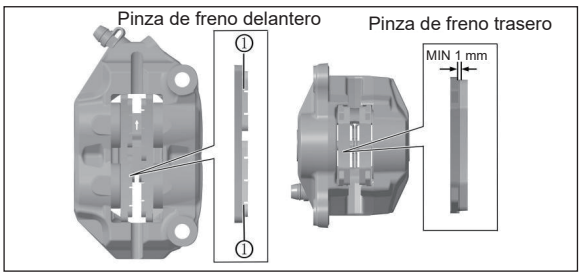
No abra la tapa del radiador hasta que la temperatura del motor no se haya enfriado a temperatura ambiente. De lo contrario, podrían salir gases o líquidos calientes que causen quemaduras.

4.8. Pastillas de freno

Compruebe la situación de desgaste de las pastillas de freno en las pinzas de freno delantero y trasero.

Las pastillas de freno delanteras tienen una ranura de desgaste límite. Compruebe si el material de fricción se ha desgastado hasta el fondo de dicha ranura (① en figura). Si supera el fondo de la marca de desgaste, cambie simultáneamente ambas pastillas (izquierda y derecha).

El espesor límite de desgaste de la pastilla de freno trasera es de 1 mm. Si se desgasta hasta el espesor límite, es necesario reemplazar ambas pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.



Aviso

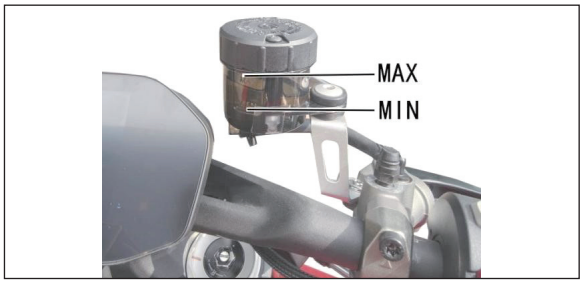
Asegúrese de revisar todos los frenos y, si es necesario, lleve la motocicleta a un taller de reparación designado para su inspección.

Peligro

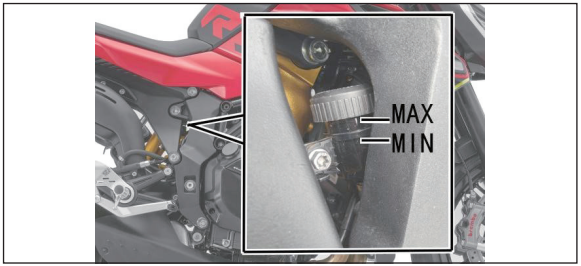
- Si no se reemplazan las pastillas de freno a tiempo, puede provocar una mayor distancia de frenado o fallar el frenado, lo que podría causar accidentes, lesiones e incluso la muerte.
- Asegúrese de reemplazar las pastillas de freno izquierda y derecha al mismo tiempo.

4.9. Líquido de frenos

1. Estacione la motocicleta en una superficie plana y sólida.
2. Verifique si el nivel del líquido de frenos en el depósito de la bomba principal del líquido de freno delantero está nivelado y si el nivel del líquido está por encima de la marca de nivel mínimo.



3. Verifique si el nivel del líquido de frenos en el depósito del líquido de freno trasero está nivelado y si el nivel del líquido está por encima de la marca de nivel mínimo.



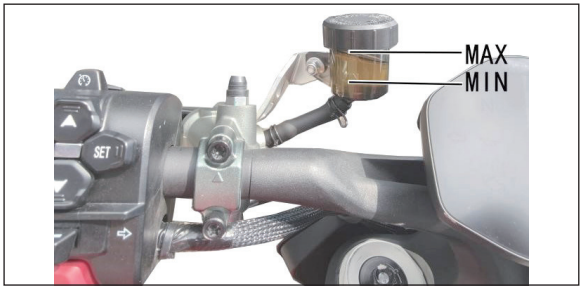
Si el nivel del líquido de frenos, ya sea delantero o trasero, está por debajo de la marca de nivel mínimo, revise si las pastillas de freno o los discos presentan desgaste excesivo, verifique si el recorrido libre de la palanca del freno no supere los límites establecidos, e inspeccione si existen fugas o daños en el sistema de frenos. Lleve la motocicleta a un centro de servicio designado para la reparación lo antes posible.

Líquido de frenos recomendado: DOT 4

⚠ Peligro	Si no se repone a tiempo el líquido de frenos, se puede reducir la eficacia del frenado e incluso provocar un fallo total del sistema, lo que podría resultar en lesiones graves o muertes.
⚠ Advertencia	El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y pintura. En caso de derrame, limpie inmediatamente.

4.10. Líquido de embrague

1. Estacione la motocicleta en una superficie plana y sólida.
2. Verifique si el nivel del líquido de embrague en el depósito está nivelado y si el nivel del líquido está por encima de la marca de nivel mínimo.



Líquido de embrague recomendado: Líquido de embrague DOT 4

4.11. Cadena y engranajes

4.11.1. Limpieza y lubricación de cadena

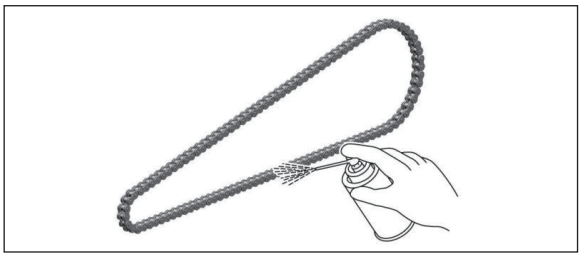
La cadena debe revisarse y lubricarse periódicamente. Si la motocicleta circula frecuentemente en condiciones de carretera adversas o realiza aceleraciones/desaceleraciones bruscas repetidas, se requiere verificar con mayor frecuencia la cadena.

Tras confirmar que la holgura de la cadena cumple con los parámetros establecidos, limpie la cadena y los engranajes girando la rueda trasera. Limpie la cadena con un paño seco y un limpiador especial para cadenas. Después de la limpieza, seque y lubrique bien la cadena con lubricante especial para cadenas.

Se recomienda utilizar el kit de mantenimiento para cadena especificado por QJMOTOR para limpiar la cadena. Si es necesario, puede contactar con el centro de servicio autorizado para comprarlo.

⚠ Aviso

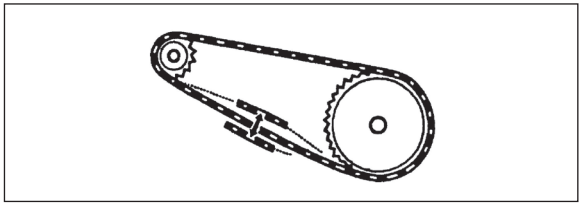
- Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o neumáticos.
- Evite el uso excesivo de lubricante y su salpicadura sobre la ropa y la carrocería de la motocicleta.



4.11.2. Inspección de holgura de cadena

Verifique la holgura en distintos puntos a lo largo de la cadena. Si la holgura no es la misma en todos los puntos, la cadena puede tener una falla y debe llevar la motocicleta a un centro de servicio autorizado para la reparación.

1. Apoya la motocicleta sobre una superficie plana y estable con pata de cabra.
2. Ponga la motocicleta en punto muerto y apague el motor.
3. Mueva la parte inferior de la cadena hacia arriba y hacia abajo entre los dos piñones para comprobar la holgura de la cadena.



Holgura estándar de la cadena: 28-35 mm

4. Empuje la motocicleta hacia adelante y compruebe si la cadena funciona con fluidez y si está torcida o doblada.

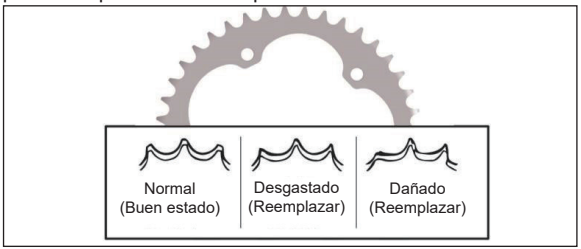
Si se detecta que la holgura de la cadena no cumple con el valor estándar, lleve la motocicleta a un centro de servicio designado para ajustar la holgura de la cadena.

⚠ Peligro

Si la cadena está demasiado floja o demasiado apretada, puede causar desprendimiento o rotura de la cadena, lo que representa un riesgo para su seguridad personal. Lleve su motocicleta periódicamente a un centro de servicio designado para su inspección y ajuste.

4.11.3. Inspección de engranaje

Por favor, revise ambos piñones (delantero y trasero) al mismo tiempo. Si alguno de ellos presenta grietas o dientes dañados, envíe la motocicleta a un centro de servicio designado para su reparación o reemplazo.



⚠ Aviso

El uso de una cadena nueva en el engranaje desgastado acelerará el desgaste de la cadena.

ES

ES

4.12. Neumáticos

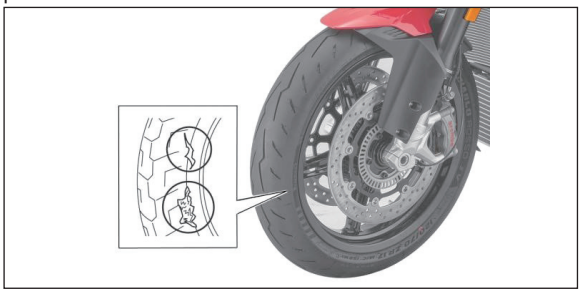
4.12.1. Inspección de presión de neumáticos

Al menos una vez al mes o cuando sienta que la presión de los neumáticos es insuficiente, mida la presión de los neumáticos con un manómetro. Espere a que los neumáticos se enfríen a temperatura ambiente antes de realizar la medición.

Presión de neumático: rueda delantera 220±10 kPa rueda trasera 250±10 kPa

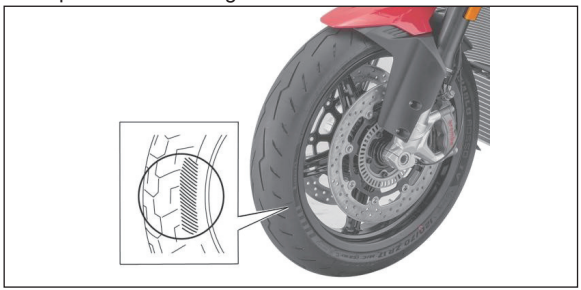
4.12.2. Detección de daños

Revise los neumáticos buscando cortes, grietas, tela expuesta, alambres, clavos u objetos extraños incrustados en el costado o en la banda de rodadura de la llanta. También revise las paredes laterales de los neumáticos para detectar protuberancias o hinchazones.



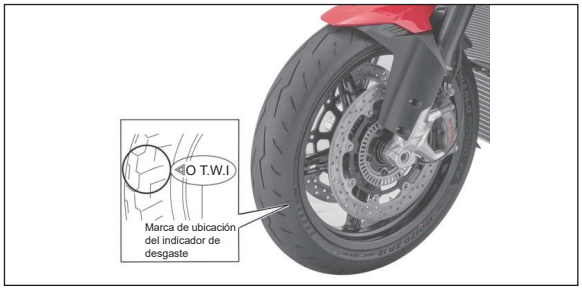
4.12.3. Inspección de desgaste anormal

Verifique la superficie de contacto entre el neumático y el terreno para detectar desgastes anormales..



4.12.4. Inspección de profundidad de la banda de rodadura

Revise la marca de desgaste de la banda de rodadura. Si el neumático está desgastado hasta la marca de desgaste, cambie el neumático de inmediato.



Peligro

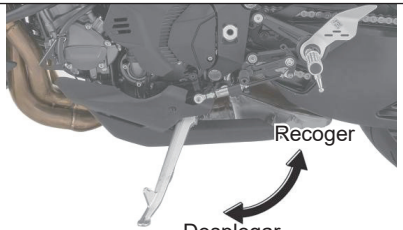
- El uso de neumáticos excesivamente desgastados o con presión inadecuada puede provocar accidentes de tráfico, causando lesiones e incluso la muerte.
- Después de cambiar los neumáticos por nuevos, debe llevar su motocicleta a un centro de servicio designado para recalibrar el equilibrio dinámico.

4.13. Pata de cabra

Esta motocicleta está equipada con un interruptor de pata de cabra. Cuando el motor está en punto muerto, el motor puede arrancar y funcionar normalmente. Si la motocicleta está en otra posición que no sea punto muerto, con la pata de cabra desplegada, el motor no puede arrancar o se apagará durante el funcionamiento.

1. Compruebe si la pata de cabra se recoge y despliegue con facilidad. Si se presentan ruidos anormales o agarrotamiento durante la operación de la pata de cabra, limpie y lubrique la zona del eje de rotación.
2. Compruebe si el resorte de la pata de cabra está dañado o ha perdido sus propiedades elásticas.
3. Monte en la motocicleta, encienda la alimentación y recoja la pata de cabra.
4. Arranque el motor, apriete la palanca del embrague y cambie la marcha del motor a la 1ª.
5. Al desplegar la pata de cabra, el motor debe dejar de funcionar de inmediato. En caso contrario, lleve la motocicleta al taller de reparación designado para la reparación lo antes posible.

ES



Aviso

Cuando la pata de cabra está desplegada y el motor está en cualquier otra posición que no sea punto muerto, el motor no puede arrancar.

Peligro

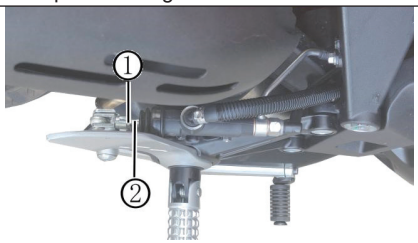
En estado de conducción, está prohibido desplegar la pata de cabra. De lo contrario, la motocicleta se apagará, perderá potencia y podría causar lesiones graves e incluso la muerte.

4.14. Ajuste del recorrido libre del pedal de freno trasero

Revise si el recorrido libre del pedal de freno trasero está dentro del rango normal.

Recorrido libre del pedal de freno trasero: 5 mm-15 mm

1. Afloje la tuerca autoblocante ①, gire la varilla de empuje ② y ajuste el recorrido libre del pedal de freno trasero para que esté dentro del rango especificado.
2. Vuelva a apretar la tuerca autoblocante ① para mantener la posición correcta de la varilla de empuje ②.
3. Verifique si el protector de la varilla de empuje presenta deformación por torsión. En caso de deformación, gírelo de vuelta a su posición original.

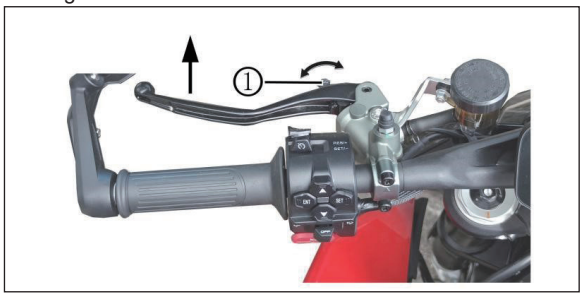


4.15. Ajuste de la holgura entre la palanca de embrague y el manillar

Puede ajustar la holgura entre la palanca del embrague y el manillar.

Método de ajuste:

Empuje la palanca de embrague hacia adelante (dirección delantera de la motocicleta), mientras gire el regulador ① para modificar el espacio entre la palanca de embrague y el manillar. Suelte la palanca de freno y verifique que el espacio ajustado permita una operación cómoda de la palanca del embrague.



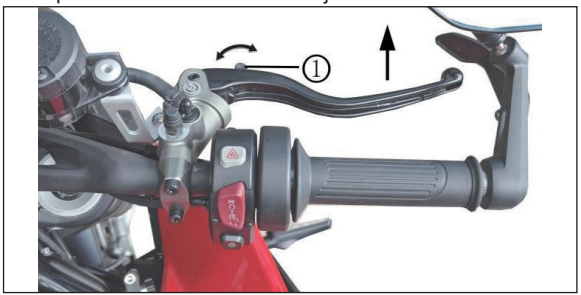
Aviso No gire la perilla de regulación más allá de los límites preestablecidos.

4.16. Ajuste de la holgura entre la palanca de freno delantero y el manillar

Puede ajustar el espacio entre la palanca de freno y el manillar.

Método de ajuste:

Empuje la palanca de freno hacia adelante (dirección delantera de la motocicleta) y gire el regulador para modificar el espacio entre la palanca de freno y el manillar. Suelte la palanca de freno y verifique que el espacio ajustado permita una operación cómoda de la manija.



Aviso No gire la perilla de regulación más allá de los límites preestablecidos.

4.17. Comprobación de amortiguador

Revise los amortiguadores delantero y trasero para detectar daños, grietas y otros defectos, reemplace los componentes cuando sea necesario.

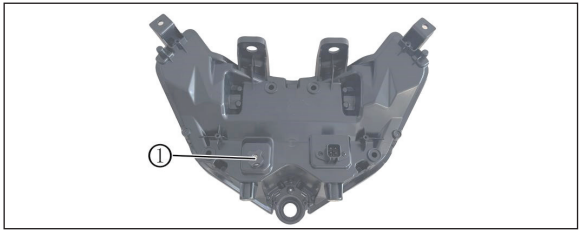
Limpie el polvo y la suciedad de los amortiguadores delantero y trasero.

Comprima los amortiguadores delantero y trasero hacia abajo y verifique si rebotan correctamente.

4.18. Ajuste del haz del faro delantero

El haz de luz del faro delantero se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo en la dirección vertical. La tuerca de regulación de altura del haz se encuentra en la parte posterior izquierda del faro.

Método de ajuste	Ajustar hacia arriba	Ajustar hacia abajo
Tuerca de ajuste del haz de luz ①	En sentido contrario a las agujas del reloj	En sentido horario



Aviso

Para el ajuste de la altura del haz, el conductor debe sentarse en el asiento con la motocicleta apoyada sobre ambas ruedas, manténgala en posición vertical durante el ajuste.

Es necesario ajustar simultáneamente las tuercas de regulación de altura del haz en los lados izquierdo y derecho, asegurando que después del ajuste las líneas de corte claroscuro de las luces de cruce izquierda y derecha se encuentren en la misma posición horizontal.

5.1. Motor no arranca

1. Verifique si el interruptor de encendido de la motocicleta está activado e inicie el motor siguiendo los pasos de arranque del motor descritos en el Manual de Usuario.
2. ¿Falta combustible en el depósito?
3. Verifique si el motor de arranque funciona normalmente.
4. Compruebe si la batería está descargada o si los terminales de la batería están mal conectados.
5. Compruebe si el fusible está fundido.

Si el problema persiste, lleve la motocicleta a un taller autorizado para que la revisen y reparen.

5.2. Indicador de alarma de temperatura del refrigerante

1. Apague el motor y espere a que la temperatura del motor se enfríe a temperatura ambiente, luego verifique si el nivel de refrigerante en el depósito está por encima de la marca de límite inferior. Compruebe el sistema de refrigeración en busca de fugas.
2. Reinicie el motor y compruebe si aún existe un sobrecalentamiento. El funcionamiento en ralentí a alta velocidad durante un tiempo prolongado puede causar el sobrecalentamiento del refrigerante del motor.
3. Ponga en marcha el motor y, en condiciones seguras, compruebe si el ventilador del radiador está funcionando. Si el ventilador no gira o gira de manera anormal, apague el motor y lleve la motocicleta a un centro de servicio designado para su revisión y reparación.

Si el problema persiste, lleve la motocicleta a un taller autorizado para que la revisen y reparen.

5.3. Indicador de alarma de combustible

1. Verifique si el combustible en el depósito es suficiente.
2. Si la autonomía reciente es significativamente inferior a la autonomía teórica y se presentan problemas como un mayor consumo de combustible, es posible que la motocicleta tenga una avería. En este caso, no monte la motocicleta y lleve la motocicleta a un centro de servicio designado para la reparación lo antes posible.

5.4. Indicador de advertencia de ABS (Sistema de Frenos Antibloqueo)

Cuando la motocicleta presente las siguientes condiciones, detenga la conducción y lleve la motocicleta inmediatamente a un centro de servicio designado para su inspección y reparación:

1. El indicador ABS no se enciende en el tablero de instrumentos al conectar la fuente de alimentación de la motocicleta.
2. El indicador de advertencia de ABS se enciende cuando la velocidad de la motocicleta supera los 5 km/h durante la conducción de la motocicleta.

5.5. Indicador de advertencia de CBC (Sistema de Frenado en Curva) (CBC)

Cuando se enciende la luz de advertencia del sistema CBC en el tablero de instrumentos, se debe frenar con precaución al tomar curvas, detener la marcha y llevar la motocicleta a un centro de servicio autorizado para su revisión y reparación.

5.6. Indicador de advertencia de presión de neumáticos (!)

Cuando se detecta una falla en los neumáticos de la motocicleta, el tablero de instrumentos mostrará el indicador de advertencia del sistema de presión de neumáticos. En este caso, debe verificar si hay un pinchazo en los neumáticos de la motocicleta. Si no se detecta ningún daño o si el indicador de advertencia de presión de neumáticos sigue encendido después de reparar el neumático, lleve la motocicleta a un centro de servicio autorizado para su revisión.

Las operaciones como reparar un neumático o desmontar la rueda requieren herramientas específicas y conocimientos técnicos especializados. Se recomienda llevarla a un taller de reparación autorizado.

Si utiliza un kit de reparación de neumáticos para una solución temporal, no exceda los 50 km/h después de la reparación y lleve inmediatamente la motocicleta a un taller de reparación autorizado para reemplazar el neumático.

⚠ Peligro

Conducir una motocicleta con un neumático reparado temporalmente es algo peligroso. Si falla la reparación, la presión del neumático disminuirá y afectará la maniobrabilidad y seguridad de la motocicleta. Se recomienda encarecidamente no reparar los neumáticos por su cuenta. En caso de pinchazo, lleve la motocicleta de inmediato a un centro de servicio designado.

5.7. Luz de advertencia de baja presión de aceite

Si la luz de advertencia de baja presión de aceite se enciende, deje de conducir, apague el motor y no lo vuelva a encender.

1. Verifique si el nivel de aceite del motor está dentro del rango normal, si el nivel de aceite está por debajo de la marca de nivel inferior, agregue el aceite a tiempo.
2. Si la luz de advertencia de baja presión de aceite permanece encendida después de agregar el aceite, deje de montar la motocicleta y llévela a un centro de servicio designado para que lo revisen y reparen.

⚠ Aviso

Conducir una motocicleta con bajo nivel de aceite puede dañar gravemente el motor.

5.8. Descarga profunda de la batería

Cuando la batería está descargada, retírela de la motocicleta para cargarla. Use el cargador adecuado para cargar la batería. De lo contrario, un cargador incompatible puede dañar permanentemente la batería.

Si, tras cargar la batería, esta continúa descargada, lleve la motocicleta a un centro de servicio autorizado para su revisión y mantenimiento.

5.9. Daños en las luces de la motocicleta

El sistema de iluminación completo de esta motocicleta está equipado exclusivamente con luces LED. Si cualquier luz presenta fallos o está dañada, lleve la motocicleta a un centro de servicio designado para su reemplazo.

6. Otras informaciones

6.1. Mantenimiento de la motocicleta

6.1.1. Limpieza de la motocicleta

Mantener la limpieza exterior de la motocicleta no solo asegura un buen estado de la misma, sino que también permite detectar fallos que suelen pasar desapercibidos, lo que contribuye a prolongar la vida útil de la motocicleta.

1. No limpie la motocicleta hasta que el motor, el radiador, el silenciador, los frenos delantero y trasero y otros componentes calientes se enfríen a temperatura ambiente.
2. Si es necesario, puede usar una esponja o un paño suave humedecido con un limpiador suave para eliminar la suciedad. Tenga especial cuidado al limpiar la lente del faro, el panel y otros componentes de plástico para evitar rayar la superficie y evitar que el agua entre en los componentes eléctricos y el filtro de aire.
3. Después de enjuagar la superficie de la motocicleta, séquela con un paño suave y limpio.
4. Encere el exterior de las piezas plásticas y lubrique las partes móviles como la cadena con lubricante para prevenir la corrosión.

⚠ Aviso

- Prohibido el lavado con chorros de agua a alta presión.
- Prohibido lavar el silenciador con agua para evitar que el agua entre en el interior del silenciador.
- Después de lavar, use los frenos delantero y trasero intermitentemente a baja velocidad para secarlos rápidamente.
- No enjuague directamente el filtro de aire con agua para evitar que el motor se dañe por entrada de agua.
- Prohibido lavar directamente la parte debajo del asiento con agua, de lo contrario podría causar un cortocircuito en los componentes eléctricos.
- No aplique cera en los neumáticos, frenos ni superficies pintadas con acabado mate.
- Después de conducir en carreteras con alta salinidad o cerca del mar, lave la motocicleta inmediatamente con agua fría. No lave con agua tibia, ya que esto aceleraría la reacción química de la sal y aumentaría la corrosión.

6.1.2. Almacenamiento de la motocicleta

Si deja su motocicleta al aire libre, se recomienda utilizar una funda integral para protegerla de las condiciones ambientales.

Si no va a utilizar la motocicleta durante un período prolongado, siga las siguientes instrucciones:

1. Lubrique periódicamente la cadena de transmisión.
2. Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas.
3. Coloque la motocicleta en el soporte y apóyela con bloques de madera para que ambos neumáticos queden elevados del suelo.
4. Después de la lluvia, retire la funda de la motocicleta y seque la motocicleta.
5. Retire la batería para evitar la descarga profunda de la batería.

Antes de conducir después de un almacenamiento prolongado, realice todas las inspecciones según el cronograma de mantenimiento.

6.1.3. Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar su motocicleta, debe utilizar un remolque especializado para vehículos o un camión plataforma/remolque equipado con plataforma de carga, sistema de elevación o correa de sujeción- Al remolcar la motocicleta, evite que las ruedas toquen el suelo.

⚠ Advertencia	Arrastrar forzosamente una motocicleta puede causar daños en los componentes de transmisión de la motocicleta.

6.2. Protección del medio ambiente

6.2.1. Usar detergentes ecológicos

Se recomienda utilizar detergentes biodegradables al lavar la motocicleta. Evite el uso de limpiadores que contienen clorofluorocarbonos (CFC), ya que estas sustancias dañan la capa de ozono atmosférica.

6.2.2. Gestión de residuos

Para proteger el entorno natural del que dependemos (atmósfera, agua, suelo), cumpla voluntariamente con las siguientes prácticas:

1. Lave la motocicleta en un centro especializado de lavado de vehículos para evitar que las aguas residuales con aceite se descarguen directamente en el suelo;
2. No deseche los siguientes residuos como basura común. Deben entregarse a un centro de servicio designado, quien los remitirá a un centro de tratamiento de residuos autorizado para su disposición final.

Los residuos incluyen:

- Aceite de motor, trapos y guantes impregnados de aceite, piezas usadas (neumáticos, cables, cojinetes, engranajes, etc.);
- Envases vacíos de líquido amortiguador, líquido de frenos, removedor de óxido, limpiador de carburador, limpiador de sistema de frenos, pintura en aerosol, etc.;
- No vierta líquidos residuales como líquido de frenos. Deben ser gestionados por talleres autorizados;

ES

- No deseche las baterías usadas de manera indiscriminada, deben ser entregadas a un centro de servicio designado para su manejo unificado.

6.3. Catalizador de silenciador

Este vehículo cumple con la normativa de emisiones para motocicletas.

El catalizador de tres vías es el dispositivo de purificación más crítico del sistema de escape de su motocicleta. Cuando los gases de escape de alta temperatura de la motocicleta pasan a través del dispositivo de purificación, el agente catalítico en el catalizador de tres vías aumentará la actividad de tres gases: monóxido de carbono, hidrocarburos y óxidos de nitrógeno, promoviendo ciertas reacciones de oxidación-reducción. Entre ellos, el monóxido de carbono se oxida a dióxido de carbono incoloro y no tóxico a altas temperaturas; los hidrocarburos se oxidan a agua y dióxido de carbono a altas temperaturas; y los óxidos de nitrógeno se reducen a nitrógeno y oxígeno. Los tres gases nocivos se convierten en gases inofensivos, lo que permite la purificación de los gases de escape de la motocicleta. Un catalizador defectuoso no solo fallará en la conversión de emisiones, sino que también dañará el rendimiento del motor. Al reemplazar el silenciador, asegúrese de utilizar un silenciador genuino de QJMOTOR.

IT

SRK 921
Manuale Utente

Questo manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza.
Si prega di leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzare la moto e conservarlo in modo appropriato dopo la lettura.
Il motociclista deve ottenere la patente di guida corrispondente.

SRK 921 | Motocicletta

Prefazione

Gentile utente:

Grazie di cuore per aver acquistato la motocicletta a due ruote SRK 921. Vi fornirà la convenienza per il vostro lavoro e la vostra vita, permettendovi di godere appieno del divertimento della guida. Vi offriremo una nuova esperienza di guida con un servizio di alta qualità.

Per garantire la sicurezza personale e dei beni e migliorare la sicurezza e la comodità durante la guida, leggere attentamente il presente "Manuale Utente" e seguire scrupolosamente le avvertenze e le precauzioni riportate nel manuale prima di guidare la motocicletta.

Il presente Manuale Utente è parte integrante della motocicletta e deve essere consegnato al nuovo proprietario insieme alla motocicletta quando la si rivende.

Il presente Manuale Utente contiene le informazioni di produzione più recenti al momento della stampa. La società ha sempre aderito alla politica di qualità "Miglioramento, miglioramento e ancora miglioramento", impegnandosi a migliorare continuamente la qualità e le prestazioni dei prodotti. Ciò può comportare cambiamenti nell'aspetto, nel colore, nella struttura e così via, che possono differire dal contenuto del presente "Manuale utente". Ci scusiamo per gli inconvenienti causati. Le immagini contenute nel presente "Manuale Utente" sono solo di riferimento e lo stile specifico è soggetto al prodotto reale.

Senza autorizzazione scritta, nessuna parte di questo manuale può essere copiata o duplicata.

Non utilizzate la motocicletta senza averne compreso le prestazioni. È vietato modificare le motociclette in modo illegale.

Questa motocicletta è conforme agli standard di emissione della regione di utilizzo.

Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.
Prima edizione, settembre 2025

Avviso ai proprietari e segnali di avvertimento

Avviso ai proprietari

Congratulazioni per essere diventato un membro della famiglia delle motociclette! In questa grande famiglia, spera che ogni membro possa sentirsi soddisfatto e lavorerà instancabilmente per raggiungere questo obiettivo. Per garantire la Sua e la altrui sicurezza, prima di guidare la motocicletta, La invitiamo a comprendere quanto segue:

- Le illustrazioni contenute in questo Manuale Utente si riferiscono al modello SRK 921 RR di QJMOTOR.
- Prima dell'uso, leggere attentamente il presente Manuale Utente e conservarlo correttamente dopo averlo letto.
- Seguire tutte le raccomandazioni e le procedure operative riportate nel presente Manuale Utente.
- È vietato modificare le motociclette in modo illegale.
- Si prega di prestare molta attenzione alle informazioni sulla sicurezza riportate nel presente Manuale Utente e incollate sulla carrozzeria del motocicletta.

Segnali di avvertimento

La sicurezza Sua e degli altri è di fondamentale importanza e guidare questa motocicletta in modo sicuro è una responsabilità importante. Per aiutare l'utente a prendere decisioni informate in merito alla guida sicura, abbiamo fornito le procedure operative e le informazioni pertinenti sull'etichetta di sicurezza e nel presente Manuale Utente. Questi messaggi hanno lo scopo di avvisarti di potenziali pericoli che potrebbero causare danni a Lei o ad altri. È ovviamente impossibile elencare tutti i pericoli legati alla guida e alla manutenzione della motocicletta. È necessario che Lei prenda la decisione corretta autonomamente.

È possibile visualizzare varie forme di informazioni importanti relative alla sicurezza, tra cui:

- Etichette di sicurezza per corpo della motocicletta.
- Segnali di avvertimento, una delle tre frasi di avvertimento seguenti:

⚠ Pericolo	La mancata osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare lesioni personali o morte.
⚠ Avvertenza	La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale può causare lesioni personali o danni ai componenti.
⚠ Avviso	Informazioni per aiutarla a non danneggiare le motociclette, altri beni o l'ambiente.

Indice

1. Sicurezza della motocicletta

1.1. Precauzioni per guida della motocicletta ····· 1
1.2. Descrizione dell'etichetta della motocicletta ····· 4
1.3. Accessori e modifiche ····· 4
1.4. Requisiti di carico ····· 5

2. Parametri tecnici

2.1. Informazioni sul corpo della motocicletta ····· 6
2.2. Parametri della motocicletta ····· 8
2.3. Parametri delle parti consumabili ····· 9

3. Istruzioni per guida della motocicletta

3.1. Posizione delle parti del corpo della motocicletta ····· 10
3.2. Spia del quadro strumenti ····· 12
3.3. Interfaccia del quadro strumenti ····· 16
3.4. Interfaccia del quadro strumenti (modalità corsa) ····· 19
3.5. Istruzioni operative del quadro strumenti ····· 20
3.6. Interruttore combinato della manopola sinistra/ pezzo di comando ····· 27
3.7. Interruttore combinato del manubrio destro/pezzo di comando ····· 30
3.8. Interruttore di alimentazione principale ····· 32
3.9. ABS (Sistema Anti Bloccaggio) per motocicletta ····· 33
3.10. Sistema di controllo della trazione ····· 33
3.11. Rodaggio ····· 34
3.12. Avvio/arresto della motocicletta ····· 35
3.13. Cambiare marcia ····· 36
3.14. Funzione di avvio dell'espulsione della motocicletta ····· 36
3.15. Rifornimento di benzina per motocicletta ····· 37
3.16. Pedale del passeggero ····· 37
3.17. Smontare il cuscino del sedile ····· 38
3.18. Regolazione del sistema di sospensioni ····· 39
3.19. Regolazione dello smorzamento dello sterzo ····· 43
3.20. Funzione cambio rapido ····· 44
3.21. Parametri del ricevitore wireless (NON APPLICABILE AL GIAPPONE) ····· 44

4. Manutenzione e assistenza

4.1. Istruzioni di manutenzione ····· 45
4.2. Tabella degli intervalli di Manutenzione e assistenza ····· 45
4.3. Batteria ····· 48
4.4. Fusibile ····· 50

IT

Indice

4.5. Manopola dell'acceleratore ····· 51
4.6. Olio motore ····· 52
4.7. Liquido di raffreddamento ····· 53
4.8. Piastra di attrito dei freni ····· 54
4.9. Liquido freni ····· 55
4.10. Fluido della frizione ····· 56
4.11. Catena e ingranaggi ····· 56
4.12. Pneumatico ····· 58
4.13. Cavalletto laterale ····· 59
4.14. Regolazione della corsa libera del pedale del freno posteriore ····· 60
4.15. Regolazione del gioco tra la leva della frizione e il manubrio ····· 61
4.16. Regolazione della distanza tra la leva del freno anteriore e il manubrio ····· 61
4.17. Controllo dell'ammortizzatore ····· 62
4.18. Regolazione del fascio luminoso dei fari ····· 62

5. Risoluzione dei problemi

5.1. Motore non può avviarsi ····· 63
5.2. Luce di avvertimento della temperatura del liquido di raffreddamento del motore ····· 63
5.3. Luce di avvertimento del carburante ····· 63
5.4. Luce di avvertimento dell'ABS (Sistema Anti Bloccaggio) ····· 63
5.5. Luce di avvertimento CBC (Sistema di Frenatura della Curva) ····· 64
5.6. Luce di avvertimento della pressione degli pneumatici ····· 64
5.7. Luce di avvertimento di bassa pressione dell'olio ····· 64
5.8. Perdita della batteria ····· 65
5.9. Danni alle luci del corpo della motocicletta ····· 65

6. Altre informazioni

6.1. Manutenzione della motocicletta ····· 66
6.2. Protezione ambientale ····· 67
6.3. Convertitore catalitico per silenziatore ····· 68

IT

1.1. Precauzioni per guida della motocicletta

1.1.1. Precauzioni di sicurezza

Gentile utente, per la Sua sicurezza e quella degli altri e per evitare incidenti, si prega di leggere attentamente il Manuale Utente, di padroneggiare le abilità di guida attraverso la pratica e di seguire le seguenti precauzioni durante la guida:

- Per guidare questa motocicletta è necessario essere in possesso della relativa patente di guida.
- È severamente vietato guidare a persone di età inferiore ai 18 anni e a coloro che non sanno come operare, per evitare lesioni.
- Assicurarsi di essere in buona salute fisica e di non aver consumato alcolici o assunto farmaci. È severamente vietato guidare la motocicletta dopo aver bevuto alcolici o assunto farmaci. La guida della motocicletta sotto l'effetto dell'alcol può prolungare i tempi di reazione e aumentare il rischio di incidenti. Sia lei che gli altri non devono guidare la motocicletta sotto l'effetto dell'alcol.
- La motocicletta deve essere sospesa con una targa legittima richiesta dai dipartimenti competenti.
- Il personale e gli oggetti devono essere trasportati in conformità alle leggi e ai regolamenti.
- Quando guida la motocicletta, dovrebbe indossare abiti da guida riflettenti dai colori vivaci, per essere più visibile di notte e facilmente notato dagli altri partecipanti al traffico, riducendo così la possibilità di incidenti. Quando si svolta o si cambia corsia, si deve osservare in anticipo i veicoli in arrivo e accendere l'indicatore di direzione. Se necessario, deve suonare il clacson per avvisare gli altri.
- Assicuratevi che sia voi che i vostri passeggeri indossiate caschi da motocicletta e abbigliamenti protettivi certificati a livello nazionale. Ricordare ai passeggeri di aggrapparsi saldamente al bracciolo del passeggero o alla cinghia di trazione, di appoggiare i piedi sulla posizione del pedale e di non toccare casualmente la marmitta per evitare ustioni.
- È vietato avviare il motore in uno spazio chiuso o semichiuso. Il gas di scarico emesso dal motore contiene monossido di carbonio, che può causare avvelenamento a lei o ad altri e, nei casi più gravi, può provocare lesioni o morte.
- Anche se si è già stati alla guida di altre motociclette, è necessario esercitarsi alla guida di questa motocicletta in un'area sicura per familiarizzare con le sue caratteristiche prestazionali e adattarsi alla guida della motocicletta.
- Si prega di evitare l'uso vigoroso del manubrio o la guida con una sola mano e di prestare attenzione alla sicurezza di guida.
- La guida della motocicletta nei giorni di pioggia o di neve può allungare lo spazio di frenata, quindi faccia attenzione a rallentare e a guidare lentamente. Evitare di viaggiare in caso di pioggia, vento forte e altre condizioni meteorologiche avverse.
- Prestate sempre attenzione alle motociclette che vi circondano e preparatevi a frenate di emergenza o a manovre evasive in qualsiasi momento.
- Durante la guida della motocicletta non bisogna mai fare

azioni che vadano oltre le proprie capacità personali e l'eccesso di velocità è vietato. È inoltre vietato guidare motociclette per lunghi periodi di tempo per garantire la sua attenzione alla guida. La stanchezza può rallentare la velocità di reazione a situazioni particolari, il che non favorisce una guida sicura.

- Quando si verifica un incidente, valutare innanzitutto l'entità delle ferite e stabilire se la motocicletta è in condizioni di continuare a guidare. Se non siete in grado di continuare a guidare, dovete chiamare immediatamente i soccorsi. Se la collisione coinvolge altre persone o veicoli, si prega di chiamare tempestivamente il dipartimento di gestione del traffico per la gestione.
- Quando si fa rifornimento di carburante a una motocicletta, il motore deve essere spento in anticipo e tenuto lontano da fuoco e materiali infiammabili.
- È necessario seguire le misure di manutenzione indicate nel presente Manuale Utente, che consentiranno alla motocicletta di mantenersi in buone condizioni per lungo tempo e di prolungarne la durata. Prima di ogni guida, la motocicletta deve essere ispezionata e la relativa manutenzione deve essere completata.

1.1.2. Preparazione e controllo prima della guida

Preparazione prima di guidare

L'equipaggiamento per la guida della motocicletta è essenziale per garantire una guida sicura e confortevole. Quando si guida la motocicletta, assicurarsi di indossare un equipaggiamento certificato e corretto in base alle condizioni meteorologiche e stradali effettive.

- Casco e equipaggiamento di protezione per gli occhi

Indossare caschi che soddisfino gli standard di sicurezza e qualità e che siano stati certificati dallo Stato è il primo elemento di protezione per la guida della motocicletta. L'incidente stradale più grave è il trauma cranico. Si prega di indossare un casco di sicurezza e di indossare occhiali protettivi.

⚠ Pericolo

- Non indossare il casco aumenta notevolmente la probabilità di subire lesioni gravi o mortali in caso di collisione.
- Gli occhiali normali o gli occhiali da sole non sono in grado di proteggere sufficientemente gli occhi dei motociclisti. Perché possono volare via o frantumarsi, causando danni secondari, e non sono in grado di bloccare il vento e gli oggetti trasportati dall'aria che entrano negli occhi.
- Si prega di non indossare occhiali con lenti scure quando le condizioni di illuminazione sono scarse, in quanto ciò potrebbe aumentare il rischio di incidenti dovuti alla scarsa visibilità.

- Guanti

I guanti possono prevenire efficacemente le lesioni alle mani causate da vento, sole, calore, freddo e schizzi. Guanti di buona vestibilità la aiutano a controllare la direzione e ad alleviare l'affaticamento della mano. Nel caso di un incidente o di un ribaltamento, può anche proteggere meglio le Sue mani.

- Abiti da guida

È necessario indossare un top e un pantalone protettivo dai colori vivaci o un set completo di abiti da guida con un'esposizione minima delle parti del corpo.

Pericolo L'ipotermia è una condizione in cui la temperatura corporea è troppo bassa, il che può causare sintomi come attenzione distratta, diminuzione della reattività e incapacità di eseguire movimenti muscolari fluidi e precisi, e può facilmente portare a incidenti. Quando guida in regioni fredde o in condizioni climatiche avverse, indossi un equipaggiamento protettivo adeguato per evitare l'ipotermia.

- Stivali da motocicletta

È necessario indossare stivali da motocicletta che siano protettivi, antiscivolo e senza lacci.

Pericolo È consigliabile indossare stivali protettivi comodi che non espongano le dita dei piedi e che si estendano oltre la caviglia, senza interferire con la guida.

Controllo prima di guidare la motocicletta

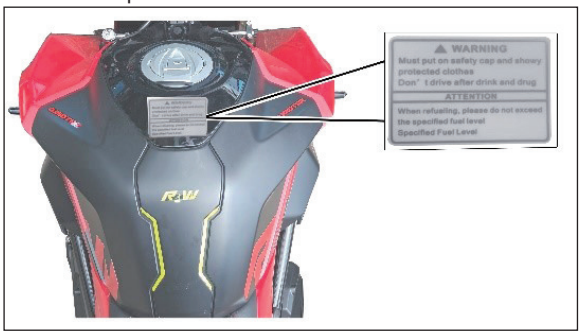
Per garantire la sua sicurezza e quella degli altri, è sua responsabilità effettuare un controllo prima di ogni guida e assicurarsi che eventuali problemi correlati siano risolti prima di guidare. Prima di iniziare il processo di guida, deve eseguire i seguenti controlli:

- Controllare se il circuito di alimentazione, l'illuminazione e le altre condizioni sono normali;
- Controllare se il clacson può suonare normalmente;
- Controllare se il livello di carburante della motocicletta è sufficiente a coprire la distanza di guida;
- Controllare se i freni anteriori e posteriori funzionano correttamente;
- Controllare se la manopola dell'acceleratore ruota normalmente e se c'è un inceppamento;
- Controllare se l'interruttore di spegnimento del motore funziona correttamente;
- Controllare se le pastiglie dei freni anteriori e posteriori hanno raggiunto il valore di usura;
- Controllare lo stato di fissaggio del manubrio e delle ruote anteriori e posteriori della motocicletta;
- Controllare se la pressione dell'aria dei pneumatici anteriori e posteriori è al valore standard;
- Controllare che non vi siano danni o rigonfiamenti anomali dei pneumatici;
- Controllare se i riflettori anteriori e posteriori sono danneggiati o contaminati;
- Controllare se il livello dell'olio motore rientra nell'intervallo normale;
- Controllare se il livello del liquido di raffreddamento rientra nell'intervallo normale e non ci sono perdite;
- Controllare se il liquido dei freni anteriori e posteriori e il fluido della frizione rientrino nella norma e che non vi siano perdite;
- Controllare che la verticalità della catena rientri nella norma e che non vi sia ruggine. Se necessario, pulirla e lubrificarla;
- Controllare se la frizione funziona normalmente;
- Controllare se l'interruttore di spegnimento del cavalletto laterale può funzionare normalmente.

1.2. Descrizione dell'etichetta della motocicletta

Etichetta del serbatoio del carburante:

L'etichetta è incollata direttamente sopra il serbatoio del carburante della motocicletta. Si prega di guidare la motocicletta secondo i requisiti dell'etichetta.



1.3. Accessori e modifiche

Raccomandiamo vivamente di non aggiungere accessori diversi da quelli specificamente progettati dal QJMOTOR per la motocicletta e di non modificare il design originale della motocicletta. Questo porterà a una diminuzione della sicurezza della motocicletta. Inoltre, la modifica della motocicletta può invalidare il servizio di garanzia e potenzialmente rendere la motocicletta non in grado di guidare legalmente su strada. Si prega di dare priorità alla sicurezza e alla legalità quando si modificano la motocicletta.

⚠ Pericolo

L'installazione di accessori inadeguati può causare incidenti stradali, con conseguenti lesioni o addirittura la morte dell'utente o di altri.

Per la sostituzione degli accessori si consiglia di utilizzare ricambi originali del QJMOTOR, che possono garantire la sicurezza della motocicletta e prolungarne la durata.

1.4. Requisiti di carico

Questa motocicletta può trasportare un motociclista e un passeggero. Il peso totale massimo è di 403 kg.

Il sovraccarico e il sovrappeso possono influire sulla maneggevolezza, sulla frenata e sulla sicurezza della motocicletta. Quando si trasportano oggetti pesanti, la velocità di guida deve essere mantenuta entro un intervallo di sicurezza. I motociclisti devono prestare più attenzione.

Si prega di legare saldamente tutti gli articoli e di posizionarli in modo uniforme e costante sulla motocicletta, cercando di mantenere un peso costante su entrambi i lati per evitare l'inclinazione.

Non portare oggetti vicino al silenziatore e al faro.

⚠ Pericolo	Il sovraccarico o il sovrappeso possono provocare incidenti stradali e causare lesioni gravi o mortali.

2. Parametri tecnici

2.1. Informazioni sul corpo della motocicletta

2.1.1. VIN

Il VIN è inciso sul lato destro del tubo anteriore in posizione ①, come mostrato nella figura.

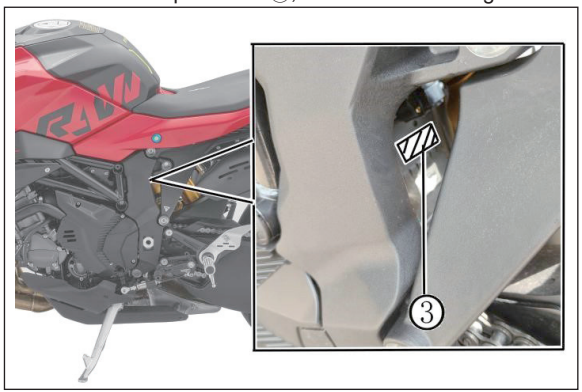
2.1.2. Targhetta della motocicletta

La targhetta della motocicletta è fissata sul lato sinistro del piantone sterzo, come mostrato nella figura.

IT

2.1.3. Numero di motore

Il numero del motore è inciso sulla parte posteriore della scatola del motore in posizione ③, come mostrato in figura.



Parametri tecnici

2.2. Parametri della motocicletta

Lunghezza×Larghezza×Altezza (mm)	2.130×930×1.130
Passo (mm)	1.425
Peso in ordine di marcia (kg)	223
Capacità di trasporto	Motociclista e un passeggero
Cilindrata (cm^3)	921
Alesaggio x Corsa del cilindro (mm)	73,0×55,0
Rapporto di compressione	13:1
Potenza massima (kW/giri/min)	94,0 /10.000
Coppia massima (Nm/giri/min)	93,0 /8.000
Velocità massima (km/h)	233
Tipo di carburante	Benzina senza piombo
Capacità del serbatoio del carburante (L)	14,5
Tensione della batteria (V)/ capacità (Wh)	12/72

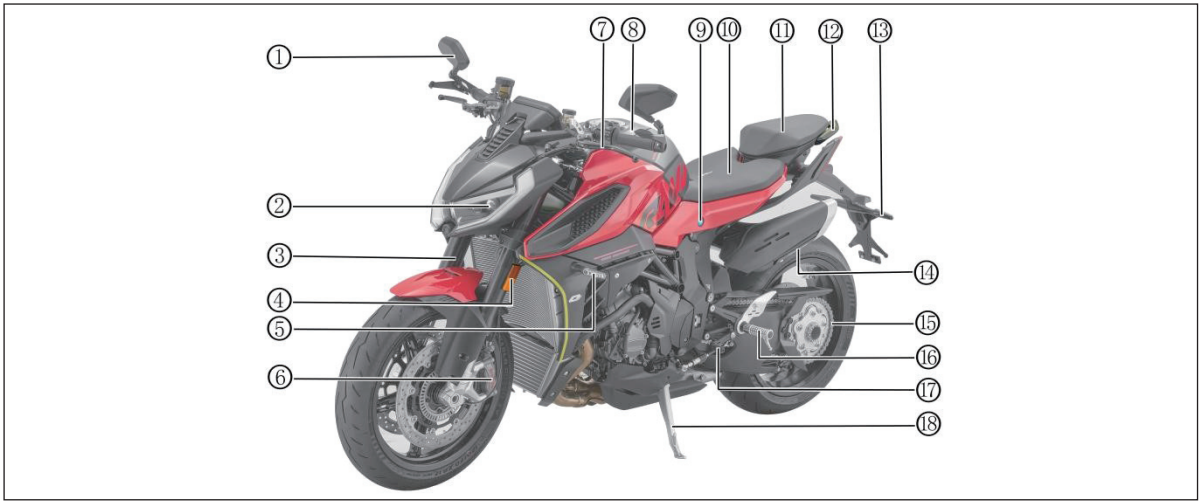
Rapporto di trasmissione (marcia media)	1a marcia: 2,923
	2a marcia: 2,125
	3a marcia: 1,778
	4a marcia: 1,500
	5a marcia: 1,318
	6a marcia: 1,211
Rapporto di trasmissione (primario)	1,580
Rapporto di trasmissione (finale)	2,733
Modalità di trasmissione	Catena

2.3. Parametri delle parti consumabili

Dimensione della ruota anteriore	120/70 ZR17
Dimensione della ruota posteriore	190/50 ZR17
Tipo di pneumatico	Pneumatico tubeless
Pressione degli pneumatici	Ruota anteriore 220±10 kPa Ruota posteriore 250±10 kPa
Candela	CR8E (NGK)
Tipo di olio motore	API SN o SP 15W-50 raccomandato
Capacità dell'olio motore	3,5 L (quantità di olio motore quando si sostituisce l'olio motore: 2,8 L; quantità di olio motore quando si sostituiscono olio motore e filtro: 3,0 L)
Liquido freni e fluido della frizione raccomandati	Liquido freni DOT 4, fluido della frizione
Lubrificante per catena consigliato	Set di manutenzione catena designato per QJMOTOR
Verticalità della catena	28-35 mm
Fari, luci di posizione anteriori	LED
Luce del freno/luce di posizione posteriore	LED
Indicatore di direzione anteriore	LED
Indicatore di direzione posteriore	LED
Luce della targa	LED
Tipo di fusibile principale	40 A
Altri modelli di fusibili	Pompa dell'olio: 15 A Ventilatore: 25 A ECU: 10 A; 15 A; 15 A Blocco di alimentazione: 15A ABS1: 10 A; ABS2: 25 A

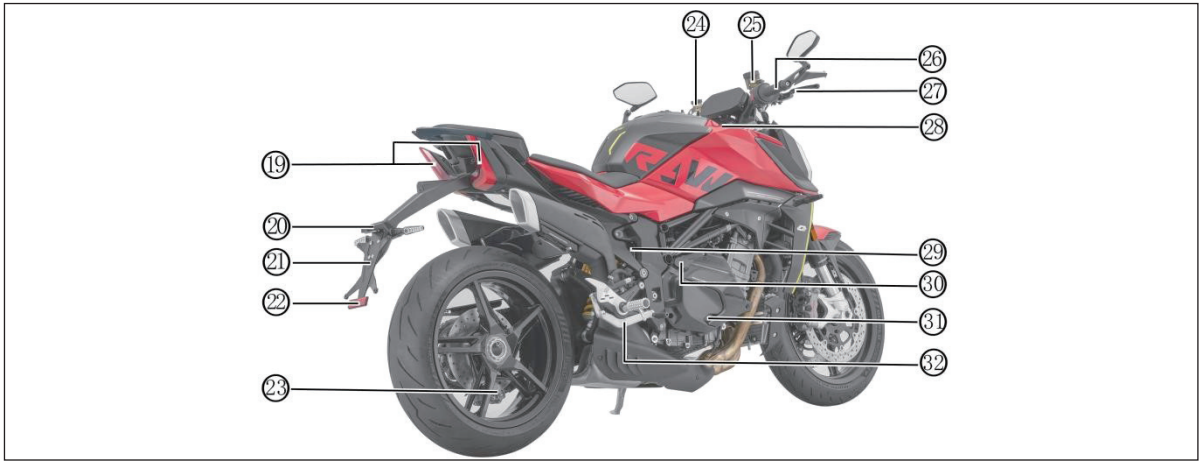
3. Istruzioni per guida della motocicletta

3.1. Posizione delle parti del corpo della motocicletta



① Specchio retrovisore (destro e sinistro)
② Fari, luci di posizione anteriori
③ Ammortizzatore anteriore
④ Riflettore laterale (sinistra/destra)
⑤ Indicatore di direzione anteriore (destro/sinistro)
⑥ Freno anteriore (destro/sinistro)
⑦ Leva della frizione
⑧ Serbatoio del carburante
⑨ Foro di bloccaggio del cuscino del sedile passeggero
⑩ Cuscino del sedile del motociclista
⑪ Cuscino del sedile del passeggero
⑫ Bracciolo passeggero (leva)
⑬ Indicatore di direzione posteriore (destro/sinistro)
⑭ Pedale del passeggero (destro e sinistro)
⑮ Catena
⑯ Pedale della motociclista (destra/sinistra)
⑰ Leva del cambio
⑱ Cavalletto laterale

IT



⑲ Luce di posizione posteriore, luce del freno

⑳ Luce targa posteriore

㉑ Staffa per targa posteriore

㉒ Riflettore posteriore

㉓ Freno posteriore

㉔ Tazza del serbatoio del liquido della frizione

㉕ Tazza del liquido dei freni anteriore

㉖ Manopola dell'acceleratore

㉗ Leva del freno anteriore

㉘ Ammortizzatore dello sterzo

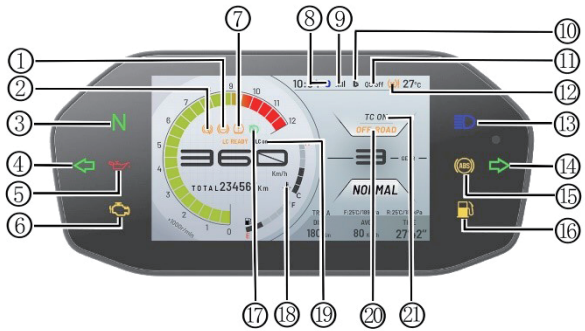
㉙ Tazza del liquido dei freni posteriore

㉚ Porta di riempimento dell'olio motore

㉛ Foro di ispezione del livello dell'olio motore

㉜ Pedale del freno posteriore

3.2. Spia del quadro strumenti

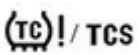


Numero di serie	Icona	Funzione	Istruzioni
①	CBC	Luce di avvertimento di guasto per il sistema frenante della curva	Quando il sistema di frenatura della curva non funziona correttamente, la luce di avvertimento si accende. Contattare tempestivamente il Dipartimento di Distribuzione o il Centro di Riparazione QJMOTOR per controllare la motocicletta.
②	ABS	Spia di disabilitazione ABS	Quando la funzione ABS nel menu del quadro strumenti è impostata su Disattivata (modalità fuoristrada), la spia di disattivazione ABS si accende. **Avviso** Ai motociclette che circolano su strada è severamente vietato disattivare la funzione ABS. La disattivazione della funzione ABS viene utilizzata solo quando la motocicletta è in modalità non stradale (fuoristrada) e la funzione precedentemente disattivata si riattiverà automaticamente dopo il riavvio della motocicletta.

IT

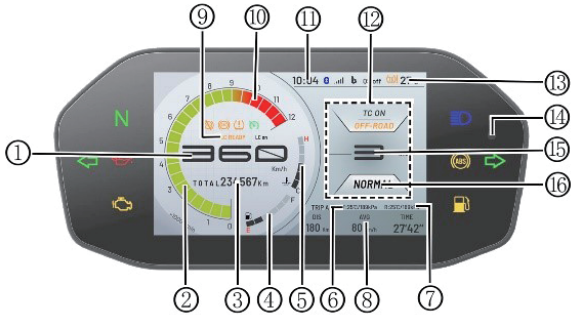
Numero di serie	Icona	Funzione	Istruzioni
③		Spia di folle	Dopo che la motocicletta ha inserito la marcia N, la spia di folle si accende.
④		Indicatore di direzione sinistro	Dopo l'attivazione dell'indicatore di direzione sinistro, si accende l'icona dell'indicatore di direzione sinistro sul quadro strumenti.
⑤		Luce di avvertimento di bassa pressione dell'olio	Quando la pressione dell'olio motore della motocicletta è bassa, il quadro strumenti visualizza la luce di avvertimento di bassa pressione dell'olio.
⑥		Spia di guasto dell'iniezione elettronica del carburante	La motocicletta è accesa, la spia è accesa e la pompa dell'olio funziona per 3 secondi. A questo punto, avviare la motocicletta. Se la spia si spegne dopo l'avviamento della motocicletta, la motocicletta è normale e non ci sono guasti; se la spia di guasto è accesa, c'è un guasto. Se la spia di guasto è spenta durante la guida, la motocicletta funziona normalmente. Se la spia di guasto è accesa, la motocicletta presenta un guasto e deve essere fermata per un controllo. Contattare tempestivamente il Dipartimento di Distribuzione o il Centro di Riparazione QJMOTOR per controllare la motocicletta.
⑦		Luce di avvertimento della pressione degli pneumatici	Quando la pressione degli pneumatici è anomala, si accende la luce di avvertimento della pressione degli pneumatici.
⑧		Spia di connessione Bluetooth	Dopo che il Bluetooth della motocicletta è stato collegato al dispositivo utente, la spia della connessione Bluetooth si accende.
⑨		Spia di intensità del segnale mobile	Dopo aver collegato il Bluetooth della motocicletta all'apparecchiatura dell'utente, il quadro strumenti visualizza la potenza del segnale dell'apparecchiatura dell'utente.
⑩		Spia TBOX (opzionale)	Dopo che il quadro strumenti ha rilevato la connessione al dispositivo TBOX, la spia TBOX si accende.
⑪	QS ON/QS OFF	Spia di cambio rapido	Quando la funzione di cambio rapido viene attivata nel menu del quadro strumenti, viene visualizzato "QS ON"; quando la funzione di cambio rapido viene disattivata nel menu del quadro strumenti, viene visualizzato "QS OFF".

IT

Numero di serie	Icona	Funzione	Istruzioni
⑫		Luce di avvertimento del controllo della trazione ( )/Spia del controllo della trazione (TCS)	Tenere premuto l'interruttore TCS sulla manopola sinistra per circa 3 secondi, quindi rilasciarlo per attivare o disattivare la funzione TCS. Quando si seleziona la disattivazione della funzione TCS, quest'area non viene visualizzata. Quando si seleziona l'abilitazione della funzione TCS, appare l'icona " ", a indicare che la funzione TCS (sistema di controllo della trazione) è abilitata. Dopo la guida della motocicletta, l'icona " " cambia in "**TCS**", indicando che la funzione TCS è normale; Qualora l'icona " " lampeggi, indica la necessità di richiamare l'attenzione del conducente sulla sicurezza; se l'icona " " rimane accesa stabilmente, segnala un malfunzionamento del sistema TCS. Si prega di fermare la motocicletta per l'ispezione o di contattare tempestivamente la Stazione di Servizio del Concessionario QJMOTOR Locale per controllare la motocicletta. Quando la motocicletta rimane bloccata in una pozza di fango, le ruote motrici rimangono ferme. Per garantire la sicurezza, la funzione TCS viene disattivata forzatamente dopo un certo periodo di tempo e sul quadro strumenti viene visualizzato lo stato di guasto " ". A questo punto, la funzione TCS verrà ripristinata dopo aver spento e riacceso la motocicletta.
⑬		Abbaglianti	La spia si accende dopo l'accensione degli abbaglianti.
⑭		Indicatore di direzione destro	Dopo l'attivazione dell'indicatore di direzione destro, si accende l'icona dell'indicatore di direzione destro sul quadro strumenti.
⑮		Luce di avvertimento ABS	Dopo l'accensione della motocicletta, la luce di avvertimento dell'ABS sul cruscotto si accende. Durante la guida, la luce di avvertimento dell'ABS si spegne, indicando che l'ABS è in condizioni di funzionamento normali; se l'ABS si accende o lampeggia continuamente durante la guida, indica che l'ABS non funziona. Contattare tempestivamente il Dipartimento di Distribuzione o il Centro di Riparazione QJMOTOR per controllare la motocicletta.

Numero di serie	Icona	Funzione	Istruzioni
⑯		Allarme di basso livello del carburante	Quando il carburante è a 1 griglia, si accende l'allarme di basso livello di carburante del quadro strumenti; Quando il carburante è a 0, l'allarme di basso livello del quadro strumenti lampeggia.
⑰		Spia del controllo della velocità di crociera	Quando si attiva o disattiva la funzione di controllo della velocità di crociera tramite il tasto di controllo della velocità di crociera sulla manopola sinistra. Quando la funzione è attivata, il quadro strumenti visualizza una spia arancione. Quando la funzione di controllo della velocità di crociera è attivata, il quadro strumenti visualizza una spia verde. Quando il tasto del controllo della velocità di crociera sulla manopola sinistra viene portato in posizione OFF, sul quadro strumenti non viene visualizzata alcuna spia luminosa.
⑱		Luce di avvertimento della temperatura del liquido di raffreddamento del motore	Quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore della motocicletta è elevata (temperatura del liquido di raffreddamento ≥ 115°C), la luce di avvertimento della temperatura del liquido di raffreddamento del quadro strumenti si accende di colore rosso.
⑲	LC ON/LC OFF	Indicazione dell'interruttore per la funzione di avvio dell'espulsione	Per impostazione predefinita, la motocicletta disattiva la funzione di avvio dell'espulsione e visualizza LC OFF. Quando la funzione di avvio dell'espulsione è attivata, viene visualizzato LC ON.
⑳	FUORISTRADA	Spia modalità fuoristrada (modalità non stradale)	Quando la funzione ABS del menu del quadro strumenti è disattivata (modalità fuoristrada), viene visualizzato "OFF-ROAD (FUORISTRADA)".
㉑	TC ON/TC OFF	Controllo della trazione (TCS) attivato/disattivato	Tenere premuto l'interruttore TCS sulla manopola sinistra per 3-5 secondi per attivare o disattivare la funzione TCS. Quando la funzione TCS è selezionata per essere abilitata, viene visualizzato TC ON; Quando la funzione TCS è disattivata, viene visualizzato TC OFF.

3.3. Interfaccia del quadro strumenti



Numero di serie	Funzione	Istruzioni
①	Tachimetro	Il tachimetro indica l'attuale velocità di guida delle motociclette. Il tachimetro indica l'attuale velocità di guida delle motociclette. Le unità di misura selezionabili sono i chilometri all'ora (km/h) o le miglia all'ora (mph), come descritto nella sezione "3.5.1.11. Impostazione dell'unità di misura".
②	Tachimetro del motore	Il tachimetro indica la velocità del motore in 1000 giri/min.
③	Contachilometri	Il contachilometri registra la distanza totale percorsa dalla motocicletta (TOTAL (TOTALE)). L'unità del contachilometri può essere selezionata come chilometri (km) o miglia (mile), vedere la sezione "3.5.1.11. Impostazione dell'unità di misura" per i dettagli.
④	Display del livello del carburante	Indica la quantità di olio immagazzinata nel serbatoio del carburante. Durante il rifornimento, il livello del carburante viene visualizzato in 6 griglie. Un numero di griglia vicino a E indica un livello di carburante basso, mentre un numero di griglia vicino a F indica un livello di carburante alto. Quando il carburante è scarso e il livello del carburante è pari o inferiore a 1 griglia, l'ultima griglia lampeggia e la luce di avvertimento del carburante si accende.

<table>
<tr><th>Numero di serie</th><th>Funzione</th><th>Istruzioni</th></tr>
<tr><td>⑤</td><td>Display della temperatura del liquido di raffreddamento</td><td>Indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore della motocicletta, con un totale di 6 griglie visualizzate. La posizione "C" indica la bassa temperatura del liquido di raffreddamento, mentre la posizione "H" indica l'alta temperatura del liquido di raffreddamento. Quando la temperatura del liquido di raffreddamento della motocicletta è ≥ 115 gradi, si accende la spia di allarme della temperatura del liquido di raffreddamento. Fermare il veicolo per l'ispezione o contattare il Centro di Assistenza di QJMOTOR per il controllo delle motociclette.
<table>
<tr><th>Numero di griglie della temperatura del liquido di raffreddamento</th><th>Temperatura del liquido di raffreddamento (°C)</th><th>Numero di griglie della temperatura del liquido di raffreddamento</th><th>Temperatura del liquido di raffreddamento (°C)</th></tr>
<tr><td>1-6 griglia lampeggiante</td><td>≥120</td><td>1-3 griglia</td><td>88-99</td></tr>
<tr><td>1-5 griglia lampeggiante</td><td>115-120</td><td>1-2 griglia</td><td>70-87</td></tr>
<tr><td>1-5 griglia</td><td>110-114</td><td>1 griglia</td><td><70</td></tr>
<tr><td>1-4 griglia</td><td>100-109</td><td></td><td></td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>⑥</td><td>Pressione pneumatico anteriore</td><td>Visualizzare la temperatura/pressione dello pneumatico della ruota anteriore (F) e scegliere se l'unità di misura della pressione dello pneumatico è kPa, bar o psi.</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>Pressione pneumatico posteriore</td><td>Visualizzare la temperatura/pressione dello pneumatico della ruota posteriore (R) e scegliere se l'unità di misura della pressione dello pneumatico è kPa, bar o psi.</td></tr>
<tr><td>⑧</td><td>Chilometraggio subtotale/Display informativo/Display telefono Bluetooth</td><td>Visualizzare le informazioni relative al chilometraggio subtotale (TRIP A, TRIP B (VIAGGIO A, VIAGGIO B)): DIS (chilometraggio subtotale percorso)/AVG (velocità media del veicolo)/TIME (TEMPO). Dopo aver accumulato un chilometraggio subtotale di 999,9 km, si azzererà automaticamente.
INFO: Visualizza la tensione della batteria della motocicletta (V).
Dopo aver collegato il quadro strumenti al Bluetooth del cellulare, in caso di chiamata in arrivo, verranno visualizzate le informazioni relative alla chiamata in entrata/uscita.</td></tr>
<tr><td>⑨</td><td>Display pronto per l'espulsione</td><td>Dopo aver attivato la funzione di avvio dell'espulsione, viene visualizzato "Espulsione Pronta".</td></tr>
</table>

Numero di serie	Funzione	Istruzioni
⑩	Velocità nella zona rossa del motore	La zona rossa indica che il regime del motore è troppo elevato. Non guidare la motocicletta a questa velocità per un periodo prolungato.
⑪	Visualizza ora	Visualizza l'ora corrente. Visualizza l'ora corrente. Se è necessario regolare l'ora, vedere "3.5.1.9. Impostazione dell'orologio".
⑫	Visualizzazione della navigazione in modalità di navigazione semplice	Quando il quadro strumenti esce dall'interfaccia di proiezione (premere a lungo il tasto "ENT" sulla manopola sinistra) ed entra nell'interfaccia di navigazione semplice, le informazioni di navigazione saranno visualizzate in quest'area.
⑬	Non applicabile all'estero	/
⑭	Finestra di rilevamento della luce	La finestra di rilevamento della luce rileva automaticamente la luce e l'oscurità intorno alla motocicletta. Quando le funzioni "Tema" e "Luminosità" del quadro strumenti sono impostate su "Automatico", il quadro strumenti regola automaticamente il tema e la luminosità del quadro strumenti.
⑮	Display del cambio	Visualizza la marcia corrente delle motociclette, tra cui 1, 2, 3, 4, 5, 6, N. Quando la marcia viene spostata in folle, la spia di folle "N" si accende di conseguenza.
⑯	Modalità di funzionamento della motocicletta	È possibile scegliere tra Modalità pioggia, Modalità sportiva o Modalità standard.

3.4. Interfaccia del quadro strumenti (modalità corsa)

Numero di serie	Funzione
①	Tempo sul giro attuale
②	Giri totali
③	La velocità massima nel cerchio corrente, azzerata dopo l'aggiornamento e la nuova registrazione
④	Tempo sul giro più breve
⑤	Tempo impiegato per il giro più breve

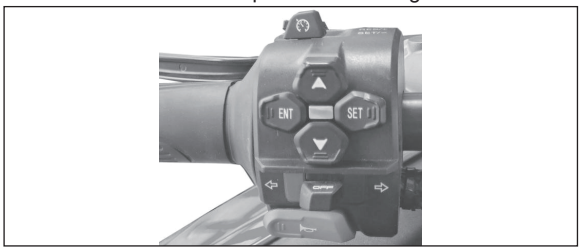
3.4.1. Interfaccia del quadro strumenti (navigazione semplice)

Numero di serie	Funzione
①	Distanza dalla destinazione
②	Tempo rimanente per raggiungere la destinazione
③	Distanza al prossimo incrocio

IT

3.5. Istruzioni operative del quadro strumenti

Questo modello di motocicletta è dotato di un quadro strumenti multifunzione TFT. Attraverso l'interfaccia del quadro strumenti è possibile visualizzare e comprendere varie informazioni e lo stato della motocicletta. È inoltre possibile utilizzare "ENT", "SET (IMPOSTAZIONE)", "▲" e "▼", sulla manopola sinistra per eseguire varie impostazioni e operazioni. I metodi di funzionamento specifici sono i seguenti.



3.5.1. Impostazioni delle funzioni della motocicletta

Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.

Dopo aver effettuato l'accesso all'interfaccia del menu delle funzioni, ogni volta che si preme il tasto "▲" o "▼", il cursore si sposta verso l'alto o verso il basso; premere nuovamente il tasto "ENT" brevemente per accedere alle impostazioni delle funzioni subordinate di questa funzione o alle impostazioni di conferma della funzione corrente; premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare al menu delle funzioni superiori o all'interfaccia principale del quadro strumenti.

Nell'interfaccia del menu delle funzioni è possibile impostare o visualizzare "Bluetooth", "QS", "Espulsione", "Pressione pneumatici", "ABS", "Corsa", "Tema", "Orologio", "Luminosità", "Unità", "Lingua", "Informazioni", ecc.

Ad eccezione di "Pressione pneumatici", le restanti opzioni funzionali torneranno automaticamente all'interfaccia principale se non viene eseguita alcuna operazione per 8 secondi.

3.5.1.1. Impostazione Bluetooth

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su “Bluetooth”; premere nuovamente il tasto "ENT" e spostare il cursore verso destra per accedere alle impostazioni della funzione Bluetooth; premere brevemente il tasto "ENT" per selezionare “OFF” Bluetooth o connettersi al Bluetooth in base al nome Bluetooth visualizzato (QJ-MOTOR - *****).
3. Dopo l'impostazione, premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia del menu superiore, quindi premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.1.2. Impostazione Cambio Rapido (QS)

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "QS"; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere alle impostazioni della funzione QS; premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per selezionare "ON" o "OFF" e attivare o disattivare la funzione di cambio rapido.
3. Dopo aver selezionato, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

⚠ Avviso	La motocicletta è dotata di serie di una funzione di cambio marcia rapido.

3.5.1.3. Impostazioni dell'espulsione

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Espulsione"; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere alle impostazioni della funzione espulsione; premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per selezionare "ON" o "OFF" e attivare o disattivare la funzione dell'espulsione.
3. Dopo aver selezionato, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

⚠ Avviso	La motocicletta disattiva automaticamente la funzione di espulsione.

3.5.1.4. Impostazione della pressione degli pneumatici

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Pressione Pneumatici"; premere nuovamente il tasto "ENT" e spostare il cursore verso destra per accedere alle impostazioni della funzione pressione pneumatici; premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per selezionare le unità di misura della pressione pneumatici, l'apprendimento della ruota anteriore e le funzioni di apprendimento della ruota posteriore.

2.1. Dopo aver spostato il cursore sull'unità di misura della pressione dei pneumatici, premere brevemente il tasto "ENT" per selezionare l'unità di misura della pressione dei pneumatici come bar, psi o kPa.

2.2. Dopo aver impostato l'unità di pressione dei pneumatici, premere brevemente il tasto "▼" per spostare il cursore su "Apprendimento ruota anteriore"; premere nuovamente il tasto "ENT" per visualizzare la parola "Apprendimento"; visualizzare una stringa dopo aver completato con successo l'apprendimento.

2.3. Premere brevemente il tasto "▼" per spostare il cursore su "Apprendimento ruota posteriore"; premere nuovamente il tasto "ENT" per visualizzare la parola "Apprendimento"; visualizzare una stringa dopo aver completato con successo l'apprendimento.

⚠ Avviso

Quando la pressione degli pneumatici è in fase di "Apprendimento", è necessario gonfiare e sgonfiare lo pneumatico corrispondente affinché l'apprendimento abbia successo.

2.4. Se è necessario avere una chiara comprensione dei dati appresi dal sensore della ruota, è possibile cancellare i dati di apprendimento attuali del sensore premendo a lungo il tasto "ENT".

3. Dopo aver completato l'impostazione della funzione "Pressione pneumatici", premere brevemente il pulsante "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia del menu superiore, quindi premere nuovamente brevemente il pulsante "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.1.5. Impostazione della potenza

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Potenza"; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere alle impostazioni della modalità di alimentazione; premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per selezionare le modalità di alimentazione, quali "Pioggia", "Standard" o "Sport".
3. Dopo aver selezionato, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.

4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.1.6. Impostazioni ABS

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "ABS", quindi premere brevemente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere alle opzioni della funzione del sottomenu ABS.

2.1. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per selezionare la modalità stradale: "Modalità autostrada" o "Modalità fuoristrada".

2.2. Dopo aver selezionato la "Modalità autostrada", premere brevemente il tasto "ENT" per tornare automaticamente all'interfaccia del menu superiore.

2.3. Quando si seleziona la "Modalità fuoristrada", premere brevemente il tasto "ENT" e apparirà la scritta "ABS OFF"; tenere premuto nuovamente il tasto "ENT", quindi la luce di avvertimento ABS "(ABS)" sul quadro strumenti lampeggerà rapidamente, tenere premuto per 3 secondi, quindi tornerà automaticamente all'interfaccia del menu superiore. In questo momento, la funzione ABS della motocicletta è disattivata, la spia di disabilitazione ABS del quadro strumenti "(ABS)" si accenderà, la luce di avvertimento ABS "(ABS)" lampeggerà e l'indicatore "OFF-ROAD (FUORISTRADA)" si accenderà.

3.5.1.7. Impostazioni di corsa

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Corsa"; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere alle impostazioni della modalità Corsa; premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per selezionare "ON" o "OFF" e attivare o disattivare la funzione della modalità Corsa.
3. Dopo aver selezionato, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

⚠ Avviso	La motocicletta disattiva automaticamente la funzione della modalità Corsa.

3.5.1.8. Impostazioni tema

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Tema"; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore verso destra e accedere all'impostazione del tema del quadro strumenti; premere brevemente i

tasti "▲" e "▼" per selezionare i temi del quadro strumenti, quali "Automatico", "Giorno" o "Notte".

3. Dopo aver selezionato, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

⚠ Avviso

- Quando si seleziona il tema "Giorno", l'interfaccia del quadro strumenti viene visualizzata in bianco.
- Quando si seleziona il tema "Notte", l'interfaccia del quadro strumenti viene visualizzata in nero.
- Quando si seleziona il tema "Automatico", il quadro strumenti imposta automaticamente l'interfaccia del quadro strumenti in modalità diurna o notturna in base alle condizioni di luce intorno al veicolo attraverso la finestra di percezione della luce del quadro strumenti.

3.5.1.9. Impostazione dell'orologio

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Orologio"; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere all'impostazione dell'ora. Premere brevemente il tasto "ENT" e l'ora dell'orologio lampeggerà. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per regolare l'ora; premere nuovamente il tasto "ENT" e i minuti dell'orologio lampeggeranno. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per regolare i minuti.
3. Dopo aver completato la regolazione, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare la regolazione.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.1.10. Impostazione della luminosità

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Luminosità"; Premere brevemente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere all'impostazione della luminosità; Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per selezionare i livelli di luminosità: 20%, 40%, 60%, 80%, 100% e automatico. Quando è impostato su "Automatico", il quadro strumenti regola automaticamente la luminosità attraverso la finestra di rilevamento della luce.
3. Dopo aver effettuato le impostazioni, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.1.11. Impostazione dell'unità

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro

strumenti.

2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su “Unità”; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere alle impostazioni dell'unità; premere nuovamente i tasti "▲" e "▼" per selezionare le unità di misura del tachimetro e del contachilometri: metriche o imperiali.
3. Dopo aver selezionato, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.1.12. Impostazione della lingua

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Lingua"; premere nuovamente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere alle impostazioni della lingua; premere nuovamente i tasti "▲" e "▼" per selezionare il tipo di lingua: Cinese o Inglese.
3. Dopo aver selezionato, premere brevemente il tasto "ENT" per confermare le impostazioni.
4. Premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.1.13. Informazioni

1. Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia del menu delle funzioni del quadro strumenti.
2. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore su "Informazioni", quindi premere brevemente il tasto "ENT" per spostare il cursore a destra e accedere all'interfaccia di visualizzazione delle informazioni relative alla motocicletta.
3. Premere brevemente i tasti "▲" e "▼" per spostare il cursore e visualizzare informazioni quali "Versione", "Batteria", "Pressione pneumatico anteriore", "Pressione pneumatico posteriore", "Guasto attuale", ecc.
4. Dopo la visualizzazione, premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare al menu delle funzioni superiori, quindi premere brevemente il tasto "SET (IMPOSTAZIONE)" per tornare all'interfaccia principale del quadro strumenti.

3.5.2. Altre operazioni a tasti

- Commutazione e azzeramento del display del chilometraggio

Quando viene visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente il tasto "▲" o "▼" per passare dalla visualizzazione TRIP A (Viaggio A)/TRIP B (Viaggio B)/INFO.

Quando ci si trova nell'interfaccia di visualizzazione del chilometraggio subtotale (TRIP A (Viaggio A) o TRIP B (Viaggio B)), premere a lungo il tasto "▲" o "▼" per 3 secondi per azzerare il chilometraggio subtotale.

- Rispondere/riattaccare il telefono

Dopo aver collegato il Bluetooth del cellulare alla motocicletta, premere brevemente il tasto "ENT" o "SET (IMPOSTAZIONE)" per rispondere o terminare la chiamata.

- Funzione modalità Corsa

Punto di partenza: premere brevemente il tasto "▼" per avviare il cronometraggio; premere nuovamente il tasto "▼" in futuro per terminare il cronometraggio del ciclo corrente e avviare quello successivo. È possibile accumulare fino a 999 giri.

Al punto finale: premere brevemente il tasto "▲" per terminare il cronometraggio.

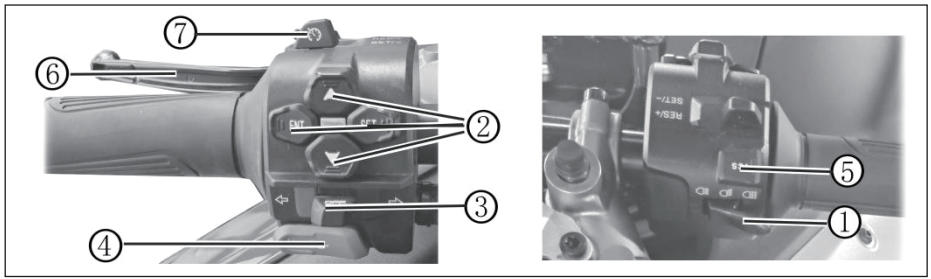
- Mirroring dello schermo per connettività Internet mobile

1. Sull'interfaccia principale del quadro strumenti, tenere premuto il tasto "ENT" per accedere all'interfaccia di proiezione wireless. Premere brevemente il tasto "MODE (MODALITÀ)" per selezionare il codice QR del sistema Android o Apple (prima di effettuare la connessione, è necessario verificare che il numero UUID sia attivato. Se non è attivato, verranno visualizzati dei messaggi di avviso. Gli UUID non sono condivisi tra il mercato nazionale e quello estero).
2. Premere brevemente il tasto "▲" o "▼" per selezionare il sistema "Android" o "Apple", come mostrato di seguito:

3. Scaricare l'APP Carbit Ride dall'App store e installarla sul telefono

Per uscire dall'interfaccia dello schermo di mirroring dello schermo per connettività Internet mobile, premere a lungo il tasto "ENT" per 3 secondi per uscire dall'interfaccia dello schermo di proiezione dell'interconnessione del telefono cellulare e l'interfaccia principale del quadro strumenti può visualizzare una navigazione semplice.

3.6. Interruttore combinato della manopola sinistra/pezzo di comando



Numero di serie	Nome	Descrizione di funzione
①	Tasto commutatore abbaglianti/anab-baglianti/lampeggio abbaglianti	Premere nella posizione "≡D": gli abbaglianti si accendono; Premere nella posizione "≡D": gli anabbaglianti si accendono; Premere ripetutamente il tasto (posizione ≡D): gli abbaglianti lampeggiano e si accendono.
②	Tasti funzione del quadro strumenti	Premere per modificare la funzione del quadro strumenti (vedere 3.5 Istruzioni per l'uso del quadro strumenti per i dettagli) Tasto "▲" o "▼": spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare il tasto. 1. Quando è visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti, premere brevemente "▲" o "▼" per passare dalla visualizzazione del contachilometri subtotale TRIP A (Viaggio A)/TRIP B (Viaggio B) alle informazioni sulla tensione della batteria. 2. Quando si guida a chilometraggio subtotale (TRIP A (Viaggio A) o TRIP B (Viaggio B), premere a lungo "▲" o "▼" per alcuni secondi per azzerare il chilometraggio subtotale. 3. Quando si accede alle impostazioni delle funzioni del quadro strumenti, viene utilizzato per selezionare la regolazione verso l'alto e verso il basso delle varie funzioni del quadro strumenti.

IT

Numero di serie	Nome	Descrizione di funzione
②	Tasti funzione del quadro strumenti	Tasto sinistro "ENT": tasto di conferma 1. Quando viene visualizzato il menu delle funzioni corrente, premere brevemente per accedere al sotto-menu del menu. 2. Il sottomenu di visualizzazione corrente (non sono necessarie impostazioni di sottolivello), premere brevemente per tornare alla funzione del livello precedente. 3. L'attuale sottolista visualizzata (con voci di sottolivello che devono essere impostate), premere brevemente una volta per confermare la funzione. 4. Quando è visualizzata l'interfaccia principale del quadro strumenti o la schermata di navigazione, tenere premuto per alcuni secondi per accedere o uscire dalla schermata di navigazione. Tasto destro "SET (IMPOSTAZIONE)": tasto di ritorno Premere brevemente "SET (IMPOSTAZIONE)" per uscire o tornare al livello precedente della funzione del menu del quadro strumenti.
③	Tasto dell'interruttore delle luci di svolta	Ruotare l'interruttore della luce di svolta in posizione "⇦" o "⇨" e la luce di svolta destra o sinistra lampeggerà e si accenderà. Contemporaneamente, anche la spia dell'indicatore di direzione verde sul cruscotto lampeggerà di conseguenza. Quando si rilascia la luce di svolta, è necessario ruotare l'interruttore dell'indicatore di direzione verso il centro o premere una volta l'interruttore verso il basso. **⚠ Avvertenza** Quando si cambia corsia o si svolta, accendere preventivamente la luce di svolta e verificare che non vi siano veicoli in transito da dietro. Dopo aver cambiato corsia o svoltato, spegnere tempestivamente le luci di svolta per non compromettere la normale guida degli altri veicoli ed evitare incidenti.
④	Tasto dell'interruttore del clacson	Premere il tasto dell'interruttore del clacson "📯" e il clacson suonerà. Rilasciare il pulsante del clacson: il clacson smetterà di suonare.
⑤	Tasto di commutazione TCS	Tenere premuto il tasto TCS per 3-5 secondi, quindi rilasciarlo. L'icona "(tc)!" sul quadro strumenti si spegne e la funzione TCS (Sistema di controllo della trazione) del veicolo viene disattivata; tenere premuto nuovamente il tasto TCS per 3-5 secondi, quindi rilasciarlo. L'icona "(tc)!" sul quadro strumenti si accende per attivare la funzione TCS della motocicletta.

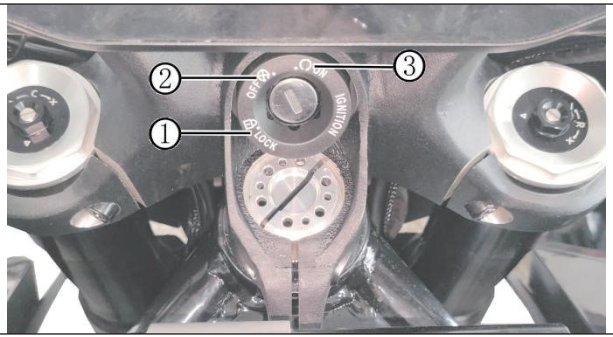
<table>
<tr><th>Numero di serie</th><th>Nome</th><th>Descrizione di funzione</th></tr>
<tr><td>⑥</td><td>Leva della frizione</td><td>La frizione del motore viene disinnestata e innestata stringendo o rilasciando la maniglia della frizione attraverso un dispositivo di controllo idraulico.
Può essere usato per stringere la maniglia della frizione quando si avvia il motore o si cambia marcia, interrompendo la potenza trasmessa alle ruote posteriori.</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>Tasto del controllo della velocità di crociera</td><td>Premere il tasto a destra per disattivare la funzione di controllo della velocità di crociera; ruotare il tasto a sinistra per attivare la funzione di controllo della velocità di crociera della motocicletta. Quando sono soddisfatte le condizioni di attivazione del controllo della velocità di crociera, premere nuovamente il tasto nella direzione "SET (IMPOSTAZIONE)/-" per attivare la funzione di controllo della velocità di crociera. Dopo aver attivato la funzione di controllo della velocità di crociera, non è necessario azionare la manopola del controllo dell'acceleratore e la velocità del veicolo può essere mantenuta alla velocità selezionata. Quando la funzione di controllo della velocità di crociera è attivata: premere brevemente nella direzione "SET (IMPOSTAZIONE)/-" per ridurre la velocità target di 2 km/h; premere brevemente nella direzione "RES/+" per aumentare la velocità target di 2 km/h; tenere premuto nella direzione "RES/+" o "SET/-" per aumentare o diminuire continuamente la velocità target della motocicletta.
⚠ Avviso
Condizioni di attivazione della funzione di controllo della velocità di crociera: la funzione di controllo della velocità di crociera è attivata, la velocità della motocicletta è compresa tra 65 e 130 km/h e la marcia inserita è compresa tra la 4ª e la 6ª.
Condizioni per la disattivazione della funzione di controllo della velocità di crociera: azione dell'acceleratore (uscita temporanea), disattivazione della funzione di controllo della velocità di crociera, qualsiasi azione di frenata, controllo della frizione, cambio di marcia o velocità attuale della motocicletta inferiore a 65 km/h.
⚠ Avvertenza
Non utilizzare il sistema di controllo della velocità di crociera su strade congestionate, curve strette o superfici scivolose di qualsiasi tipo. L'uso del cruise control nella situazione sopra descritta può causare la perdita di controllo del veicolo e potenzialmente provocare un incidente stradale.
La velocità di guida appropriata deve essere selezionata in base alle condizioni della strada e ad altri fattori, ed è severamente vietato superare i limiti di velocità. Una velocità eccessiva può facilmente causare la perdita di controllo della motocicletta e provocare incidenti stradali.</td></tr>
</table>

3.7. Interruttore combinato del manubrio destro/pezzo di comando

Numero di serie	Nome	Descrizione di funzione
①	LCH (opzionale)	Premere il tasto per attivare la funzione di avvio dell'espulsione della motocicletta. Dopo aver attivato la funzione di avvio dell'espulsione e aver completato una funzione di avvio dell'espulsione, la motocicletta torna allo stato di disabilitazione della funzione di avvio dell'espulsione.
②	Interruttore di avvio/arresto/avviamento elettrico	Se si porta l'interruttore in posizione "○", viene collegato il circuito della motocicletta completa e il motore può solo avviarsi; Quando l'interruttore viene portato in posizione "⊗", il circuito della motocicletta completa viene interrotto e il motore non può avviarsi; Quando l'interruttore è in posizione "○", si ritrae il cavalletto laterale, si porta il cambio in folle, si preme il tasto di avviamento elettrico "⚡", il motore elettrico gira e il motore si avvia. **⚠ Avvertenza** Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare l'Interruttore di accensione in posizione "⊗" (OFF) e attendere 10 secondi. Una volta ripristinata la tensione della batteria, avviare nuovamente il motore. Se la motocicletta non riesce ad avviarsi dopo diversi tentativi, si prega di contattare la Stazione di Servizio del Concessionario QJMOTOR Locale per un controllo.

Numero di serie	Nome	Descrizione di funzione
③	Pulsante della luce di avvertimento di pericolo	Premere il pulsante della luce di avvertimento di pericolo e gli indicatori di direzione anteriori e posteriori lampeggeranno e si accenderanno contemporaneamente, ricordando di prestare attenzione al pericolo.
④	Leva del freno anteriore	Quando si aziona il freno anteriore, stringere lentamente la maniglia del freno per rallentare la frenata della ruota anteriore. Quando si tiene premuta la leva del freno, la luce del freno si accende.
⑤	Manopola dell'acceleratore	La manopola dell'acceleratore serve a controllare il regime del motore. La rotazione della manopola verso l'interno accelera, mentre il rilascio la rallenta.

3.8. Interruttore di alimentazione principale



Numero di serie	Nome	Descrizione di funzione
①	Posizione "LOCK (BLOCCATA)"	Quando la chiave è in posizione contrassegnata "OFF ⊗", ruotare la manopola di direzione verso sinistra, premere la chiave e ruotarla in senso antiorario fino alla posizione " LOCK (BLOCCO)". La serratura della manopola fuoriesce dal cilindro di serratura per bloccare la manopola e la chiave può essere rimossa.
②	Posizione "OFF ⊗"	Ruotare la chiave in posizione contrassegnata "OFF ⊗", interrompere l'alimentazione, il motore non può avviarsi e la chiave può essere rimossa.
③	Posizione "◯ ON"	Ruotare la chiave in posizione contrassegnata "ON ◯", l'alimentazione viene attivata, il motore può avviarsi e la chiave non può essere rimossa.

3.9. ABS (Sistema Anti Bloccaggio) per motocicletta

Questa motocicletta è dotata di ABS (Sistema Anti Bloccaggio), che può evitare il bloccaggio dei pneumatici e dei freni durante le frenate di emergenza.

- Questo sistema non riduce lo spazio di frenata. In alcuni casi, ABS può comportare uno spazio di frenata più lungo.
- Se la spia di guasto ABS sul quadro strumenti si accende durante la normale guida della motocicletta, significa che il ABS non funziona in quel momento.
- È normale che la leva del freno anteriore e il pedale del freno posteriore rimbalzino quando ABS è attivato.
- Utilizzare i pneumatici anteriori/posteriori e le ruote dentate consigliati per garantire il funzionamento dell'ABS.

3.10. Sistema di controllo della trazione

Quando una motocicletta viene guidata su strade sdrucciolevoli, la motocicletta senza la funzione TCS è soggetta allo slittamento delle ruote motrici durante l'accelerazione, che può far girare la motocicletta e rendere difficile per il motociclista controllare l'equilibrio, con conseguente caduta.

Il sistema di iniezione elettronica EMS si basa sui segnali dell'ABS. Quando rileva che la velocità delle ruote motrici è maggiore di quella delle ruote non motrici (caratteristica dello slittamento), riduce la coppia di uscita del motore regolando il tempo di accensione, riducendo l'apertura della valvola dell'acceleratore e altri metodi, in modo che le ruote non slittino più.

3.11. Rodaggio

Durante il periodo di rodaggio iniziale di 1.000 km della motocicletta nuova, non superare il regime massimo del motore durante il periodo di rodaggio e non accelerare, girare o frenare improvvisamente. Non superare l'80% della velocità massima in nessuna marcia e non guidare la motocicletta con la valvola dell'acceleratore completamente aperta.

Cambio di velocità del motore
Si prega di cambiare spesso il regime del motore, per favorire il coordinamento delle parti.

Durante il periodo di rodaggio, è necessario esercitare un'adeguata pressione sulle varie parti del motore per garantire il completo adattamento. Ma non applicare un carico eccessivo al motore.

Evitare il funzionamento continuo a bassa velocità
Se il motore funziona a bassa velocità (carico leggero) per lungo tempo, si verifica un'usura eccessiva dei componenti e un cattivo adattamento. Durante il periodo di rodaggio, finché non si supera il limite di velocità massima consigliato, il motore può essere accelerato passando a marce diverse, ma l'acceleratore non può essere portato al massimo.

Prima di partire, accertarsi che l'olio motore sia completamente in circolo
Dopo l'avviamento della motocicletta, sia che si guidi in condizioni di alta o bassa temperatura, è necessario assicurarsi che il motore abbia un tempo sufficiente di funzionamento al minimo. Lo scopo è quello di garantire che l'olio venga fatto circolare completamente e distribuito in modo uniforme in tutte le aree di lubrificazione.

Eseguire la prima manutenzione regolare
Per la motocicletta, la manutenzione iniziale dopo aver percorso 1.000 chilometri è fondamentale. In questa fase, è necessario effettuare regolazioni precise di tutti i componenti, assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati in posizione e sostituire l'olio eventualmente contaminato. Il rispetto di questa procedura di manutenzione contribuirà a prolungare la durata del motore e a mantenerne inalterate le prestazioni.

⚠ Avviso

La manutenzione di 1.000 km deve essere effettuata secondo i metodi descritti nella sezione "Tabella degli intervalli di Manutenzione e assistenza" di questo Manuale Utente, prestando particolare attenzione alle annotazioni.

Avviso particolare:

Dopo un primo rodaggio di 1.000 km, affidare al Centro di Assistenza di QJMOTOR per la sostituzione del filtro dell'olio, il cambio dell'olio ecc (i successivi interventi di manutenzione devono essere eseguiti in base alla "Tabella degli intervalli di Manutenzione e assistenza"). Allo stesso tempo, il livello dell'olio deve essere controllato regolarmente. Se è necessario aggiungerlo, è necessario aggiungere olio speciale o olio motore specificato in questo manuale.

3.12. Avvio/arresto della motocicletta

Avvio della motocicletta

Per avviare la motocicletta, indipendentemente dal fatto che il motore sia caldo o freddo, si consiglia di seguire le seguenti fasi.

1. Confermare che l'interruttore di avviamento/spegnimento del motore sia in posizione "◯".
2. Inserire la chiave nella toppa e ruotarla in posizione "◯".
3. Confermare se la marcia del motore è in folle (marcia N) e se la spia di folle del quadro strumenti è accesa. Se non è in folle, regolarla.
4. Ritrarre il cavalletto laterale, premere il pulsante di avviamento elettrico e rilasciare il pulsante di avviamento elettrico dopo l'avvio del motore.
5. Dopo che il regime del motore si è stabilizzato, stringere forte la leva della frizione e portare la marcia del motore alla 1a marcia.
6. Accendere l'indicatore di direzione sinistro, osservare le condizioni di guida nell'ambiente anteriore e posteriore, rilasciare lentamente la leva della frizione e ruotare delicatamente la manopola dell'acceleratore.
7. Dopo che la motocicletta è entrata nella corsia e guida normalmente, spegnere l'indicatore di direzione sinistro.

⚠ Avviso

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, spegnere prima la motocicletta, attendere 10 secondi, attendere che la tensione della batteria si ripristini, quindi ripetere l'operazione precedente per avviare il motore. Non premere a lungo il pulsante di avviamento elettrico per evitare che la batteria perda potenza e danneggi il motore di avviamento.
- Il funzionamento a lungo al minimo e la rotazione ad alta velocità del motore possono danneggiare il motore e i componenti del sistema di scarico, come il silenziatore.

Parcheggio della motocicletta

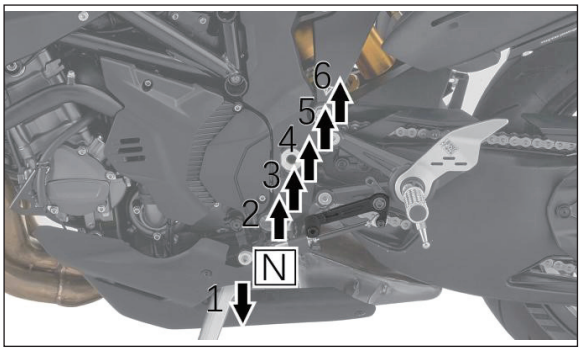
1. Accendete in anticipo l'indicatore di direzione destro, osservate le motociclette e i pedoni a lato e dietro di voi e stabilite se le condizioni di parcheggio sono soddisfatte.
2. Ridurre la velocità del veicolo e collaborare con la leva della frizione per scalare il motore. Rilasciare la manopola dell'acceleratore e stringere lentamente la leva del freno anteriore o premere il pedale del freno posteriore.
3. Dopo aver verificato la sicurezza, parcheggiare in un'area sicura.
4. Dopo l'arresto completo della motocicletta, portare il commutatore di avviamento/arresto sulla posizione "⊗", spegnere l'indicatore di direzione destro e l'alimentazione principale.
5. Aprire il cavalletto laterale, scendere dalla motocicletta dal lato sinistro e utilizzare il cavalletto laterale per parcheggiare su un terreno piano e duro.

Avviso

- Non parcheggiare la motocicletta in aree che ostacolano la circolazione o il passaggio di altre persone.
- Prima di lasciare la motocicletta, accertarsi che sia spenta e portare con sé la chiave per evitare danni alle cose causati da altre persone che utilizzano la motocicletta.

3.13. Cambiare marcia

Questa motocicletta ha 6 marce, con folle tra la 1a e la 2a, utilizzando un metodo di cambio che prevede la scalata in 1a marcia e la scalata in 5a. Il modo corretto per cambiare marcia è stringere la leva della frizione e chiudere l'acceleratore mentre si aziona la leva della frizione.



3.14. Funzione di avvio dell'espulsione della motocicletta

1. La funzione di avvio dell'espulsione è disattivata per impostazione predefinita e viene attivata tramite l'impostazione delle funzioni del quadro strumenti; sul quadro strumenti viene visualizzato "LC ON".
2. Stringere forte la maniglia della frizione e portare la marcia del motore alla 1a marcia.
3. Ruotare la manopola dell'acceleratore verso il basso fino a raggiungere la velocità massima impostata.
4. Rilasciare la maniglia della frizione e la motocicletta accelererà al massimo. Dopo aver completato la funzione di avvio dell'espulsione della motocicletta, il quadro strumenti continuerà a visualizzare "LC OFF".

Pericolo

- Quando la manopola dell'acceleratore è a pieno carico, c'è il rischio che si ribalti se viene spinta con forza.
- Il funzionamento improprio della funzione di avvio dell'espulsione può comportare il rischio di incidenti.
- La funzione di avvio dell'espulsione può essere utilizzata solo da piloti professionisti in pista.

Avviso

L'operazione di avvio dell'espulsione può essere eseguita solo quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore raggiunge o supera i 65°C.

3.15. Rifornimento di benzina per motocicletta

1. Dopo aver arrestato la motocicletta e spento il motore, aprire il coperchio antipolvere del serbatoio del carburante e usare la chiave per aprire il coperchio del serbatoio del carburante.
2. Durante il rifornimento, il livello della benzina non deve superare il fondo del bocchettone di riempimento.
3. Al termine del rifornimento, chiudere il coperchio del serbatoio del carburante e premerlo a fondo. Dopo aver sentito un “clic”, sollevarlo delicatamente per confermare la chiusura del coperchio del serbatoio. Rimuovere la chiave e coprire il coperchio antipolvere del serbatoio del carburante.

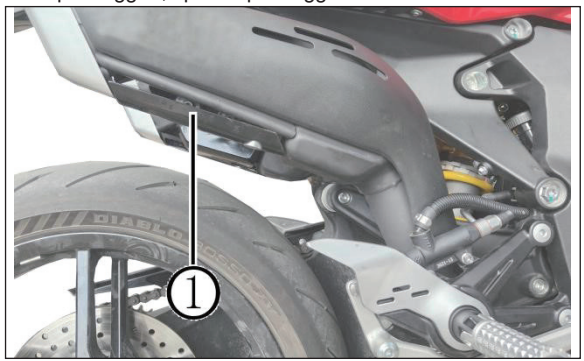
Tipo di carburante: benzina senza piombo, capacità serbatoio: 14,5 L

⚠ Pericolo

- La benzina è infiammabile ed esplosiva. Metodi di rifornimento non corretti possono causare incendi con conseguenti danni alle cose e alle persone.
- Durante il rifornimento, il motore deve essere spento e tenuto lontano da fonti di fuoco e scintille.
- In caso di versamenti, asciugarli immediatamente.

3.16. Pedale del passeggero

Quando ci sono passeggeri sulla motocicletta, i pedali passeggero sinistro e destro ① situati sotto il cilindro del silenziatore devono essere aperti manualmente. Quando non ci sono passeggeri, i pedali passeggero devono essere retratti.



⚠ Avviso

Quando non ci sono passeggeri, è necessario ritrarre i pedali dei passeggeri per evitare pericoli durante la guida.

IT

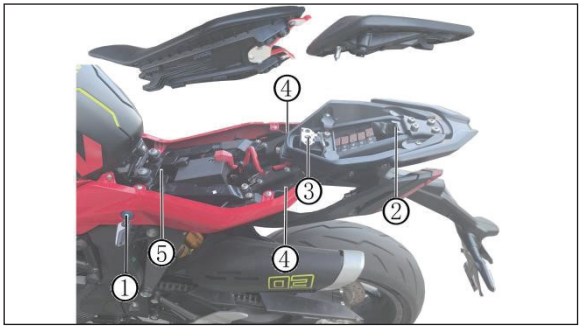
3.17. Smontare il cuscino del sedile

Smontare il cuscino del sedile

1. Inserire la chiave nel foro della serratura ① del cuscino del sedile del passeggero sul lato sinistro della motociclette, ruotare in senso orario e tirare il cuscino del sedile del passeggero verso l'alto per rimuoverlo.
2. Rimuovere le due viti di fissaggio ④ sotto la parte posteriore del cuscino del sedile del motociclista per rimuovere il cuscino stesso.

Installare correttamente il cuscino del sedile

1. Spingere la fibbia sul retro del cuscino del sedile del passeggero nella scanalatura di fissaggio del cuscino ②, allineare il gancio di bloccaggio sul retro del cuscino del sedile con il foro di bloccaggio ③, premere sul cuscino del sedile e sentire il suono di bloccaggio, che indica che il cuscino del sedile del passeggero è installato.
2. Spingere la fibbia sul retro del cuscino del sedile del conducente nella scanalatura di fissaggio del cuscino ⑤, fissare nuovamente le due viti di fissaggio e installare il cuscino del sedile del motociclista.

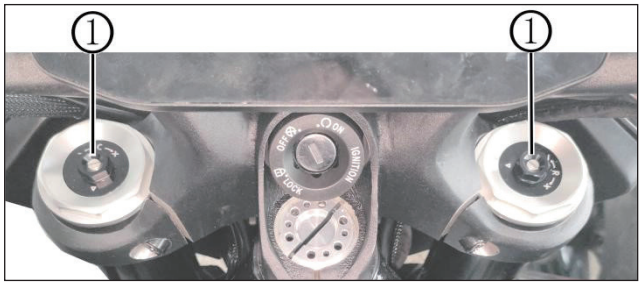


IT

3.18. Regolazione del sistema di sospensioni

3.18.1. Ammortizzatore anteriore

Regolazione del valore di pre-carico



Metodo di regolazione	Aumento	Diminuzione	Numero di cicli per valore limite	Stato di fabbrica
14 bussola/14 chiave aperta	Senso orario	Senso antiorario	10	3,5
Metodo di regolazione di fabbrica: ruotare il regolatore esagonale esterno dell'ammortizzatore destro e sinistro ① in senso orario fino alla fine, quindi in senso antiorario per 3,5 giri.				

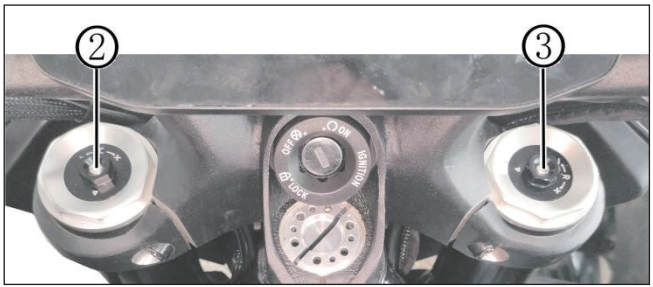
Avvertenza

Non ruotare il regolatore oltre il suo limite, per non danneggiare l'ammortizzatore.

Quando si regola il precarico della molla, è necessario regolarlo contemporaneamente a destra e a sinistra e il numero di giri di regolazione deve essere costante per garantire l'equilibrio dell'intera motocicletta.

IT

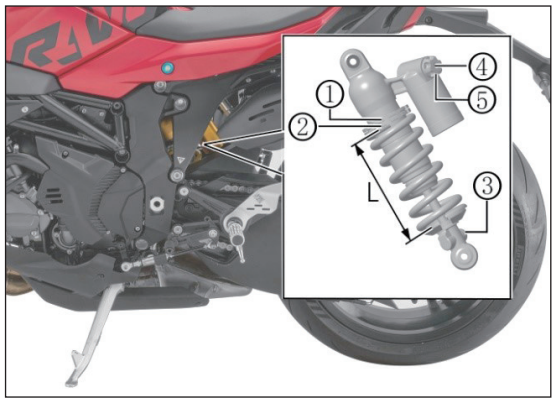
Regolazione del valore di smorzamento



Posizione di regolazione	Metodo di regolazione	Aumento	Diminuzione	Numero di cicli per valore limite	Stato di fabbrica
Lato sinistro: asta di regolazione della forza di smorzamento della compressione ②	Cacciavite a testa piatta	Senso orario	Senso antiorario	4,75	1,5
Lato destro: asta di regolazione della forza di smorzamento di ripristino ②	Cacciavite a testa piatta	Senso orario	Senso antiorario	4,75	2,5
Metodo di regolazione per lo stato di fabbrica della forza di smorzamento della compressione: ruotare l'asta di regolazione ② in senso orario fino in fondo con un cacciavite diritto, quindi ruotarla in senso antiorario di 1,5 giri. Metodo di regolazione per ripristinare la forza di smorzamento allo stato di fabbrica: ruotare l'asta di regolazione ③ in senso orario fino in fondo con un cacciavite diritto, quindi ruotarla in senso antiorario di 2,5 giri.					

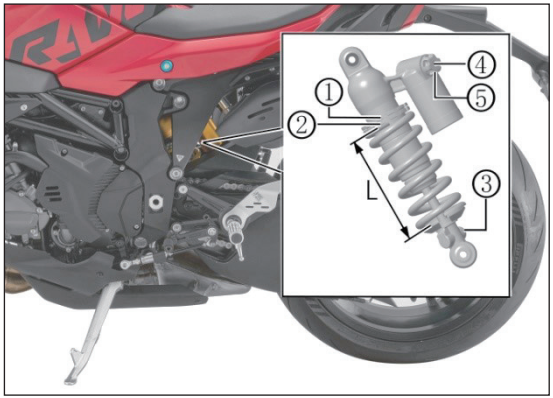
3.18.2. Ammortizzatore posteriore

Regolazione del valore di pre-carico



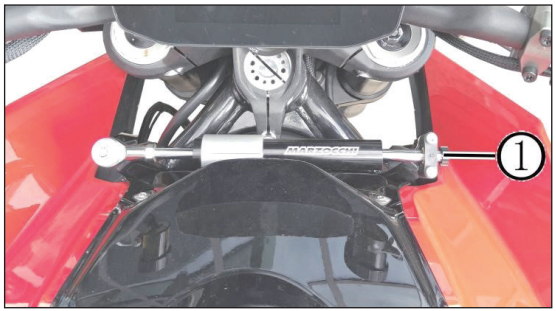
Metodo di regolazione	Aumento	Diminuzione	Distanza di regolazione del limite	Stato di fabbrica
Bussola di regolazione dell'ammortizzatore	Senso antiorario	Senso orario	±5 mm (Non esagerare con le regolazioni)	Lunghezza della molla L: 165 mm
Ruotare il dado fisso ① e il dado di regolazione ② per regolare il valore di precarico dell'ammortizzatore posteriore.				

Regolazione del valore di smorzamento



Posizione di regolazione	Metodo di regolazione	Aumento	Diminuzione	Smorzamento di fabbrica
Asta di regolazione della forza di smorzamento di ripristino ③	Cacciavite a testa piatta	Senso orario	Senso antiorario	1.000 N
Asta di regolazione della forza di smorzamento in compressione a bassa velocità ④	Cacciavite a testa piatta	Senso orario	Senso antiorario	12a marcia (stringere in senso orario e poi ritrarre)
Dado di regolazione della forza di smorzamento in compressione ad alta velocità ⑤	Operazione manuale	Senso orario	Senso antiorario	12a marcia (stringere in senso orario e poi ritrarre)
Lo stato della posizione di fabbrica della forza di smorzamento ripristinata è stato contrassegnato a colori Metodo di regolazione dello stato di fabbrica della forza di smorzamento della compressione a bassa velocità: stringere l'asta di regolazione ④ in senso orario con un cacciavite diritto, quindi invertirla di 12 marce in senso antiorario. Metodo di regolazione dello stato di fabbrica della forza di smorzamento della compressione ad alta velocità: ruotare manualmente il dado di regolazione ⑤ in senso orario fino alla fine, quindi invertirlo in senso antiorario di 12 marce.				

3.19. Regolazione dello smorzamento dello sterzo



Metodo di regolazione	Aumento	Diminuzione	Marcia complessiva	Marcia di fabbrica
Operazione manuale	Senso orario	Senso antiorario	10	1
Metodo di regolazione allo stato di fabbrica: ruotare il dado di regolazione ① in senso antiorario fino alla fine.				

3.20. Funzione cambio rapido

Questo modello è dotato di un sistema "Cambio Rapido" bidirezionale. Quando la funzione di cambio rapido è attivata (il quadro strumenti visualizza: QS ON) e il regime del motore supera i 2.500 giri/min, è possibile eseguire il cambio marcia senza azionare la leva della frizione.

⚠ Avviso

Quando la funzione di cambio rapido è attivata, la fase di premere o di agganciare la leva del cambio potrebbe causare l'attivazione accidentale del sistema di cambio rapido, con conseguente mancata accensione in salita o rifornimento in discesa.

Quando si passa dalla marcia folle (N) alla prima o alla seconda marcia, il sistema di cambio rapido non funziona. Assicurarsi di stringere saldamente la leva della frizione prima di cambiare marcia.

3.21. Parametri del ricevitore wireless (NON APPLICABILE AL GIAPPONE)

Catalogo dei dispositivi: dispositivi di classe A per dispositivi generici a bassa potenza

Banda di frequenza Bluetooth: 2.402 MHz-2.480 MHz

Temperatura di funzionamento: -40-+85 °C

Tensione di funzionamento: 3,3 V

Tipo di antenna utilizzata: FPC

Scenario d'uso: per motociclette

⚠ Avviso

- Non è consentito modificare lo scenario o le condizioni di utilizzo, ampliare la gamma di frequenze di trasmissione, aumentare la potenza di trasmissione (compresa l'installazione di amplificatori di potenza RF aggiuntivi) o cambiare l'antenna di trasmissione senza autorizzazione;
- Non devono essere causate interferenze dannose ad altre stazioni radio legittime, né deve essere proposta una protezione contro le interferenze dannose;
- Deve resistere alle interferenze di apparecchiature per applicazioni industriali, scientifiche e mediche (ISM) che irradiano energia a radiofrequenza o di altre stazioni radio legittime;
- Se si verificano interferenze dannose ad altre stazioni radio legittime, è necessario interrompere immediatamente l'utilizzo e adottare misure per eliminare l'interferenza prima di continuare a utilizzarla;
- L'uso di apparecchiature a bassa potenza nelle aree di protezione dell'ambiente elettromagnetico di stazioni radio militari e civili, quali osservatori radio, stazioni radar meteorologiche, stazioni terrestri satellitari (comprese le stazioni di misurazione e controllo, di telemetria, di ricezione e di navigazione), aeroporti, ecc. designate in conformità alle leggi, ai regolamenti, alle disposizioni nazionali pertinenti e alle norme, deve essere conforme alle norme di protezione dell'ambiente elettromagnetico e alle autorità di regolamentazione del settore;
- È vietato l'uso di vari modelli di telecomando entro un raggio di 5000 metri dal punto centrale della pista dell'aeroporto.

4.1. Istruzioni di manutenzione

4.1.1. Importanza della manutenzione

Per garantire la sicurezza e il comfort di guida degli utenti della motocicletta, eseguire ispezioni regolari secondo le istruzioni del "Tabella degli intervalli di Manutenzione e assistenza" in base all'uso quotidiano della motocicletta. La manutenzione è responsabilità del proprietario della motocicletta. Assicurarsi di effettuare le ispezioni prima di ogni guida e di controllare regolarmente secondo le istruzioni della Tabella degli intervalli di Manutenzione e assistenza.

⚠ Avvertenza

La mancata esecuzione della normale manutenzione o della corretta risoluzione dei problemi prima della guida può causare incidenti, con conseguenti lesioni o addirittura la morte del personale.

4.1.2. Sicurezza di manutenzione

Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di ogni intervento di manutenzione, per assicurarsi di disporre degli strumenti adeguati e delle capacità di riparazione e ispezione.

Seguire le seguenti istruzioni durante la manutenzione:

- Spegnere il motore ed estrarre la chiave.
- Utilizzare una staffa specifica per motociclette per sollevare la motocicletta su un terreno piano e stabile.
- Prima di iniziare la manutenzione, è necessario verificare che i componenti di riscaldamento, come il freno, il silenziatore e il motore, si siano raffreddati, altrimenti si potrebbero verificare ustioni.
- Se il motore deve essere avviato in circostanze particolari, deve essere avviato in un'area ben ventilata, altrimenti potrebbe causare intossicazioni al personale.

Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti da professionisti che abbiano ricevuto una formazione adeguata e siano dotati di attrezzature e strumenti adeguati. Non è consigliato che gli utenti completino la manutenzione da soli.

4.2. Tabella degli intervalli di Manutenzione e assistenza

La tabella seguente mostra il tempo limite di manutenzione ordinaria per il numero di chilometri percorsi. Alla fine di ogni periodo di tempo, è necessario eseguire l'ispezione, la lubrificazione e la manutenzione prescritta secondo i metodi specificati. Il sistema di sterzo, il supporto e il sistema di ruote sono componenti chiave che richiedono personale tecnico specializzato per una riparazione accurata. Per motivi di sicurezza, si raccomanda di affidare le ispezioni e le riparazioni al Dipartimento di Distribuzione del QJMOTOR o a un tecnico di riparazione.

I: Controllare, pulire, regolare, lubrificare o sostituire secondo le necessità; C: Pulire; R: Sostituzione; A: Regolare; L: Lubrificare

Manutenzione e assistenza

Intervalli / Contenuto / Articoli di manutenzione		Chilometraggio di manutenzione	Lettura del contachilometri (nota 2)					
		Osservazione	1.000 km	4.000km	7.000 km	10.000 km	13.000 km	16.000 km
*	Conduttura del carburante		I	I	I	I	I	I
*	Funzionamento dell'acceleratore		I	I	I	I	I	I
**	Filtro dell'aria	Nota 1	I	I	R	I	R	I
**	Candela		I	Ogni 10.000 km o ogni 2 anni: R				
**	Gioco dalla valvola dell'aria			Per 25.000 km: I				
	Olio motore		R	Ogni 3.000 km: R				
**	Filtro dell'olio motore		R	Ogni 6.000 km: R				
**	Sistema di raffreddamento		I	I	I	I	I	I
*	Catena	Nota 3	I	Ogni 1.000 km: I, L, A				
	Usura delle pastiglie del freno			I	I	I	I	I
**	Sistema frenante		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Liquido freni				I	I	I	I
**	Sostituzione del liquido dei freni		Sostituzione ogni due anni					
**	Tubo flessibile del freno		Sostituire ogni quattro anni					
	Regolazione del fascio luminoso dei fari			I	I	I	I	I

IT

Intervalli / Contenuto / Articoli di manutenzione		Chilometraggio di manutenzione	Lettura del contachilometri (nota 2)					
		Osservazione	1.000 km	4.000km	7.000 km	10.000 km	13.000 km	16.000 km
	Dispositivo di frizione		I	I	I	I	I	I
	Cavalletto laterale			I	I	I	I	I
*	Sistema di ammortizzatore			I	I	I	I	I
*	Dadi, bulloni, elementi di fissaggio	Nota 3	I		I		I	
**	Ruota/Cerchio	Nota 3	I	I	I	I	I	I
**	Manubrio dello sterzo		I			I		

* Deve essere ispezionato dal Dipartimento di Distribuzione: il proprietario dell'auto deve fornire strumenti e materiali di ispezione qualificati e farli ispezionare da un meccanico certificato. In caso di autoispezione, è necessario attenersi al Manuale di Manutenzione.

** Per tutti questi progetti, la nostra fabbrica raccomanda che vengano ispezionati e sottoposti a manutenzione dal Dipartimento di Distribuzione per motivi di sicurezza.

Nota: 1. La guida in aree polverose richiede una maggiore manutenzione. Soprattutto per la necessità di ridurre il ciclo di manutenzione dei filtri dell'aria, la prima manutenzione dovrebbe essere effettuata ogni 500 km, mentre la pulizia/lavaggio dovrebbe essere effettuata successivamente ogni 1.000 km.

2. Se la lettura del contachilometri supera questo valore, ripetere il programma indicato in questa tabella per un controllo continuo.

3. Quando si guida su strade sconnesse e in altre condizioni difficili, è necessario mantenere frequentemente le buone prestazioni della motocicletta.

4.3. Batteria

La batteria si trova sotto il cuscino del sedile della motociclista. La batteria di cui è dotata questa motocicletta è una batteria al litio ferro fosfato ed è severamente vietato aprirne il guscio. Se si avverte un odore proveniente dalla batteria, spegnere la motocicletta e parcheggiarla in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.

Avviso

La gestione impropria delle batterie può rappresentare una minaccia per la salute umana e per l'ambiente. Se la batteria viene rottamata, consegnarla al rivenditore designato per il riciclaggio e lo smaltimento. Non smaltirla privatamente.

IT

Si prega di leggere e seguire le seguenti precauzioni prima dell'uso:

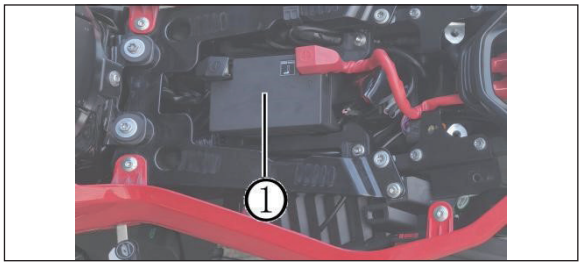
1. Quando si utilizza per la prima volta, controllare la tensione ai terminali della batteria. Se la tensione è inferiore a 12,8 V, è necessario ricaricare la batteria. Prima della ricarica, smontare la batteria dalla motocicletta e usare un caricabatterie per motociclette per ricaricarla. Si consiglia di utilizzare un caricabatterie dedicato per la ricarica presso il Centro di Assistenza locale.
2. Il terminale rosso della batteria è positivo e quello nero è negativo. Spegnere l'alimentazione durante lo smontaggio e il montaggio, collegare prima il polo positivo e poi quello negativo; durante lo smontaggio, smontare prima l'elettrodo negativo e poi quello positivo.
3. Rilevamento del sistema di ricarica: dopo l'avvio della motocicletta, se la tensione della batteria è compresa tra 13,5 V e 14,7 V, significa che il sistema di ricarica è normale; se il test con il misuratore di corrente a pinza rileva la presenza di corrente di ricarica, significa che il sistema di ricarica è normale.
4. Rilevamento della corrente di dispersione della motocicletta: spegnere l'alimentazione della motocicletta, collegare il polo positivo o negativo in serie con un multimetro (modalità corrente), la corrente è inferiore a 3 mA e non vi sono anomalie nel cavo e nei componenti elettrici della motocicletta.
5. La batteria è dotata di protezione da sovraccarico, scarica eccessiva e surriscaldamento e può essere riportata alla normalità dopo la modalità di sospensione.
6. Quando la motocicletta non viene utilizzata per lungo tempo, deve essere ricaricata una volta al mese, oppure la batteria deve essere rimossa e collocata separatamente. Il test di tensione deve essere effettuato ogni tre mesi e deve essere ricaricato quando la tensione è inferiore a 12,8V. Non è consentita la conservazione in uno stato di batteria scarica.

Pulire i terminali positivo e negativo della batteria

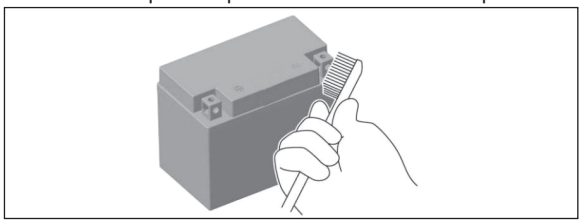
1. Spegnere l'interruttore di alimentazione della motocicletta.
2. Rimuovere il cuscino del sedile del motociclista.

- Dopo aver rimosso i bulloni di fissaggio del cuscino del sedile del motociclista, estrarre il cuscino.

3. Smontare prima la vite del terminale negativo (-) della batteria, quindi smontare la vite del terminale positivo (+).
4. Rimuovere delicatamente la batteria ① e installarla in ordine inverso.



5. Utilizzare una spazzola metallica o carta vetrata per pulire e lucidare i terminali positivo e negativo.
6. Dopo aver completato la pulizia, rimontare la batteria e il cuscino del sedile della motociclista seguendo la procedura inversa rispetto a quella delle fasi descritte sopra.



⚠ Pericolo

- Quando si reinstalla la batteria, assicurarsi di collegare correttamente i fili della batteria. L'inversione dei fili della batteria provoca danni al sistema di circuiti e alla batteria stessa. La linea rossa deve essere collegata all'estremo positivo (+), mentre la linea nera deve essere collegata all'estremo negativo (-).
- Assicurarsi di spegnere l'interruttore di alimentazione (chiave) quando si controlla o si sostituisce la batteria.
- Il cablaggio del filo rosso è collegato al polo positivo e quello del filo nero al polo negativo.

⚠ Avvertenza

- Durante l'uso quotidiano, le batterie possono produrre gas infiammabili. Durante la ricarica, non avvicinarsi a fiamme libere o scintille.
- La manutenzione e l'ispezione delle batterie devono essere eseguite da professionisti; si prega di non operare senza autorizzazione.
- La batteria è riempita con elettrolita, che è altamente corrosivo. Pertanto, è necessario evitare che il corpo umano, gli indumenti, i veicoli ecc. entrino in contatto con l'elettrolita. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua. Se entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico. Il contatto con l'elettrolito sulla pelle o sugli occhi può causare gravi ustioni.
- L'elettrolito è una sostanza tossica, attenzione ai bambini che ci giocano. Si prega di collocare la batteria in un luogo sicuro e di fare attenzione che non venga a contatto con i bambini.

- Durante il trasporto, la batteria non deve essere sottoposta a forti urti meccanici, all'esposizione alla luce solare e alla pioggia e non deve essere invertita.
- Durante il processo di smontaggio e assemblaggio, la batteria deve essere maneggiata con cura e deve essere evitata la caduta, il rotolamento e la forte pressione.
- È severamente vietato rimuovere i coperchi di protezione dell'isolamento positivo e negativo della batteria.

Quando si sostituisce la batteria, controllare il modello di motocicletta e verificare se corrisponde al modello di batteria originale. Le specifiche della batteria sono state prese in considerazione per una corrispondenza ottimale nella progettazione della motocicletta. L'uso di tipi diversi di batterie può influire sulle prestazioni e sulla durata della motocicletta e può causare guasti ai circuiti.

Modello di batteria: HJ13-FPZ; Tensione: 12 V; Capacità: 72 Ah

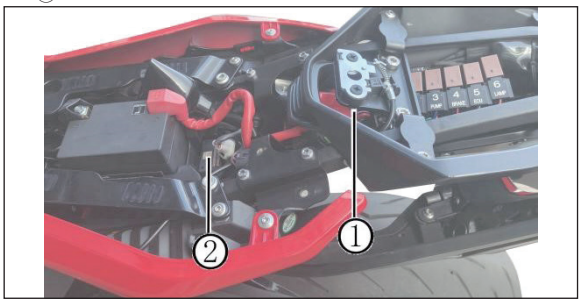
La durata della batteria è limitata. Se è necessario sostituire la batteria, rivolgersi al Centro di Assistenza.

4.4. Fusibile

I fusibili possono proteggere i circuiti e i componenti della motocicletta da correnti elevate. Se alcune parti della motocicletta non funzionano, controllare se il fusibile della motocicletta è bruciato.

Se il fusibile si brucia ripetutamente, potrebbero esserci problemi con altre parti della motocicletta. Si prega di portare la motocicletta presso il Centro di Assistenza per la riparazione.

Il fusibile principale ① è posizionato nel relè di avviamento sotto il cuscino del sedile del passeggero; la scatola dei fusibili ② si trova sotto il cuscino del sedile del motociclista.



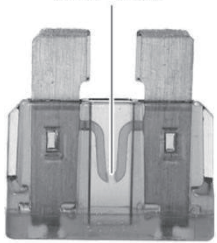
Controllo e sostituzione dei fusibili

Spegnere l'alimentazione della motocicletta, rimuovere e controllare il fusibile. Se il fusibile è bruciato, sostituirlo con un altro della stessa specifica.

Le fasi specifiche sono le seguenti:

1. Smontare il cuscino del sedile
2. Aprire il coperchio della scatola dei fusibili.
3. Utilizzare le pinze per l'estrazione dei fusibili per estrarre i fusibili uno a uno per l'ispezione, individuare i fusibili bruciati e sostituirli con fusibili di ricambio della stessa specifica e modello.

Fusibile bruciato



Avviso

La sostituzione del fusibile con una specifica diversa da quella originale aumenta la probabilità di danni alla motocicletta.

4.5. Manopola dell'acceleratore

Quando si controlla la corsa libera della manopola dell'acceleratore, spegnere prima il motore. Ruotare la manopola dell'acceleratore per verificare che tutte le manopola di direzione si muovano agevolmente da completamente chiuse a completamente aperte, rimbalzino agevolmente senza incepparsi e abbiano una corsa libera precisa.

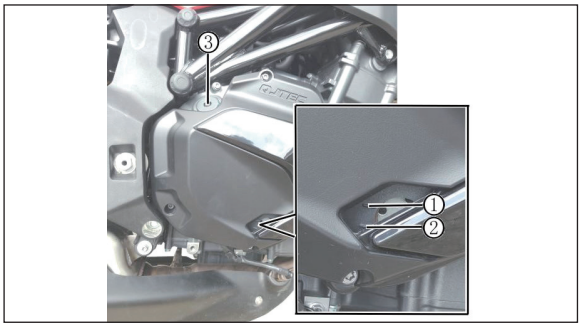
Se il funzionamento della manopola dell'acceleratore non è fluido, si verificano inceppamenti o la corsa libera non rientra nell'intervallo standard, inviare immediatamente il prodotto al Centro di Assistenza per la riparazione e la sostituzione.

Corsa libera della manopola dell'acceleratore (L): 2-6 mm

4.6. Olio motore

4.6.1. Controllo dell'olio motore

1. Parcheggiare la motocicletta in verticale su un terreno piano e stabile.
2. Controllare il motore a freddo e spegnerlo. Se il motore si riscalda, fermarsi per almeno dieci minuti.
3. Controllare se il livello dell'olio è tra le indicazioni del limite massimo ① e del limite minimo ② attraverso il foro di ispezione dell'olio.



4.6.2. Aggiunta di olio motore

Se l'olio motore è inferiore o vicino al segno di limite inferiore, utilizzare una chiave esagonale da 10 mm per svitare il tappo dell'olio motore ③ sul bocchettone di riempimento, versare l'olio necessario finché il livello dell'olio non è compreso tra i segni di limite massimo e minimo. Prima di reinstallare il tappo dell'olio motore, lubrificare l'O-ring sul tappo dell'olio con olio motore e infine serrare il tappo dell'olio motore a un valore di 35 Nm con una chiave dinamometrica.

Modello di olio motore: è consigliato l'uso di olio motore completamente sintetico API SN o SP 15W-50

Se durante il ciclo di manutenzione l'olio motore si è deteriorato o deve essere sostituito, recarsi presso il Centro di Assistenza per sostituirlo con uno nuovo.

Capacità olio motore: 3,5 L;

Quantità di olio aggiunta durante il cambio dell'olio motore: 2,8 L;

Quantità di olio aggiunta durante la sostituzione dell'olio motore e del filtro: 3,0 L.

⚠ Avviso

- Non superare il segno del limite massimo del livello dell'olio motore quando si aggiunge olio.
- Dopo aver smontato l'asta di livello dell'olio motore, fare attenzione a non far entrare nel motore oggetti estranei.
- L'olio motore esausto deve essere consegnato al Centro di Assistenza per lo smaltimento unificato; è vietato lo smaltimento non autorizzato.
- Se si verificano spruzzi di olio motore, si prega di pulirlo.

⚠ Avvertenza

- Il riempimento eccessivo o insufficiente dell'olio motore può danneggiare il motore.
- Non mischiare marche e gradi diversi di olio motore per non compromettere le prestazioni del motore.

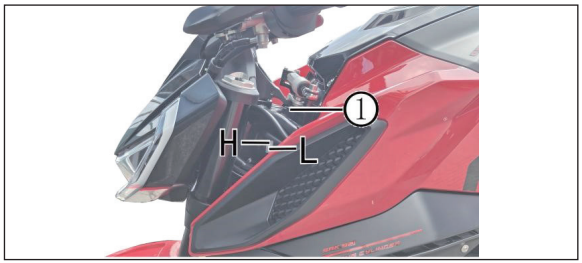
4.7. Liquido di raffreddamento

4.7.1. Controllo del liquido di raffreddamento

Spegnere il motore e controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio quando la temperatura del motore si è raffreddata a temperatura ambiente.

1. Posizionare la motocicletta su una superficie orizzontale piana e robusta.
2. Tenere la motocicletta in posizione verticale.
3. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio anteriore destro delle motociclette è compreso tra i segni di livello massimo e minimo.

Se il livello del liquido di raffreddamento si abbassa notevolmente o se non c'è liquido di raffreddamento, è possibile che il sistema di raffreddamento sia danneggiato. Si prega di non guidare in questo momento e di portare immediatamente la motocicletta presso il Centro di Assistenza per la manutenzione.



4.7.2. Aggiunta di liquido di raffreddamento

Tipo di liquido di raffreddamento: liquido di raffreddamento specifico per motori a base di glicole etilenico. È consigliabile utilizzare un liquido di raffreddamento antigelo completamente efficace ed ecologico a temperature inferiori a -35 °C. L'uso di altri liquidi di raffreddamento/miscele non conformi ai requisiti può causare danni al motore.
Quando una motocicletta nuova esce dalla fabbrica, il liquido di raffreddamento è già stato installato. Durante la manutenzione, prestare attenzione a controllare l'altezza del liquido refrigerante nel serbatoio di espansione.
Quando il liquido di raffreddamento diventa torbido o raggiunge il ciclo di manutenzione, sostituirlo tempestivamente.
È possibile aggiungere liquido di raffreddamento solo dalla posizione indicata nel diagramma ① del coperchio del serbatoio e ricordare di non aprire il coperchio del radiatore.

1. Rimuovere il coperchio del serbatoio, aggiungere il liquido di raffreddamento e osservare se il livello del liquido di raffreddamento.
2. Serrare nuovamente il coperchio del serbatoio.

⚠ Avviso

- Non aggiungere più del limite massimo del livello del liquido.
- Evitare che oggetti estranei entrino nel sistema di circolazione del liquido di raffreddamento.
- Si prega di utilizzare il liquido di raffreddamento antigelo originale di fabbrica. L'uso di un altro liquido di raffreddamento non conforme ai requisiti può causare danni al motore.

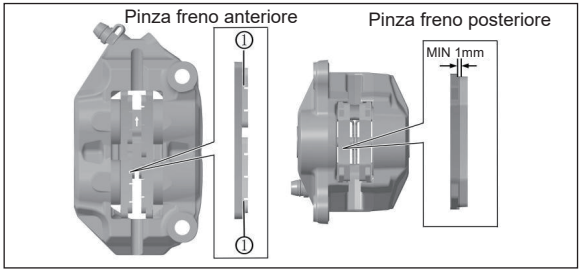
Avvertenza Non aprire il coperchio del radiatore quando la temperatura del motore non si è ancora raffreddata a temperatura ambiente. Altrimenti, il gas o il liquido ad alta temperatura potrebbero fuoriuscire e causare ustioni.

4.8. Piastra di attrito dei freni

Controllare l'usura delle piastre di attrito all'interno delle pinze dei freni anteriori e posteriori.

La piastra di attrito anteriore presenta un segno di scanalatura di usura massima. Osservare se la piastra di attrito anteriore si è consumata fino al fondo della scanalatura di usura, come mostrato nella posizione ①. Se supera la parte inferiore del segno della scanalatura di usura, è necessario sostituire contemporaneamente entrambi i dischi di frizione destro e sinistro.

Lo spessore massimo di usura della piastra di attrito posteriore è di 1 millimetro. Se l'usura raggiunge lo spessore massimo, è necessario sostituire contemporaneamente i dischi di frizione destro e sinistro.



Avviso Assicuratevi di controllare tutti i freni e, se necessario, fateli ispezionare dal Centro di Assistenza.

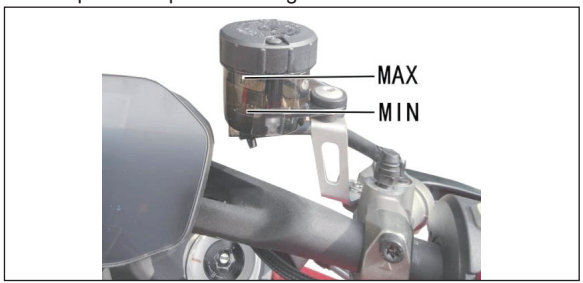
Pericolo

- Se le pastiglie di attrito non vengono sostituite tempestivamente, è possibile che lo spazio di frenata si allunghi o si guasti, causando incidenti o lesioni personali o addirittura la morte.
- Assicurarsi di sostituire contemporaneamente le piastre di attrito destra e sinistra.

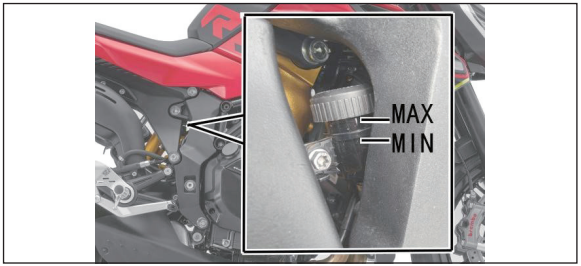
IT

4.9. Liquido freni

1. Parcheggiare la motocicletta su una superficie stabile e piana.
2. Controllare se il livello del liquido dei freni nella tazza della pompa del liquido dei freni anteriori è a livello e se il livello del liquido è superiore al segno di limite minimo.



3. Controllare se il livello del liquido dei freni nella tazza del liquido dei freni posteriori è a livello e se il livello del liquido è superiore al segno di limite minimo.



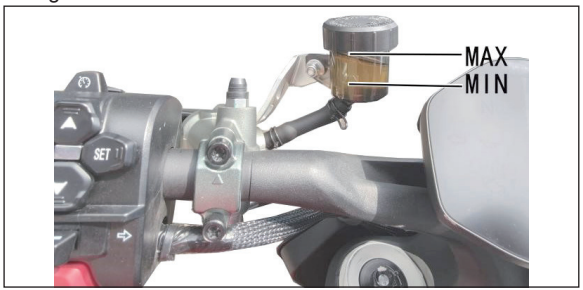
Se il liquido dei freni anteriori o posteriori è al di sotto del limite minimo, controllare se le pastiglie dei freni a disco o i dischi dei freni hanno un attrito eccessivo, se la corsa libera della leva del freno supera lo standard e se ci sono danni o perdite nel sistema dei freni. Si prega di inviarlo tempestivamente al Centro di Assistenza per la riparazione e l'ispezione.

Liquido dei freni consigliato: liquido dei freni DOT4

⚠ Pericolo	Il mancato rifornimento tempestivo del liquido dei freni può causare una riduzione o addirittura il guasto delle prestazioni di frenata, con il rischio di gravi incidenti.
⚠ Avvertenza	Il liquido dei freni può danneggiare le superfici in plastica e la vernice. In caso di schizzi, pulire immediatamente.

4.10. Fluido della frizione

1. Parcheggiare la motocicletta su una superficie stabile e piana.
2. Controllare se il livello del fluido della frizione nella tazza della frizione è a livello e se il livello del fluido è superiore al segno di limite minimo.



Fluido della frizione consigliato: fluido della frizione DOT 4

4.11. Catena e ingranaggi

4.11.1. Pulire e lubrificare la catena

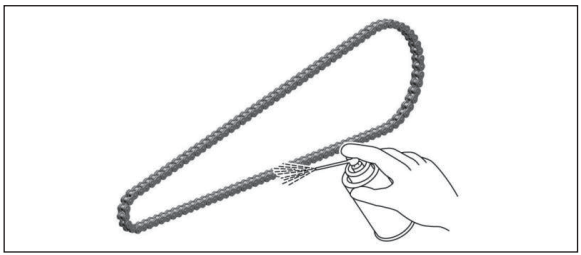
La catena deve essere ispezionata e lubrificata regolarmente. In caso di guida frequente in condizioni stradali difficili o di ripetute accelerazioni e decelerazioni rapide, è ancora più necessario controllare frequentemente la catena.

Dopo aver controllato che la verticalità della catena sia conforme ai requisiti, pulire la catena e gli ingranaggi mentre si ruota la ruota posteriore. Utilizzare un panno asciutto e un detergente specifico per la catena. Dopo la pulizia, asciugare e lubrificare con il lubrificante consigliato.

Si consiglia di utilizzare il kit di manutenzione catena QJMOTOR per pulire la catena. Se necessario, è possibile contattare il Centro di Assistenza per l'acquisto.

Avviso

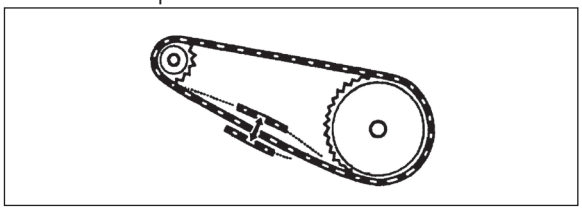
- Evitare che l'olio lubrificante finisca sui freni o sui pneumatici.
- Evitare l'uso eccessivo di olio lubrificante e prevenire gli schizzi sui vestiti e sul corpo della motocicletta.



4.11.2. Ispezione della verticalità della catena

Controllare la verticalità dei diversi punti della catena. Se non tutti i punti hanno la stessa verticalità, potrebbe esserci un problema con la catena. Si prega di inviarla tempestivamente al Centro di Assistenza per la riparazione.

1. Posizionare la motocicletta su un terreno piano e stabile con cavalletto laterale.
2. Portare la motocicletta in folle e spegnere il motore.
3. Muovere la metà inferiore della catena su e giù tra le due ruote dentate per controllare la verticalità della catena.



Verticalità della catena standard: 28 mm-35 mm

4. Spingere la motocicletta in avanti e controllare che la catena scorra senza intoppi e che non ci siano curve o nodi.

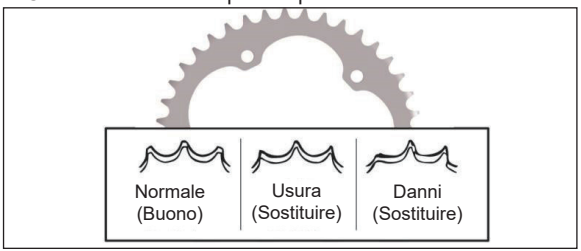
Se la verticalità della catena non soddisfa il valore standard, inviarla al Centro di Assistenza per regolare l'abbassamento della catena.

⚠ Pericolo

Se la catena è troppo allentata o troppo tesa, può causare il distacco o la rottura, con conseguente rischio per la sicurezza personale. Si consiglia di recarsi regolarmente presso il Centro di Assistenza per l'ispezione e la regolazione.

4.11.3. Ispezione degli ingranaggi

Controllare contemporaneamente le ruote dentate anteriori e posteriori. Se uno di essi presenta crepe o denti rotti, inviarlo al Centro di Assistenza per la riparazione e la sostituzione.



⚠ Avviso

L'utilizzo di una catena nuova su ingranaggi usurati accelererà l'usura della catena.

4.12. Pneumatico

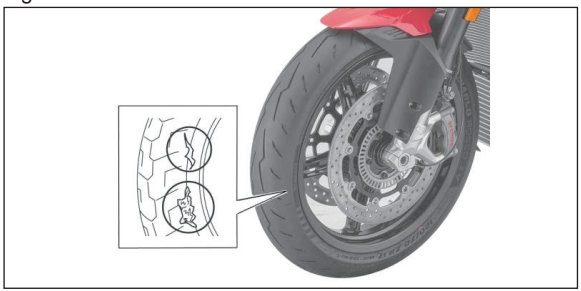
4.12.1. Controllo della pressione degli pneumatici

Almeno una volta al mese o in qualsiasi momento in cui si ritenga che la pressione degli pneumatici sia insufficiente, utilizzare un barometro per misurare la pressione degli pneumatici. Attendere che la pressione degli pneumatici si raffreddi a temperatura ambiente prima di effettuare la misurazione.

Pressione pneumatici: ruota anteriore 220±10 kPa, ruota posteriore 250±10 kPa

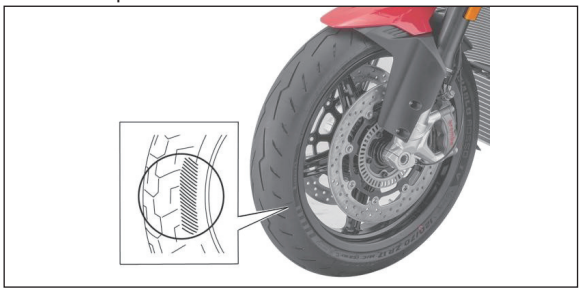
4.12.2. Controllo dei danni

Controllare che i pneumatici non presentino tagli, crepe, tessuto esposto, fili di pneumatici, chiodi o altri oggetti estranei incastrati nel fianco o nel battistrada dei pneumatici. Allo stesso tempo, controllate se il fianco del pneumatico è sporgente o gonfio.



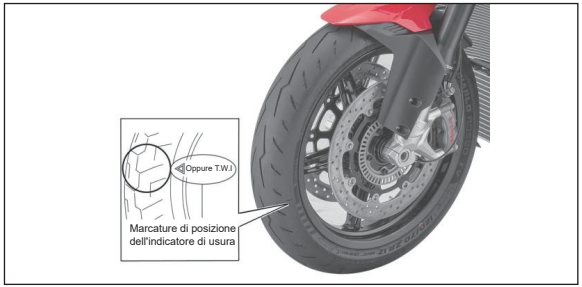
4.12.3. Controllo dell'usura anomala

Controllare che non vi siano usure anomale sulla superficie di contatto tra pneumatico e terreno.



4.12.4. Controllo della profondità del battistrada dei pneumatici

Controllare il segno dell'indicatore di usura del battistrada dei pneumatici. Se il pneumatico è usurato fino al segno indicato, sostituirlo immediatamente.



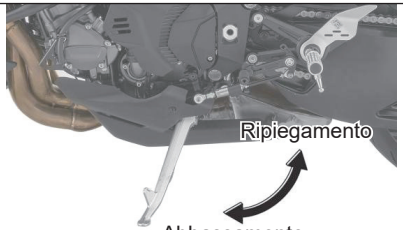
Pericolo

- L'utilizzo di pneumatici eccessivamente usurati o con una pressione insufficiente può provocare incidenti stradali, causando lesioni o addirittura la morte del personale.
- Dopo aver sostituito il nuovo pneumatico, è necessario recarsi presso il Centro di Assistenza per ricalibrare il bilanciamento dinamico.

4.13. Cavalletto laterale

Questa motocicletta è dotata di una funzione di interruttore di spegnimento del cavalletto laterale e il motore può avviarsi e funzionare normalmente quando è in folle. Se la motocicletta è in una marcia diversa dalla folle, il motore non si avvia o si spegne durante il funzionamento quando il cavalletto laterale viene abbassato.

1. Controllare se il cavalletto laterale può essere retratto e abbassato senza problemi. Se si verificano rumori anomali o inceppamenti durante il funzionamento del cavalletto laterale, pulire e lubrificare la zona dell'albero rotante.
2. Controllare se la molla del cavalletto laterale è danneggiata o ha perso la sua elasticità.
3. Sedersi sulla motocicletta, accendere la motocicletta e ritrarre il cavalletto laterale.
4. Avviare il motore, stringere forte la leva della frizione e portare la marcia del motore in 1a.
5. Quando si abbassa il cavalletto laterale, il motore deve smettere immediatamente di funzionare. Se il motore non smette di funzionare, è necessario inviarlo al Centro di Assistenza per la manutenzione e l'ispezione.



Avviso

Quando il cavalletto laterale è in posizione abbassata e il motore è in una marcia diversa dalla folle, il motore non può avviarsi.

Pericolo

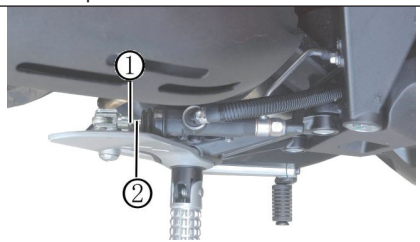
Non abbassare il cavalletto laterale durante la guida. In caso contrario, la motocicletta si bloccherà, perderà potenza e potrebbe causare gravi lesioni o addirittura la morte.

4.14. Regolazione della corsa libera del pedale del freno posteriore

Controllare se la corsa libera del pedale del freno posteriore rientra nell'intervallo normale.

Corsa libera del pedale del freno posteriore: 5 mm-15 mm

1. Allentare il dado di bloccaggio ①, ruotare l'asta di spinta ② e regolare la corsa libera del pedale del freno posteriore entro l'intervallo qualificato.
2. Serrare nuovamente il dado di bloccaggio ① per mantenere la posizione corretta dell'asta di spinta ②.
3. Controllare se il manicotto di protezione dell'asta di spinta si è deformato a causa della torsione. In caso affermativo, è necessario riportarla indietro.

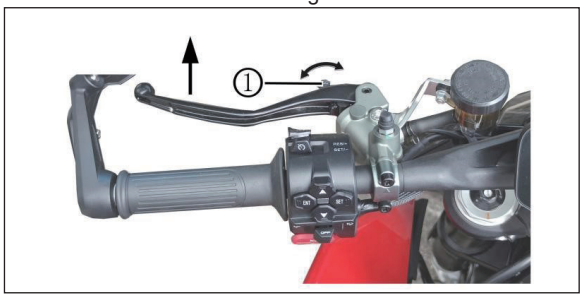


4.15. Regolazione del gioco tra la leva della frizione e il manubrio

È possibile regolare lo spazio tra la leva della frizione e il manubrio.

Metodo di regolazione:

Spostare la maniglia della frizione verso la parte anteriore delle motociclette e ruotare il regolatore ① per modificare lo spazio tra la maniglia della frizione e il manubrio. Rilasciare la maniglia della frizione e verificare se il gioco è tale da consentire l'azionamento della maniglia stessa.



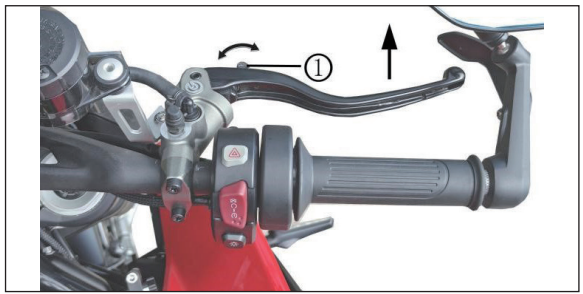
Avviso	Non regolare la manopola oltre il valore limite.

4.16. Regolazione della distanza tra la leva del freno anteriore e il manubrio

È possibile regolare lo spazio tra la leva del freno e il manubrio.

Metodo di regolazione:

Spostare la leva del freno verso la parte anteriore delle motociclette e ruotare il regolatore ① per modificare lo spazio tra la leva del freno e il manubrio. Rilasciare la leva del freno e verificare se il gioco è tale da consentire l'azionamento della leva stessa.



Avviso	Non regolare la manopola oltre il valore limite.

4.17. Controllo dell'ammortizzatore

Controllare l'aspetto degli ammortizzatori anteriori e posteriori per verificare che non vi siano danni, crepe o altro e, se necessario, sostituire le parti.

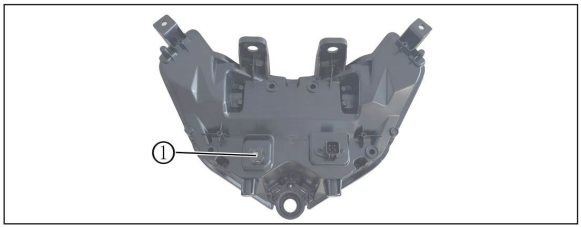
Pulire la polvere e lo sporco sugli ammortizzatori anteriori e posteriori.

Comprimere gli ammortizzatori anteriori e posteriori verso il basso e verificare se rimbalzano normalmente.

4.18. Regolazione del fascio luminoso dei fari

Il fascio luminoso dei fari può essere regolato verso l'alto e verso il basso in direzione verticale. Il dado di regolazione dell'altezza del faro si trova sul lato sinistro della parte posteriore del faro.

Metodo di regolazione	Regolazione alto	Regolazione basso
Dado di regolazione del fascio sinistro ①	Senso antiorario	Senso orario



Avviso

Quando si regola l'altezza del fascio di luce, il motociclista deve sedersi sul cuscino del sedile della motocicletta, con le ruote anteriori e posteriori a terra, e mantenere la motocicletta in posizione verticale per la regolazione.

È necessario regolare contemporaneamente i dadi di regolazione dell'altezza dei fasci di luce destro e sinistro per garantire che le linee di demarcazione degli anabbaglianti sui lati destro e sinistro siano nella stessa posizione orizzontale dopo la regolazione.

5.1. Motore non può avviarsi

1. Controllare che l'interruttore di accensione della motocicletta sia acceso e avviare il motore seguendo le fasi di avviamento riportate nel manuale utente.
2. Controllare se il serbatoio del carburante è vuoto.
3. Controllare se il motore di avviamento funziona.
4. Controllare se la batteria è in perdita o se il contatto con i terminali di cablaggio è insufficiente.
5. Controllare se il fusibile è bruciato.

Se il problema persiste, inviarlo prontamente al Centro di Assistenza per l'ispezione e la riparazione.

5.2. Luce di avvertimento della temperatura del liquido di raffreddamento del motore

1. Spegnere il motore e lasciare la motocicletta ferma per un certo periodo di tempo. Dopo che il motore si è raffreddato a temperatura ambiente, controllare se il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio è superiore al limite inferiore. E controllare se ci sono danni o perdite nel sistema del liquido di raffreddamento.
2. Riavviare il motore e controllare se il surriscaldamento persiste. Il funzionamento a lungo al minimo ad alta velocità può causare il surriscaldamento del liquido di raffreddamento del motore.
3. Avviare il motore e controllare se il ventilatore del radiatore funziona in condizioni di sicurezza. Se non ruota o ruota in modo anomalo, spegnere il motore e inviarlo al Centro di Assistenza per l'ispezione e la riparazione.

Se il problema persiste, inviarlo prontamente al Centro di Assistenza per l'ispezione e la riparazione.

5.3. Luce di avvertimento del carburante

1. Controllare se il livello del carburante nel serbatoio è sufficiente.
2. Se l'autonomia recente è significativamente inferiore a quella teorica e si verificano problemi come l'aumento del consumo di carburante, la motocicletta potrebbe avere un malfunzionamento. A questo punto, la motocicletta deve essere fermata e inviata immediatamente al Centro di Assistenza per l'ispezione e la manutenzione.

5.4. Luce di avvertimento dell'ABS (Sistema Anti Bloccaggio) (ABS)

Quando la motocicletta si trova nelle seguenti situazioni, interrompere la guida e inviare immediatamente la motocicletta al Centro di Assistenza per l'ispezione e la riparazione:

1. La motocicletta si è accesa, ma la spia ABS sul quadro strumenti non si è accesa.
2. Quando la velocità della motocicletta supera i 5 km/h durante il funzionamento, la luce di avvertimento dell'ABS si accende.

5.5. Luce di avvertimento CBC (Sistema di Frenatura della Curva) (CBC)

Quando si accende la luce di avvertimento CBC (Sistema di Frenatura della Curva) del quadro strumenti, frenare con cautela quando si percorre una curva, interrompere la marcia e inviare la motocicletta al Centro di Assistenza per l'ispezione e la manutenzione.

5.6. Luce di avvertimento della pressione degli pneumatici (!)

Quando lo pneumatico della motocicletta si guasta, il quadro strumenti visualizza la luce di avvertimento della pressione degli pneumatici. A questo punto, è necessario controllare se la motocicletta ha un pneumatico forato. Se il pneumatico non è forato o la luce di avvertimento della pressione degli pneumatici è ancora accesa dopo aver riparato il pneumatico, inviare la motocicletta al Centro di Assistenza per la riparazione.

La riparazione dei pneumatici e lo smontaggio delle ruote richiedono strumenti e abilità di riparazione corrispondenti. Si consiglia di inviarlo al Centro di Assistenza per la manutenzione.

Se si utilizza un kit di riparazione per un semplice trattamento, non superare la velocità di 50 km/h dopo aver riparato il pneumatico e recarsi il prima possibile presso il Centro di Assistenza per sostituire il pneumatico.

Pericolo	Guidare una motocicletta con pneumatici di riparazione temporanea è pericoloso. Se la riparazione temporanea non funziona, la pressione del pneumatico si abbassa e influisce sulla maneggevolezza e sulla sicurezza della motocicletta. Si consiglia vivamente di non riparare i pneumatici da soli. In caso di foratura di un pneumatico, inviatelo immediatamente al Centro di Assistenza per la riparazione.

5.7. Luce di avvertimento di bassa pressione dell'olio

Se la luce di avvertimento di bassa pressione dell'olio è accesa, si prega di interrompere la guida, spegnere il motore e vietare l'avviamento.

1. Controllare se il livello dell'olio motore rientra nella norma. Se il livello dell'olio è inferiore al segno di limite inferiore sull'asta di livello dell'olio motore, aggiungere olio motore tempestivamente.
2. Se la luce di avvertimento di bassa pressione dell'olio si accende ancora dopo aver aggiunto olio motore, non guidare e portare immediatamente la motocicletta presso il Centro di Assistenza per l'ispezione e la manutenzione.

Avviso	La guida di motociclette con bassi livelli di olio motore può danneggiare seriamente il motore.

5.8. Perdita della batteria

Quando la batteria perda, rimuoverla dalla motocicletta e caricarla. Si prega di utilizzare il caricabatterie corrispondente al modello per la ricarica. L'uso di un caricabatterie diverso da quello del modello può causare danni permanenti alla batteria.

Se la batteria continua a scaricarsi dopo la ricarica, inviarla al Centro di Assistenza per l'ispezione e la riparazione.

5.9. Danni alle luci del corpo della motocicletta

Tutti i sistemi di illuminazione sul corpo della motocicletta sono a LED. Se una sorgente luminosa non funziona o è danneggiata, rivolgersi al Centro di Assistenza per la sostituzione.

6. Altre informazioni

6.1. Manutenzione della motocicletta

6.1.1. Pulizia della motocicletta

Mantenere regolarmente pulito l'aspetto delle motociclette non solo permette di mantenere buone prestazioni, ma anche di rilevare difetti che vengono facilmente trascurati, contribuendo così a prolungarne la vita utile.

1. Attendere che altri componenti ad alta temperatura come il motore, il radiatore, il silenziatore, i freni anteriori e posteriori si raffreddino a temperatura ambiente prima di pulirli.
2. Se necessario, utilizzare una spugna o un asciugamano morbido imbevuto di un detergente flessibile per rimuovere lo sporco. Prestare particolare attenzione quando si puliscono le lenti, i pannelli e gli altri componenti in plastica dei fari per evitare di graffiare la superficie e di far penetrare l'acqua nei componenti elettrici e nei filtri dell'aria.
3. Dopo aver lavato la superficie della motocicletta, pulirla con un panno morbido e pulito.
4. Incerare le parti esterne in plastica e lubrificare le parti mobili, come le catene, con olio lubrificante per prevenire la corrosione.

⚠ Avviso

- Non utilizzare pistole ad acqua ad alta pressione per la pulizia.

- Non sciacquare il silenziatore con acqua per evitare che l'acqua penetri all'interno del silenziatore.
- Dopo la pulizia, utilizzare a intermittenza i freni anteriori e posteriori a bassa velocità sulla motocicletta può aiutare ad asciugare rapidamente i freni.
- Non sciacquare il filtro dell'aria direttamente con l'acqua, perché potrebbe penetrare nel motore e danneggiarlo.
- Non pulire direttamente con acqua l'area sotto il cuscino del sedile, perché potrebbe causare un cortocircuito nei componenti elettrici.
- Non passare la cera su pneumatici, freni e superfici verniciate opache.
- Dopo aver guidato su strade con forte presenza di sale o in prossimità del mare, la motocicletta deve essere immediatamente pulita con acqua fredda. Non utilizzare acqua calda per la pulizia, altrimenti si accelera la reazione chimica del sale e la corrosione.

6.1.2. Deposito della motocicletta

Se la motocicletta è posizionata all'aperto, si dovrebbe prendere in considerazione l'utilizzo della copertura protettiva della motocicletta.
Se non si guida una motocicletta per molto tempo, seguire le seguenti indicazioni:

1. Lubrificare regolarmente la catena di trasmissione.
2. Pulire la motocicletta e dare la cera a tutte le superfici verniciate.
3. Posizionare la motocicletta sull'attrezzo di sollevamento e utilizzare dei blocchi di legno per ammortizzarla, in modo che entrambi i pneumatici vengano sollevati da terra contemporaneamente.
4. Dopo la pioggia, rimuovere la copertura protettiva e asciugare la motocicletta.
5. Rimuovere la batteria per evitare la perdita di alimentazione.

Dopo il rimessaggio a lungo termine, controllare tutte le voci della Tabella degli intervalli di Manutenzione e assistenza prima di rimettersi alla guida.

6.1.3. Trasporto della motocicletta

Se è necessario trasportare la motocicletta, è necessario utilizzare un rimorchio specifico per motociclette, oppure un camion o un rimorchio a pianale attrezzato con una piattaforma di carico, una piattaforma di sollevamento e cinghie. Quando si rimorchia una motocicletta, non lasciare che le ruote tocchino il terreno.

⚠ Avvertenza	Trascinare con forza una motocicletta può causare danni ai componenti della trasmissione.

6.2. Protezione ambientale

6.2.1. Utilizzo di detergenti ecologici

È consigliabile utilizzare detergenti biodegradabili per la pulizia delle motociclette. Evitare l'uso di detergenti contenenti clorofluorocarburi, che possono danneggiare lo strato di ozono atmosferico.

6.2.2. Smaltimento dei rifiuti

Per proteggere l'ambiente naturale (atmosfera, acqua, suolo) da cui dipendiamo per la nostra sopravvivenza, dobbiamo rispettare consapevolmente i seguenti comportamenti:

1. Andare in un autolavaggio specializzato per evitare che le acque reflue oleose vengano scaricate direttamente nel terreno;
2. Non smaltire i seguenti materiali di scarto come rifiuti ordinari. Devono essere consegnati al Centro di Assistenza e poi centralizzati in centri di smaltimento qualificati per lo smaltimento.

I rifiuti includono:

- Olio motore, panno oleoso, guanti, parti di scarto (pneumatici, cavi, cuscinetti, ingranaggi, ecc.);
- Lattine vuote di liquido per ammortizzatori, liquido dei freni, antiruggine, detergente per carburatori, detergente per freni, vernici autospruzzanti, ecc;
- Non gettate ovunque il liquido dei freni e altri liquidi di scarto, ma consegnateli al Centro di Assistenza per lo smaltimento unificato;

- Le batterie usate non devono essere smaltite casualmente, ma devono essere consegnate al Centro di Assistenza per lo smaltimento unificato.

6.3. Convertitore catalitico per silenziatore

Questa motocicletta è conforme alle norme sulle emissioni delle motociclette.

Il convertitore catalitico a tre vie è il dispositivo di purificazione più importante installato nel sistema di scarico delle motociclette. Quando gli scarichi ad alta temperatura delle motociclette passano attraverso il dispositivo di purificazione, l'agente purificante nel catalizzatore a tre vie migliora l'attività del monossido di carbonio, degli idrocarburi e degli ossidi di azoto, promuovendoli a subire determinate reazioni di ossidoriduzione. Il monossido di carbonio viene ossidato in anidride carbonica incolore e non tossica ad alte temperature; gli idrocarburi si ossidano in acqua e anidride carbonica ad alte temperature; gli ossidi di azoto si riducono in azoto e ossigeno. Tre gas nocivi si trasformano in gas innocui, purificando lo scarico della motocicletta. Un convertitore catalitico difettoso provoca un guasto alla conversione dei gas di scarico e danneggia le prestazioni del motore. Quando si sostituisce il silenziatore, assicurarsi di utilizzare quello originale QJMOTOR.

FR

SRK 921
Manuel d'utilisation

Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité.
Avant d'utiliser la motocyclette, veuillez lire attentivement ce Manuel d'utilisation et le conserver soigneusement après lecture.
Le conducteur doit posséder un permis de conduire approprié.

SRK 921 Moto

Préface

Chers utilisateurs :

Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté la moto à deux roues SRK 921. Elle vous apportera confort et praticité dans votre travail et votre vie quotidienne, tout en vous permettant de profiter pleinement du plaisir de la conduite. Nous vous offrirons un service de qualité afin de vous apporter une expérience de conduite totalement nouvelle.

Afin d'assurer votre sécurité personnelle et la protection de vos biens, et d'améliorer la sécurité et le confort pendant la conduite, veuillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation avant toute conduite de la moto et respecter scrupuleusement les avertissements et consignes qu'il contient.

Le présent manuel d'utilisation fait partie intégrante de la moto ; en cas de revente du véhicule, il doit être remis au nouveau propriétaire.

Le présent manuel d'utilisation intègre les informations les plus récentes au moment de l'impression. Notre entreprise applique constamment la politique qualité du « améliorer, améliorer encore, et continuer à améliorer », et s'engage à améliorer en permanence la qualité et les performances de nos produits. Par conséquent, des modifications concernant l'apparence, la couleur, la structure ou d'autres caractéristiques peuvent survenir, entraînant des différences avec le contenu de ce manuel. Nous remercions les consommateurs pour leur compréhension. Les illustrations contenues dans ce manuel sont fournies à titre indicatif ; le modèle réel prévaut.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou copiée sans autorisation écrite préalable.

N'utilisez pas la moto avant d'avoir pris connaissance de ses caractéristiques et performances. Toute modification illégale du véhicule est interdite.

Cette moto est conforme aux normes d'émissions de moto dans la zone d'utilisation.

Zhejiang Qianjiang Motorcycle Co., Ltd.
Première édition — Septembre 2025

Avis aux propriétaires et signaux d'avertissement

Avis aux propriétaires

Félicitations, vous faites désormais partie de la grande famille des motocyclistes ! Au sein de cette grande famille, nous espérons que chaque membre puisse trouver satisfaction, et nous ne cesserons de travailler sans relâche pour atteindre cet objectif. Pour garantir votre sécurité et celle des autres, veuillez prendre connaissance des points suivants avant de conduire le véhicule :

- Les illustrations de ce manuel d'utilisation sont basées sur le modèle Qianjiang SRK 921.
- Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant utilisation et conservez-le correctement après lecture.
- Respectez toutes les recommandations et procédures décrites dans ce manuel.
- Toute modification illégale du véhicule est interdite.
- Portez une attention particulière aux informations de sécurité figurant dans ce manuel ainsi qu'aux étiquettes apposées sur la moto.

Panneaux d'avertissement

Votre sécurité et celle des autres est d'une importance capitale. Conduire cette moto en toute sécurité est une responsabilité importante. Pour vous aider à prendre des décisions éclairées en matière de sécurité, nous fournissons des étapes de fonctionnement et des informations pertinentes sur les étiquettes de sécurité apposées sur la moto ainsi que dans ce manuel. Ces informations sont destinées à vous alerter des dangers potentiels qui pourraient vous blesser ou blesser d'autres personnes. Il est bien sûr impossible d'énumérer tous les dangers liés à la conduite et à l'entretien de la moto. Vous devez faire preuve de bon jugement par vous-même.

Vous rencontrerez différentes formes d'informations importantes concernant la sécurité, notamment :

- Les étiquettes de sécurité apposées sur la moto.
- Les signaux d'avertissement, indiquant l'un des trois niveaux d'alerte suivants :

⚠ Danger	Indique que le non-respect des méthodes décrites dans ce manuel peut entraîner des blessures graves ou la mort.
⚠ Avertissement	Indique que le non-respect des méthodes décrites dans ce manuel peut entraîner des blessures ou des dommages aux composants.
⚠ Remarque	Informations destinées à vous aider à éviter d'endommager la moto, d'autres biens ou l'environnement.

Table des matières

1. Sécurité de la moto

1.1. Consignes de conduite ····· 1
1.2. Description des étiquettes de la moto ····· 4
1.3. Accessoires et modifications ····· 4
1.4. Conditions de chargement ····· 5

2. Paramètres techniques

2.1. Informations sur la carrosserie de la moto ····· 6
2.2. Paramètres du véhicule ····· 8
2.3. Paramètres des pièces d'usure ····· 9

3. Guide de conduite

3.1. Emplacement des composants sur la carrosserie ····· 10
3.2. Témoins du tableau de bord ····· 12
3.3. Interface du tableau de bord ····· 16
3.4. Interface du tableau de bord (mode conduite) ··· 19
3.5. Instructions d'utilisation du tableau de bord ····· 20
3.6. Commutateurs/boutons du guidon gauche ····· 27
3.7. Commutateurs/ commandes de la poignée droite ····· 30
3.8. Commutateur d'alimentation principale ····· 32
3.9. ABS de la moto (système de freinage antiblocage) ····· 33
3.10. Système de contrôle de traction ····· 33
3.11. Rotation ····· 34
3.12. Démarrage/arrêt de la moto ····· 35
3.13. Changement de vitesses ····· 36
3.14. Fonction de démarrage par éjection ····· 36
3.15. Remplissage du carburant pour la moto ····· 37
3.16. Repose-pieds passager ····· 37
3.17. Démontage de la selle ····· 38
3.18. Réglage du système de suspension ····· 39
3.19. Réglage de l'amortissement de la direction ····· 43
3.20. Fonction de passage rapide des vitesses ····· 44
3.21. Paramètres du récepteur sans fil (non applicable au Japon) ····· 44

4. Entretien et maintenance

4.1. Instructions d'entretien ····· 45
4.2. Tableau d'intervalles d'entretien ····· 45
4.3. Batterie de service ····· 48
4.4. Fusible ····· 50
4.5. Guidon d'accélérateur ····· 51
4.6. Huile moteur ····· 52

FR

Table des matières

4.7. Liquide de refroidissement ····· 53
4.8. Plaquettes de frein ····· 54
4.9. Liquide de frein ····· 55
4.10. Liquide de l'embrayage ····· 56
4.11. Chaîne et pignon ····· 56
4.12. Pneu ····· 58
4.13. Béquille latérale ····· 59
4.14. Réglage de course de garde de la pédale de frein arrière ····· 60
4.15. Réglage du jeu entre le levier d'embrayage et la poignée ····· 61
4.16. Réglage du jeu entre le levier de frein avant et le guidon ····· 61
4.17. Contrôle des amortisseurs ····· 62
4.18. Réglage des phares avant ····· 62

5. Dépannage

5.1. Le moteur ne démarre pas ····· 63
5.2. Témoin d'avertissement de température du moteur ····· 63
5.3. Voyant d'alarme de carburant ····· 63
5.4. Voyant d'alarme d'ABS (système anti-blocage des roues) ····· 63
5.5. Témoin d'avertissement CBC (système de freinage en virage) ····· 64
5.6. Voyant d'alarme de pression de pneu ····· 64
5.7. Voyant d'alarme de basse pression d'huile à moteur ····· 64
5.8. Déchargement de la batterie de service ····· 65
5.9. Défaillance de l'éclairage de la moto ····· 65

6. Autres informations

6.1. Entretien de la moto ····· 66
6.2. Protection de l'environnement ····· 67
6.3. Catalyseur du silencieux ····· 68

FR

1.1. Consignes de conduite

1.1.1. Consignes de sécurité

Cher utilisateur, pour votre sécurité et celle des autres et pour éviter les accidents, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation, pratiquer pour maîtriser la conduite et suivre les recommandations ci-dessous :

- Conduire cette moto nécessite un permis de conduire approprié.
- Les personnes de moins de 18 ans et celles n'ayant pas les compétences nécessaires sont strictement interdites de conduire, afin d'éviter tout risque de blessure.
- Assurez-vous d'être en bonne santé et de ne pas consommer d'alcool ou de médicaments. Il est strictement interdit de conduire après avoir bu ou pris des médicaments. L'alcool prolonge votre temps de réaction et augmente les risques d'accident. Ni vous ni les autres ne devez conduire sous influence.
- La moto doit porter une plaque d'immatriculation officielle délivrée par les autorités compétentes.
- Respectez les lois pour le transport de passagers et de marchandises.
- Portez des vêtements de moto réfléchissants et de couleur vive pour être bien visible la nuit, ce qui réduit le risque d'accident. Lors des virages ou des changements de voie, observez toujours le trafic arrière, utilisez les clignotants et, si nécessaire, avertissez les autres usagers avec le klaxon.
- Assurez-vous que vous et vos passagers portez des casques et équipements de protection certifiés par les normes nationales. Indiquez que le passager doit se tenir fermement à la poignée ou à la sangle, et placer les pieds sur les repose-pieds. Ne touchez pas l'échappement pour éviter les brûlures.
- Ne démarrez jamais le moteur dans des espaces fermés ou semi-fermés, car les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone pouvant entraîner une intoxication grave, voire la mort.
- Même si vous avez déjà conduit d'autres motos, pratiquez d'abord dans un endroit sûr pour vous familiariser avec les caractéristiques et la maniabilité de cette moto.
- Évitez les mouvements brusques du guidon ou la conduite à une main ; conduisez prudemment.
- Par temps de pluie ou de neige, la distance de freinage est plus longue. Ralentissez et conduisez avec prudence. Évitez les intempéries extrêmes comme fortes pluies ou vents violents.
- Soyez toujours attentif aux véhicules autour de vous et préparez-vous à freiner ou éviter rapidement.
- Ne tentez jamais des manœuvres au-delà de vos capacités. Évitez la vitesse excessive et les longs trajets sans pause pour maintenir votre vigilance. La fatigue réduit votre temps de réaction et compromet la sécurité.
- En cas d'accident, évaluez d'abord l'état des blessés et vérifiez si vous-même et votre véhicule êtes en état de continuer la conduite. Si la moto n'est pas en état de rou-

ler ou si vous êtes blessé, appelez immédiatement les services de secours. Si l'accident implique d'autres véhicules ou personnes, contactez rapidement la police ou les autorités compétentes pour la gestion de l'incident.

- Lors du ravitaillement en carburant, coupez le moteur et restez à l'écart des sources de feu et des matériaux inflammables.
- Respectez les instructions d'entretien du manuel pour maintenir Avant chaque trajet, effectuez une vérification complète et l'entretien nécessaire. votre moto en bon état et prolonger sa durée de vie. Avant chaque trajet, effectuez une vérification complète et l'entretien nécessaire.

1.1.2. Préparation et vérification avant la conduite

Préparation avant la conduite

L'équipement de protection est essentiel pour assurer la sécurité et le confort pendant la conduite. Toujours adapter votre équipement à la météo et à l'état de la route. L'équipement homologué est indispensable.

● Casques et protection des yeux

Le port d'un casque conforme aux normes de sécurité et certifié est la protection la plus importante pour le conducteur. Les blessures à la tête sont les plus graves dans les accidents de la route. Il est nécessaire de porter un casque de sécurité et de préférence des lunettes de protection.

⚠ Danger

- Ne pas porter de casque augmente considérablement le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident.
- Les lunettes ordinaires ou les lunettes de soleil ne peuvent pas offrir une protection oculaire suffisante au conducteur : elles risquent de s'envoler ou de se briser et provoquer des blessures secondaires, et elles ne protègent pas non plus contre le vent ni contre les particules en suspension dans l'air.
- Par faible luminosité, n'utilisez pas de lunettes de protection à verres teintés foncés, car une mauvaise visibilité augmente le risque d'accident.

● Gants

Les gants protègent efficacement vos mains contre le vent, le soleil, la chaleur, le froid et les blessures lors de la conduite ou d'une chute. Des gants bien ajustés vous aident à garder vos repères et soulagent la fatigue des mains. Ils peuvent également mieux protéger vos mains en cas d'accident ou de chute.

● Vêtements de motard

Portez des vêtements protecteurs et de couleur vive, couvrant le maximum de parties du corps. Portez un haut et un pantalon longs ou une tenue complète de motard

FR

Danger	L'hypothermie est un état dans lequel la température du corps est trop basse, ce qui provoque des symptômes tels que la distraction, la réduction des réflexes et l'incapacité d'effectuer des mouvements musculaires souples et précis, ce qui peut entraîner des accidents. Lors de la conduite dans des régions froides ou par des conditions météorologiques difficiles, portez des équipements de protection appropriés pour prévenir l'hypothermie.

● Bottes de conduite

Elles doivent être antidérapantes, sans lacets, et offrir une protection adaptée aux pieds en cas d'accident.

Danger	Il est recommandé de porter des bottes de protection fermées qui montent au-dessus de la cheville et qui sont confortables et ne gêneront pas la conduite.

Vérification avant la conduite

Pour garantir votre sécurité et celle des autres, vous êtes responsable de vérifier votre véhicule avant chaque trajet et de résoudre tout problème avant de prendre la route.

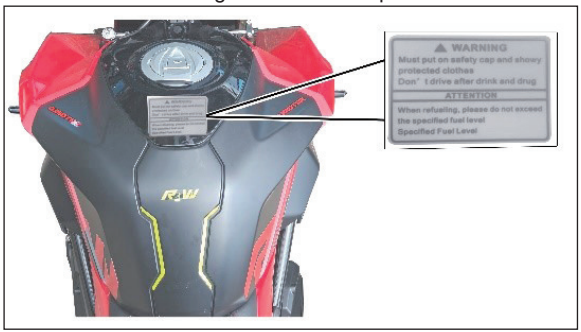
Veuillez vérifier les points suivants avant le départ :

- L'état du circuit électrique et de l'éclairage ;
- Le fonctionnement du klaxon ;
- Le niveau de carburant, suffisant pour votre trajet ;
- Le fonctionnement des freins avant et arrière ;
- Vérifier si la rotation de la poignée d'accélérateur est normale et qu'il n'y a pas de blocage.
- Le contacteur d'arrêt du moteur ;
- L'usure des plaquettes de frein avant et arrière ;
- Le serrage du guidon et des roues avant et arrière ;
- La pression des pneus avant et arrière, conforme aux valeurs recommandées ;
- L'absence de dommages ou de bosses anormales sur les pneus ;
- Vérifier si les réflecteurs avant et arrière sont endommagés ou contaminés ;
- Le niveau d'huile moteur est dans la plage normale ;
- Vérifier si le niveau du liquide de refroidissement est dans la plage normale et s'il y a des fuites.
- Vérifier si le niveau du liquide de frein avant et arrière est dans la plage normale et s'il y a des fuites.
- Vérifiez le jeu de la chaîne, qu'il soit dans la plage normale et qu'il n'y ait pas de rouille. Nettoyez et lubrifiez si nécessaire ;
- Vérifiez que le fonctionnement de l'embrayage est normal ;
- Vérifier si l'interrupteur de sécurité de la béquille latérale fonctionne normalement.

1.2. Description des étiquettes de la moto

Étiquette du réservoir de carburant :

L'étiquette est apposée juste au-dessus du réservoir de carburant du véhicule. Veuillez conduire le véhicule conformément aux indications figurant sur les étiquettes.



1.3. Accessoires et modifications

Nous vous recommandons vivement de ne pas ajouter d'autres accessoires que ceux spécialement conçus pour votre moto par Qianjiang, ni de modifier la conception d'origine de la moto. De telles modifications peuvent réduire la sécurité de la moto. Modifier la moto peut également annuler votre garantie et rendre le véhicule illégal pour une circulation sur route. Avant toute modification, veuillez vérifier que celle-ci est à la fois sûre et légale.

⚠ Danger

L'installation d'accessoires inappropriés peut provoquer un accident de la circulation, entraînant des blessures, voire la mort, pour vous ou pour d'autres.

Nous vous conseillons, lors du remplacement de pièces, d'utiliser exclusivement des pièces d'origine Qianjiang afin de garantir la sécurité du véhicule et d'en prolonger la durée de vie.

FR

1.4. Conditions de chargement

Ce véhicule est conçu pour transporter un conducteur et un passager. Masse totale maximale : 403 kg.

Une surcharge ou un excès de poids peut affecter la manœuvrabilité, le freinage et la sécurité de la moto. Lors du transport d'objets lourds, la vitesse de conduite doit être maintenue dans une plage de sécurité. Le conducteur devrait rester particulièrement attentif.

Fixez solidement tous les objets et répartissez-les de manière équilibrée et stable sur la moto, en essayant de maintenir un poids égal des deux côtés pour éviter l'inclinaison.

Ne placez pas d'objets à proximité du silencieux et des feux.

⚠ Danger	Le surpoids ou le dépassement de la charge maximale peut provoquer des accidents de la route et entraîner des blessures graves ou la mort.

FR

2. Paramètres techniques

2.1. Informations sur la carrosserie de la moto

2.1.1. Numéro de châssis

Le numéro de châssis est gravé sur le côté droit du tube de direction, à l'emplacement indiqué sur l'illustration ①.

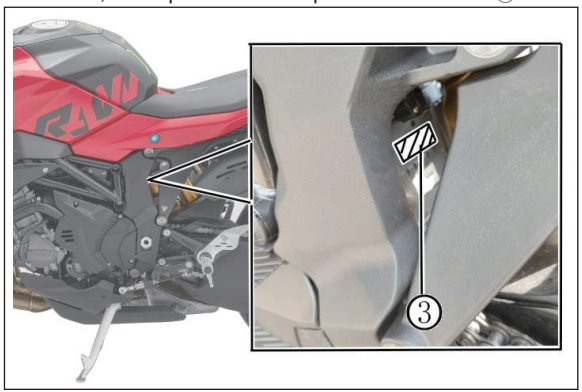
2.1.2. Plaque signalétique

La plaque signalétique du véhicule est fixée à l'emplacement illustré sur le côté gauche du tube de direction.

FR

2.1.3. Numéro de moteur

Le numéro du moteur est gravé à l'arrière du carter supérieur du moteur, à l'emplacement indiqué sur l'illustration ③.



Paramètres techniques

2.2. Paramètres du véhicule

Longueur × largeur × hauteur (mm)	2130×930×1130
Empattement (mm)	1425
Poids à vide (kg)	223
Nombre de passagers	Un conducteur et un passager
Cylindrée (cm^3)	921
Alésage x course (mm)	73,0×55,0
Taux de compression	13 : 1
Puissance maximale (kW/tr/min)	94,0/10000
Couple maximal (N·m/tr/min)	93,0/8000
Vitesse maximale (Km/h)	233
Type de carburant	Essence sans plomb
Capacité du réservoir de carburant (L)	14,5
Tension de la batterie de service (V) / Capacité (Wh)	12/72

Rapport de transmission (vitesse intermédiaire)	1ème vitesse : 2,923
	2ème vitesse : 2,125
	3ème vitesse : 1,778
	4ème vitesse : 1,500
	5ème vitesse : 1,318
	6ème vitesse : 1,211
Rapport de transmission (primaire)	1,580
Rapport de transmission (final)	2,733
Mode de transmission	Chaîne

FR

2.3. Paramètres des pièces d'usure

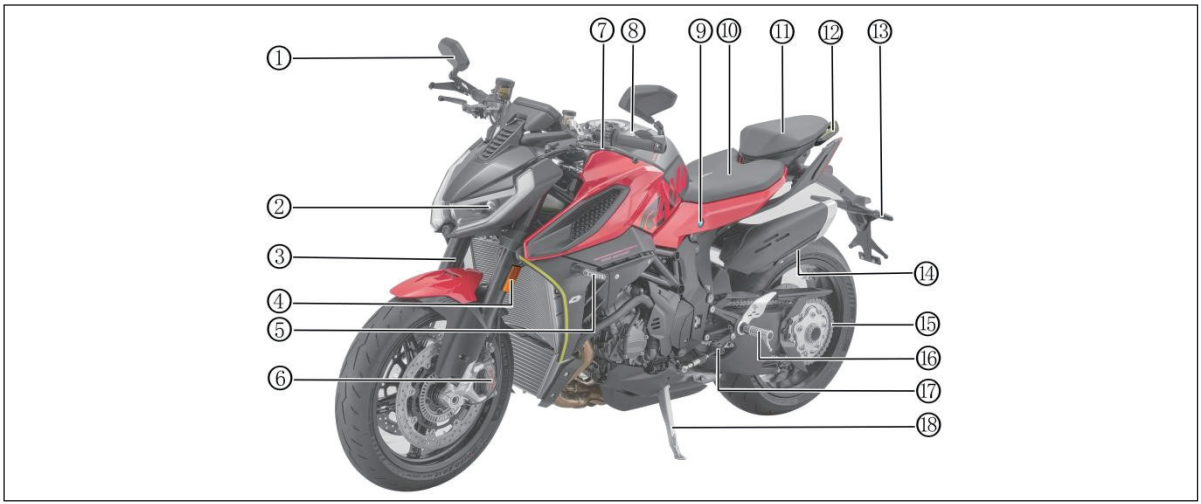
Dimensions de la roue avant	120/70 ZR17
Dimensions de la roue arrière	190/50 ZR17
Type de pneu	Pneumatique tubeless (sans chambre à air)
Pression des pneus	Roue avant : 220 ± 10 kPa Roue arrière : 250 ± 10 kPa
Bougie d'allumage	CR8E (NGK)
Type d'huile moteur	Huile recommandée : API SN ou SP 15W-50
Capacité d'huile moteur	3,5 L (lors de la vidange de l'huile moteur, ajoutez 2,8 L d'huile ; lors de la vidange de l'huile moteur avec remplacement du filtre à huile, ajoutez 3,0 L d'huile)
Liquide recommandé pour le frein et l'embrayage	Liquide de frein et d'embrayage DOT 4
Lubrifiant de chaîne recommandé	Kit d'entretien de chaîne spécifié par Qianjiang
Jeu de chaîne (chaîne de transmission)	28-35 mm

Phare avant/Feux de position avant	LED
Feu stop/Feu de position arrière	LED
Clignotant avant	LED
Clignotant arrière	LED
Éclairage de plaque d'immatriculation	LED
Fusibles principaux	40 A
Autres fusibles	Pompe à huile : 15 A Ventilateur : 25 A ECU : 10A ; 15 A ; 15A Verro électronique : 15 A ABS1 : 10 A ABS2 : 25 A

FR

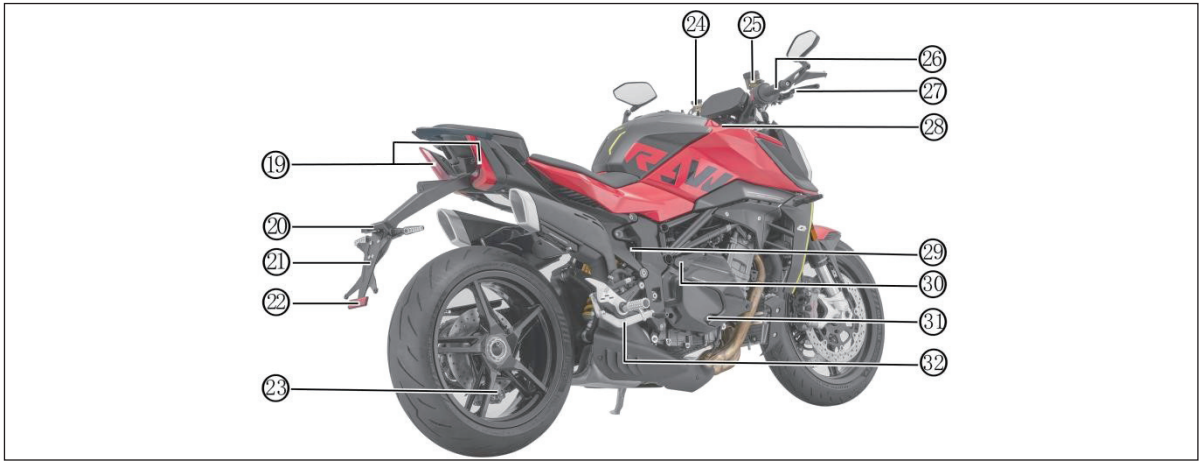
3. Guide de conduite

3.1. Emplacement des composants sur la carrosserie



① Rétroviseurs (gauche et droit)
② Phare avant, Feux de position avant
③ Amortisseur avant
④ Réflecteur latéral (gauche et droit)
⑤ Clignotants avant (gauche et droit)
⑥ Frein avant (gauche et droit)
⑦ Levier d'embrayage
⑧ Réservoir de carburant
⑨ Serrure de la selle passager
⑩ selle du conducteur
⑪ Selle du passager
⑫ Poignée passager (main courante)
⑬ Clignotant arrière (gauche et droit)
⑭ Repose-pieds passager (gauche et droit)
⑮ Chaîne
⑯ Repose-pieds conducteur (gauche et droit)
⑰ Levier de vitesses
⑱ Béquille latérale

FR



⑲ Feux de position arrière, feux stop

⑳ Éclairage de plaque d'immatriculation arrière

㉑ Support de plaque d'immatriculation

㉒ Réflecteur arrière

㉓ Frein arrière

㉔ Réservoir de liquide d'embrayage

㉕ Réservoir de liquide de frein avant

㉖ Guidon d'accélérateur

㉗ Levier de frein avant

㉘ Amortisseur de direction

㉙ Réservoir de liquide de frein arrière

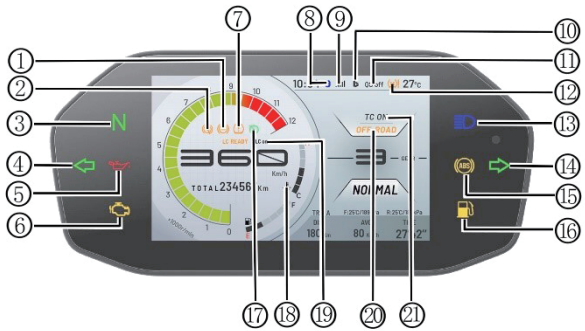
㉚ Orifice de remplissage d'huile moteur

㉛ Trou d'inspection du niveau d'huile

㉜ Levier de frein arrière

FR

3.2. Témoins du tableau de bord

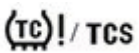


Numéro	Icône	Fonctions	Description
①	CBC	Voyant de défaillance du système de freinage en virage	En cas de dysfonctionnement du système de freinage en virage, le témoin d'alerte s'allume. Veuillez contacter rapidement un concessionnaire ou un centre de maintenance Qianjiang pour faire vérifier le véhicule.
②	ABS	Témoin de désactivation de l'ABS	Lorsque la fonction ABS est désactivée dans le menu du tableau de bord (mode tout-terrain), le témoin de désactivation de l'ABS s'allume. **Remarque** Il est strictement interdit de désactiver la fonction ABS lors de la conduite sur route. La désactivation de l'ABS ne doit être utilisée que lorsque le véhicule est en mode hors route (tout-terrain). Après le redémarrage du véhicule, la fonction ABS précédemment désactivée se réactivera automatiquement.

FR

Numéro	Icône	Fonctions	Description
③	N	Témoin de point mort	Une fois que le véhicule passe en vitesse N, le témoin de point mort s'allume.
④		Clignotant gauche	Lorsque le clignotant gauche est allumé, l'icône du clignotant gauche sur le tableau de bord s'allume.
⑤		Voyant de basse pression d'huile moteur	S'allume sur le tableau de bord lorsque la pression d'huile du moteur est trop basse.
⑥		Témoin de dysfonctionnement de l'injection électronique	Lorsque le véhicule est sous tension, le témoin s'allume et la pompe à carburant fonctionne pendant 3 secondes. Ensuite, démarrez la moto. Si le témoin s'éteint après le démarrage de la moto, le véhicule est normal et il n'y a aucun défaut. Si le témoin de défaut s'allume, il y a un défaut. De même, si le témoin de panne reste éteint pendant la conduite, la moto fonctionne normalement. Si le témoin s'allume, cela indique une panne et la moto doit être arrêté pour inspection. Veuillez contacter rapidement un concessionnaire ou un centre de maintenance Qianjiang pour faire vérifier la moto.
⑦		Témoin d'avertissement de pression des pneus	Lorsque la pression des pneus est anormale, le témoin d'avertissement de pression des pneus s'allume.
⑧		Voyant de connexion Bluetooth	Lorsque le Bluetooth du véhicule est connecté à l'appareil de l'utilisateur, le témoin de connexion Bluetooth s'allume.
⑨		Témoin de puissance du signal mobile	Après la connexion du Bluetooth de la moto avec l'appareil de l'utilisateur, le tableau de bord affiche la force du signal de l'appareil.
⑩		Voyant TBOX (en option)	Lorsque le tableau de bord détecte un appareil TBOX connecté, le voyant TBOX s'allume.
⑪	QS on/QS off	Voyant de changement rapide de vitesse	Lorsque la fonction de changement rapide de vitesse est activée dans le menu du tableau de bord, l'affichage indique « QS on » ; lorsque la fonction est désactivée, l'affichage indique « QS off »

FR

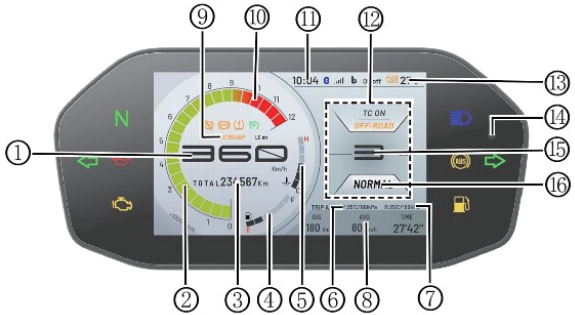
Numéro	Icône	Fonctions	Description
⑫		Témoin d'alerte du contrôle de traction ( ) / Témoin du contrôle de traction (TCS)	Maintenez le bouton TCS sur le guidon gauche pendant environ 3 secondes, puis relâchez-le pour activer ou désactiver la fonction TCS. Lorsque la fonction TCS est désactivée, aucune icône n'est affichée sur cette zone. Lorsque vous choisissez d'activer la fonction TCS, l'icône « » apparaît, indiquant que la fonction TCS (système de contrôle de traction) est activée. Après la conduite de la moto, l'icône « » se transforme en « **TCS** » pour indiquer que le système TCS fonctionne normalement ; si l'icône « » clignote, cela signifie d'attirer l'attention du conducteur sur la sécurité ; si l'icône « » reste allumée en continu, cela signifie que le système TCS est défectueux. Veuillez vous arrêter et vérifier le véhicule ou contacter le centre de service local à temps pour vérifier le véhicule. Lorsque le véhicule est coincé dans un bourbier et tente d'en sortir, les roues motrices sont toujours au ralenti. Pour garantir la sécurité, la fonction TCS sera forcée de s'arrêter après un certain temps et le tableau de bord affichera également un état défectueux « ». À ce stade, la fonction TCS sera rétablie après la mise hors tension puis la remise sous tension du véhicule.
⑬		Feux de route	Le témoin s'allume lorsque les feux de route sont allumés.
⑭		Clignotant droit	Lorsque le clignotant droit est allumé, l'icône du clignotant droit sur le tableau de bord s'allume.
⑮		Témoin d'avertissement ABS	Après la mise sous tension du véhicule, le témoin ABS s'allume sur le tableau de bord. Pendant la conduite, le témoin ABS s'éteint, indiquant que l'ABS fonctionne normalement. Si le témoin reste allumé ou clignote pendant la conduite, cela signifie que l'ABS ne fonctionne pas. Veuillez contacter rapidement un concessionnaire ou un centre de service Qianjiang pour faire vérifier le véhicule.

FR

Numéro	Icône	Fonctions	Description
⑯		Témoin d'avertissement de niveau de carburant faible	Lorsque le niveau de carburant atteint une barre, le témoin d'avertissement de niveau de carburant faible sur le tableau de bord s'allume ; Lorsque le niveau de carburant atteint 0, le témoin d'avertissement de niveau de carburant bas sur le tableau de bord clignote.
⑰		Voyant de régulateur de vitesse	Lorsque la fonction de régulateur de vitesse est activée ou désactivée via le bouton du régulateur de vitesse sur le guidon gauche. À l'activation de la fonction, un témoin orange s'affiche sur le tableau de bord. Lorsque le régulateur de vitesse est effectivement activé, le témoin devient vert. Lorsque le bouton du régulateur de vitesse sur le guidon gauche est en position OFF, aucun témoin n'est affiché sur le tableau de bord.
⑱		Témoin d'avertisseur de température d'eau	Lorsque la température de l'eau du moteur est élevée (≥ 115 °C), le témoin d'alerte de température sur le tableau de bord s'allume en rouge.
⑲	LC on/LC off	Témoin de l'interrupteur de fonction d'éjection	La fonction de Launch Control du véhicule est désactivée par défaut et LC off s'affiche. Lorsque la fonction de démarrage par éjection est activée, l'affichage indique « LC on ».
⑳	OFF-ROAD	Voyant du mode tout-terrain (mode hors route)	Lorsque la fonction ABS est désactivée dans le menu du tableau de bord (mode tout-terrain), l'affichage indique « OFF-ROAD ».
㉑	TC ON/TC OFF	Contrôle de traction (TCS) activé / Contrôle de traction (TCS) désactivé	Maintenez le bouton TCS sur le guidon gauche pendant 3 à 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction TCS. Lorsque la fonction TCS est activée, l'affichage indique « TC ON » Lorsque la fonction TCS est désactivée, l'affichage indique « TC OFF ».

FR

3.3. Interface du tableau de bord



Numéro	Fonctions	Description
①	Compteur de vitesse	Le compteur de vitesse indique la vitesse actuelle du véhicule. L'unité peut être sélectionnée en kilomètres par heure (km/h) ou en miles par heure (mph). Voir « 3.5.1.11. Réglage des unités » pour plus de détails.
②	Tachymètre du moteur	Le tachymètre indique le régime moteur en 1 000 TR/MIN.
③	Compteur kilométrique total	Le compteur kilométrique total enregistre la distance totale parcourue par le véhicule (TOTAL). L'unité du compteur peut être sélectionnée en kilomètres (km) ou en miles (mile). Voir « 3.5.1.11. Réglage des unités » pour plus de détails.

FR

<table>
<tr><th>Numéro</th><th>Fonctions</th><th>Description</th></tr>
<tr><td>④</td><td>Affichage du niveau de carburant</td><td>Indique la quantité de carburant dans le réservoir. Lorsque le réservoir de carburant est plein, le niveau de carburant s'affiche en 6 barres. Si le niveau de carburant est proche du repère E, cela signifie que le niveau de carburant est bas, et si le niveau de carburant est proche du repère F, cela signifie que le niveau de carburant est élevé. Lorsque le niveau de carburant est bas et que le niveau de carburant est de 1 barre ou moins de 1 barre, la dernière barre clignote et le témoin d'avertissement de carburant s'allume.</td></tr>
<tr><td>⑤</td><td>Affichage de la température du moteur</td><td>Indique la température de l'eau du moteur. Il y a 6 barres au total. La position « C » indique une température d'eau basse et la position « H » indique une température d'eau élevée. Lorsque la température du liquide de refroidissement du véhicule atteint ou dépasse 115 °C, le témoin d’alerte de température s’allume. Veuillez arrêter le véhicule pour inspection ou contacter un concessionnaire Qianjiang pour faire vérifier le véhicule.
<table>
<tr><th>Barres de température du liquide de refroidissement</th><th>Température du liquide de refroidissement (°C)</th><th>Barres de température du liquide de refroidissement</th><th>Température du liquide de refroidissement (°C)</th></tr>
<tr><td>Clignotement en cas de 1-6 barres</td><td>≥120</td><td>1-3 barres</td><td>88-99</td></tr>
<tr><td>Clignotement en cas de 1-5 barres</td><td>115-120</td><td>1-2 barres</td><td>70-87</td></tr>
<tr><td>1-5 barres</td><td>110-114</td><td>1 barre</td><td><70</td></tr>
<tr><td>1-4 barres</td><td>100-109</td><td></td><td></td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>⑥</td><td>Pression du pneu avant</td><td>Affiche la température et la pression du pneu avant (F). L’unité de pression peut être sélectionnée en kPa, bar ou psi.</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>Pression du pneu arrière</td><td>Affiche la température et la pression du pneu arrière (R). L’unité de pression peut être sélectionnée en kPa, bar ou psi.</td></tr>
</table>

FR

Numéro	Fonctions	Description
⑧	Compteur relatif / Affichage d'informations / Affichage téléphone Bluetooth	Affichage des informations de trajet partiel (TRIP A, TRIP B) : DIS (distance parcourue sur le trajet partiel), AVG (vitesse moyenne), TIME (durée de trajet). Le compteur relatif se réinitialise automatiquement après 999,9 km. INFO : affiche la tension de la batterie du véhicule en volts (V). Lorsque le tableau de bord est connecté au téléphone via Bluetooth, les informations d'appel entrant et sortant s'affichent.
⑨	Affichage « Lancement prêt »	Après l'activation de la fonction de démarrage par éjection, l'affichage indique « Lancement prêt ».
⑩	Zone rouge du régime moteur	La zone rouge indique un régime moteur trop élevé. Il est déconseillé de rouler longtemps à ce régime.
⑪	Affichage de l'heure	Indique l'heure actuelle. Pour régler l'heure, voir « 3.5.1.9. Réglage de l'horloge ».
⑫	Affichage de navigation en mode de navigation simple	Lorsque le tableau de bord quitte l'interface de projection d'écran (appuyez longuement sur le bouton « ENT » du guidon gauche) et entre dans l'interface de navigation simplifiée, cette zone affiche les informations de navigation.
⑬	Non applicable à l'étranger	/
⑭	Capteur de lumière	Grâce à la fenêtre de détection de luminosité, le véhicule détecte automatiquement l'éclairage ambiant. Lorsque les fonctions « Thème » et « Luminosité » du tableau de bord sont réglées sur « Automatique », le tableau de bord ajuste automatiquement le thème et la luminosité.
⑮	Affichage des vitesses	Affiche le rapport actuel du véhicule : 1, 2, 3, 4, 5, 6, N. Lorsque le véhicule est au point mort, le témoin « N » s'allume.
⑯	Mode de conduite	« Il est possible de sélectionner le mode Pluie, le mode Sport ou le mode Standard.

3.4. Interface du tableau de bord (mode conduite)

Numéro	Fonctions
①	Chronométrage du tour en cours
②	Nombre total de tours
③	Vitesse maximale du tour en cours, remise à zéro après mise à jour pour un nouvel enregistrement
④	Tour le plus rapide
⑤	Durée du tour le plus rapide

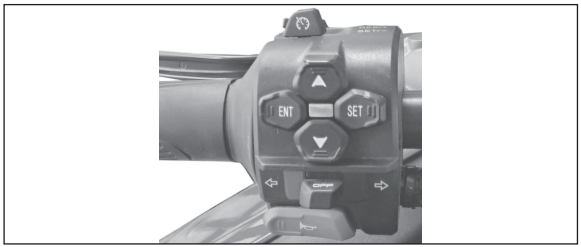
3.4.1. Interface du tableau de bord (navigation simplifiée)

Numéro	Fonctions
①	Distance jusqu'à la destination
②	Temps restant jusqu'à la destination
③	Distance jusqu'au prochain carrefour

FR

3.5. Instructions d'utilisation du tableau de bord

Ce modèle est équipé d'un tableau de bord TFT multifonction. Vous pouvez consulter diverses informations et états du véhicule via l'interface du tableau de bord, et utiliser les boutons « ENT », « SET », « ▲ » et « ▼ » sur le guidon gauche pour effectuer différents réglages et opérations. La procédure détaillée est la suivante.



3.5.1. Réglages des fonctions de la moto

Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.

Dans le menu des fonctions, à chaque pression sur le bouton « ▲ » ou « ▼ », le curseur se déplace vers le haut ou vers le bas.Appuyez ensuite brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder aux réglages de la fonction sélectionnée ou pour confirmer les paramètres actuels.Appuyez brièvement sur le bouton « SET » pour revenir au menu de fonction supérieur ou à l'interface principale du tableau de bord.

Dans le menu des fonctions, vous pouvez configurer ou consulter les options suivantes : « Bluetooth », « QS », « Lancement par éjection », « Pression des pneus », « ABS », « Mode course », « Thème », « Horloge », « Luminosité », « Unités », « Langue » et « À propos ».

À l'exception de la fonction « Pression des pneus », si aucune opération n'est effectuée pendant 8 secondes, les autres fonctions retournent automatiquement à l'interface principale.

3.5.1.1. Réglages Bluetooth

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Bluetooth ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux réglages Bluetooth.Appuyez brièvement sur « ENT » pour désactiver le Bluetooth (« OFF ») ou pour vous connecter au Bluetooth en sélectionnant le nom affiché (QJMOTOR-*).
3. Après avoir effectué le réglage, appuyez brièvement sur « SET » pour revenir au menu supérieur, puis appuyez de nouveau sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

FR

3.5.1.2. Réglages QS (changement rapide de vitesse)

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « QS ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux réglages QS.Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « ON » ou « OFF » afin d'activer ou de désactiver la fonction de changement rapide de vitesse.
3. Après avoir effectué la sélection, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

⚠ Remarque — La fonction de changement rapide de vitesse est activée par défaut sur la moto.

3.5.1.3. Réglages du démarrage par éjection

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Lancement par éjection ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux réglages du démarrage par éjection.Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « ON » ou « OFF » afin d'activer ou de désactiver la fonction de démarrage par éjection.
3. Après avoir effectué la sélection, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

⚠ Remarque — La fonction de démarrage par éjection est désactivée par défaut sur la moto.

FR

3.5.1.4. Réglages de la pression des pneus

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Pression des pneus ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux réglages de la pression des pneus.Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner l'unité de pression des pneus, et les fonctions d'apprentissage des roues avant et arrière.

2.1. Lorsque le curseur est sur l'unité de pression des pneus, appuyez brièvement sur « ENT » pour sélectionner l'unité : bar, psi ou kPa.

2.2. Après avoir réglé l'unité de pression des pneus, appuyez sur « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Apprentissage roue avant ». Appuyez brièvement sur « ENT », l'écran affiche « En apprentissage ». Après un apprentissage réussi, le nom ou l'état du capteur s'affiche.

2.3. . Appuyez sur « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Apprentissage roue arrière ». Appuyez brièvement sur « ENT », l'écran affiche « En apprentissage ». Après un apprentissage réussi, le nom ou l'état du capteur s'affiche.

⚠ Remarque

Pendant l'affichage « En apprentissage » pour la pression des pneus, il est nécessaire de gonfler ou dégonfler le pneu correspondant pour que l'apprentissage réussisse.

2.4. Si vous souhaitez effacer les données des capteurs de roue déjà enregistrées, maintenez le bouton « ENT » enfoncé pour supprimer les données d'apprentissage des capteurs actuels.

3. Après avoir configuré la fonction « Pression des pneus », appuyez brièvement sur le bouton « SET » pour revenir au menu supérieur, puis appuyez de nouveau sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

3.5.1.5. Réglages de la puissance

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Puissance ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux réglages du mode de puissance.Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le mode de puissance : « Pluie », « Standard » ou « Sport ».
3. Après avoir effectué la sélection, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

3.5.1.6. Réglages ABS

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.

2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « ABS », puis appuyez brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux options du sous-menu ABS.

2.1. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le mode de conduite : « Mode route » ou « Mode tout-terrain ».

2.2. Si « Mode route » est sélectionné, appuyez brièvement sur « ENT » pour revenir automatiquement au menu supérieur.

2.3. Si « Mode tout-terrain » est sélectionné, après avoir appuyé brièvement sur « ENT », l'écran affiche « ABS OFF ». Ensuite, maintenez le bouton « ENT » enfoncé ; le témoin d'alerte ABS du tableau de bord « (ABS) » clignotera rapidement. Maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, puis le menu reviendra automatiquement au niveau supérieur. À ce moment, la fonction ABS du véhicule est désactivée, le témoin ABS désactivé « (ABS) » s'allume, le témoin d'alerte ABS « (ABS) » clignote et le témoin « OFF-ROAD » s'allume.

3.5.1.7. Réglages du mode course

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Mode course ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux réglages du mode course.Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner « ON » ou « OFF » afin d'activer ou de désactiver la fonction du mode course.
3. Après avoir effectué la sélection, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

⚠ Remarque	Le mode course est désactivé par défaut sur la moto.

3.5.1.8. Réglages du thème

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Thème ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder aux réglages du thème du tableau de bord.Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le thème : « Automatique », « Jour » ou « Nuit ».
3. Après avoir effectué la sélection, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

FR

Remarque

- Lors de la sélection du thème « Jour », l'interface du tableau de bord s'affiche en tons clairs.
- Lors de la sélection du thème « Nuit », l'interface du tableau de bord s'affiche en tons foncés.
- Lors de la sélection du thème « Automatique », le tableau de bord ajuste automatiquement l'affichage en mode Jour ou Nuit en fonction de la luminosité ambiante détectée par la fenêtre de détection de lumière sur le tableau de bord.

3.5.1.9. Réglage de l'horloge

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Horloge ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour accéder au réglage des heures. Appuyez sur « ENT », les heures clignotent, puis utilisez les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour ajuster les heures.Appuyez de nouveau sur « ENT », les minutes clignotent, puis utilisez les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour ajuster les minutes.
3. Après avoir terminé le réglage, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

3.5.1.10. Réglage de la luminosité

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Luminosité ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour accéder au réglage de la luminosité.Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner le niveau de luminosité : 20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 % ou Automatique. Lorsque le réglage est sur « Automatique », le tableau de bord ajuste automatiquement la luminosité via la fenêtre de détection de lumière.
3. Après avoir effectué le réglage, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

3.5.1.11. Réglage des unités

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Unités ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour accéder au réglage des unités. Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner les unités d'affichage du compteur de vitesse et du compteur kilométrique : Système métrique ou impérial.

3. Après avoir effectué la sélection, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

3.5.1.12. Réglage de la langue

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « Langue ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour accéder au réglage de la langue. Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour sélectionner la langue : Chinois ou Anglais (English).
3. Après avoir effectué la sélection, appuyez brièvement sur « ENT » pour confirmer.
4. Appuyez sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

3.5.1.13. À propos

1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » pour accéder au menu des fonctions du tableau de bord.
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour déplacer le curseur sur « À propos ». Appuyez ensuite brièvement sur « ENT » pour déplacer le curseur vers la droite et accéder à l'interface de consultation des informations du véhicule.
3. Appuyez sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour consulter les informations suivantes : « Version », « Batterie », « Pression du pneu avant », « Pression du pneu arrière », « Panne actuelle », etc.
4. Après consultation, appuyez sur le bouton « SET » pour revenir au menu fonction supérieur, puis appuyez de nouveau sur « SET » pour revenir à l'interface principale du tableau de bord.

3.5.2. Autres opérations des boutons

- Commutation de l'affichage et effacement du kilométrage

Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour basculer l'affichage entre TRIP A, TRIP B et INFO.

Sur l'écran de petit kilométrage (TRIP A ou TRIP B), maintenez enfoncé le bouton « ▲ » ou « ▼ » pendant 3 secondes pour remettre le petit kilométrage à zéro.

- Décrocher /Raccrocher des appels

Lorsque le téléphone est connecté au véhicule via Bluetooth, appuyez brièvement sur le bouton « ENT » ou « SET » pour répondre à un appel ou raccrocher.

- Fonction du mode course

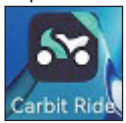
Au départ : appuyez brièvement sur le bouton « ▼ » pour démarrer le chronométrage. Par la suite, à chaque pression sur le bouton « ▼ », le tour en cours se termine et le chronométrage du tour suivant commence. Il est possible de cumuler jusqu'à 999 tours.

À l'arrivée : appuyez brièvement sur le bouton « ▲ » pour arrêter le chronométrage.

- Projection d'écran du smartphone

1. Depuis l'interface principale du tableau de bord, maintenez enfoncé le bouton ENT pour accéder à l'interface de projection sans fil. Appuyez brièvement sur le bouton MODE pour sélectionner le QR code du système Android ou iOS (avant la connexion, vérifiez si le numéro UUID est activé ; un message s'affichera si ce n'est pas le cas. Les UUID ne sont pas partagés entre la Chine et l'étranger).
2. Appuyez brièvement sur les boutons « ▲ » ou « ▼ » pour choisir le système Android ou iOS, comme illustré ci-dessous.

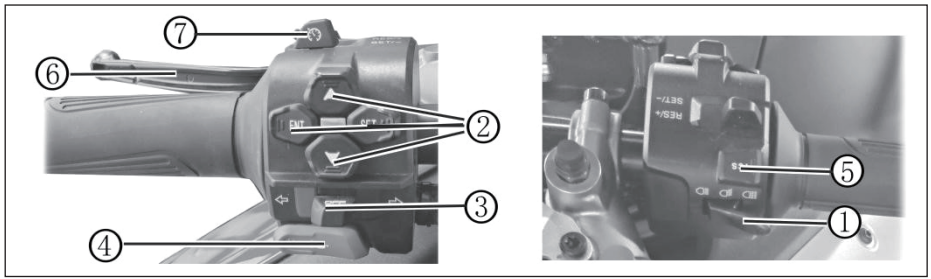
3. Téléchargez l'application Carbit Ride depuis l'App Store et installez-la sur votre téléphone.



Pour quitter l'interface de projection du téléphone, maintenez le bouton ENT enfoncé pendant 3 secondes. L'interface principale du tableau de bord affichera alors la navigation simplifiée.

FR

3.6. Commutateurs/boutons du guidon gauche



Numéro	Nom	Description des fonctions
①	Bouton d'allumage des feux de route / feux de croisement et bouton de clignotement des feux de route	Position « » : feux de route allumés ; Position « » : feux de croisement allumés ; Pressions brèves répétées sur le bouton (position : feux de route clignotants.
②	Boutons de fonction du tableau de bord	Appuyez pour modifier les fonctions du tableau de bord (voir section 3.5 « Instructions d'utilisation du tableau de bord » Boutons « ▲ » « ▼ » : déplacer le curseur vers le haut ou le bas. 1. Lorsque l'interface principale du tableau de bord est affichée, appuyez brièvement sur « ▲ » ou « ▼ » pour basculer l'affichage entre le petit kilométrage TRIP A / TRIP B et l'information de tension de la batterie. 2. Sur l'écran du petit kilométrage (TRIP A ou TRIP B), maintenez les boutons « ▲ » ou « ▼ » enfoncés pendant quelques secondes pour remettre le petit kilométrage à zéro. 3. Lors de l'accès aux réglages des fonctions du tableau de bord, ces boutons servent à sélectionner vers le haut ou vers le bas différentes fonctions du tableau de bord.

FR

Numéro	Nom	Description des fonctions
②	Boutons de fonction du tableau de bord	Bouton gauche « ENT » : bouton de confirmation 1. Sur l'écran du menu des fonctions, appuyez brièvement pour entrer dans le sous-menu. 2. Sur l'écran du sous-menu (sans éléments à régler), appuyez brièvement pour revenir au menu supérieur. 3. Sur l'écran du sous-menu (avec éléments à régler), appuyez brièvement pour confirmer le réglage. 4. Sur l'interface principale ou l'interface de projection de navigation, maintenez le bouton enfoncé pendant quelques secondes pour entrer ou quitter la projection de navigation. Bouton droit « SET » : bouton Retour Appuyez brièvement sur « SET » pour quitter ou revenir au niveau supérieur du menu du tableau de bord.
③	Interrupteur de clignotant	Tournez l'interrupteur de clignotant sur la position « ⇦ » ou « ⇨ » et le clignotant gauche ou droit clignotera. En même temps, le voyant vert correspondant sur le tableau de bord clignote également. Pour désactiver, remettre le commutateur au milieu ou appuyer vers le bas une fois. **⚠ Avertissement** Avant de changer de voie ou de tourner, allumer le clignotant et vérifier qu'aucun véhicule n'arrive par derrière. Éteindre le clignotant après la manœuvre pour ne pas gêner les autres conducteurs et éviter les accidents.
④	Bouton de l'interrupteur du klaxon	Appuyez sur le bouton de l'interrupteur du klaxon « », le klaxon retentit. Relâcher pour arrêter le son.
⑤	L'interrupteur TCS	Maintenez le bouton TCS enfoncé pendant 3 à 5 secondes puis relâchez-le : le témoin « » sur le tableau de bord s'éteint, désactivant la fonction TCS (système de contrôle de traction) du véhicule.Pour réactiver la fonction TCS, maintenez à nouveau le bouton TCS enfoncé pendant 3 à 5 secondes puis relâchez-le : le témoin « » sur le tableau de bord s'allume, activant la fonction TCS du véhicule.
⑥	Levier d'embrayage	L'embrayage du moteur est débrayé et engagé en serrant ou en desserrant le levier d'embrayage via le dispositif de commande hydraulique. Il peut être utilisé pour couper la puissance transmise à la roue arrière en maintenant le levier d'embrayage lors du démarrage du moteur ou du changement de vitesse.

FR

Numéro	Nom	Description des fonctions
⑦	Bouton du régulateur de vitesse	Poussez le bouton vers la droite pour désactiver la fonction de régulateur de vitesse ; poussez-le vers la gauche pour activer le régulateur de vitesse du véhicule. Lorsque les conditions d'activation du régulateur de vitesse sont remplies, appuyez brièvement sur la direction « SET/- » pour activer la fonction de régulateur de vitesse. Une fois le régulateur de vitesse activé, il n'est pas nécessaire d'agir sur la poignée des gaz, la vitesse du véhicule se maintient automatiquement à la vitesse sélectionnée. Lorsque la fonction de régulateur de vitesse est activée : Chaque pression brève sur « SET/- » réduit la vitesse cible de 2 km/h ; Chaque pression brève sur « RES/+ » augmente la vitesse cible de 2 km/h ; Maintenir « RES/+ » ou « SET/- » enfoncé permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse cible de manière continue. ⚠ Remarque Le régulateur de vitesse s'active lorsque la fonction est mise en marche, que la vitesse du véhicule est comprise entre 65 et 130 km/h, et que le rapport est compris entre la 4e et la 6e vitesse. Conditions de désactivation du régulateur de vitesse : Action sur la poignée des gaz (sortie temporaire) ; Désactivation de la fonction de régulateur de vitesse ; Toute action de freinage ; Commande de l'embrayage ; Changement de vitesse ; Vitesse actuelle inférieure à 65 km/h. ⚠ Avertissement Ne jamais utiliser le régulateur de vitesse sur des routes encombrées, des virages serrés ou toute surface susceptible de glisser. L'utilisation du régulateur de vitesse dans ces conditions peut provoquer une perte de contrôle du véhicule et entraîner un accident de la route. Adaptez toujours la vitesse du véhicule en fonction de l'état de la route et des autres conditions, et ne dépassez jamais les limites de vitesse. Une vitesse excessive peut facilement provoquer une perte de contrôle du véhicule et entraîner un accident de la route.

FR

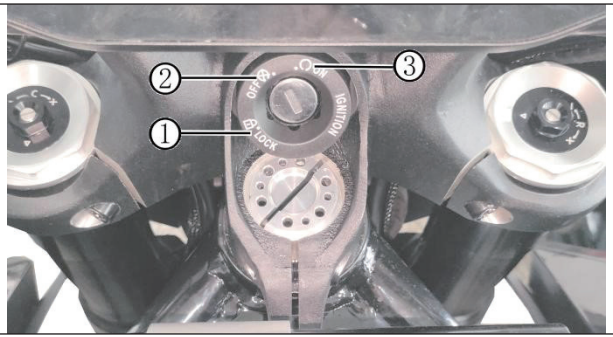
3.7. Commutateurs/ commandes de la poignée droite

Numéro	Nom	Description des fonctions
①	LCH (optionnel)	Appuyez sur le bouton pour activer la fonction de Launch Control du véhicule. Lorsque la fonction de Launch Control est activée et terminée une fois, le véhicule revient à l'état de désactivation de la fonction de Launch Control.
②	Interrupteur marche/arrêt/ démarrage électrique	Le commutateur est réglé à la position « ⟳ » et le circuit du véhicule complet est activé avant le démarrage du moteur ; Le commutateur est réglé à la position « ⊗ » et le circuit du véhicule complet est coupé. Puis le moteur ne peut pas démarrer. Lorsque l'interrupteur est en position « ⟳ », repliez la béquille latérale, passez la boîte de vitesses au point mort, appuyez sur le bouton de démarrage électrique « ⚡ », le moteur électrique se met en marche et démarre le moteur. **⚠ Avertissement** Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, tournez le commutateur d'allumage sur la position « ⊗ (arrêt), attendez 10 secondes et redémarrez le moteur une fois la tension de la batterie rétablie. Si le moteur ne démarre toujours pas après plusieurs tentatives, veuillez contacter votre distributeur QJMOTOR local pour vérifier le véhicule.

FR

Numéro	Nom	Description des fonctions
③	Bouton des feux de détresse	Appuyer sur le bouton des feux de détresse et les clignotants avant et arrière clignoteront en même temps pour alerter du danger.
④	Levier de frein avant	Lors du freinage avant, serrez lentement le levier de frein pour ralentir la roue avant. Lorsque le levier de frein est serrée, le feu stop s'allume.
⑤	Guidon d'accélérateur	La poignée d'accélérateur est utilisée pour contrôler la vitesse du moteur. Tourner la poignée vers l'intérieur, c'est accélérer, et la desserrer, c'est décélérer.

3.8. Commutateur d’alimentation principale



Numéro	Nom	Description des fonctions
①	Position « LOCK »	Lorsque la clé est en position « OFF », tournez le guidon vers la gauche, appuyez la clé vers le bas et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d’une montre jusqu’à la position « LOCK ». Le verrou du guidon s’engage et la clé peut être retirée.
②	Position « OFF »	Lorsque la clé est tournée sur la position « OFF », l'alimentation est coupée, le moteur ne peut pas démarrer et la clé peut être retirée.
③	Position « ON »	Lorsque la clé est tournée sur la position « ON », l'alimentation est connectée, le moteur peut être démarré et la clé ne peut pas être retirée.

FR

3.9. ABS de la moto (système de freinage antiblocage)

La moto est équipée d'un ABS (système de freinage antiblocage), qui peut empêcher les roues de se bloquer et évite le verrouillage des freins en cas de freinage d'urgence.

- Ce système ne réduit pas la distance de freinage. Dans certaines situations, l'ABS peut même entraîner une distance de freinage légèrement plus longue.
- Si, pendant une conduite normale, le témoin de défaut ABS s'allume sur le tableau de bord, cela signifie que le système antiblocage ne fonctionne pas.
- Lorsque l'ABS s'active, il est possible de ressentir des rejets ou pulsations dans le levier de frein avant et dans la pédale de frein arrière. C'est un phénomène normal.
- Utilisez les pneus avant/arrière et les couronnes recommandés afin de garantir le bon fonctionnement du système ABS.

3.10. Système de contrôle de traction

Lorsque le véhicule roule sur une surface glissante, un véhicule dépourvu de TCS risque de voir sa roue motrice patiner lors d'une accélération, ce qui peut provoquer un dérapage et rendre le contrôle difficile, entraînant un risque de chute.

« Le système d'injection électronique EMS utilise le signal de l'ABS. Lorsqu'il détecte que la vitesse de la roue motrice est supérieure à celle de la roue non motrice (caractéristique du patinage), il réduit le couple moteur en ajustant le calage de l'allumage et en diminuant l'ouverture de la vanne des gaz, afin d'éviter que la roue ne patine.

3.11. Rotation

Pendant les 1000 premiers km de rodage d'une nouvelle moto, ne dépassez pas le régime moteur maximal recommandé pour la période de rotation. Évitez les accélérations brusques, les virages soudains et les freinages brusques. Ne laissez jamais le moteur dépasser 80 % de son régime maximal dans quelque rapport que ce soit, et ne conduisez pas avec la poignée des gaz complètement ouverte.

Variation du régime moteur
Veuillez modifier le régime moteur de temps en temps pour aider les pièces à s'adapter.

Pendant la période de rodage, il est nécessaire d'appliquer une pression appropriée sur les différentes pièces du moteur afin d'assurer un parfait ajustement. Toutefois, ne soumettez pas le moteur à une charge excessive.

Éviter de tourner à basse vitesse en continu
Si le moteur fonctionne longtemps à faible vitesse (charge légère), les pièces s'usent excessivement, ce qui peut entraîner un mauvais ajustement. Pendant le rodage, tant que vous ne dépassez pas la limite de régime recommandée, vous pouvez utiliser les différents rapports pour accélérer progressivement, mais sans ouvrir les gaz à fond.

Avant de rouler, assurez vous le bon circuit de l'huile moteur
Après avoir démarré la moto, que ce soit par temps chaud ou froid, assurez-vous toujours que le moteur tourne au ralenti pendant un temps suffisant avant de commencer à rouler. afin de permettre à l'huile moteur de bien circuler et de lubrifier uniformément toutes les parties.

Effectuer le premier entretien
Pour une moto, la première maintenance après les 1000 premiers kilomètres est essentielle. À ce stade, il est nécessaire de procéder à des réglages précis de toutes les pièces, de vérifier le serrage correct de l'ensemble des fixations et de remplacer l'huile moteur polluée. Suivre cette procédure d'entretien contribuera à prolonger la durée de vie du moteur et à maintenir ses performances optimales.

⚠ Remarque	L'entretien après les 1000 km doit être effectué selon les méthodes décrites dans la section « Tableau des intervalles d'entretien » de ce manuel, en portant une attention particulière aux remarques spécifiées.

Attention particulière :

Après les 1000 premiers kilomètres de rodage, confiez à un concessionnaire Qianjiang Moto le remplacement du filtre à huile, la vidange d'huile, etc. (les intervalles d'entretien suivants doivent être effectués conformément au « Tableau des intervalles d'entretien » Vérifiez régulièrement le niveau d'huile moteur et, si nécessaire, complétez avec une huile moteur spécifique recommandée ou conforme aux spécifications de ce manuel.

FR

3.12. Démarrage/arrêt de la moto

Démarrage

Que le moteur soit chaud ou froid, suivez les étapes ci-dessous pour démarrer le véhicule.

1. Assurez-vous que l'interrupteur de démarrage/d'arrêt du moteur est en position « ⏀ ».
2. Insérez la clé dans la forure et tournez-la jusqu'à la position « ⏀ ».
3. Vérifiez si la position de vitesse du moteur est au point mort (N), si le témoin de point mort de l'instrument est allumé et, si ce n'est pas le cas, veuillez le régler au point mort.
4. Rangez la béquille latérale, appuyez sur le bouton de démarrage électrique et relâchez le bouton de démarrage électrique après que le moteur a démarré.
5. Lorsque le régime moteur est stabilisé, serrez le levier d'embrayage et engagez la première vitesse.
6. Activez le clignotant gauche, assurez-vous que les conditions de circulation devant et derrière permettent de rouler, puis relâchez lentement le levier d'embrayage tout en tournant légèrement la poignée des gaz. Une fois la moto insérée correctement dans la voie, désactivez le clignotant gauche.
7. Une fois la moto insérée correctement dans la voie et roulant normalement, désactivez le clignotant gauche.

⚠ Remarque

- Si le moteur ne démarre pas dans les 5 secondes, coupez d'abord l'alimentation du véhicule et attendez 10 secondes afin que la tension de la batterie se rétablisse, puis répétez l'opération précédente pour démarrer le moteur. Il est interdit d'appuyer sur le bouton de démarrage électrique pendant une longue durée, car cela peut entraîner une décharge de la batterie et endommager le démarreur.
- Un fonctionnement prolongé du moteur à haut régime au ralenti ou à vitesse élevée peut endommager le moteur ainsi que les composants du système d'échappement, tels que le silencieux.

Stationnement

1. Activez à l'avance le clignotant droit, observez les véhicules et les piétons sur le côté et à l'arrière, et évaluez si les conditions permettent de s'arrêter.
2. Réduisez la vitesse et, en coordination avec le levier d'embrayage, rétrogradez les rapports. Relâchez la poignée des gaz et serrez progressivement le levier de frein avant ou appuyez sur la pédale de frein arrière.
3. Après avoir confirmé la sécurité, garez-vous dans une zone sûre.
4. Après le stationnement, tournez le commutateur de marche/arrêt à la position « ⊗ », éteignez le clignotant droit et l'alimentation principale.
5. Déployez la béquille latérale, descendez du côté gauche du véhicule et assurez-vous que celui-ci repose sur une surface plane et stable.

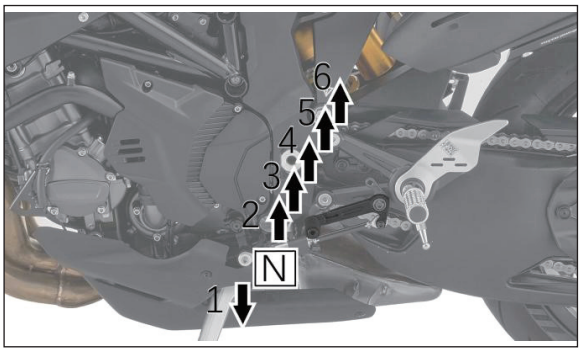
FR

Remarque

- Ne garez pas la moto dans une zone gênant la circulation des autres véhicules ou des piétons.
- Avant de quitter la moto, assurez-vous que l'alimentation est coupée et emportez la clé avec vous afin d'éviter toute manipulation non autorisée pouvant entraîner une perte matérielle.

3.13. Changement de vitesses

Cette moto dispose de 6 rapports de vitesse, avec le point mort situé entre la 1re et la 2e vitesse. Le passage des vitesses s'effectue en appuyant vers le bas pour la 1re et en levant successivement pour les 5 rapports supérieurs. La méthode correcte de changement de vitesse consiste à serrer le levier d'embrayage et à relâcher les gaz tout en actionnant le sélecteur de vitesses.



3.14. Fonction de démarrage par éjection

1. Par défaut, la fonction de démarrage par éjection est désactivée. Vous pouvez l'activer via les réglages du tableau de bord, auquel cas le tableau de bord affichera « LC on ».
2. Maintenez fermement le levier d'embrayage et passez la vitesse du moteur en 1ère vitesse.
3. Tournez la poignée d'accélérateur à fond jusqu'à ce que la vitesse maximale que vous avez définie soit atteinte.
4. Relâchez la poignée d'embrayage pour que le véhicule accélère au maximum.Après l'activation du démarrage par éjection, le tableau de bord continue d'afficher « LC on ».

Danger

- Si la poignée d'accélérateur est complètement chargée, il existe un risque de retournement si vous précipitez vers l'avant.
- Une mauvaise utilisation de la fonction de Launch Control peut entraîner un risque d'accident.
- La fonction de Launch Control ne doit être utilisée que par les pilotes professionnels sur piste.

Remarque

L'opération de démarrage par éjection (Launch Control) ne peut être effectuée que lorsque la température du moteur atteint au moins 65 °C.

FR

3.15. Remplissage du carburant pour la moto

1. Après avoir immobilisé et arrêté le véhicule, ouvrez le couvercle de protection du réservoir, puis utilisez la clé pour déverrouiller le bouchon de réservoir.
2. Lors du ravitaillement, le niveau d'essence ne peut pas dépasser le bas du goulot de remplissage.
3. Une fois le ravitaillement terminé, refermez fermement le bouchon du réservoir jusqu'à entendre un « clic ». Tirez légèrement vers le haut pour vérifier qu'il est correctement verrouillé. Retirez ensuite la clé et refermez le couvercle de protection.

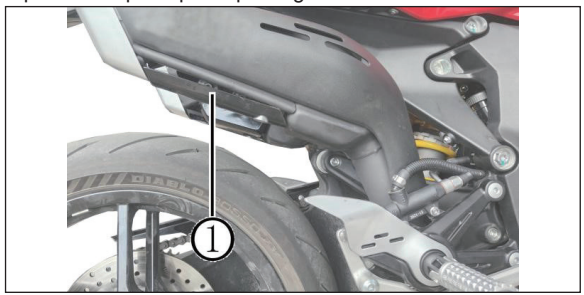
Type de carburant : essence sans plomb, capacité du réservoir : 14,5 L

⚠ Danger

- L'essence est un produit inflammable et explosif. Un remplissage incorrect peut provoquer un incendie, entraînant des pertes matérielles et des blessures graves.
- Pendant le ravitaillement, le moteur doit être arrêté et tenu à l'écart de toute source de feu ou d'étincelles.
- En cas d'éclaboussures, essuyer immédiatement.

3.16. Repose-pieds passager

Lorsque le véhicule transporte un passager, déployez manuellement les repose-pieds passager situés sous le silencieux (gauche et droit) ①.Lorsqu'il n'y a pas de passager, repliez les repose-pieds passager.



⚠ Remarque

Repliez les repose-pieds passager lorsqu'il n'y a pas de passager pour éviter tout danger lors de la conduite.

FR

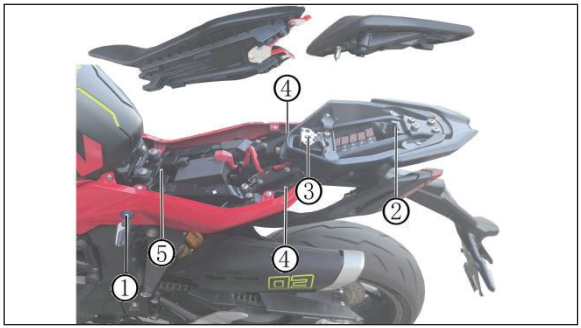
3.17. Démontage de la selle

Enlevez de la selle passager

1. insérez la clé dans la serrure de la selle passager sur le côté gauche du véhicule ①, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre et soulevez la selle passager pour la retirer.
2. Enlevezde la selle conducteur : dévissez les deux vis de fixation situées sous l'arrière de la selle conducteur ④ pour retirer la selle.

Montage de la selle

1. Selle passager : insérez le loquet à l'arrière de la selle dans la rainure de fixation de la selle ②, puis alignez le crochet de verrouillage de l'arrière de la selle avec la serrure ③. Appuyez sur la selle et écoutez le clic de verrouillage pour confirmer que la selle passager est correctement installée.
2. Selle conducteur : insérez le loquet à l'arrière de la selle dans la rainure de fixation ⑤, puis revissez les deux vis de fixation pour sécuriser la selle conducteur.

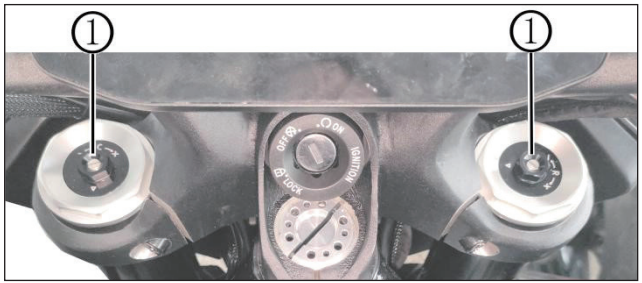


FR

3.18. Réglage du système de suspension

3.18.1. Amortisseur avant

Réglage de précharge



Méthode de réglage	Augmentation	Diminution	Nombre de tours maximal	État d'usine
Clé à douille 14/clé à fourche 14	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	dans le sens des aiguilles d'une montre	10	3,5
Méthode de réglage en état d'usine : tournez complètement dans le sens des aiguilles d'une montre les réglages hexagonaux externes des amortisseurs gauche et droit ①, puis revenez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de 3,5 tours.				

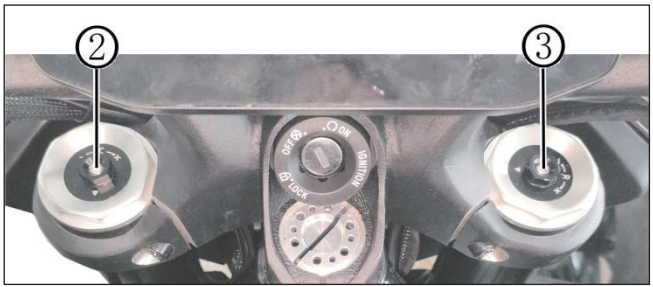
Avertissement

Ne pas tourner le dispositif de réglage au-delà de sa limite, sinon vous risquez d'endommager l'amortisseur.

Lors du réglage de la précharge du ressort, les deux côtés doivent être réglés simultanément et le nombre de tours de réglage doit être cohérent pour assurer l'équilibre de l'ensemble du véhicule.

FR

Réglage de l'amortissement



Position de réglage	Méthode de réglage	Augmentation	Diminution	Nombre de tours maximal	État d'usine
Côté gauche : levier de réglage de la compression de l'amortisseur ②	Tournevis plat	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	dans le sens des aiguilles d'une montre	4,75	1,5
Côté droit : levier de réglage de la détente de l'amortisseur ③	Tournevis plat	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	dans le sens des aiguilles d'une montre	4,75	2,5

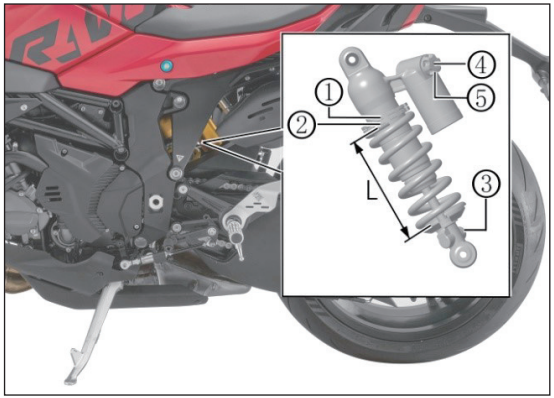
Méthode de réglage en état d'usine de la compression :Utilisez un tournevis plat pour tourner complètement dans le sens des aiguilles d'une montre le levier de réglage ②, puis revenez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de 1,5 tour.

Méthode de réglage en état d'usine de la détente :Utilisez un tournevis plat pour tourner complètement dans le sens des aiguilles d'une montre le levier de réglage ③, puis revenez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de 2,5 tours.

FR

3.18.2. Amortisseur arrière

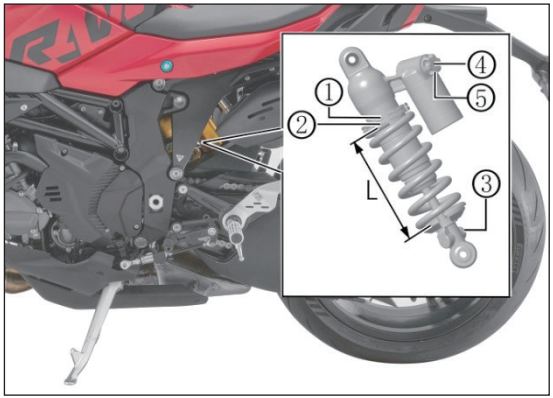
Réglage de précharge



Méthode de réglage	Augmentation	Diminution	Course de réglage maximale	État d'usine
Manchon du dispositif de réglage d'amortisseur	dans le sens des aiguilles d'une montre	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	±5 mm (Ne pas trop régler)	Longueur du ressort L : 165 mm
En tournant l'écrou de fixation ① et l'écrou de réglage ②, vous pouvez ajuster la précharge de l'amortisseur arrière.				

FR

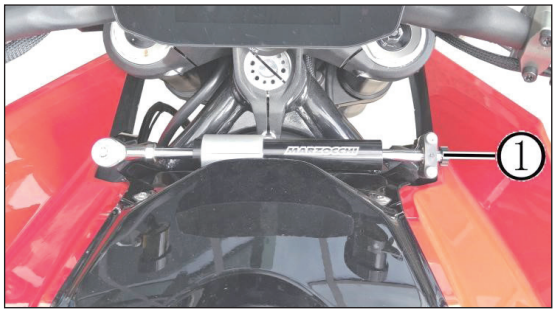
Réglage de l'amortissement



Position de réglage	Méthode de réglage	Augmentation	Diminution	Amortissement d'usine
Levier de réglage de l'amortisseur ③	Tournevis plat	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	dans le sens des aiguilles d'une montre	1 000 N
Levier de réglage de la compression lente ④	Tournevis plat	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	dans le sens des aiguilles d'une montre	12 vitesses (serrer dans le sens des aiguilles d'une montre puis relâcher)
Écrou de réglage de la compression rapide ⑤	Manuellement	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	dans le sens des aiguilles d'une montre	12 vitesses (serrer dans le sens des aiguilles d'une montre puis relâcher)
La position d'usine de la force d'amortissement de restauration est marquée par couleur Méthode de réglage en état d'usine de la compression lente :Utilisez un tournevis plat pour tourner le levier de réglage ④ complètement dans le sens des aiguilles d'une montre, puis revenez dans le sens inverse de 12 crans. Méthode de réglage en état d'usine de la compression rapide :Tournez manuellement l'écrou de réglage ⑤ complètement dans le sens des aiguilles d'une montre, puis revenez dans le sens inverse de 12 crans.				

FR

3.19. Réglage de l’amortissement de la direction



Méthode de réglage	Augmentation	Diminution	Nombre total de rapports	Rapport d'usine
Manuellement	dans le sens inverse des aiguilles d’une montre	dans le sens des aiguilles d’une montre	10	1
Méthode de réglage en état d’usine :Tournez l’écrou de réglage ① complètement dans le sens inverse des aiguilles d’une montre.				

FR

3.20. Fonction de passage rapide des vitesses

Ce modèle est équipé d'un système bidirectionnel de « passage rapide des vitesses ». Lorsque cette fonction est activée (tableau de bord affichant : QS on) et que le régime moteur dépasse 2500 tr/min, il est possible de changer de rapport sans actionner la poignée d'embrayage.

⚠ Remarque

Lorsque la fonction de passage rapide des vitesses est activée, si le pied repose ou accroche le levier de vitesses, le système Quick Shift peut être déclenché par erreur, provoquant une coupure d'allumage lors d'un passage de rapport à la hausse ou un enrichissement lors d'un rétrogradage.

Lorsque le levier passe de point mort (N) à la 1re ou 2e vitesse, le système Quick Shift est désactivé. Veillez à actionner la poignée d'embrayage pour engager le rapport.

3.21. Paramètres du récepteur sans fil (non applicable au Japon)

Catalogue des appareils : Appareils à micro-puissance universels de classe A

Bande Bluetooth : 2402 MHz ~ 2480 Mhz,

Température de fonctionnement : -40 °C ~ +85 °C

Tension de fonctionnement : 3,3 V

Type d'antenne : FPC

Scénario d'utilisation : pour motocyclette

⚠ Remarque

- Il est interdit de modifier arbitrairement le scénario ou les conditions d'utilisation, d'augmenter la plage de fréquence d'émission ou la puissance d'émission (y compris l'ajout d'un amplificateur RF), ou de modifier l'antenne d'émission.
- Il est interdit de provoquer des interférences nuisibles à d'autres stations radio légales et de demander une protection contre des interférences nuisibles.
- L'appareil doit supporter les interférences provenant d'équipements industriels, scientifiques et médicaux (ISM) ainsi que d'autres stations radio légales.
- Si l'appareil provoque des interférences nuisibles à d'autres stations • légales, il faut immédiatement arrêter son utilisation et prendre des mesures correctives avant de reprendre l'usage.
- L'utilisation d'équipements à faible puissance dans les aéronefs et dans les zones protégées électromagnétiquement (stations radio astronomiques, radars météorologiques, stations terrestres satellites, etc.) doit respecter les réglementations et prescriptions des autorités compétentes.
- Il est interdit d'utiliser toutes sortes de télécommandes modèles dans la zone avec le point central de la piste de l'aéroport comme point central et un rayon de 5 000 mètres.

4.1. Instructions d'entretien

4.1.1. Importance de l'entretien

Afin de garantir la sécurité de l'utilisateur du véhicule et une expérience de conduite confortable, veuillez effectuer des inspections régulières conformément aux indications du tableau des intervalles d'entretien, en fonction des conditions d'utilisation quotidiennes du véhicule. L'entretien est de la responsabilité du propriétaire. Assurez-vous de vérifier la moto avant chaque trajet et de réaliser les contrôles périodiques conformément au tableau des intervalles d'entretien.

⚠ Avertissement

Le fait de ne pas effectuer l'entretien requis avant de rouler ou de ne pas éliminer correctement une anomalie peut provoquer un accident, entraînant des blessures graves, voire mortelles.

4.1.2. Sécurité lors de l'entretien

Veuillez lire attentivement le manuel avant chaque opération d'entretien afin de vous assurer que vous disposez des outils appropriés ainsi que des compétences nécessaires pour l'inspection et la maintenance.

Lors de l'entretien, veuillez respecter les directives suivantes :

- Éteignez le moteur et retirez la clé.
- Utilisez un support spécifique pour motocyclette et assurez-vous que la moto est sur un sol plat et stable.
- Avant de commencer l'entretien, assurez-vous que les pièces générant de la chaleur, telles que les freins, le silencieux et le moteur, soient refroidies, afin d'éviter tout risque de brûlure.
- Dans des cas exceptionnels nécessitant le démarrage du moteur, assurez-vous de le faire dans un endroit bien ventilé, afin d'éviter toute intoxication.

L'entretien doit être réalisé par du personnel qualifié et équipé des outils et dispositifs appropriés. Il n'est pas recommandé aux utilisateurs d'effectuer eux-mêmes l'entretien.

4.2. Tableau d'intervalles d'entretien

Le tableau suivant indique les intervalles d'entretien programmés en fonction du nombre de kilomètres parcourus (km). À la fin de chaque intervalle, il est impératif de procéder aux inspections, vérifications, lubrifications et entretiens spécifiés. Les systèmes de direction, de support et les roues sont des composants critiques et doivent être entretenus avec soin par un personnel technique spécialisé. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de confier l'inspection et la réparation à un concessionnaire ou à un technicien agréé Qianjiang Moto.

I : Inspection, nettoyage, réglage, lubrification ou remplacement selon les besoins ; C : Nettoyage ; R : Remplacement ; A : Réglage ; L : Lubrification

FR

Entretien et maintenance

Période / Contenu / Éléments d'entretien		Kilométrage d'entretien	Relevé du compteur kilométrique (remarque 2)					
		Remarques	1000 km	4000 km	7000 km	10000 km	13000 km	16000 km
*	Tuyau de carburant		I	I	I	I	I	I
*	Manipulation de l'accélérateur		I	I	I	I	I	I
**	Filtre à air	Remarque 1	I	I	R	I	R	I
**	Bougie d'allumage		I	Tous les 10 000 km ou tous les 2 ans : R				
**	Jeu de soupape			Tous les 25 000 km : I				
	Huile moteur		R	Tous les 3000 km : R				
**	Filtre à huile		R	Tous les 6 000 km : R				
**	Système de refroidissement		I	I	I	I	I	I
*	Chaîne	Remarque 3	I	Tous les 1 000 km : I, L, A				
	Usure des plaquettes de frein			I	I	I	I	I
**	Système de freinage		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Liquide de frein				I	I	I	I
**	Remplacement du liquide de frein		Remplacer tous les deux ans					
**	Remplacement du flexible de frein		Remplacer tous les quatreans					
	Réglage du faisceau des phares avant			I	I	I	I	I

FR

Éléments d'entretien / Contenu / Période		Kilométrage d'entretien	Relevé du compteur kilométrique (remarque 2)					
		Remarques	1000 km	4000 km	7000 km	10000 km	13000 km	16000 km
	Dispositif d'embrayage		I	I	I	I	I	I
	Béquille latérale			I	I	I	I	I
*	Système d'amortissement			I	I	I	I	I
*	Écrous, boulons et fixations	Remarque 3	I		I		I	
**	Roues/jantes	Remarque 3	I	I	I	I	I	I
**	Système de direction		I			I		

* Doit être inspecté par le revendeur : Le propriétaire doit fournir des outils qualifiés et des informations d'inspection, et faire inspecter le véhicule par un mécanicien titulaire d'un certificat. Si le véhicule est inspecté par le propriétaire lui-même, le manuel de réparation doit également être consulté.

** Pour des raisons de sécurité, notre usine recommande que tous ces éléments soient inspectés et réparés par le revendeur.

Remarque : 1. En cas de conduite dans des zones poussiéreuses, des inspections plus fréquentes sont nécessaires. En particulier, le cycle d'entretien du filtre à air doit être raccourci. Le premier entretien est à effectuer à 500 km, et un nettoyage/lavage ultérieur est nécessaire tous les 1 000 km.

2. Si le relevé du compteur kilométrique dépasse cette valeur, répéter le programme indiqué dans ce tableau pour une inspection continue.

3. Lorsque vous circulez fréquemment sur des routes irrégulières ou dans des conditions difficiles, un entretien régulier est indispensable pour maintenir les bonnes performances du véhicule.

4.3. Batterie de service

La batterie est située sous la selle du conducteur. La batterie de ce véhicule est une batterie au lithium-fer-phosphate. Il est strictement interdit d'ouvrir le boîtier. Si une odeur suspecte se dégage de la batterie, coupez l'alimentation de la moto et garez-la dans un endroit sûr, à l'écart des matières inflammables.

Remarque

Une mauvaise manipulation de la batterie peut nuire à la santé humaine et à l'environnement. Lorsque la batterie est hors d'usage, veuillez la remettre à un distributeur agréé pour recyclage. Ne jamais la jeter ou la traiter vous-même.

Avant utilisation, veuillez lire et respecter les consignes suivantes :

1. Avant la première utilisation, vérifiez la tension aux bornes de la batterie. Si la tension est inférieure à 12,8 V, il est nécessaire de la recharger Avant la recharge, retirez la batterie de la moto et utilisez un chargeur adapté aux batteries de moto Il est recommandé d'effectuer la recharge chez un concessionnaire local à l'aide d'un chargeur spécifique après-vente.
2. Bornes de la batterie : Rouge = positif, Noir = négatif Connexion et déconnexion de la batterie : coupez l'alimentation, connectez d'abord la borne positive, puis la borne négative ; lors du démontage, retirez d'abord la borne négative, puis la borne positive.
3. Contrôle du système de charge :Après le démarrage du véhicule, si la tension de la batterie affichée est comprise entre 13,5 V et 14,7 V, le système de charge fonctionne normalement. Une mesure du courant de charge avec un pince ampèremétrique indiquant un courant de charge confirme également le bon fonctionnement du système.
4. Contrôle du courant de fuite de la moto :Coupez l'alimentation du véhicule et connectez un multimètre en série (mode courant) sur la borne positive ou négative ; si le courant est inférieur à 3 mA, le câblage et les composants électriques du véhicule ne présentent pas d'anomalies.
5. La batterie est équipée de protections contre la surcharge, la décharge excessive et la surchauffe. Après mise en veille, elle retrouve son fonctionnement normal.
6. Stockage longue durée : Si la moto n'est pas utilisée pendant longtemps, rechargez la batterie une fois par mois. Alternativement, retirez la batterie et stockez-la séparément. Vérifiez sa tension tous les trois mois et rechargez-la si la tension est inférieure à 12,8 V. Ne laissez jamais la batterie stockée en état de décharge.

Nettoyage des bornes de la batterie

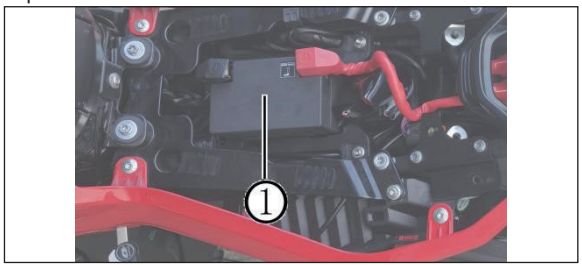
1. Coupez l'alimentation de la moto.
2. Retirez la selle conducteur.

- Après avoir retiré les boulons de fixation de la selle conducteur, retirez la selle conducteur.

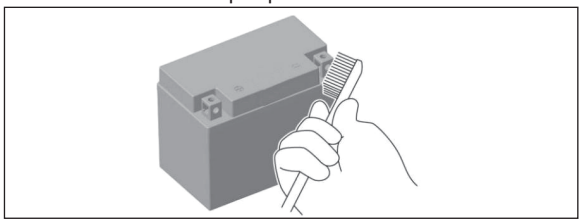
3. Retirez d'abord la vis de la borne négative (−) de la batterie, puis la vis de la borne positive (+).

FR

4. Sortez délicatement la batterie ①. Lors de l'installation, procédez dans l'ordre inverse.



5. Utilisez une brosse métallique ou du papier de verre pour nettoyer et polir les bornes positive et négative si nécessaire.
6. Après le nettoyage, remontez la batterie et la selle conducteur en suivant les étapes précédentes dans l'ordre inverse.



⚠ Danger

- Lors de la réinstallation de la batterie, assurez-vous de connecter correctement les câbles de la batterie. Un branchement inversé peut endommager le système électrique et la batterie elle-même. Le câble rouge doit être connecté à la borne positive (+), le câble noir à la borne négative (−).
- Coupez toujours le contact (clé) avant de vérifier ou remplacer la batterie.
- Le faisceau rouge se connecte à la borne positive, le faisceau noir à la borne négative.

⚠ Avertissement

- La batterie peut dégager des gaz inflammables lors de son utilisation quotidienne. Ne la placez pas près d'une flamme nue ou d'étincelles pendant la charge.
- Toute inspection ou maintenance de la batterie doit être effectuée par du personnel qualifié. Ne jamais intervenir soi-même.
- La batterie contient un électrolyte fortement corrosif. Évitez tout contact avec la peau, les vêtements ou le véhicule. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau. Si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau et consultez rapidement un médecin. Le contact de la peau ou des yeux avec l'électrolyte peut provoquer de graves brûlures.
- Toxique : tenir hors de portée des enfants. Conserver la batterie dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.
- Transport et manipulation : Ne pas exposer la batterie à des chocs violents, au soleil, à la pluie ou à l'humidité. Ne pas inverser la batterie.

- Manipuler avec précaution lors du montage/démontage, éviter de la faire tomber ou rouler sous pression.
- Ne jamais retirer les capuchons isolants des bornes.

Lors du remplacement de la batterie, confirmer le modèle de la moto et vérifier s'il est compatible avec le modèle de batterie d'origine. Les spécifications de la batterie ont été conçues pour correspondre de manière optimale à la moto. L'utilisation d'un autre type de batterie peut affecter les performances et la durée de vie de la moto, et peut provoquer une défaillance du circuit.

Modèle de batterie : HJ13-FPZ, Tension : 12 V, Capacité : 72 Wh

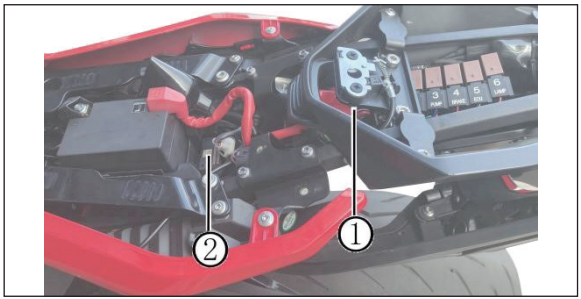
La durée de vie de la batterie est limitée. Pour son remplacement, veuillez vous rendre dans un atelier de réparation agréé.

4.4. Fusible

Les fusibles protègent les circuits et composants de la moto contre les surintensités. Si certaines pièces de votre moto ne fonctionnent pas, vérifiez si le fusible de votre moto est grillé.

Si un fusible saute à plusieurs reprises, il peut y avoir un problème dans un autre endroit. Dans ce cas, faites contrôler la moto dans un atelier de réparation agréé pour éviter des dysfonctionnements électriques.

Le fusible principal ① est placé dans le relais de démarrage sous la selle passager ; la boîte à fusibles ② est située sous la selle conducteur.



FR

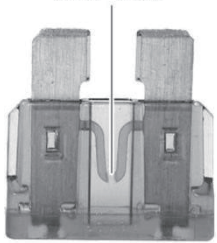
Vérification et remplacement des fusibles

Couper l'alimentation de la moto, retirer chaque fusible et vérifier son état Remplacer tout fusible grillé par un fusible de même type et spécification

Les étapes spécifiques sont les suivantes :

1. Retirez la selle
2. Ouvrez le couvercle de la boîte à fusibles.
3. Utiliser une pince à fusibles pour retirer chaque fusible et vérifier son état. Remplacer le fusible grillé par un fusible de même type et spécification.

Fusible grillé



⚠ Remarque

L'utilisation d'un fusible de spécification différente peut endommager la moto et créer des risques électriques.

4.5. Guidon d'accélérateur

Lors de l'inspection de la course libre de guidon d'accélérateur, veuillez d'abord arrêter le moteur. Tourner la poignée dans toutes les positions pour vérifier : Passage complet de la position fermée à ouverte. Retour fluide et sans blocage. Course libre correcte.

Si la poignée des gaz ne fonctionne pas correctement, présente un blocage ou si le jeu libre n'est pas dans la plage standard, faites-la réparer ou remplacer rapidement dans un atelier agréé.

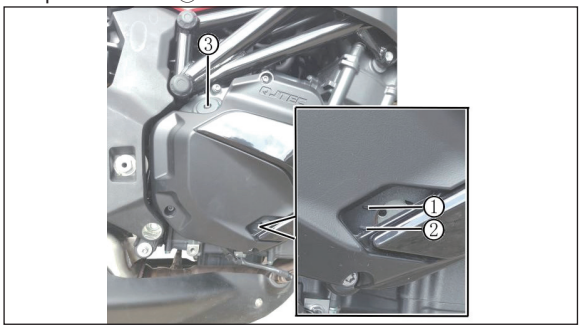
Jeu libre de la poignée des gaz L : 2–6 mm

FR

4.6. Huile moteur

4.6.1. Inspection de l'huile moteur

1. Garez la moto à la verticale sur un sol plat et stable.
2. Effectuez l'inspection avec le moteur froid et éteint. Si le moteur est chaud, arrêtez-le pendant au moins dix minutes.
3. Vérifiez le niveau d'huile à travers l'orifice de contrôle pour vous assurer qu'il se situe entre le repère supérieur ① et le repère inférieur ②.



4.6.2. Ajout de l'huile moteur

Si le niveau d'huile moteur est inférieur ou proche du repère inférieur, utilisez une clé Allen de 10 mm pour dévisser le bouchon ③ sur l'orifice de remplissage, versez l'huile conforme aux spécifications jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères supérieur et inférieur. Avant de réinstaller le bouchon d'huile, lubrifiez le joint torique du bouchon d'huile avec de l'huile moteur et serrez enfin le bouchon d'huile à une valeur de 35 Nm à l'aide d'une clé dynamométrique.

Type d'huile moteur : Huile entièrement synthétique recommandée API SN ou SP 15W-50

Si l'huile moteur est dégradée ou si elle doit être changée selon le calendrier d'entretien, faites remplacer l'huile par une huile neuve dans un atelier agréé.

Capacité d'huile moteur : 3,5 L

Lors du remplacement de l'huile seule : ajouter 2,8 L

Lors du remplacement de l'huile et du filtre à huile : ajouter 3,0 L

⚠ Remarque

- Ne remplissez pas l'huile moteur au-delà du repère de niveau maximum.
- Éviter l'entrée des objets étrangers dans le moteur lors du retrait de la jauge.
- L'huile usagée doit être confiée à un atelier agréé pour recyclage.
- Si de l'huile moteur a éclaboussé, essuyez-la soigneusement.

⚠ Avertissement

- Un remplissage excessif ou insuffisant en huile moteur peut endommager le moteur.
- Ne pas mélanger différentes marques ou types d'huile pour préserver les performances du moteur.

FR

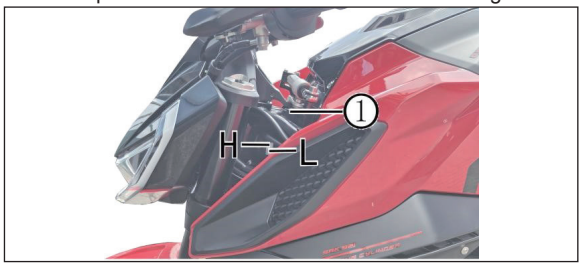
4.7. Liquide de refroidissement

4.7.1. Inspection du liquide de refroidissement

Coupez le moteur et attendre que la température du moteur redescende à température ambiante, vérifiez que le niveau du liquide

1. Placez la moto sur un sol plat et stable.
2. Maintenez la moto bien droite.
3. Vérifiez que le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir situé sur le côté avant droit de la moto se situe entre les repères maximum et minimum.

Si le niveau de liquide de refroidissement baisse de manière significative ou s'il n'y a plus de liquide, il se peut qu'il y ait une fuite ou un dommage dans le système de refroidissement. Ne pas rouler et confier la moto à un atelier agréé.



4.7.2. Ajout du liquide de refroidissement

Type de liquide : antigel à base d'éthylène glycol, spécifique pour moteur. Il est recommandé d'utiliser un liquide de refroidissement antigel écologique toutes saisons résistant jusqu'à -35 °C. L'utilisation d'un autre liquide de refroidissement non conforme ou de mélanges inappropriés peut endommager le moteur.

La moto est livrée neuve avec le liquide déjà rempli dans le circuit. Lors de l'entretien, il suffit de vérifier le niveau dans le réservoir de compensation.

Si le liquide devient trouble ou si la périodicité de maintenance est atteinte, remplacer le liquide.

Le liquide de refroidissement ne doit être ajouté que par le bouchon du réservoir ① indiqué sur le schéma. Ne jamais ouvrir le bouchon du radiateur.

1. Retirez le bouchon du réservoir de liquide. Ajouter le liquide jusqu'au niveau correct et vérifier le niveau.
2. Refermez bien le bouchon du réservoir.

Remarque

- Ne pas dépasser le repère maximum.
- Éviter l'introduction des objets étrangers dans le circuit de refroidissement.
- Utilisez le liquide de refroidissement d'origine. L'utilisation d'autres liquides de refroidissement non conformes peut endommager le moteur.

Avertissement

Ne jamais ouvrir le bouchon du radiateur si le moteur n'est pas refroidi à température ambiante. Le liquide ou la vapeur peut jaillir et provoquer des brûlures.

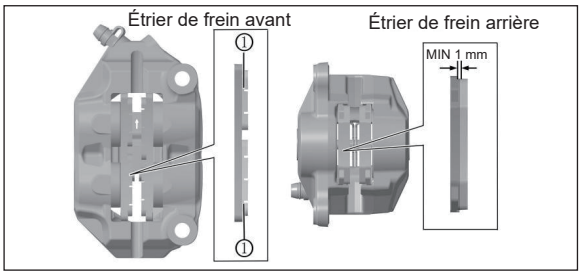
FR

4.8. Plaquettes de frein

Vérifiez l'usure des plaquettes de frein dans des étriers de frein avant et arrière.

Le disque frein avant présente une marque d'usure extrême. Vérifiez si le disque de friction avant est usé jusqu'au fond de la marque de cannelure d'usure comme indiqué dans la Figure ①. S'il dépasse le fond de la marque de cannelure d'usure, les disques de friction gauche et droite doivent être remplacées simultanément.

L'épaisseur minimale d'usure des plaquettes de frein arrière est de 1 mm. Si l'usure atteint cette épaisseur, il est nécessaire de remplacer simultanément les plaquettes gauches et droite.



Remarque Il est impératif de vérifier tous les freins et, si nécessaire, de confier l'inspection à un atelier de maintenance agréé.

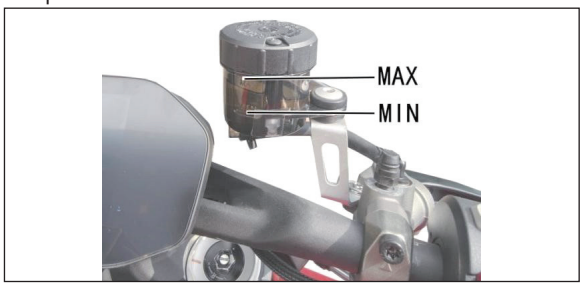
Danger

- Si les plaquettes de frein à disque ne sont pas remplacées à temps, cela peut allonger la distance de freinage ou provoquer une défaillance du frein, entraînant un accident et des blessures graves, voire la mort.
- Il est impératif de remplacer simultanément les plaquettes de frein à disque gauche et droite.

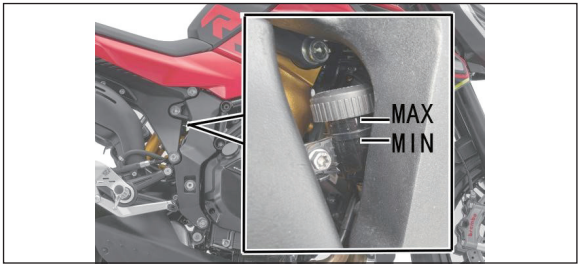
FR

4.9. Liquide de frein

1. Stationner la moto sur un sol plat et stable.
2. Vérifiez si le niveau de liquide de frein dans le réservoir maître-cylindre avant est horizontal et s'il est au-dessus du repère de niveau minimum.



3. Vérifiez si la surface de liquide de frein dans le réservoir de frein arrière est de niveau et si le niveau de liquide est supérieur au repère de limite inférieure.



Si le niveau de liquide de frein avant ou arrière est inférieur au repère MIN, vérifier : L'usure excessive des plaquettes ou disques de frein. Le dépassement de la course libre du levier de frein. La présence de fuites ou de dommages dans le système de freinage. Dans ces cas, apporter immédiatement le véhicule à un atelier agréé pour inspection et réparation.

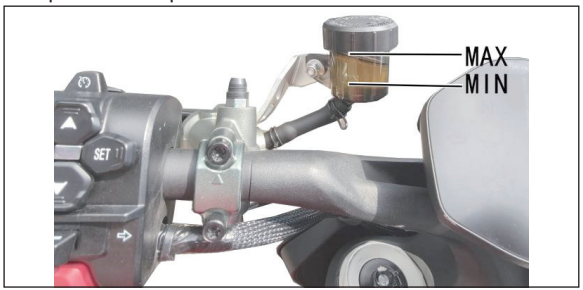
Liquide de frein recommandé : liquide de frein DOT 4

⚠ Danger	Ne pas remplir le liquide de frein à temps peut réduire la performance de freinage, voire provoquer une défaillance complète, ce qui peut entraîner des blessures graves.
⚠ Avertissement	Le liquide de frein peut endommager les surfaces peintes et plastiques. En cas de projection, essuyez immédiatement.

FR

4.10. Liquide de l’embrayage

1. Stationner la moto sur un sol plat et stable.
2. Vérifiez si la surface de liquide d'embrayage dans le réservoir d'embrayage est de niveau et si le niveau de liquide est supérieur au repère de limite inférieure.



Liquide d'embrayage recommandé : liquide d'embrayage DOT 4

4.11. Chaîne et pignon

4.11.1. Nettoyage et lubrification de la chaîne

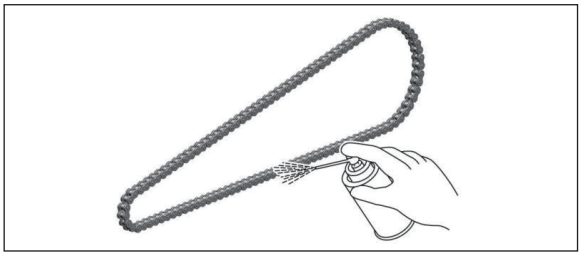
La chaîne doit être vérifiée et lubrifiée régulièrement. Une utilisation fréquente sur des routes difficiles ou des accélérations/freinages répétés nécessite des contrôles plus fréquents.

Après avoir vérifié la tension de la chaîne, faire tourner la roue arrière tout en nettoyant la chaîne et les pignons Utiliser un chiffon propre et un nettoyant spécifique pour chaîne. Après le nettoyage, essuyez la chaîne et lubrifiez-la avec le lubrifiant recommandé.

Il est recommandé d’utiliser le kit d’entretien de chaîne spécifié par Qianjiang Moto pour nettoyer la chaîne. Disponible chez les ateliers agréés si nécessaire.

Remarque

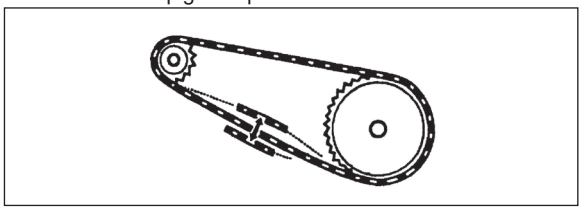
- Éviter que l’huile touche les freins ou les pneus.
- Éviter l’excès d’huile pour prévenir les projections sur les vêtements ou la moto.



4.11.2. Vérification de la tension de la chaîne

Vérifiez la flèche de la chaîne à différents points le long de celle-ci. Si la flèche n'est pas uniforme, la chaîne peut être défectueuse, et il faut consulter un atelier agréé.

1. Placez le véhicule sur un sol plat et stable avec la béquille latérale.
2. Mettez le véhicule au point mort et éteignez le moteur.
3. Déplacer verticalement la partie inférieure de la chaîne entre les deux pignons pour vérifier la flèche.



Flèche standard de la chaîne : 28 mm – 35 mm

4. Poussez la moto vers l'avant et observer si la chaîne tourne de manière fluide. Vérifiez qu'il n'y a aucune torsion ni nœud.

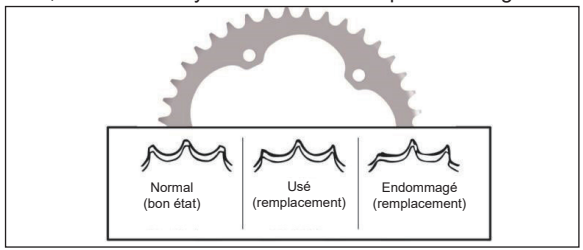
Si la flèche de la chaîne ne correspond pas à la valeur standard, envoyer la moto en atelier agréé pour réglage.

⚠ Danger

Une chaîne trop lâche ou trop tendue peut provoquer un déraillement ou une rupture, mettant en danger votre sécurité. Veuillez effectuer régulièrement les contrôles et réglages dans un atelier de réparation agréé.

4.11.3. Inspection des engrenages

Veuillez vérifier les pignons avant et arrière en même temps. Si l'un d'entre eux présente des fissures ou des dents cassées, veuillez l'envoyer à un atelier de réparation d'agréé.



⚠ Remarque

L'utilisation d'une chaîne neuve sur un pignon usé accélérera l'usure de la chaîne.

FR

4.12. Pneu

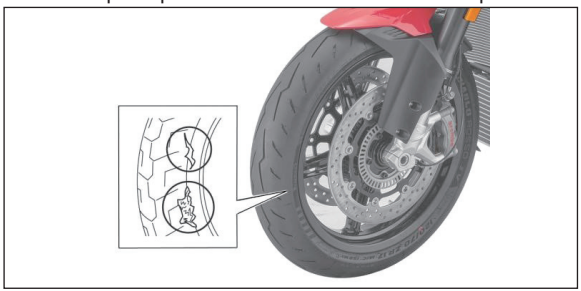
4.12.1. Inspection de la pression des pneus

Mesurez la pression des pneus au moins une fois par mois ou chaque fois que vous avez l'impression qu'elle est insuffisante, à l'aide d'un manomètre. Veuillez attendre que les pneus refroidissent à la température ambiante avant de procéder à la mesure.

Pression des pneus : avant 220 ± 10 kPa, arrière 250 ± 10 kPa

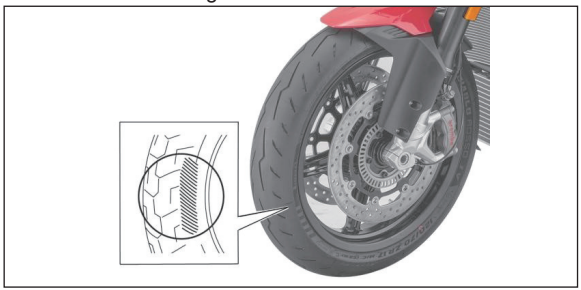
4.12.2. Inspection des endommagement

Vérifier les pneus pour : Coupures, fissures, ou tissu exposé ; Fil de renfort apparent ; Clous ou autres objets incrustés dans la bande de roulement ou sur le flanc Vérifiez également si le flanc du pneu présente un renflement ou une expansion.



4.12.3. Inspection de l'usure anormale

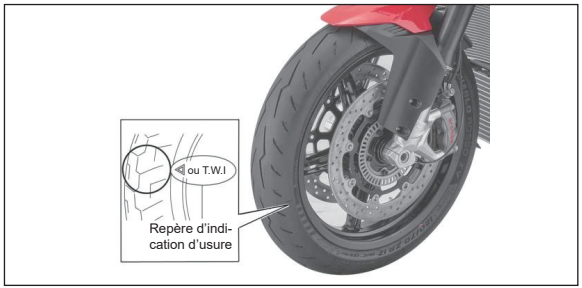
Inspecter la surface de contact du pneu avec le sol pour détecter toute usure irrégulière.



4.12.4. Inspection de la profondeur des sculptures.

Vérifier les indicateurs d'usure Remplacer immédiatement le pneu si l'usure atteint les repères.

FR



Danger

- L'utilisation du pneu excessivement usé ou dont la pression est inappropriée, peut provoquer un accident de la route, entraînant des blessures graves, voire mortelles.

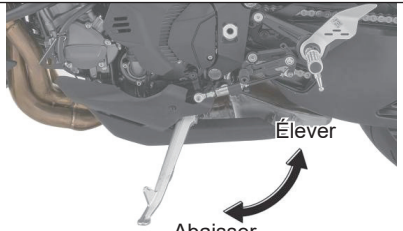
- Après le remplacement d'un pneu, rendez-vous dans un atelier agréé pour faire l'équilibrage dynamique.

4.13. Béquille latérale

Cette moto est équipée d'un interrupteur d'arrêt par béquille latérale. Lorsque la moto est au point mort, le moteur peut démarrer et fonctionner normalement. Si le véhicule est dans un autre rapport que le point mort et que la béquille latérale est abaissée, le moteur ne peut pas démarrer ou s'arrêtera pendant son fonctionnement.

1. Vérifier que la béquille se replie et se déploie facilement. Si un bruit anormal ou un blocage se produit lors de l'utilisation de la béquille latérale, nettoyez et lubrifiez la zone de l'axe de rotation.
2. Vérifiez si le ressort de la béquille latérale est endommagé ou a perdu son élasticité.
3. Asseyez-vous sur la moto, mettez le contact et relevez la béquille latérale.
4. Démarrez le moteur, serrez le levier d'embrayage et engagez la première vitesse.
5. Le moteur doit s'arrêter instantanément lors de l'abaissement de la béquille latérale. Si le moteur ne s'arrête pas de fonctionner, faites contrôler et réparer le véhicule dans un atelier de réparation agréé.

FR



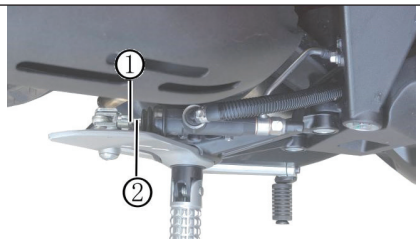
⚠ Remarque	Lorsque la béquille latérale est abaissée et que le moteur est engagé dans un rapport autre que le point mort, le moteur ne peut pas démarrer.
⚠ Danger	Ne jamais rouler avec la béquille baissée. Sinon, le véhicule risque de caler et de perdre sa puissance, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

4.14. Réglage de course de garde de la pédale de frein arrière

Vérifiez que la course libre de la pédale de frein arrière se situe dans la plage normale.

Course de garde de la pédale de frein arrière : 5 mm – 15 mm

1. Desserrez l'écrou de verrouillage ① et tournez la tige de poussée ② pour régler le jeu libre de la pédale de frein arrière dans la plage acceptable.
2. Resserrez ensuite l'écrou de verrouillage ① pour maintenir la position correcte de la tige de poussée ②.
3. Vérifiez si la gaine de la tige de poussée est déformée en raison d'une torsion. S'il est déformé, retournez-la.



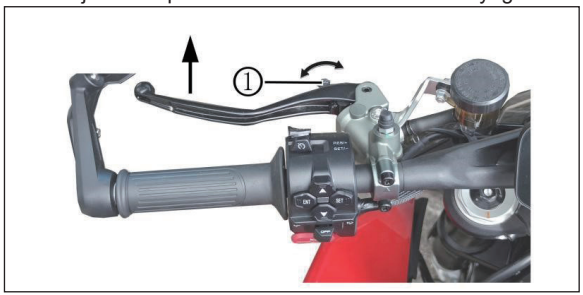
FR

4.15. Réglage du jeu entre le levier d'embrayage et la poignée

Vous pouvez régler le jeu entre le levier d'embrayage et le guidon.

Méthode de réglage :

Poussez le levier d'embrayage vers l'avant du véhicule, puis tournez le réglage ① pour modifier le jeu entre le levier d'embrayage et le guidon. Relâchez le levier d'embrayage et testez si le jeu vous permet d'utiliser le levier d'embrayage.



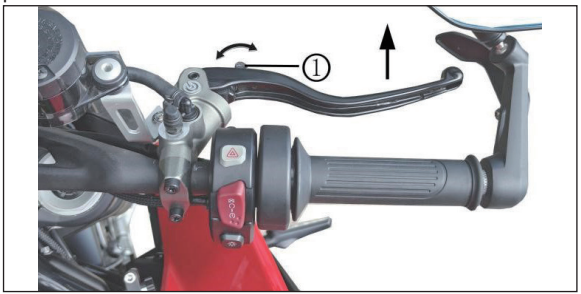
Remarque Ne dépassez pas la valeur limite lors du réglage du bouton de réglage.

4.16. Réglage du jeu entre le levier de frein avant et le guidon

Vous pouvez régler le jeu entre le levier de frein et le guidon.

Méthode de réglage :

Poussez le levier de frein vers l'avant du véhicule, puis tournez le réglage ① pour modifier le jeu entre le levier de frein et le guidon. Relâchez le levier de frein et testez si le jeu vous permet d'utiliser le levier de frein.



Remarque Ne dépassez pas la valeur limite lors du réglage du bouton de réglage.

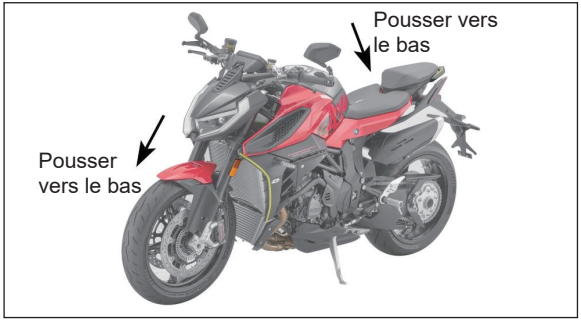
FR

4.17. Contrôle des amortisseurs

Vérifier l'apparence des amortisseurs avant et arrière pour détecter : fissures, cassures, autres dommages éventuels. Si des dommages sont présents, remplacer les pièces immédiatement.

Nettoyage : Enlever la poussière et la boue sur les amortisseurs avant et arrière.

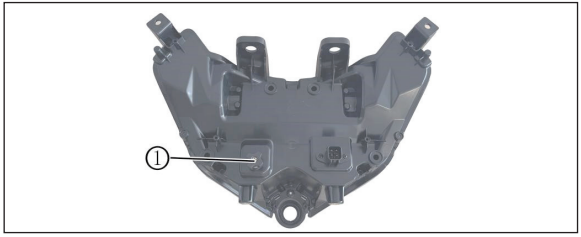
Appuyez vers le bas sur les amortisseurs avant et arrière pour vérifier si ceux-ci reprennent normalement leur position.



4.18. Réglage des phares avant

Le phare peut être réglé de haut en bas dans le sens vertical. L'écrou de réglage de la hauteur se trouve à l'arrière gauche du phare avant.

Méthode de réglage	Réglage vers le haut	Réglage vers le bas
Écrou de réglage de la lumière ①	dans le sens des aiguilles d'une montre	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



Remarque

Lors du réglage de la hauteur du faisceau lumineux, le conducteur doit s'asseoir sur le siège du véhicule avec les deux roues au sol et maintenir le véhicule à la verticale.

Les écrous de réglage de la hauteur des faisceaux gauche et droit doivent être réglés en même temps pour garantir que les lignes de coupure des feux de croisement gauche et droit sont à la même position horizontale après le réglage.

FR

5.1. Le moteur ne démarre pas

1. Vérifiez si l'interrupteur d'allumage du véhicule est activé et suivez la procédure de démarrage décrite dans le mode d'emploi pour démarrer le moteur.
2. Vérifiez le niveau de carburant dans le réservoir.
3. Vérifiez le fonctionnement du démarreur.
4. Vérifiez si la batterie est déchargée ou si les cosses sont mal connectées.
5. Vérifiez si un fusible a sauté.

Si le problème persiste, veuillez envoyer le véhicule rapidement à un atelier de réparation agréé.

5.2. Témoin d'avertissement de température du moteur

1. Mettez le moteur hors service et laissez le véhicule à l'arrêt pendant un certain temps jusqu'à refroidissement complet du moteur. Vérifiez si le niveau du liquide dans le réservoir de réfrigérant est au-dessus du repère de niveau limite inférieur. Vérifiez également si le système de refroidissement présente des fuites ou des dommages.
2. Redémarrez le moteur et vérifiez si la surchauffe persiste. Le fonctionnement au ralenti à longue durée peut entraîner une surchauffe du liquide de refroidissement du moteur.
3. Mettez le moteur en marche et, vérifiez le fonctionnement du ventilateur du radiateur en conditions sécurisées. Si le ventilateur ne tourne pas ou fonctionne anormalement, éteignez le moteur et envoyez le véhicule à un atelier de réparation agréé.

Si le problème persiste, veuillez envoyer le véhicule rapidement à un atelier de réparation agréé.

5.3. Voyant d'alarme de carburant

1. Vérifiez si le réservoir de carburant contient suffisamment de carburant.
2. i l'autonomie récente est nettement inférieure à l'autonomie théorique ou si la consommation de carburant augmente de manière anormale, le véhicule peut présenter un dysfonctionnement. Dans ce cas, cessez immédiatement de rouler et rendez-vous dans un atelier d'entretien agréé.

5.4. Voyant d'alarme d'ABS (système anti-blocage des roues)

Lorsque les situations suivantes se produisent, veuillez arrêter de conduire et envoyer immédiatement le véhicule à un atelier de réparation désigné pour inspection et réparation :

1. Lors de la mise en marche du véhicule, le témoin ABS sur le tableau de bord ne s'allume pas.
2. Pendant la conduite du véhicule à une vitesse supérieure à 5 km/h, le témoin d'alarme d'ABS est allumé.

FR

5.5. Témoin d'avertissement CBC (système de freinage en virage) (CBC)

Lorsque le témoin d'avertissement du système de freinage en virage CBC sur le tableau de bord s'allume, vous devez freiner prudemment lorsque vous conduisez dans un virage, arrêter de rouler et envoyer le véhicule à un atelier de réparation désigné pour inspection et réparation.

5.6. Voyant d'alarme de pression de pneu (!)

Lorsque la moto présente un défaut de pneu, le témoin d'avertissement de pression des pneus est affiché sur le tableau de bord. Dans ce cas, vérifiez si le véhicule a subi une crevaison. Si aucune crevaison n'est constatée ou si le témoin reste allumé après la réparation du pneu, envoyez le véhicule à un atelier de réparation agréé.

La réparation des pneus ainsi que le démontage des roues nécessitent des outils appropriés et des compétences en maintenance. Il est donc recommandé d'envoyer le véhicule à un atelier de réparation agréé.

Si vous utilisez un kit de réparation de pneus pour une réparation temporaire, ne dépassez pas 50 km/h après la réparation et rendez-vous dès que possible dans un atelier agréé pour remplacer le pneu.

⚠ Danger	Il est dangereux de conduire une moto avec un pneu réparé temporairement. En cas d'échec d'une réparation temporaire, la pression du pneu peut chuter, affectant la maniabilité et la sécurité du véhicule. Il est fortement recommandé de ne pas réparer le pneu vous-même ; en cas de crevaison, veuillez le faire réparer rapidement dans un atelier agréé.

5.7. Voyant d'alarme de basse pression d'huile à moteur

Si le témoin d'avertissement de basse pression d'huile s'allume, arrêtez de rouler, coupez le moteur et ne le démarrez pas.

1. Vérifiez si le niveau d'huile moteur se situe dans la plage normale. Si le niveau est inférieur au repère minimum sur la jauge, ajoutez de l'huile sans tarder.
2. Si, après ajout d'huile, le témoin de pression d'huile reste allumé, ne conduisez pas le véhicule et envoyez-le immédiatement à un atelier de réparation agréé.

⚠ Remarque	Conduire une moto avec un niveau d'huile moteur bas peut causer de graves dommages au moteur.

5.8. Déchargement de la batterie de service

En cas de décharge de la batterie, retirez la batterie de la moto pour la recharger. Utilisez le chargeur correspondant au modèle pour charger la batterie. L'emploi d'un chargeur non adapté provoquera un endommagement permanent de la batterie.

Si la batterie reste déchargée après recharge, envoyez-la à un atelier de réparation agréé pour inspection et réparation.

5.9. Défaillance de l’éclairage de la moto

Tous les systèmes d’éclairage du véhicule sont équipés de LED. Si une source lumineuse ne fonctionne pas ou est endommagée, faites remplacer le composant dans un atelier de réparation agréé.

6. Autres informations

6.1. Entretien de la moto

6.1.1. Nettoyage de la moto

Le maintien régulier de la propreté extérieure de la moto permet non seulement de maintenir la moto en bon état, mais aussi de détecter des défauts habituellement négligés, afin de prolonger la durée de vie du véhicule.

1. Procédez au lavage après le refroidissement du moteur, du radiateur, du silencieux, des freins avant et arrière et des autres pièces à haute température jusqu'à atteindre la température ambiante.
2. Si nécessaire, utilisez une éponge ou un chiffon doux imbibé de nettoyant souple pour enlever la saleté. Faites attention lors du nettoyage des phares, du tableau de bord et d'autres composants en plastique pour éviter les rayures et empêcher l'eau d'atteindre les composants électriques ou le filtre à air.
3. Essuyez la surface du véhicule lavé avec un chiffon doux et propre.
4. Cirez les pièces extérieures en plastique et lubrifiez les pièces mobiles telles que la chaîne avec du lubrifiant afin d'éviter la corrosion.

⚠ Remarque

- Il est interdit d'utiliser un nettoyeur haute pression pour le lavage.
- Il est interdit de rincer le silencieux avec de l'eau pour éviter la pénétration de l'eau dans le silencieux.
- Après le nettoyage, actionnez périodiquement les freins avant et arrière à basse vitesse aide à sécher rapidement les freins.
- Il est interdit de laver directement le filtre à air à l'eau, cela pourrait provoquer une entrée d'eau dans le moteur et l'endommager.
- Il est interdit de laver directement la partie au-dessous de coussin de siège avec de l'eau, car cela pourrait provoquer un court-circuit des composants électriques.
- Il est interdit de cirer les pneus, les freins ou les surfaces peintes en mat.
- Après avoir roulé sur des routes avec forte présence de sel ou près de la mer, rincer immédiatement le véhicule à l'eau froide. Ne pas utiliser d'eau tiède, car cela accélère la réaction chimique du sel et favorise la corrosion.

6.1.2. Stockage de la moto

Si vous stationnez la moto à l'extérieur, il est recommandé d'utiliser une housse de protection intégrale.

Si vous n'utilisez pas le véhicule pendant une longue période, suivez les instructions suivantes :

1. Lubrifiez régulièrement la chaîne de transmission.
2. Lavez la moto et appliquez de la cire sur toutes les surfaces peintes.
3. Placez la moto sur un outil de levage et caler avec des blocs de bois afin que les deux roues soient décollées du sol simultanément.
4. Après la pluie, retirez la housse et séchez la moto à l'air libre.
5. Retirez la batterie pour éviter la décharge.

Après un stockage prolongé, avant de remettre la moto en service, effectuez tous les contrôles et opérations d'entretien prévus dans le tableau d'entretien périodique.

6.1.3. Transport de la moto

Si vous devez transporter votre moto, utilisez une remorque spécifique pour moto ou un camion/une remorque à plateau équipé d'une plateforme de chargement, d'un dispositif de levage et de sangles de fixation. Lors du remorquage, ne laissez jamais les roues toucher le sol.

⚠ Avertissement	Tirez la moto de force peut endommager les composants de transmission.

6.2. Protection de l'environnement

6.2.1. Utilisation de produits de nettoyage respectueux de l'environnement

Il est recommandé d'utiliser des détergents biodégradables pour laver la moto. Évitez d'utiliser des produits contenant des chlorofluorocarbures (CFC), car ces substances détruisent la couche d'ozone.

6.2.2. Élimination des déchets

Pour protéger l'environnement (air, eau, sol), respectez les consignes suivantes :

1. Lavez votre moto dans des stations de lavage spécialisées pour éviter que les eaux usées contenant de l'huile ne pénètrent directement dans le sol
2. Ne jetez pas les déchets suivants avec les ordures ménagères. Apportez-les à un atelier de réparation agréé, qui les transmettra à un centre de traitement des déchets agréé.

Déchets concernés :

- Huile à moteur, chiffons huileux, gants, pièces usagées (pneus, câbles de traction, roulements, engrenages, etc.) ;
- Liquide d'amortisseur, liquide de frein, décapants, nettoyants pour carburateur ou système de freinage, bombes de peinture vides, etc.
- Liquides usagés (ex. liquide de frein) : ne pas les déverser dans l'environnement, remettre à l'atelier agréé pour traitement.
- Batteries usagées : ne pas les jeter, remettre à l'atelier agréé pour traitement.

FR

6.3. Catalyseur du silencieux

Cette moto respecte les normes d'émissions pour motos.

Le convertisseur catalytique à trois voies, installé dans le système d'échappement de la moto, est le dispositif de purification le plus important. Lorsque les gaz d'échappement à haute température traversent le dispositif de purification, les agents catalytiques à l'intérieur du catalyseur trois voies augmentent la réactivité de trois types de gaz nocifs : monoxyde de carbone (CO), hydrocarbures (HC) et oxydes d'azote (NOx). Cela favorise des réactions d'oxydoréduction : Le monoxyde de carbone est oxydé à haute température en dioxyde de carbone incolore et non toxique. Les hydrocarbures sont oxydés à haute température en eau et dioxyde de carbone. Les oxydes d'azote sont réduits en azote et oxygène. Ainsi, les trois gaz nocifs sont transformés en gaz inoffensifs, permettant la purification des gaz d'échappement de la moto. Un catalyseur défectueux entraîne une défaillance de la conversion des gaz d'échappement et peut nuire aux performances du moteur. Lors du remplacement du silencieux, assurez-vous d'utiliser uniquement un silencieux d'origine QJMOTOR.

DE

SRK 921
Bedienungsanleitung

Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitsinformationen.
Lesen Sie vor der Benutzung des Motorrads diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie es anschließend gut auf.
Der Fahrer muss einen entsprechenden Führerschein besitzen.

SRK 921 | Motorrad

Vorwort

Lieber Benutzer:

Vielen Dank, dass Sie sich für das zweirädrige Motorrad SRK 921 entschieden haben, das Ihnen die Arbeit und das Leben erleichtern wird, so dass Sie den Spaß am Fahren genießen können. Wir werden Ihnen mit unserem guten Service ein neues Fahrgefühl bringen.

Um Ihre persönliche und sachliche Sicherheit zu gewährleisten und die Sicherheit und den Komfort während der Fahrt zu verbessern, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor dem Fahren des Motorrads sorgfältig durch und befolgen Sie bitte unbedingt die Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung.

Diese Bedienungsanleitung ist Teil des Motorrads und sollte dem neuen Besitzer zusammen mit dem Fahrzeug übergeben werden, wenn es weiterverkauft wird.

Diese Bedienungsanleitung ist mit den neuesten Produktionsinformationen gedruckt. Bitte beachten Sie, dass das Unternehmen seit jeher die Qualitätspolitik „Verbesserung und weitere Verbesserung“ verfolgt und sich verpflichtet, die Qualität und Leistung der Produkte ständig zu verbessern, was zu Änderungen in Aussehen, Farbe, Struktur usw. führen kann, die sich vom Inhalt dieser Bedienungsanleitung unterscheiden können. Die Bilder in dieser Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz, und das spezifische Modell ist abhängig von dem tatsächlichen Produkt.

Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne schriftliche Genehmigung vervielfältigt oder kopiert werden.

Benutzen Sie bitte das Motorrad nicht, ohne seine Leistung zu verstehen. Illegale Modifikationen am Fahrzeug sind verboten.

Dieses Motorrad erfüllt die Emissionsstandards für Motorräder in der Region, in der es verwendet wird.

Zhejiang Qjiang Motorcycle CO., LTD.
September 2025 Erste Auflage

Hinweise für Besitzer und Warnaufkleber

Hinweis für Besitzer

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie ein Mitglied von Motorrad geworden sind! In dieser Familie hofft QJMOTOR, dass jedes Mitglied zufrieden sein kann, und wir werden uns unermüdlich bemühen, dieses Ziel zu erreichen. Um Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten, informieren Sie sich bitte, bevor Sie Ihr Fahrzeug fahren:

- Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf das Modell QJMOTOR SRK 921.
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
- Bitte befolgen Sie alle Empfehlungen und Betriebsverfahren in dieser Bedienungsanleitung.
- Illegale Modifikationen am Fahrzeug sind verboten.
- Bitte beachten Sie die Sicherheitsinformationen, die in dieser Bedienungsanleitung aufgezeichnet und an der Motorradkarosserie aufgeklebt sind.

Warnaufkleber

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind wichtig, und das sichere Fahren dieses Motorrads ist eine große Verantwortung. Um Ihnen zu helfen, vernünftige Entscheidungen über sicheres Fahren zu treffen, haben wir auf dem Sicherheitsaufkleber und in dieser Bedienungsanleitung Verfahren und entsprechende Informationen angegeben. Diese Informationen sollen Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam machen, die Sie oder andere Personen verletzen könnten. Natürlich können wir nicht alle Gefahren auflisten, die mit dem Fahren und der Wartung Ihres Motorrads verbunden sind. Sie müssen selbst Ihre richtige Entscheidung treffen.

Sie finden wichtige Sicherheitsinformationen in verschiedenen Formen, darunter:

- Sicherheitsaufkleber an der Motorradkarosserie.
- Warnaufkleber mit einer der folgenden drei Warnungen:

⚠ Gefahr	Weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zu Verletzungen oder zum Tod führen kann.
⚠ Warnung	Weist darauf hin, dass die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zu Verletzungen oder zur Beschädigung von Teilen führen kann.
⚠ Hinweis	Informationen, die Ihnen helfen, Schäden an Ihrem Motorrad, an anderen Gegenständen oder an der Umwelt zu vermeiden.

Inhaltsverzeichnis

1. Fahrzeugsicherheit

1.1. Vorsichtsmaßnahmen beim Fahren 1
1.2. Hinweise zur Fahrzeugkennzeichnung 4
1.3. Zubehör und Änderungen 4
1.4. Beladungsanforderungen 5

2. Technische Parameter

2.1. Informationen der Karosserie 6
2.2. Fahrzeugparameter 8
2.3. Parameter der Verschleißteile 9

3. Fahranweisungen

3.1. Lage der Karosserieteile 10
3.2. Instrumentenanzeige 12
3.3. Instrumentenschnittstelle 16
3.4. Instrumentenschnittstelle (Rennmodus) 19
3.5. Anweisungen zur Bedienung des Instruments 20
3.6. Kombischalter am linken Lenker/Bedienelemente 27
3.7. Kombischalter am rechten Lenker/Bedienelemente 30
3.8. Hauptstromschalter 32
3.9. Fahrzeug-ABS (Antiblockiersystem) 33
3.10. Traktionskontrollsystem 33
3.11. Einfahren 34
3.12. Starten/Parken des Fahrzeugs 35
3.13. Gangwechsel 36
3.14. Launch-Funktion des Fahrzeugs 36
3.15. Betanken des Fahrzeugs mit Benzin 37
3.16. Fußstütze des Beifahrers 37
3.17. Demontage des Sitzkissens 38
3.18. Einstellung des Aufhängungssystems 39
3.19. Einstellung der Lenkungsdämpfung 43
3.20. Funktion für schnellen Gangwechsel 44
3.21. Parameter des Funkempfängers (gilt nicht für Japan) 44

4. Wartung

4.1. Hinweis zur Wartung 45
4.2. Wartungsintervalltabelle 45
4.3. Batterie 48
4.4. Sicherung 50
4.5. Gasdrehgriff 51
4.6. Motoröl 52
4.7. Kühlflüssigkeit 53
4.8. Bremsbelag 54

DE

Inhaltsverzeichnis

4.9. Bremsflüssigkeit 55
4.10. Kupplungsflüssigkeit 56
4.11. Kette und Zahnräder 56
4.12. Reifen 58
4.13. Seitenständer 59
4.14. Einstellung des freien Hubs des hinteren Bremspedals 60
4.15. Einstellung des Abstands zwischen dem Kupplungsgriff und Lenker 61
4.16. Einstellung des Abstands zwischen dem vorderen Bremsgriff und dem Lenker 61
4.17. Inspektion des Stoßdämpfers 62
4.18. Einstellung des Scheinwerferstrahls 62

5. Fehlerbehebung

5.1. Der Motor startet nicht 63
5.2. Warnleuchte für Wassertemperatur 63
5.3. Warnleuchte für Kraftstoff 63
5.4. ABS-Warnleuchte (Antiblockiersystem) 63
5.5. CBC-Warnleuchte (Kurvenbremssystem) 64
5.6. Warnleuchte für Reifendruck 64
5.7. Warnleuchte für niedrigen Öldruck 64
5.8. Leere Batterie 65
5.9. Beschädigungen an den Karosserieleuchten 65

6. Sonstige Informationen

6.1. Wartung von Motorrädern 66
6.2. Umweltschutz 67
6.3. Schalldämpfer-Katalysator 68

DE

1.1. Vorsichtsmaßnahmen beim Fahren

1.1.1. Sicherheitsvorkehrungen

Sehr geehrte Benutzer, zu Ihrer Sicherheit und der Sicherheit anderer und um Unfälle zu vermeiden, lesen Sie bitte unbedingt die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, beherrschen Sie bitte die Fahrtechnik durch Übung und beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen beim Fahren:

- Zum Führen dieses Motorrads ist ein entsprechender Führerschein erforderlich.
- Es ist Personen unter 18 Jahren und Personen, die nicht manövrieren können, strengstens untersagt, das Motorrad zu fahren, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie bei guter Gesundheit sind und weder Alkohol noch Drogen konsumiert haben. Es ist strengstens verboten, ein Motorrad zu fahren, wenn Sie Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben. Das Führen eines Motorrads nach Alkoholkonsum verlängert Ihre Reaktionszeit und erhöht das Unfallrisiko, und weder Sie noch andere sollten ein Motorrad nach Alkoholkonsum fahren.
- Das Motorrad muss ein reguläres, bei den zuständigen Behörden beantragtes Kennzeichen tragen.
- Die Beförderung von Personen und Gegenständen muss in Übereinstimmung mit den Gesetzen und Vorschriften erfolgen.
- Sie sollten reflektierende Fahrkleidung in auffälligen Farben tragen, damit Sie nachts besser sichtbar sind und von anderen Verkehrsteilnehmern leichter erkannt werden können, was die Unfallgefahr verringern kann. Wenn Sie abbiegen oder die Spur wechseln, sollten Sie auf den entgegenkommenden Verkehr im Voraus achten und Ihren Blinker einschalten sowie gegebenenfalls hupen, um andere zu warnen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie und Ihr Beifahrer einen staatlich zugelassenen Motorradhelm und Schutzkleidung tragen. Fordern Sie bitte den Beifahrer auf, sich am Handgriff für Insasse oder am Gurt festzuhalten, halten Sie Ihre Füße in der Fußrastenposition und berühren Sie nicht den Schalldämpfer, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Starten Sie den Motor nicht in einem geschlossenen oder halbgeschlossenen Raum. Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid, das zu Vergiftungen bei Ihnen oder anderen führen und in schwerwiegenden Fällen zu Verletzungen oder Toten führen kann.
- Auch wenn Sie bereits mit anderen Motorrädern gefahren sind, sollten Sie das Fahren mit diesem Motorrad in einem sicheren Bereich üben, um sich mit den Leistungsmerkmalen dieses Fahrzeugs vertraut zu machen und sich an das Motorradfahren zu gewöhnen.
- Bitte vermeiden Sie heftigen Lenkerbetrieb oder einhändiges Fahren und achten Sie auf Fahrsicherheit.
- Wenn Sie bei Regen oder Schnee fahren, verlängert sich der Bremsweg, achten Sie also darauf, dass Sie langsamer fahren. Bitte vermeiden Sie Fahrten bei schlechtem Wetter, z. B. bei starkem Regen und starkem Wind.
- Bitte achten Sie immer auf die Fahrzeuge um Sie herum und seien Sie jederzeit bereit, zu bremsen oder auszuweichen.

- Fahren Sie nie über Ihre Fähigkeiten hinaus und Überschreitung der Geschwindigkeitsbegrenzung ist verboten. Langes Fahren mit dem Motorrad ist ebenfalls verboten, um Ihre Konzentration zu gewährleisten. Müdigkeit verringert Ihre Reaktionszeit auf besondere Situationen und ist dem sicheren Fahren nicht förderlich.
- Wenn Sie einen Unfall haben, beurteilen Sie bitte Ihre Verletzungen und beurteilen Sie, ob Sie und Ihr Fahrzeug in der Lage sind, die Fahrt fortzusetzen, und wenn Sie nicht in der Lage sind, die Fahrt fortzusetzen, sollten Sie unverzüglich die Rettungsdienste um Hilfe bitten. Wenn andere Personen oder Fahrzeuge in die Kollision verwickelt sind, rufen Sie bitte rechtzeitig die Verkehrskontrollstelle an, damit sie sich darum kümmern kann.
- Beim Betanken des Fahrzeugs ist der Motor vorher abzuschalten und von Zündquellen und brennbaren Materialien fernzuhalten.
- Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung genannten Wartungsmaßnahmen, die Ihnen helfen, Ihr Fahrzeug lange in gutem Zustand zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern. Vor jeder Fahrt sollten Sie Ihr Motorrad überprüfen und die entsprechenden Wartungs- und Pflegearbeiten durchführen.

1.1.2. Vorbereitung und Kontrolle vor der Fahrt

Vorbereitung vor der Fahrt

Die Motorradausrüstung ist für ein sicheres und komfortables Fahren unerlässlich. Achten Sie darauf, dass Sie beim Fahren dieses Fahrzeugs die richtige Ausrüstung tragen, die für die aktuellen Wetter- und Straßenbedingungen zugelassen ist.

- Helm und Augenschutz

Das Tragen eines Helms, der den Sicherheits- und Qualitätsstandards entspricht und national zertifiziert ist, ist das erste Element der Fahrradausrüstung. Die schwersten Unfälle sind Kopfverletzungen. Daher tragen Sie bitte immer einen Schutzhelm und idealerweise auch eine Schutzbrille.

⚠ Gefahr

- Das Nichttragen eines Helms erhöht das Risiko schwerer Verletzungen oder Todesfälle bei einer Kollision erheblich.
- Normale Brillen oder Sonnenbrillen bieten keinen ausreichenden Schutz für die Augen des Fahrers, und sie können wegfliegen oder zerbrechen und Sekundärverletzungen verursachen, und sie verhindern nicht, dass Wind und Gegenstände aus der Luft in die Augen gelangen.
- Tragen Sie bei schlechten Lichtverhältnissen keine Schutzbrille mit dunklen Gläsern, da dies das Risiko eines Unfalls aufgrund schlechter Sicht erhöht.

- Handschuhe

Handschuhe schützen Ihre Hände vor Wind, Sonne, Hitze, Kälte und Spritzern. Gut sitzende Handschuhe helfen Ihnen beim Lenken und verringern die Ermüdung der Hände. Außerdem schützt die Handschuhe Ihre Hände im Falle eines Unfalls oder Umkippens.

- Radfahrerkleidung

Bitte tragen Sie eine schützende, farbenfrohe Oberbekleidung und eine Hose oder eine vollständige Radfahrerkleidung, die den Körper möglichst viel verdeckt.

Gefahr

Unterkühlung ist ein Zustand, bei dem die Körpertemperatur zu niedrig ist, was Symptome wie zerstreute Aufmerksamkeit, verminderte Reaktionsfähigkeit und Unfähigkeit zur Durchführung reibungsloser und präziser Muskelbewegungen verursachen kann und leicht zu Unfällen führen kann. Bitte tragen Sie eine geeignete Schutzausrüstung, um eine Unterkühlung zu vermeiden, wenn Sie bei kaltem oder schlechtem Wetter fahren.

- Motorradstiefel

Bitte tragen Sie schützende, rutschfeste Motorradstiefel ohne Schnürsenkel.

Gefahr

Es wird empfohlen, bequeme Schutzstiefel zu tragen, bei denen die Zehen nicht sichtbar sind und die über die Knöchel reichen, ohne beim Fahren zu stören.

Kontrolle vor der Fahrt

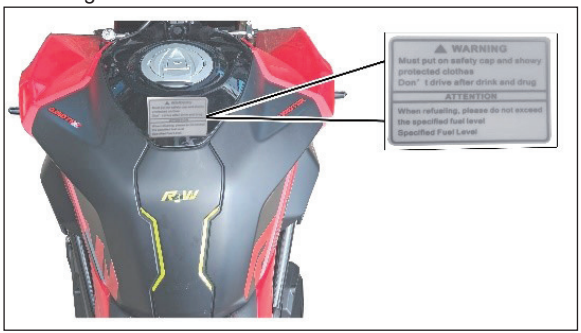
Um Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten, sind Sie dafür verantwortlich, vor jeder Fahrt eine Kontrolle durchzuführen und sicherzustellen, dass alle relevanten Fragen geklärt sind, bevor Sie sich auf den Weg machen.
Bitte führen Sie die folgenden Kontrollen durch, bevor Sie fahren:

- Ob der Zustand des Stromkreises, der Lichter und der Beleuchtung normal ist;
- Ob die Hupe normal ertönen kann;
- Ob der Kraftstoffvorrat des Fahrzeugs für Ihre Fahrstrecke ausreicht;
- Ob die vorderen und hinteren Bremsen ordnungsgemäß funktionieren;
- Ob sich der Gasdrehgriff normal dreht, ob er blockiert ist;
- Ob der Motorabstellschalter normal funktioniert;
- Ob die vorderen und hinteren Bremsbeläge abgenutzt sind;
- Ob das Lenkrad und die Vorder- und Hinterräder fest sitzen;
- Ob der Luftdruck der Vorder- und Hinterreifen dem Standardwert entspricht;
- Ob die Reifen gebrochen oder ungewöhnlich ausgebeult sind;
- Ob die vorderen und hinteren Reflektoren kaputt oder verschmutzt sind;
- Ob der Motorölstand im normalen Bereich liegt;
- Ob der Kühlflüssigkeitsstand im normalen Bereich liegt und ob ein Leck vorhanden ist;
- Ob der Flüssigkeitsstand der vorderen und hinteren Bremsflüssigkeit und Kupplungsflüssigkeit im normalen Bereich liegt und ob ein Leck vorhanden ist;
- Ob der Kettendurchhang im normalen Bereich liegt und ob die Kette verrostet ist, und reinigen und schmieren Sie sie bei Bedarf;
- Ob der Betrieb der Kupplung normal ist;
- Ob der Seitenständerschalter normal funktioniert.

1.2. Hinweise zur Fahrzeugkennzeichnung

Etikett am Kraftstofftank:

Der Aufkleber befindet sich direkt über dem Kraftstofftank des Fahrzeugs. Fahren Sie bitte das Fahrzeug in Übereinstimmung mit dem Inhalt des Aufklebers.



1.3. Zubehör und Änderungen

Wir empfehlen Ihnen dringend, kein Zubehör anzubringen, das nicht speziell für Ihr Motorrad von QJMOTOR entwickelt wurde, und verändern Sie nicht die ursprüngliche Konstruktion des Motorrads. Dies führt zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit des Motorrads. Umbau an Ihrem Motorrad kann auch dazu führen, dass Ihre Garantie erlischt und Ihr Fahrzeug nicht mehr für den Straßenverkehr zugelassen ist. Bitte legen Sie beim Umbau von Fahrzeugen zuerst Wert auf Sicherheit und Legalität.

⚠ Gefahr

Der Einbau von ungeeignetem Zubehör kann zu Verkehrsunfällen führen, bei denen Sie oder andere Personen verletzt oder sogar getötet werden können.

Es wird empfohlen, beim Austausch von Teilen Originalteile von QJMOTOR zu verwenden, da dies die Sicherheit Ihres Fahrzeugs gewährleistet und seine Lebensdauer verlängert.

1.4. Beladungsanforderungen

Dieses Fahrzeug ist für die Beförderung von einem Fahrer und einem Beifahrer zugelassen. Die maximale Bruttomasse beträgt 403 kg.

Überladung und Übergewicht beeinträchtigen die Manövrierfähigkeit, die Bremsen und die Sicherheit des Motorrads. Beim Transport schwerer Lasten muss die Fahrgeschwindigkeit innerhalb sicherer Grenzen gehalten werden. Der Fahrer sollte seine Konzentration erhöhen.

Ziehen Sie bitte alle Lasten an und platzieren Sie sie gleichmäßig auf dem Motorrad, wobei Sie versuchen sollten, das Gewicht der linken und rechten Last gleich zu halten, um ein Umkippen zu vermeiden.

Tragen Sie bitte keine Gegenstände in der Nähe des Schalldämpfers oder der Scheinwerfer.

⚠ Gefahr	Überladung oder Übergewicht können zu Verkehrsunfällen führen und schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.

2. Technische Parameter

2.1. Informationen der Karosserie

2.1.1. Rahmennummer

Die Rahmennummer ist auf der rechten Seite des Kopfrohrs an der Stelle ① eingeprägt.

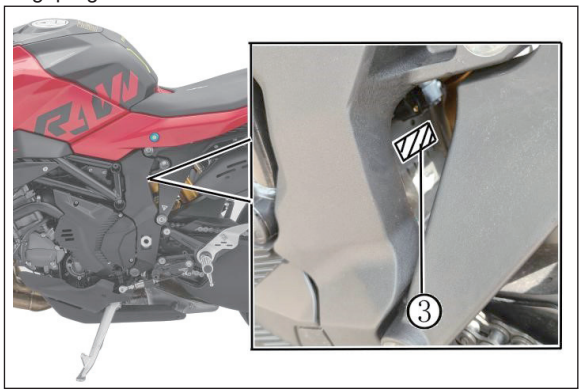
2.1.2. Fahrzeugtypenschild

Das Fahrzeugtypenschild ist an der linken Seite des Kopfrohrs an der in der Abbildung gezeigten Stelle angebracht.

DE

2.1.3. Motor-Nummer

Die Motornummer ist auf der Rückseite des oberen Gehäuses des Motors an der in der Abbildung gezeigten Stelle ③ eingeprägt.



Technische Parameter

2.2. Fahrzeugparameter

Länge×Breite×Höhe (mm)	2.130×930×1.130
Radstand (mm)	1.425
Fahrzeugmasse (kg)	223
Anzahl der beförderten Personen	Ein Fahrer und ein Beifahrer
Hubraum (cm^3)	921
Zylinderdurchmesser×Hub (mm)	73,0 × 55,0
Verdichtungsverhältnis	13:1
Maximale Leistung (kW/rpm)	94,0/10.000
Maximales Drehmoment (N·m/rpm)	93,0/8.000
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	233
Kraftstoffart	Bleifreies Benzin
Volumen des Kraftstofftanks (L)	14,5
Spannung der Batterie (V)/ Kapazität (Wh)	12/72

Übersetzungsverhältnis (Mittelgang)	1. Gang: 2,923
	2. Gang: 2,125
	3. Gang: 1,778
	4. Gang: 1,500
	5. Gang: 1,318
	6. Gang: 1,211
Übersetzungsverhältnis (primär)	1,580
Übersetzungsverhältnis (Final)	2,733
Übertragungsmodus	Kette

DE

2.3. Parameter der Verschleißteile

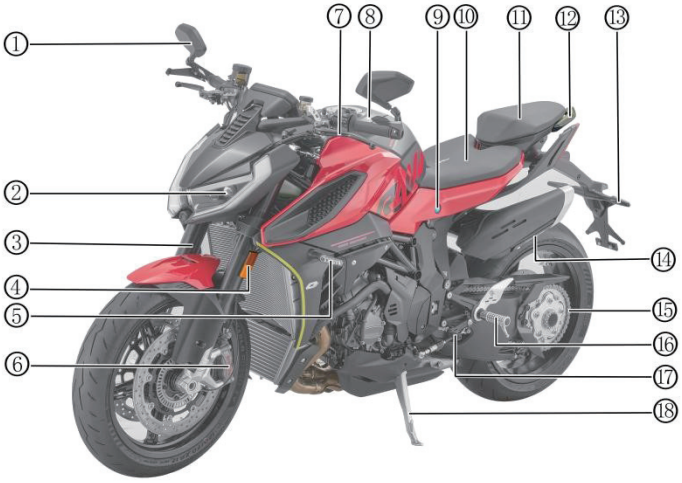
Größe des Vorderrads	120/70 ZR17
Größe des Hinterrads	190/50 ZR17
Reifentyp	Schlauchloser Reifen
Reifendruck	Vorderrad 220±10 kPa Hinterrad 250±10 kPa
Zündkerze	CR8E (NGK)
Typ des Motoröls	Empfohlene API SN oder SP 15W-50
Volumen des Motoröls	3,5 L (Ölfüllmenge beim Motorölwechsel: 2,8 L; Ölfüllmenge beim Motoröl- und Filterwechsel: 3,0 L)
Empfohlene Bremsflüssigkeit, Kupplungsflüssigkeit	DOT 4 Bremsflüssigkeit, Kupplungsflüssigkeit
Empfohlenes Kettenschmiermittel	Spezielles Kettenwartungsset von QJMOTOR
Durchhang der Kette	28-35mm
Scheinwerfer/Frontlichter	LED
Bremslicht/Hecklichter	LED
Blinkleuchte vorne	LED
Blinkleuchte hinten	LED

Kennzeichenbeleuchtung	LED
Typ der Hauptsicherung	40 A
Typ anderer Sicherung	Ölpumpe: 15 A Ventilator: 25 A ECU: 10A; 15 A; 15A Stromsperre: 15 A ABS1: 10 A ABS2: 25 A

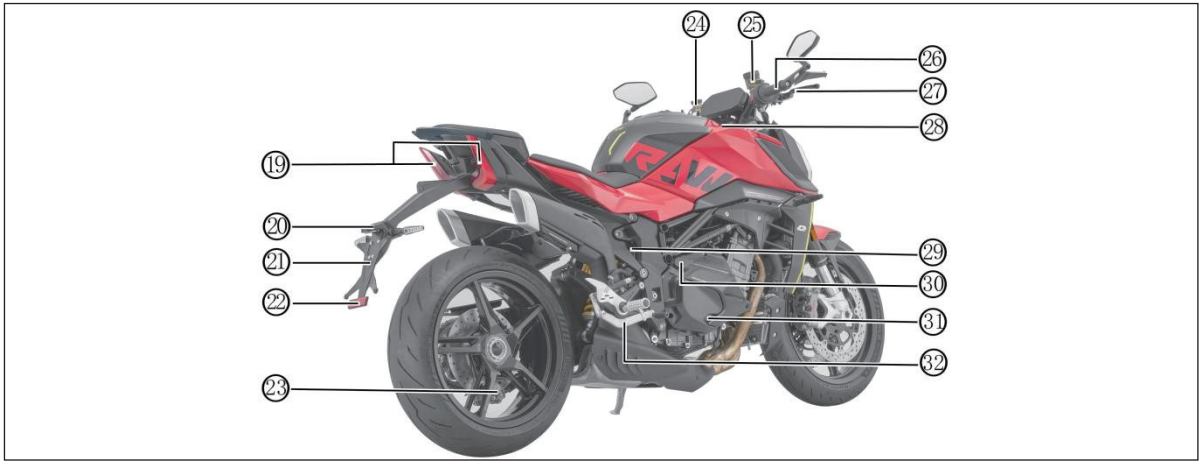
DE

3. Fahranweisungen

3.1. Lage der Karosserieteile



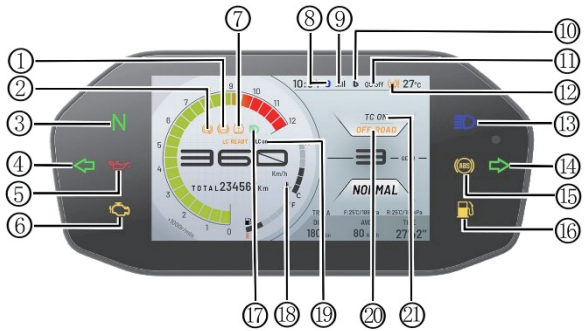
① Rückspiegel (links und rechts)
② Scheinwerfer, Frontlichter
③ Vorderer Stoßdämpfer
④ Seitenrückstrahler (links und rechts)
⑤ Blinkleuchte vorne (links und rechts)
⑥ Vordere Bremse (links und rechts)
⑦ Kupplungsgriff
⑧ Kraftstofftank
⑨ Schlüsselloch des Beifahrersitzkissens
⑩ Fahrersitzkissen
⑪ Beifahrersitzkissen
⑫ Handgriff für Insasse (Griff)
⑬ Blinkleuchte hinten (links und rechts)
⑭ Fußstütze des Beifahrers (links und rechts)
⑮ Kette
⑯ Fußstütze des Fahrers (links und rechts)
⑰ Schalthebel
⑱ Seitenständer



⑲ Hecklichter, Bremslicht
⑳ Kennzeichenbeleuchtung hinten
㉑ Kennzeichenhalterung hinten
㉒ Hinterer Reflektor
㉓ Hintere Bremse
㉔ Kupplungsbehälter
㉕ Bremsflüssigkeitsbehälter vorne
㉖ Gasdrehgriff
㉗ Vorderer Bremsengriff
㉘ Lenkungsdämpfer
㉙ Bremsflüssigkeitsbehälter hinten
㉚ Motoröleinfüllstutzen
㉛ Ölstandskontrollöffnung
㉜ Hinterer Bremshebel

DE

3.2. Instrumentenanzeige

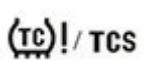


Nr.	Symbol	Funktion	Beschreibung
①	CBC	Warnleuchte für Fehler im Kurvenbremssystem	Wenn der Fehler des Kurvenbremssystems auftritt und die Warnleuchte für Fehler aufleuchtet, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an einen Händler oder Servicestelle von QJMOTOR, um das Fahrzeug zu überprüfen.
②	ABS	ABS-Deaktivierungsleuchte	Die ABS-Deaktivierungsleuchte leuchtet auf, wenn die ABS-Funktion im Instrumentenmenü auf „Deaktivieren“ (Offroad-Modus) eingestellt ist. **Hinweis** Fahrzeuge, die auf Straßen fahren, dürfen die ABS-Funktion nicht deaktivieren. Die Deaktivierung der ABS-Funktion ist nur zulässig, wenn der Fahrmodus des Fahrzeugs auf Nicht-Straßenmodus (Offroad) eingestellt ist. Beim Neustart des Fahrzeugs wird die zuvor deaktivierte ABS-Funktion automatisch wieder aktiviert.

DE

Nr.	Symbol	Funktion	Beschreibung
③		Leerlaufanzeige	Die Leerlaufanzeige leuchtet auf, wenn das Fahrzeug in den N-Gang geschaltet ist.
④		Linker Blinker	Wenn der linke Blinker eingeschaltet ist, leuchtet das Symbol für den linken Blinker im Instrument auf.
⑤		Warnleuchte für niedrigen Öldruck	Wenn der Motoröldruck des Fahrzeugs niedrig ist, zeigt das Instrument eine Warnleuchte für niedrigen Öldruck an.
⑥		Fehlerleuchte für elektromechanisches Einspritzsystem	Wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige auf und die Ölpumpe arbeitet 3 Sekunden lang, dann starten Sie das Motorrad. Wenn die Anzeige nach dem Anlassen des Motorrads erlischt, ist das Fahrzeug normal und es liegt keine Störung vor; leuchtet die Fehlerleuchte, liegt eine Störung vor. Wenn die Fehlerleuchte während der Fahrt nicht leuchtet, läuft das Fahrzeug normal; wenn die Fehlerleuchte leuchtet, liegt eine Störung vor und muss zur Inspektion angehalten werden; bitte wenden Sie sich rechtzeitig an einen Händler oder Servicestelle von QJMOTOR Motorrad, um das Fahrzeug zu überprüfen.
⑦		Warnleuchte für Reifendruck	Bei abnormalem Reifendruck leuchtet die Warnleuchte für Reifendruck auf.
⑧		Bluetooth-Verbindungsanzeige	Die Bluetooth-Verbindungsanzeige leuchtet auf, wenn das Bluetooth des Fahrzeugs mit dem Gerät des Benutzers verbunden ist.
⑨		Kontrollleuchte der Signalstärke des Mobiltelefons	Wenn das Bluetooth des Fahrzeugs mit dem Gerät des Benutzers verbunden ist, zeigt das Instrument die Signalstärke des Benutzergeräts an.
⑩		TBOX-Anzeige (optional)	Die TBOX-Anzeige leuchtet auf, wenn das Instrument eine Verbindung zu einem TBOX-Gerät erkennt.
⑪	QS on/QS off	Kontrollleuchte für schnellen Schaltwechsel	Nach Aktivierung der Funktion für schnellen Schaltwechsel im Instrumentenmenü wird „QS on“ angezeigt; nach Deaktivierung der Funktion für schnellen Schaltwechsel im Instrumentenmenü wird „QS off“ angezeigt.

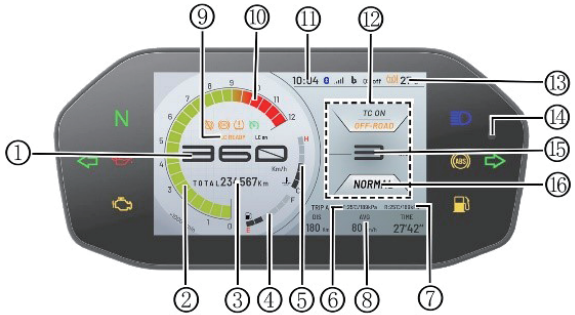
Fahranweisungen

Nr.	Symbol	Funktion	Beschreibung
⑫		Alarmleuchte für Traktionskontrolle ((TC)!)/Kontrollleuchte für Traktionskontrolle (TCS)	Halten Sie den TCS-Schalter am linken Lenker etwa 3 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie ihn dann los, um die TCS-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn die TCS-Funktion ausgeschaltet ist, wird in diesem Bereich nichts angezeigt. Wenn die TCS-Funktion eingeschaltet ist, erscheint das Symbol „ (TC)! “, um anzuzeigen, dass die TCS-Funktion (Traktionskontrollsystem) eingeschaltet ist. Nach der Fahrt ändert sich das Symbol „ (TC)! “ zu „**TCS**“, was bedeutet, dass die TCS-Funktion normal ist; wenn das Symbol „ (TC)! “ erscheint, wird der Fahrer auf die Sicherheit aufmerksam gemacht; Wenn „ (TC)! “ angezeigt wird, bedeutet dies einen TCS-Systemfehler. dann halten Sie bitte das Fahrzeug an, um es zu überprüfen, oder wenden Sie sich bitte rechtzeitig an eine lokale Servicestation des Händlers von QJMOTOR, um das Fahrzeug zu überprüfen. Wenn das Fahrzeug in einer Schlammgrube feststeckt, befinden sich die Antriebsräder im Leerlauf, und um die Sicherheit zu gewährleisten, wird die TCS-Funktion nach einer bestimmten Zeit zwangsweise abgeschaltet, das Instrument zeigt auch „ (TC)! “ Fehlerzustand an, jetzt wird das Fahrzeug heruntergefahren und dann wieder hochgefahren, dann ist die TCS-Funktion wiederhergestellt.
⑬		Fernlicht	Die Kontrollleuchte leuchtet, wenn die Fernlichtanzeige eingeschaltet ist.
⑭		Rechter Blinker	Wenn der rechte Blinker eingeschaltet ist, leuchtet das Symbol für den rechten Blinker im Instrument auf.
⑮		ABS-Alarmleuchte	Nach dem Einschalten des Fahrzeugs leuchtet die ABS-Alarmleuchte auf der Instrumententafel auf, und die ABS-Alarmleuchte erlischt beim Fahren, dann befindet sich das ABS im normalen Betriebszustand; wenn sie während der Fahrt an bleibt oder blinkt, bedeutet dies, dass das ABS nicht funktioniert, bitte wenden Sie sich rechtzeitig an einen Händler oder Servicestelle von QJMOTOR, um das Fahrzeug zu überprüfen.

DE

Nr.	Symbol	Funktion	Beschreibung
⑯		Alarm bei niedrigem Kraftstoffstand	Wenn der Kraftstoffstand 1 Block zeigt, leuchtet die Alarmleuchte bei niedrigem Kraftstoffstand im Instrument auf; Wenn der Kraftstoffstand 0 Block zeigt, blinkt die Alarmleuchte bei niedrigem Kraftstoffstand im Instrument.
⑰		Kontrollleuchte für Tempomaten	Beim Aktivieren oder Deaktivieren des Tempomaten über die Tempomat-Taste am linken Lenker. Bei Aktivierung leuchtet eine orange Kontrollleuchte im Instrument auf. Wenn der Tempomat aktiviert ist, leuchtet eine grüne Kontrollleuchte im Instrument auf. Wenn die Tempomat-Taste am linken Lenker auf AUS eingestellt ist, wird keine Kontrollleuchte im Instrument angezeigt.
⑱		Warnleuchte für Wassertemperatur	Wenn die Wassertemperatur des Motors hoch ist (Wassertemperatur ≥ 115°C), leuchtet die rote Alarmleuchte für Wassertemperatur im Instrument auf.
⑲	LC on/LC off	Anzeige für den Schalter der Launch-Funktion	Das Fahrzeug schaltet die Launch-Funktion standardmäßig aus und zeigt LC off an. LC on wird angezeigt, wenn die Launch-Funktion aktiviert wird.
⑳	OFF-ROAD	Kontrollleuchte für Offroad-Modus (Nicht-Straßenmodus)	„OFF-ROAD“ wird angezeigt, wenn die ABS-Funktion im Instrumentenmenü auf „Deaktivieren“ (Offroad-Modus) eingestellt ist.
㉑	TC ON/TC OFF	Traktionskontrolle (TCS) aktivieren / Traktionskontrolle (TCS) deaktivieren	Halten Sie den TCS-Schalter am linken Lenker 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt, um die TCS-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn die TCS-Funktion zur Aktivierung ausgewählt wird, wird „TC ON“ angezeigt; Wenn die TCS-Funktion zur Aktivierung ausgewählt wird, wird „TC OFF“ angezeigt.

3.3. Instrumentenschnittstelle



Nr.	Funktion	Beschreibung
①	Tachometer	Der Tachometer zeigt die aktuelle Geschwindigkeit des Fahrzeugs an. Die wählbaren Einheiten sind Kilometer pro Stunde (km/h) oder Meilen pro Stunde (mph), Details siehe „3.5.1.11 Einstellung der Einheit“.
②	Motordrehzahlmesser	Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl in 1000 U/ MIN an.
③	Kilometerzähler	Der Kilometerzähler erfasst den Gesamtkilometerstand (TOTAL) des Fahrzeugs. Die wählbaren Einheiten des Kilometerzählers sind Kilometer (km) oder Meilen (mile), Details siehe „3.5.1.11 Einstellung der Einheit“.
④	Anzeige des Ölstands	Zeigt an, wie viel Kraftstoff sich im Kraftstofftank befindet. Wenn der Kraftstofftank voll ist, werden 6 Blöcke Kraftstoffstände angezeigt, wobei die Zahl der Kraftstoffstände nahe bei E für weniger Kraftstoff und die Zahl der Kraftstoffstände nahe bei F für mehr Kraftstoff steht. Bei niedrigem Kraftstoffstand, d. h. bei einem Ölstand von 1 Block oder weniger, blinkt der letzte Block und die Warnleuchte für Kraftstoff leuchtet auf.

<table>
<tr><th>Nr.</th><th>Funktion</th><th>Beschreibung</th></tr>
<tr><td>⑤</td><td>Wassertemperaturan-zeige</td><td>Zeigt die Wassertemperatur des Motors des Fahrzeugs an, zeigt insgesamt 6 Blöcke, die Position „C“ bedeutet niedrige Wassertemperatur, die Position „H“ bedeutet hohe Wassertemperatur. Wenn die Wassertemperatur des Fahrzeugs ≥115 Grad beträgt, leuchtet die Wassertemperatur-Warnanzeige auf, bitte halten Sie das Fahrzeug an und überprüfen Sie es oder wenden Sie sich an den Händler von QJMOTOR, um das Fahrzeug zu überprüfen.
<table>
<tr><th>Anzahl der Blöcke für Wassertemperatur</th><th>Wassertemperatur (°C)</th><th>Anzahl der Blöcke für Wassertemperatur</th><th>Wassertemperatur (°C)</th></tr>
<tr><td>1- 6 Blöcke blinken</td><td>≥120</td><td>1- 3 Blöcke</td><td>88 - 99</td></tr>
<tr><td>1- 5 Blöcke blinken</td><td>115 - 120</td><td>1- 2 Blöcke</td><td>70 - 87</td></tr>
<tr><td>1- 5 Blöcke</td><td>110 - 114</td><td>1 Block</td><td><70</td></tr>
<tr><td>1- 4 Blöcke</td><td>100 - 109</td><td></td><td></td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>⑥</td><td>Reifendruck vorne</td><td>Zeigt an, wie hoch die Reifentemperatur/Reifendruck des Vorderreifens (F) ist. Die Einheit des Reifen-drucks kann als kpa, bar oder psi gewählt werden.</td></tr>
<tr><td>⑦</td><td>Reifendruck hinten</td><td>Zeigt an, wie hoch die Reifentemperatur/Reifendruck des Hinterreifens (F) ist. Die Einheit des Reifen-drucks kann als kpa, bar oder psi gewählt werden.</td></tr>
<tr><td>⑧</td><td>Einzelner Kilometers-tand/Informationsan-zeige/Bluetooth-Telefo-nanzeige</td><td>Informationsanzeige für einzelnen Kilometerstand (TRIP A, TRIP B):
DIS (Fahrstrecke für einzelnen Kilometerstand)/AVG (Durchschnittsgeschwindigkeit)/TIME (Fahrzeit). Der einzelne Kilometerstand wird automatisch auf Null zurückgesetzt, sobald 999,9 km erreicht sind.
INFO: Zeigt die Fahrzeugbatteriespannung in Volt (V) an.
Wenn das Instrument mit dem Bluetooth des Mobiltelefons verbunden ist, zeigt es Informationen über eingehende/ausgehende Anrufe an.</td></tr>
<tr><td>⑨</td><td>Die Launch-Funktion ist bereit</td><td>Die Anzeige für die „Bereitschaft der Launch-Funktion“ wird angezeigt, wenn die Launch-Funktion aktiviert wird.</td></tr>
<tr><td>⑩</td><td>Motordrehzahl im roten Bereich</td><td>Der rote Bereich zeigt an, dass die Motordrehzahl zu hoch ist. Bitte fahren Sie das Fahrzeug nicht über einen längeren Zeitraum mit dieser Drehzahl.</td></tr>
</table>

DE

Fahranweisungen

Nr.	Funktion	Beschreibung
⑪	Zeitanzeige	Die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt. Zum Einstellen der Uhrzeit, Details siehe „3.5.1.9 Einstellung der Uhrzeit“.
⑫	Navigationsanzeige im einfachen Navigations-modus	Wenn das Instrument die Screencasting-Schnittstelle (Halten Sie die Taste „ENT“ am linken Lenker gedrückt) verlässt und in die einfache Navigationsschnittstelle wechselt, werden in diesem Bereich die Navigationsinformationen angezeigt.
⑬	Nicht anwendbar im Ausland	/
⑭	Lichtempfindliches Fenster	Über das lichtempfindliche Fenster erkennt das Instrument automatisch die Umgebungshelligkeit rund um das Fahrzeug. Wenn die Funktionen für „Thema“ und „Helligkeit“ auf „Auto“ eingestellt sind, passt das Instrument das Thema und die Helligkeit automatisch an.
⑮	Ganganzeige	Zeigt den aktuellen Gang des Fahrzeugs mit 1, 2, 3, 4, 5, 6 und N an. Wenn Sie in den Leerlauf schal-ten, leuchtet die Leerlaufanzeige „N“ entsprechend auf.
⑯	Betriebsart des Fahr-zeugs	Es kann zwischen dem Regenwetter-Modus, Sportmodus und dem Standardmodus gewählt werden.

3.4. Instrumentenschnittstelle (Rennmodus)

Nr.	Funktion
①	Aktuelle Rundenzeit
②	Gesamtrunden
③	Höchstgeschwindigkeit der aktuellen Runde, wird bei Aktualisierung zurückgesetzt
④	Runde in kürzester Zeit
⑤	Die Zeit für die schnellste Runde

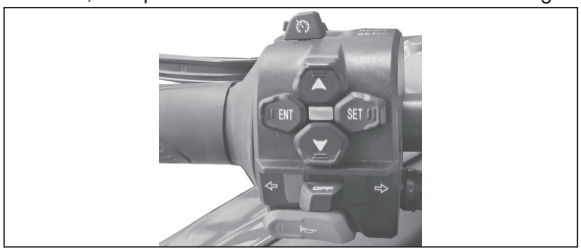
3.4.1. Instrumentenschnittstelle (Einfache Navigation)

Nr.	Funktion
①	Entfernung zum Zielort
②	Verbleibende Zeit bis zum Zielort
③	Entfernung bis zur nächsten Kreuzung

DE

3.5. Anweisungen zur Bedienung des Instruments

Dieses Modell ist mit einem TFT-Multifunktionsinstrument ausgestattet, Sie können verschiedene Informationen und den Status des Fahrzeugs über die Instrumentenschnittstelle anzeigen und verstehen, und Sie können auch die Taste „ENT“, „SET“, „▲“ und „▼“ auf dem linken Lenker verwenden, um verschiedene Einstellungen und Operationen durchzuführen, die spezifischen Betriebsmethoden sind wie folgt.



3.5.1. Einstellung der Fahrzeugfunktion

Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.

Nach dem Aufrufen des Funktionsmenüs bewegt sich der Cursor mit jedem Drücken der Taste „▲“ oder „▼“ nach oben bzw. unten; Durch erneutes kurzes Drücken der Taste „ENT“ gelangen Sie zu der Einstellung der Unterfunktion oder bestätigen die aktuelle Funktionseinstellung; Durch kurzes Drücken der Taste „SET“ gelangen Sie zurück zum übergeordneten Funktionsmenü oder zur Hauptoberfläche des Instruments.

In der Funktionsmenüoberfläche können „Bluetooth“, „QS“, „Launch“, „Reifendruck“, „ABS“, „Rennmodus“, „Thema“, „Uhr“, „Helligkeit“, „Einheiten“, „Sprache“ und „Über“ eingestellt oder angezeigt werden.

Mit Ausnahme von „Reifendruck“ kehren alle anderen Funktionsoptionen nach 8 Sekunden Inaktivität automatisch zur Hauptoberfläche zurück.

3.5.1.1. Bluetooth-Einstellung

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um den Cursor auf „Bluetooth“ zu bewegen; Drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Bluetooth-Funktionseinstellungen aufzurufen; Drücken Sie kurz die Taste „ENT“, um Bluetooth zu „deaktivieren“ oder eine Verbindung über den angezeigten Bluetooth-Namen (QJMOTOR-*****) herzustellen.
3. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur übergeordneten Menüoberfläche zurückzukehren. Drücken Sie die Taste „SET“ erneut, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.1.2. QS-Einstellung (schneller Schaltwechsel)

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um den Cursor auf „QS“ zu bewegen; und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die QS-Funktionseinstellungen aufzurufen; Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um „EIN“ oder „AUS“ auszuwählen und die Schnellschaltfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
3. Drücken Sie nach der Auswahl kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

⚠ Hinweis

Die Schnellschaltfunktion ist im Fahrzeug standardmäßig aktiviert.

3.5.1.3. Launch-Einstellung

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um den Cursor auf „Launch“ zu bewegen; und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellung für Launch-Funktion aufzurufen; Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um „EIN“ oder „AUS“ auszuwählen und die Launch-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
3. Drücken Sie nach der Auswahl kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

⚠ Hinweis

Die Launch-Funktion ist im Fahrzeug standardmäßig deaktiviert.

DE

3.5.1.4. Einstellung des Reifendrucks

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „Reifendruck“ zu bewegen; und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellung für die Reifendruckfunktion aufzurufen; Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um die Reifendruckeinheit, die Lernfunktion für den Vorderreifen oder die Lernfunktion für den Hinterreifen auszuwählen.

2.1. Nachdem Sie den Cursor auf die Reifendruckeinheit bewegt haben, drücken Sie kurz die Taste „ENT“, um die Einheit des Reifendrucks auszuwählen: bar, psi oder kpa.

2.2. Sobald die Reifendruckeinheit eingestellt ist, drücken Sie kurz die Taste „▼“, um den Cursor auf „Lernen des Vorderreifens“ zu bewegen; drücken Sie erneut kurz die Taste „ENT“, dann wird „gelernt“ angezeigt; nach erfolgreichem Lernen wird eine Zeichenfolge angezeigt.

2.3. Drücken Sie kurz die Taste „▼“, um den Cursor auf „Lernen des Hinterreifens“ zu bewegen; drücken Sie erneut kurz die Taste „ENT“, dann wird „gelernt“ angezeigt; nach erfolgreichem Lernen wird eine Zeichenfolge angezeigt.

⚠ Hinweis	Wenn der Reifendruck „gelernt“ wird, muss der entsprechende Reifen aufgepumpt oder entleert werden, damit der Lernvorgang erfolgreich ist.

2.4. Um zuvor gelernte Rad-Sensordaten zu löschen, halten Sie die Taste „ENT“ gedrückt, um die aktuellen Sensor-Lerdaten zu löschen.

3. Wenn die Einstellung für die Funktion „Reifendruck“ abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur übergeordneten Menüoberfläche zurückzukehren, und drücken Sie dann erneut kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.1.5. Power-Einstellung

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „Power“ zu bewegen, und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellung für den Power-Modus aufzurufen; Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den gewünschten Power-Modus auszuwählen, z. B. „Regen“, „Standard“ oder „Sport“.
3. Drücken Sie nach der Auswahl kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.1.6. ABS-Einstellungen

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.

2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „ABS“ zu bewegen, und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Funktionsoptionen des ABS-Untermenüs aufzurufen.

2.1. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Straßenmodus auszuwählen: „Straßenmodus“ oder „Offroad-Modus“.

2.2. Wenn Sie „Straßenmodus“ auswählen, drücken Sie kurz die Taste „ENT“, um automatisch zur übergeordneten Menüoberfläche zurückzukehren.

2.3. Wenn Sie „Offroad-Modus“ auswählen, drücken Sie kurz die Taste „ENT“, dann wird „ABS AUS“ angezeigt; und halten Sie dann die Taste „ENT“ gedrückt, die ABS-Warnleuchte „(ABS)“ auf dem Armaturenbrett blinkt schnell. Nach 3 Sekunden kehrt das System automatisch zur übergeordneten Menüoberfläche zurück. Zu diesem Zeitpunkt ist die ABS-Funktion des Fahrzeugs deaktiviert. Die ABS-Deaktivierungsleuchte „(ABS)“ im Instrument leuchtet auf, die ABS-Warnleuchte „(ABS)“ blinkt und die Anzeige „OFF-ROAD“ leuchtet auf.

3.5.1.7. Renn-Einstellungen

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um den Cursor auf „Rennen“ zu bewegen; und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellungen für den Rennmodus aufzurufen; Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um „EIN“ oder „AUS“ auszuwählen und die Rennmodus-Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
3. Drücken Sie nach der Auswahl kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

⚠ Hinweis	Der Rennmodus ist im Fahrzeug standardmäßig deaktiviert.

3.5.1.8. Thema-Einstellungen

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „Thema“ zu bewegen; und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellungen für das Instrumententhema aufzurufen; Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um Instrumententhemen wie „Auto“, „Tag“ oder „Nacht“ auszuwählen.
3. Drücken Sie nach der Auswahl kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

Hinweis

- Bei Auswahl des Themas „Tag“ zeigt die Instrumentenschnittstelle in Weißtönen.
- Bei Auswahl des Themas „Nacht“ zeigt die Instrumentenschnittstelle in Schwarztönen.
- Bei Auswahl des Themas „Auto“ wird die Instrumentenschnittstelle automatisch auf den Tag- oder Nachtmodus eingestellt, basierend auf den über das Lichtsensorfenster erfassten Umgebungslichtwerten.

3.5.1.9. Einstellung der Uhrzeit

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „Uhrzeit“ zu bewegen, und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellung der Stundenposition der Uhrzeit aufzurufen. Drücken Sie kurz die Taste „ENT“, dann blinkt die Stundenposition der Uhrzeit. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“ zur Einstellung der Stundenposition; Drücken Sie erneut kurz die Taste „ENT“, damit die Minutenposition blinkt. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“ zur Einstellung der Minutenposition.
3. Drücken Sie nach der Einstellung kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.1.10. Einstellung der Helligkeit

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „Helligkeit“ zu bewegen; Drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellung der Helligkeit aufzurufen; Drücken Sie erneut kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um die Helligkeitsstufen auszuwählen: 20%, 40%, 60%, 80%, 100% oder Auto. Bei der Einstellung „Auto“ passt das Instrument die Helligkeit automatisch über das Lichtsensorfenster an.
3. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung kurz einmal die Taste „ENT“, um die Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.1.11. Einstellung der Einheit

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „Einheit“ zu bewegen; und drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Einstellung der Einheit aufzurufen; Drücken Sie erneut kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um die Anzeigeeinheiten für Tachometer und Kilometerzähler auszuwählen: metrisch oder imperial.
3. Drücken Sie nach der Auswahl kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.

4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.1.12. Spracheinstellung

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um den Cursor auf „Sprache“ zu bewegen; Drücken Sie dann kurz die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Spracheinstellung aufzurufen; Drücken Sie anschließend kurz die Tasten „▲“ und „▼“, um die Sprache auszuwählen: Chinesisch oder Englisch.
3. Drücken Sie nach der Auswahl kurz die Taste „ENT“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Drücken Sie kurz die Taste „SET“, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.1.13. Über

1. Wenn die Hauptschnittstelle des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die „ENT“-Taste, um die Funktionsmenüoberfläche des Instruments aufzurufen.
2. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor auf „Über“ zu bewegen, und drücken Sie dann kurz einmal die Taste „ENT“, um den Cursor nach rechts zu bewegen und die Anzeigeoberfläche für Fahrzeuginformationen aufzurufen.
3. Drücken Sie kurz die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor zu bewegen und Informationen wie „Version“, „Batterie“, „Reifendruck vorne“, „Reifendruck hinten“ und „Aktuelle Fehler“ anzuzeigen.
4. Drücken Sie nach Abschluss der Anzeige kurz die Taste „SET“, um zum vorherigen Funktionsmenü zurückzukehren. Drücken Sie kurz die Taste „SET“ erneut, um zur Hauptoberfläche des Instruments zurückzukehren.

3.5.2. Andere Tastenbedienungen

- Umschalten und Zurücksetzen der Kilometeranzeige

Wenn die Hauptoberfläche des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz die Taste „▲“ oder „▼“, um zwischen TRIP A, TRIP B und INFO zu wechseln.

Halten Sie in der Benutzeroberfläche für einzelnen Kilometerstand (TRIP A oder TRIP B) die Taste „▲“ oder „▼“ 3 Sekunden lang gedrückt, um den einzelnen Kilometerstand zurückzusetzen.

- Annehmen/Auflegen eines Anrufs

Wenn der Mobiltelefon-Bluetooth mit dem Fahrzeug verbunden ist, drücken Sie kurz die Taste „ENT“ oder „SET“, um einen Anruf anzunehmen oder zu beenden.

- Im Rennmodus

Beim Start: Drücken Sie einmal kurz die Taste „▼“, um die Zeitmessung zu starten; Mit jedem weiteren Drücken der Taste „▼“ wird die aktuelle Rundenzeit beendet und die Zeitmessung für die nächste Runde gestartet. Es können maximal 999 Runden gemessen werden.

Im Ziel: Drücken Sie kurz die Taste „▲“, um die Zeitmessung zu beenden.

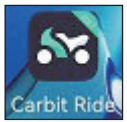
DE

Fahranweisungen

- Handy-Bildschirmspiegelung

1. Halten Sie auf der Hauptoberfläche des Instruments die ENT-Taste gedrückt, um die Oberfläche für die drahtlose Bildschirmspiegelung aufzurufen. Drücken Sie kurz die MODE-Taste, um den QR-Code für das Android- oder Apple-System auszuwählen (überprüfen Sie vor dem Verbinden, ob die UUID-Nummer aktiviert ist; wenn sie nicht aktiviert ist, wird eine entsprechende Meldung angezeigt. Beachten Sie, dass UUID nicht zwischen Inlands- und Auslandsregionen geteilt wird).
2. Drücken Sie kurz die Taste „▲“ oder „▼“, um das „Android“- oder „Apple“-System auszuwählen, wie unten dargestellt:

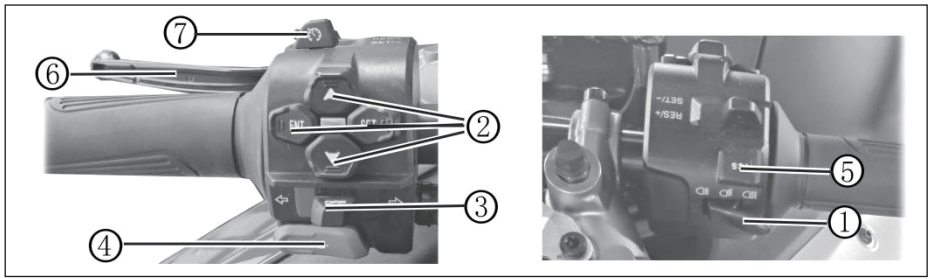
3. Laden Sie Carbit Ride APP aus dem App Store herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät



Um die Schnittstelle für Handy-Bildschirmspiegelung zu beenden, halten Sie die ENT-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Schnittstelle für Handy-Bildschirmspiegelung zu beenden, die einfache Navigation wird auf der Hauptoberfläche des Instruments angezeigt.

DE

3.6. Kombischalter am linken Lenker/Bedienelemente



Nr.	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
①	Schalttaste für Fernlicht und Abblendlicht / Schalttaste für Fernlichtblinken	Drücken Sie auf Position „≡D“: Fernlicht leuchtet auf; Drücken Sie auf Position „≡D“: Abblendlicht leuchtet auf; Drücken Sie wiederholt kurz auf (Position ≡D): Fernlicht blinkt.
②	Instrumentenfunktionstaste	Drücken Sie diese Taste, um die Instrumentenfunktionen zu ändern (Details siehe 3.5 Anweisungen zur Bedienung des Instruments) Drücken Sie „▲“ oder „▼“: Bewegen Sie die Auswahltaste nach oben oder unten. 1. Wenn die Hauptoberfläche des Instruments angezeigt wird, drücken Sie kurz „▲“ oder „▼“, um zwischen der Anzeige des einzelnen Kilometerstands TRIP A/TRIP B und der Batteriespannungsinformationen umzuschalten. 2. Wenn der einzelne Kilometerstand (TRIP A oder TRIP B) angezeigt wird, halten Sie „▲“ oder „▼“ einige Sekunden lang gedrückt, um den einzelnen Kilometerstand zurückzusetzen. 3. Beim Aufrufen der Funktionseinstellung des Instruments dienen die Aufwärts- und Abwärts-Auswahltasten zum Auswählen und zum Einstellen der verschiedenen Instrumentenfunktion.

DE

Nr.	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
②	Instrumentenfunk-tionstaste	Linke Taste „ENT“: Bestätigungstaste 1. Wenn das aktuelle Funktionsmenü angezeigt wird, gelangt man durch kurzes Drücken in das Unter-menü. 2. Bei Anzeige eines Untermenüs (ohne weitere Untereinstellungen) wird die vorherige Funktionsebene durch kurzes Drücken zurückgekehrt. 3. Bei Anzeige einer Unterliste (mit weiteren Untereinstellungen) wird die Funktion durch kurzes Drücken bestätigt. 4. Bei Anzeige der Hauptoberfläche des Instruments oder der Oberfläche zur Spiegelung des Navigations-bildschirms wird die Spiegelung des Navigationsbildschirms durch einen langen Druck von mehreren Sekunden aktiviert oder deaktiviert. Rechte Taste „SET“: Zurück-Taste Durch kurzes Drücken auf „SET“ wird die vorherige Menüfunktion des Instruments beendet oder zurück-gekehrt.
③	Taste für Lenkschalter	Wenn Sie den Lenkschalter in die Stellung „⇦“ oder „⇨“ schalten, blinkt der linke oder rechte Blinker. Gleichzeitig blinkt die grüne Blinkleuchte auf der Instrumententafel entsprechend. Um die Blinkleuchte zu deaktivieren, drehen Sie den Lenkschalter in die Mitte oder drücken Sie den Schalter nach unten. **⚠ Warnung** Schalten Sie bitte beim Wechseln der Fahrspur oder beim Abbiegen die Blinkleu-chte vorher ein und vergewissern Sie sich, dass keine Fahrzeuge hinter Ihnen vorbeifahren. Schalten Sie bitte die Blinkleuchte nach dem Spurwechsel oder Abbiegen rechtzeitig aus, um das normale Fahren anderer Fahrzeuge nicht zu beeinträchtigen und Unfälle zu vermeiden.
④	Schalttaste für Hupe	Drücken Sie die Schalttaste für Hupe „ “, um die Hupe zu betätigen. Lassen Sie die Hupentaste los und die Hupe hört auf zu ertönen.
⑤	TCS-Schalttaste	Halten Sie die TCS-Schalttaste 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt, bevor Sie sie loslassen. Das Symbol „“ im Instrument erlischt, wodurch die TCS-Funktion (Traktionskontrollsystem) des Fahrzeugs deakti-viert wird; Halten Sie den TCS-Schalter erneut 3 bis 5 Sekunden lang gedrückt, bevor Sie sie loslassen. Das Symbol „“ im Instrument leuchtet auf, wodurch die TCS-Funktion des Fahrzeugs aktiviert wird.

Nr.	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
⑥	Kupplungsgriff	Mit Hilfe der hydraulischen Betätigungsvorrichtung wird das Ein- und Auskuppeln der Motorkupplung durch Halten oder Loslassen des Kupplungsgriffs erreicht. Durch Halten des Kupplungsgriffs beim Anlassen des Motors oder beim Gangschalten kann die Kraftübertragung auf das Hinterrad unterbrochen werden.
⑦	Taste für Tempomat	Schieben Sie die Taste nach rechts, um den Tempomat zu deaktivieren; und nach links, um die Tempomatfunktion des Fahrzeugs zu aktivieren. Sobald die Bedingungen für die Aktivierung des Tempomaten erfüllt sind, drücken Sie die Taste erneut in Richtung „SET/-“, um die Tempomatfunktion zu aktivieren. Sobald der Tempomat aktiviert ist, wird die Geschwindigkeit des Fahrzeugs auf dem gewählten Niveau gehalten, ohne dass der Gasgriff betätigt werden muss. Bei aktiviertem Tempomat: Durch kurzes Drücken in Richtung „SET/-“ wird die Zielgeschwindigkeit um 2 km/h verringert; durch kurzes Drücken in Richtung „RES/+“ wird die Zielgeschwindigkeit um 2 km/h erhöht; durch langes Drücken in Richtung „RES/+“ oder „SET/-“ wird die Zielgeschwindigkeit kontinuierlich erhöht oder verringert. **⚠ Hinweis** Bedingungen für die Aktivierung des Tempomaten: Der Tempomat muss eingeschaltet sein, die Fahrzeuggeschwindigkeit muss zwischen 65 und 130 km/h liegen und der 4. bis 6. Gang muss eingelegt sein. Bedingungen für die Deaktivierung des Tempomaten: Gasgeben (vorübergehende Deaktivierung), Deaktivierung des Tempomaten, jegliche Bremsaktion, Betätigung der Kupplung, Gangwechsel oder Unterschreiten der aktuellen Geschwindigkeit von 65 km/h. **⚠ Warnung** Verwenden Sie den Tempomat bitte nicht auf stark befahrenen Straßen, in scharfen Kurven oder auf rutschigem Untergrund. Die Verwendung des Tempomaten unter solchen Bedingungen kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen und möglicherweise Verkehrsunfälle verursachen. Wählen Sie eine angemessene Fahrgeschwindigkeit nach den Straßenverhältnissen und anderen Bedingungen. Das Überschreiten von Geschwindigkeitsbegrenzungen ist strengstens verboten. Überhöhte Geschwindigkeit kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen und möglicherweise Verkehrsunfälle verursachen.

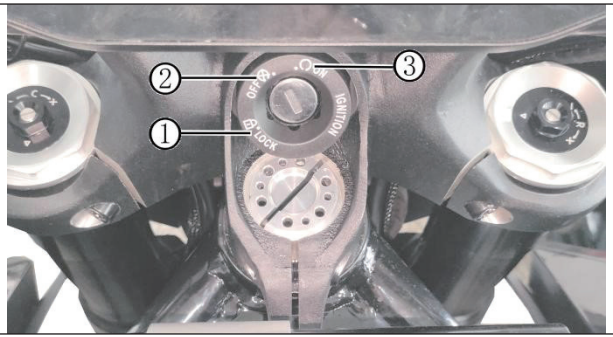
3.7. Kombischalter am rechten Lenker/Bedienelemente

Nr.	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
①	LCH (optional)	Drücken Sie die Taste, um die Launch-Funktion des Fahrzeugs zu aktivieren. Wenn die Launch-Funktion aktivert und eine Launch-Funktion durchgeführt ist, kehrt das Fahrzeug in den Zustand der deaktiverten Launch-Funktion zurück.
②	Start/Motorabschaltung/ Elektrostarterschalter	Wenn der Schalter in die Stellung „⟳“ gedreht wird, wird der gesamte Fahrzeugkreislauf eingeschaltet und der Motor kann gestartet werden; Wenn der Schalter in die Position „⊗“ gedreht wird, wird der gesamte Fahrzeugkreislauf abgeschaltet und der Motor kann nicht gestartet werden; Wenn sich der Schalter in der Stellung „⟳“ befindet, fahren Sie den Seitenständer ein, schalten Sie das Getriebe in den Leerlauf und drücken Sie den Elektrostartknopf „⚡“, der Elektromotor läuft und der Motor startet. **⚠ Warnung** Wenn der Motor nicht innerhalb von 5 Sekunden startet, drehen Sie den Zündschalter in die Stellung „⊗“ (aus), warten Sie 10 Sekunden, bis die Batteriespannung wiederhergestellt ist, dann starten Sie den Motor erneut. Wenn der Motor nach mehreren Versuchen immer noch nicht startet, wenden Sie sich bitte an einen Händler oder Servicestelle von QJMOTOR, um das Fahrzeug zu überprüfen.

DE

Nr.	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
③	Taste für Warnblinker	Wenn Sie die Taste für Warnblinker drücken, blinken die vordere und hintere Blinkleuchte gleichzeitig, um auf die Gefahr hinzuweisen.
④	Vorderer Bremsengriff	Bei einer Vorderradbremsung halten Sie den Bremsgriff langsam fest, um das Vorderrad zu bremsen und zu verlangsamen. Die Bremsleuchte leuchtet auf, wenn der Bremsgriff festgehalten wird.
⑤	Gasdrehgriff	Mit dem Gasdrehgriff wird die Motordrehzahl geregelt. Wenn Sie den Griff nach innen drehen, wird das Fahrzeug beschleunigt, und wenn Sie ihn loslassen, wird das Fahrzeug verlangsamt.

3.8. Hauptstromschalter



Nr.	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
①	Position „LOCK“	Wenn sich der Schlüssel in der Position der Kennzeichnung „OFF“ befindet, drehen Sie den Richtungsgriff nach links, drücken Sie den Schlüssel nach unten und drehen Sie ihn gleichzeitig gegen den Uhrzeigersinn in die Position „LOCK“, das Wasserhahnschloss fährt den Schließzylinder aus und verriegelt den Armatur Wasserhahn, und der Schlüssel kann abgezogen werden.
②	Position „OFF“	Wird der Schlüssel in die Position der Kennzeichnung „OFF“ gedreht, wird der Strom abgeschaltet, der Motor kann nicht gestartet werden und der Schlüssel kann abgezogen werden.
③	Position „ON“	Der Schlüssel wird in die Position der Kennzeichnung „ON“ gedreht, der Strom wird eingeschaltet, der Motor kann gestartet werden und der Schlüssel kann nicht abgezogen werden.

3.9. Fahrzeug-ABS (Antiblockiersystem)

Dieses Fahrzeug ist mit ABS (Antiblockiersystem) ausgestattet, um ein Blockieren der Reifen und ein Blockieren der Bremsen bei einer Notbremsung zu verhindern.

- Dieses System verkürzt den Bremsweg nicht. In einigen Fällen kann das Antiblockiersystem zu einem längeren Bremsweg führen.
- Wenn die ABS-Fehlerleuchte des Instruments während der normalen Fahrt aufleuchtet, bedeutet dies, dass das Antiblockiersystem zu diesem Zeitpunkt nicht funktioniert.
- Es ist normal, dass der vordere Bremsgriff und das hintere Bremspedal nachfedern, wenn das Antiblockiersystem aktiviert ist.
- Bitte verwenden Sie die empfohlenen Vorder-/Hinterreifen und Kettenräder, um die Funktion des ABS zu gewährleisten.

3.10. Traktionskontrollsystem

Wenn das Fahrzeug auf rutschigem Untergrund gefahren wird, neigen die Antriebsräder von Fahrzeugen, die nicht mit der TCS-Funktion ausgestattet sind, beim Beschleunigen zum Durchdrehen, was dazu führen kann, dass das Fahrzeug ins Schleudern gerät und es für den Fahrer schwierig wird, sein Gleichgewicht zu halten, und es ist leicht zu stürzen.

Das EMS elektromechanische Einspritzsystem stützt sich auf die Signale des ABS. Wenn es feststellt, dass die Geschwindigkeit der Antriebsräder höher ist als die der nicht angetriebenen Räder (was ein Merkmal des Schleuderns ist), reduziert es das Ausgangsdrehmoment des Motors, indem es den Zündzeitpunkt anpasst, die Drosselklappenöffnung verringert usw., so dass die Räder nicht mehr schleudern.

3.11. Einfahren

Betreiben Sie bitte den Motor während der ersten 1000 km Einfahrzeit eines neuen Motorrads nicht mit einer Drehzahl, die die Höchstgeschwindigkeit während der Einfahrzeit übersteigt, beschleunigen Sie bitte nicht plötzlich, machen Sie keine plötzlichen Wendemanöver und bremsen Sie nicht plötzlich, fahren Sie in keinem Gang mit einer Geschwindigkeit, die 80% der Höchstgeschwindigkeit übersteigt, und betreiben Sie das Fahrzeug nicht mit voll geöffneter Drosselklappe.

Änderungen der Motordrehzahl
Bitte variieren Sie von Zeit zu Zeit die Motordrehzahl, damit die Teile besser zusammenspielen.

Während der Einfahrzeit ist es notwendig, auf alle Teile des Motors angemessenen Druck auszuüben, um einen vollständigen Zusammenspiel zu gewährleisten. Bitte belasten Sie den Motor jedoch nicht übermäßig.

Vermeiden Sie den Dauerbetrieb mit einer niedrigen Drehzahl
Wenn der Motor über einen längeren Zeitraum mit niedriger Drehzahl (geringer Belastung) betrieben wird, führt dies zu übermäßigem Verschleiß der Teile und zu einem schlechten Zusammenspiel. Während der Einfahrzeit kann der Motor in verschiedenen Rückwärtsgang beschleunigt werden, die Drosselklappe darf jedoch nicht voll aufgedreht werden, sofern die empfohlene Höchstdrehzahl nicht überschritten wird.

Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass das Motoröl gut zirkuliert.
Vergewissern Sie sich nach dem Start des Motorrads und vor dem Fahren bei hohen oder niedrigen Temperaturen, dass der Motor eine ausreichende Zeit im Leerlauf gelaufen ist. Dadurch soll das Motoröl ausreichend zirkulieren, damit es sich gleichmäßig in allen geschmierten Bereichen verteilt.

Durchführen der ersten planmäßigen Wartung
Bei Motorrädern ist die erste Wartung nach den ersten 1.000 km entscheidend. In dieser Phase ist es wichtig, alle Komponenten genau einzustellen, sicherzustellen, dass alle Befestigungselemente fest angezogen sind, und verunreinigtes Motoröl zu ersetzen. Die Einhaltung dieser Wartungsmaßnahmen trägt dazu bei, die Lebensdauer des Motors zu verlängern und seine hervorragende Leistung zu erhalten.

⚠ Hinweis	Die 1000-km-Wartung sollte wie im Abschnitt „Wartungsplan“ dieser Bedienungsanleitung beschrieben durchgeführt werden, wobei die dortigen Hinweise besonders zu beachten sind.

Besondere Hinweise:

Nach der anfänglichen Einfahrzeit von 1000 km beauftragen Sie bitte einen Händler von QJMOTOR mit dem Wechsel des Ölfilters, dem Wechsel des Motoröls usw. (die nachfolgenden Wartungsarbeiten sind gemäß der „Wartungsintervalltabelle“ durchzuführen). In der Zwischenzeit sollte der Ölstand häufig überprüft werden, und wenn es notwendig ist, sollte Spezialöl oder das in diesem Handbuch angegebene Motoröl nachgefüllt werden.

3.12. Starten/Parken des Fahrzeugs

Starten des Fahrzeugs

Starten Sie bitte das Fahrzeug unabhängig davon, ob der Motor heiß oder kalt ist, wie folgt.

1. Vergewissern Sie sich, dass der Motorstart- /abstellschalter in der Position „◠“ ist.
2. Stecken Sie den Schlüssel in das Schlüsselloch und drehen Sie ihn in Position „◠“.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Motor in den Leerlauf (N) geschaltet ist und die Leerlaufkontrollleuchte des Instruments leuchtet; falls nicht, schalten Sie ihn in den Leerlauf.
4. Ziehen Sie den Seitenständer zurück, drücken Sie den Elektrostartknopf, bis der Motor läuft, und lassen Sie dann den Elektrostartknopf los.
5. Wenn die Motordrehzahl stabil ist, halten Sie den Kupplungsgriff fest und schalten Sie den Motor in den ersten Gang.
6. Schalten Sie den linken Blinker ein, beobachten Sie die vordere und hintere Umgebung, um den Fahrbedingungen gerecht zu werden, lassen Sie den Kupplungsgriff langsam los und drehen Sie langsam den Gasdrehgriff.
7. Schalten Sie den linken Blinker aus, nachdem das Fahrzeug die Fahrspur erreicht hat und normal fährt.

⚠ Hinweis

- Wenn der Motor nicht innerhalb von 5 Sekunden erfolgreich startet, schalten Sie bitte zuerst das Fahrzeug aus, warten Sie 10 Sekunden und wiederholen Sie den Vorgang, nachdem die Batteriespannung wiederhergestellt ist, um den Motor zu starten. Es ist verboten, den Elektrostartknopf lange zu drücken, da dies zu einer Entladung der Batterie führt und den Anlasser beschädigt.
- Längerer hoher Leerlauf und hohe Motordrehzahlen können den Motor und Komponenten der Auspuffanlage, wie z. B. den Schalldämpfer, beschädigen.

Einparken des Fahrzeugs

1. Schalten Sie vorher den rechten Blinker ein und beobachten Sie die Fahrzeuge und Fußgänger neben und hinter Ihnen, um zu beurteilen, ob die Bedingungen für das Einparken erfüllt sind.
2. Verringern Sie die Geschwindigkeit des Fahrzeugs und schalten Sie den Motor mit dem Kupplungsgriff herunter, lassen Sie den Gasdrehgriff los und greifen Sie langsam den vorderen Bremsgriff oder treten Sie auf das hintere Bremspedal.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug an einem sicheren Ort anhält.
4. Schalten Sie nach dem Anhalten den Motorstart- /abstellschalter in die Position „⊗“, schalten Sie den rechten Blinker und den Hauptstromschalter aus.
5. Öffnen Sie den Seitenständer, steigen Sie auf der linken Seite des Fahrzeugs aus und verwenden Sie den Seitenständer, um es auf einer ebenen, harten Fläche anzuhalten.

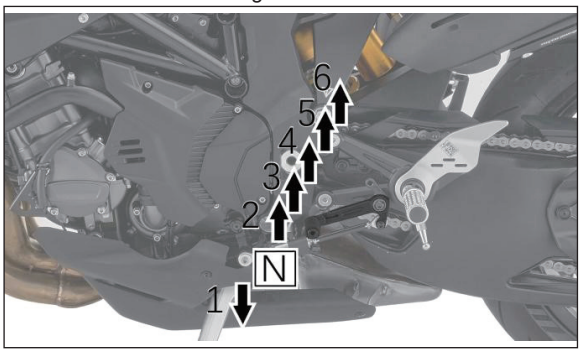
DE

Hinweis

- Parken Sie bitte das Fahrzeug nicht in einem Bereich, in dem andere Personen beim Fahren oder Gehen behindert werden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Verlassen des Fahrzeugs, dass der Strom abgeschaltet ist, und nehmen Sie den Schlüssel mit, um Sachschäden durch andere Personen, die das Fahrzeug bedienen, zu vermeiden.

3.13. Gangwechsel

Dieses Fahrzeug verfügt über 6 Gänge, wobei der Leerlauf zwischen dem 1. und 2. Gang liegt, wobei der 1. Gang durch Herunterschalten und 5 Gänge durch Hochschalten geschaltet werden. Die korrekte Art zu schalten ist, den Kupplungsgriff zu halten und die Drosselklappe zu schließen, während Sie den Schalthebel betätigen.



3.14. Launch-Funktion des Fahrzeugs

1. Die Launch-Funktion des Fahrzeugs ist standardmäßig deaktiviert und kann durch die Instrumentenfunktion eingestellt und aktiviert werden, und im Instrument wird „LC on“ angezeigt.
2. Halten Sie den Kupplungsgriff fest und schalten Sie den Motor in den ersten Gang.
3. Drehen Sie den Gasdrehgriff bis zum Ende, bis die eingestellte maximale Motordrehzahl erreicht ist.
4. Lassen Sie den Kupplungshebel los und beschleunigen Sie das Fahrzeug maximal. Nach Beendigung der Launch-Funktion zeigt das Instrument weiter „LC on“ an.

Gefahr

- Wenn der Gasdrehgriff voll belastet ist, besteht die Gefahr, dass das Fahrzeug umkippt, wenn das Gaspedal stark betätigt wird.
- Eine unkontrollierte Betätigung der Launch-Funktion kann zu einem Unfall führen.
- Die Launch-Funktion sollte nur von professionellen Fahrern auf der Rennstrecke verwendet werden.

Hinweis

Der Launch-Funktion kann nur durchgeführt werden, wenn die Wassertemperatur des Motors 65°C oder mehr erreicht.

DE

3.15. Betanken des Fahrzeugs mit Benzin

1. Nachdem Sie das Fahrzeug angehalten und den Motor abgestellt haben, öffnen Sie den Staubdeckel des Kraftstofftanks und benutzen Sie den Schlüssel, um den Tankdeckel zu öffnen.
2. Der Benzinfüllstand darf niemals den unteren Rand des Einfüllstutzens überschreiten.
3. Schließen Sie nach dem Tanken den Tankdeckel und drücken Sie fest auf ihn. Wenn Sie ein Klicken hören, heben Sie ihn vorsichtig nach oben, um sicherzustellen, dass der Tankdeckel geschlossen ist, ziehen Sie den Schlüssel ab und schließen Sie den Staubdeckel des Kraftstofftanks.

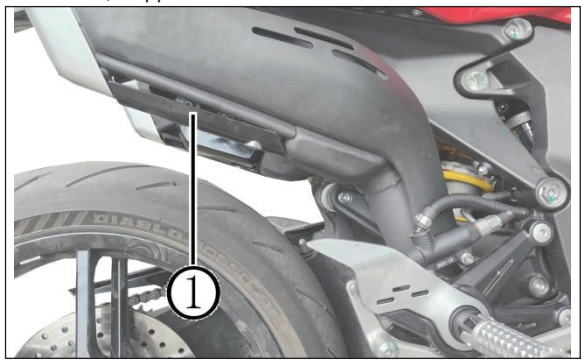
Kraftstoffart: bleifreies Benzin, Volumen des Kraftstofftanks: 14,5L

Gefahr

- Benzin ist brennbar und explosiv. Unsachgemäßes Betanken kann einen Brand verursachen, der zu Sachschäden und Verletzungen führen kann.
- Der Motor muss während des Betankens abgestellt und von Zündquellen und Funken ferngehalten werden.
- Falls etwas verschüttet wird, wischen Sie es bitte sofort auf.

3.16. Fußstütze des Beifahrers

Wenn Beifahrer an Bord ist, klappen Sie die linke und rechte Fußstütze des Beifahrers ①, die sich unter dem Schalldämpfergehäuse befinden, manuell aus. Wenn kein Beifahrer anwesend ist, klappen Sie die Fußstützen wieder ein.



Hinweis

Wenn kein Beifahrer an Bord ist, klappen Sie die Fußstützen ein, um Gefahren während der Fahrt zu vermeiden.

DE

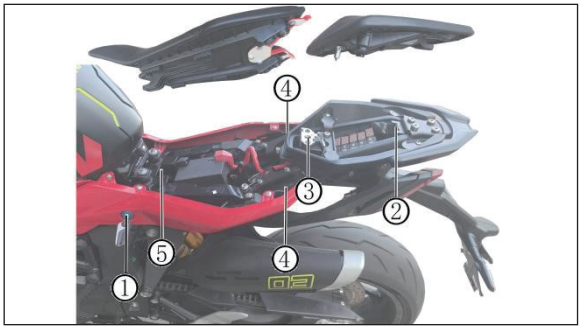
3.17. Demontage des Sitzkissens

Entfernen Sie das Sitzkissen

1. Entfernen Sie das Sitzkissen, indem Sie den Schlüssel in das Verriegelungsloch für das Beifahrersitzkissen ① auf der linken Fahrzeugseite stecken, im Uhrzeigersinn drehen und das Beifahrersitzkissen nach oben ziehen.
2. Entfernen Sie das Fahrersitzkissen, indem Sie die beiden Befestigungsschrauben ④ der Unterseite des Fahrersitzkissens entfernen.

Montieren Sie das Sitzkissen

1. Schieben Sie den Schnappverschluss auf der Rückseite des Beifahrersitzkissens in die Sitzkissenbefestigungsnut ②, richten Sie dann den Verriegelungshaken auf der Rückseite des Sitzkissens auf das Verriegelungsloch ③ aus, drücken Sie das Sitzkissen nach unten und hören Sie dann das Verriegelungsgeräusch, das anzeigt, dass das Beifahrersitzkissen eingebaut ist.
2. Schieben Sie den Schnappverschluss auf der Rückseite des Fahrersitzkissens in die Sitzkissenbefestigungsnut ⑤, befestigen Sie die beiden Befestigungsschrauben wieder und bauen Sie das Fahrersitzkissen ein.

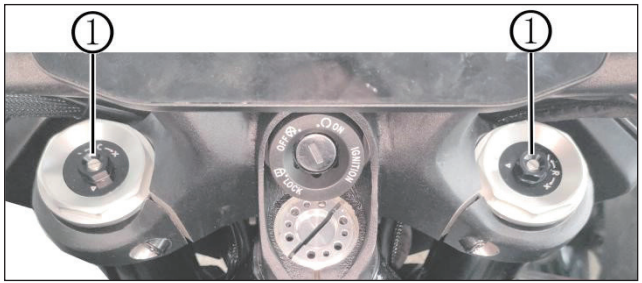


DE

3.18. Einstellung des Aufhängungssystems

3.18.1. Vorderer Stoßdämpfer

Einstellung der Vorspannung



Einstellungsmethode	Erhöhen	Verringern	Grenzwert der Anzahl der Umdrehungen	Werkszustand
Schraubenschlüssel 14/Gabelschlüssel 14	Im Uhrzeigersinn	Gegen den Uhrzeiger-sinn	10	3,5
Werkszustandseinstellung: Die Sechskant-Einstellschrauben ① des linken und rechten Stoßdämpfers im Uhrzeigersinn bis zum Ende drehen, dann 3,5 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn.				

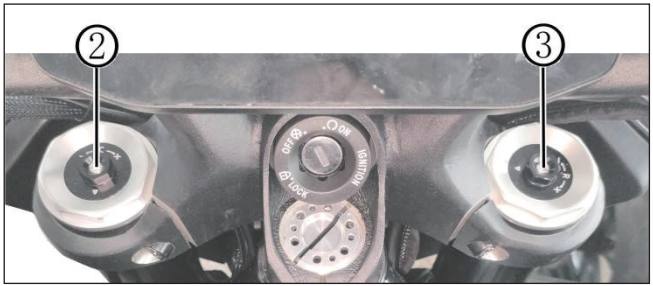
Warnung

Drehen Sie den Einsteller nicht über seinen Grenzwert hinaus, da sonst der Stoßdämpfer beschädigt wird.

Beim Einstellen der Federvorspannung sollten die linke und rechte Seite gleichzeitig eingestellt werden, und die Anzahl der Umdrehungen sollte gleich sein, um das Gleichgewicht des gesamten Fahrzeugs zu gewährleisten.

DE

Einstellen des Dämpfungswerts

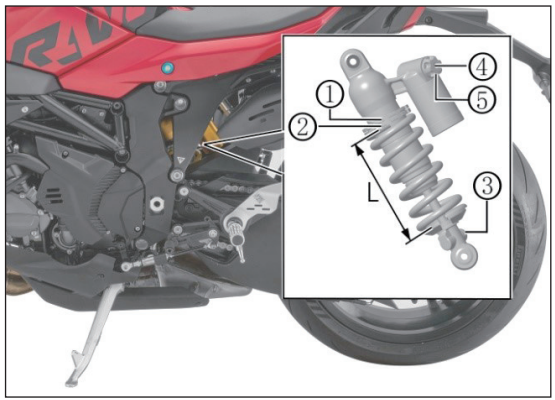


Einstellungsposition	Einstellungsmethode	Erhöhen	Verringern	Grenzwert der Anzahl der Umdrehungen	Werkszustand
Linke Seite: Einstellstange für Druckdämpfungskraft ②	Schlitzschraubendreher	Im Uhrzeigersinn	Gegen den Uhrzeigersinn	4,75	1,5
Rechte Seite: Einstellstange für Rückstelldämpfungskraft ③	Schlitzschraubendreher	Im Uhrzeigersinn	Gegen den Uhrzeigersinn	4,75	2,5
Werkszustandseinstellung der Druckdämpfungskraft: Drehen Sie die Einstellstange ② mit einem Schlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn bis zum Ende, und drehen Sie ihn dann 1,5 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn. Werkszustandseinstellung für die Rückstelldämpfungskraft: Drehen Sie die Einstellstange ③ mit einem Schlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn bis zum Ende und dann 2,5 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn.					

DE

3.18.2. Hinterer Stoßdämpfer

Einstellung der Vorspannung

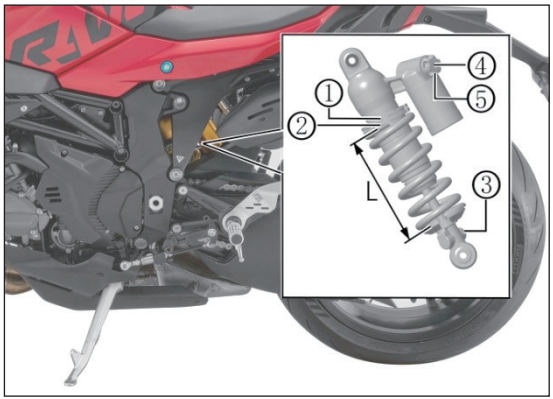


Einstellungsmethode	Erhöhen	Verringern	Grenzwert des Einstellabstands	Werkszustand
Stoßdämpferhülse	Gegen den Uhrzeigersinn	Im Uhrzeigersinn	±5mm (Nicht übermäßig einstellen)	Federlänge L: 165mm
Die Vorspannung des hinteren Stoßdämpfers kann durch Drehen der Befestigungsmutter ① und der Befestigungsmutter ② eingestellt werden.				

DE

Fahranweisungen

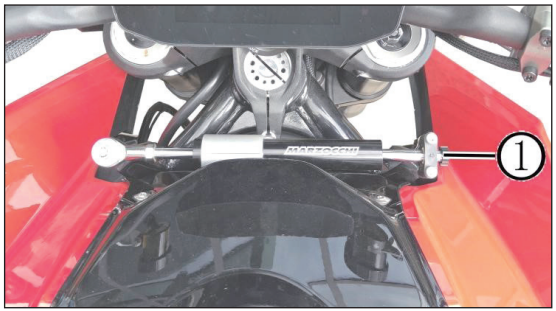
Einstellen des Dämpfungswerts



Einstellungsposition	Einstellungsmethode	Erhöhen	Verringern	Werkseitige Dämpfung
Einstellstange für Rückstelldämpfungskraft ③	Schlitzschraubendreher	Im Uhrzeigersinn	Gegen den Uhrzeigersinn	1.000N
Einstellstange für Druckdämpfungskraft bei niedriger Geschwindigkeit ④	Schlitzschraubendreher	Im Uhrzeigersinn	Gegen den Uhrzeigersinn	12 Gänge (im Uhrzeigersinn anziehen und zurückdrehen)
Einstellmutter für Druckdämpfungskraft bei hoher Geschwindigkeit ⑤	Manuell	Im Uhrzeigersinn	Gegen den Uhrzeigersinn	12 Gänge (im Uhrzeigersinn anziehen und zurückdrehen)
Der Werkszustand der Rückstelldämpfungskraft ist farblich gekennzeichnet Werkszustandseinstellung der Druckdämpfungskraft bei niedriger Geschwindigkeit: Ziehen Sie die Einstellstange ④ mit einem Schlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn an und dann drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn 12 Gänge zurück. Werkszustandseinstellung der Druckdämpfungskraft bei hoher Geschwindigkeit: Drehen Sie die Einstellmutter ⑤ manuell im Uhrzeigersinn bis zum Ende, und gehen Sie sie dann 12 Gänge gegen den Uhrzeigersinn zurück.				

DE

3.19. Einstellung der Lenkungsdämpfung



Einstellungsmethode	Erhöhen	Verringern	Gesamte Gänge	Werkseitiger Gang
Manuell	Im Uhrzeigersinn	Gegen den Uhrzeiger-sinn	10	1
Werkszustandseinstellung: Drehen Sie die Einstellmutter ① gegen den Uhrzeigersinn bis zum Ende.				

3.20. Funktion für schnellen Gangwechsel

Dieses Modell ist mit einem bidirektionalen System für „schnellen Gangwechsel“ ausgestattet. Wenn die Funktion für schnellen Gangwechsel aktiviert ist (Anzeige im Instrument: QS on) und die Motordrehzahl 2500 U/min überschreitet, kann Gangwechsel ohne Betätigung des Kupplungsgriffs durchgeführt werden.

Hinweis

Wenn die Funktion für schnellen Gangwechsel aktiviert ist und Ihr Fuß auf dem Schalthebel ruht oder daran hängen bleibt, kann das System für schnellen Gangwechsel versehentlich ausgelöst werden, was zu einer Unterbrechung der Motordrehzahl beim Hochschalten oder zu einer Drehzahlanpassung beim Herunterschalten führen kann.

Beim Schalten vom Leerlauf (N) in den 1. oder 2. Gang ist das System für schnellen Gangwechsel deaktiviert. Stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Kupplungsgriff festhalten, bevor Sie den Gang einlegen.

3.21. Parameter des Funkempfängers (gilt nicht für Japan)

Gerätekatalog: Klasse A der Allzweck-Mikropower-Geräte

Bluetooth-Frequenzband: 2402 MHz bis 2.480 MHz

Betriebstemperatur: -40 °C bis +85 °C

Betriebsspannung: 3,3V

Antennentyp: FPC

Verwendungsszenario: für Motorrad

Hinweis

- Es ist nicht gestattet, das Verwendungsszenario oder die Einsatzbedingungen zu ändern, den Bereich der Sendefrequenz zu erweitern, die Sendeleistung zu erhöhen (einschließlich der zusätzlichen Installation eines HF-Leistungsverstärkers) oder die Sendeantenne ohne Genehmigung zu ändern;
- Es darf keine schädlichen Interferenzen bei anderen legalen Radiosendern (Stationen) verursachen, noch darf es Schutz vor schädlichen Interferenzen beanspruchen;
- Der Empfänger muss Störungen durch Geräte, die HF-Energie für industrielle, wissenschaftliche und medizinische Anwendungen (ISM) ausstrahlen, oder durch andere legale Radiosender (Stationen) widerstehen können;
- Werden andere legale Radiosender (Stationen) gestört, ist der Betrieb sofort einzustellen und es sind Maßnahmen zur Beseitigung der Störung zu ergreifen, bevor der Betrieb fortgesetzt wird;
- Die Verwendung von Mikropower-Geräten innerhalb von Flugzeugen und innerhalb der elektromagnetischen Schutzbereiche von Radioastronomiestationen, meteorologischen Radarstationen, Satellitenbodenstationen (einschließlich Mess-, Kontroll-, Entfernungsmess-, Empfangs- und Navigationsstationen) und anderen militärischen und zivilen Radiosender (Stationen), Flughäfen usw., die in Übereinstimmung mit Gesetzen und Verordnungen sowie einschlägigen staatlichen Vorschriften und Normen ausgewiesen sind, muss den elektromagnetischen Umweltschutzbestimmungen und den Vorschriften der zuständigen Behörden der betreffenden Branchen entsprechen;
- Es ist verboten, alle Arten von Modellfernsteuerungen in einem Bereich mit einem Radius von 5.000 Metern um den Mittelpunkt der Landebahn des Flughafens zu verwenden.

4.1. Hinweis zur Wartung

4.1.1. Wichtigkeit der Wartung

Um die Sicherheit der Fahrzeugbenutzer und ein angenehmes Fahrgefühl zu gewährleisten, sollten Sie je nach täglichem Gebrauch des Fahrzeugs die Anweisungen in der Wartungsintervalltabelle befolgen und regelmäßige Kontrollen durchführen. Es liegt in der Verantwortung des Besitzers, die Wartung durchzuführen. Bitte stellen Sie sicher, dass das Motorrad vor jeder Fahrt überprüft wird und dass regelmäßige Kontrollen gemäß der Wartungsintervalltabelle durchgeführt werden.

⚠ Warnung

Wenn Sie eine normale Wartung oder korrekte Fehlersuche vor der Fahrt nicht durchführen, kann dies zu einem Unfall mit Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

4.1.2. Sicherheit der Wartung

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor jeder Wartung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie über das entsprechende Werkzeug sowie die erforderlichen Wartungs- und Inspektionskenntnisse verfügen.

Bitte beachten Sie bei der Wartung die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab.
- Stellen Sie das Motorrad auf einer ebenen, stabilen Fläche auf und verwenden Sie den speziellen Motorradständer.
- Vergewissern Sie sich bitte vor der Wartung, dass die Bremse, der Schalldämpfer, der Motor und andere wärmeerzeugende Teile abgekühlt sind, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.
- Wenn es notwendig ist, den Motor unter besonderen Umständen zu starten, muss er in einem gut belüfteten Ort gestartet werden, da es sonst zu Vergiftungen kommen kann.

Wartungsarbeiten sollten von entsprechend geschulten Fachleuten durchgeführt werden, die das entsprechende Werkzeug verfügen, und es wird nicht empfohlen, die Wartung vom Benutzer selbst durchzuführen.

4.2. Wartungsintervalltabelle

In der folgenden Tabelle ist der Zeitraum für die regelmäßige Wartung in Kilometern (km) angegeben. Am Ende eines jeden Zeitraums müssen Inspektion, Prüfung, Schmierung und vorgeschriebene Wartungsarbeiten gemäß den beschriebenen Methoden durchgeführt werden. Die Lenkung, die Stütze und das Radsystem sind kritische Komponenten und erfordern eine sorgfältige Reparatur durch spezialisierte Techniker. Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, die Inspektion und Wartung dem Händler von QJMOTOR oder den Servicemitarbeitern zu überlassen.

I: Prüfen, reinigen, einstellen, ggf. schmieren oder ersetzen, C: Reinigen, R: Ersetzen, A: Einstellen, L: Schmieren

Wartung

Zykluszeit / Inhalt / Wartungsgegenstände		Kilometerstand bei der Wartung	Stand des Kilometerzählers (Anmerkung 2)					
		Anmerkung	1.000km	4.000km	7.000km	10.000km	13.000km	16.000km
*	Kraftstoffleitung		I	I	I	I	I	I
*	Gasbetätigung		I	I	I	I	I	I
**	Luftfilter	Anmerkung 1	I	I	R	I	R	I
**	Zündkerze		I	Alle 10.000 km oder alle 2 Jahre: R				
**	Ventilspiel			Alle 25000 km: I				
	Motoröl		R	Alle 3000 km: R				
**	Ölfilter		R	Alle 6000 km: R				
**	Kühlsystem		I	I	I	I	I	I
*	Kette	Anmerkung 3	I	Alle 1000 km: I, L, A				
	Bremsbelagverschleiß			I	I	I	I	I
**	Bremssystem		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A
	Bremsflüssigkeit				I	I	I	I
**	Austausch der Bremsflüssigkeit		Alle zwei Jahre austauschen					
**	Bremsschlauch		Alle vier Jahre austauschen					
	Einstellung des Scheinwerferstrahls			I	I	I	I	I
	Kupplungseinheit		I	I	I	I	I	I

DE

Zykluszeit / Inhalt / Wartungsgegenstände		Kilometerstand bei der Wartung	Stand des Kilometerzählers (Anmerkung 2)					
		Anmerkung	1.000km	4.000km	7.000km	10.000km	13.000km	16.000km
	Seitenständer			I	I	I	I	I
*	Stoßdämpfersystem			I	I	I	I	I
*	Mutter, Bolzen, Befestigungselement	Anmerkung 3	I		I		I	
**	Rad/Felgen	Anmerkung 3	I	I	I	I	I	I
**	Lenkgetriebe		I			I		

* Muss von einem Händler gewartet werden: der Fahrzeughalter stellt seine entsprechenden Werkzeuge und Wartungsdaten zur Verfügung, und das Fahrzeug sollte von einem Mechaniker mit einem Befähigungsnachweis gewartet werden, oder wenn das Fahrzeug selbst gewartet wird, sollte die Wartungsanleitung beachtet werden.

** Wir empfehlen, dass diese gekennzeichneten Wartungsarbeiten aus Sicherheitsgründen von einem Händler durchgeführt werden.

Anmerkung: 1. In staubigen Gebieten sollte die Wartung häufiger durchgeführt werden. Insbesondere bei Luftfiltern sind die Wartungsintervalle zu verkürzen, die erste Wartung ist bis zu 500 km durchzuführen, danach sind die Reinigung/Waschen alle 1000 km durchzuführen.

2. Wenn der Kilometerstand diesen Wert übersteigt, wiederholen Sie den in dieser Tabelle angegebenen Inspektionsplan.

3. Wenn das Fahrzeug häufig auf unebenem Untergrund usw. gefahren wird, ist eine häufige Wartung notwendig, um die Leistung des Fahrzeugs gut zu erhalten.

4.3. Batterie

Die Batterie befindet sich unter dem Fahrersitzkissen. Die in diesem Fahrzeug verbaute Batterie ist eine Lithiumeisenphosphat-Batterie, und es ist strengstens verboten, das Gehäuse zu öffnen. Sollten Sie einen ungewöhnlichen Geruch aus der Batterie wahrnehmen, schalten Sie die Stromversorgung des Motorrads aus und stellen Sie das Motorrad an einem sicheren Ort fern von brennbaren Materialien ab.

⚠ Hinweis

Eine unsachgemäße Handhabung der Batterie kann für die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädlich sein. Wenn die Batterien verschrottet werden, bringen Sie sie bitte zum Recycling und zur Entsorgung zu dem dafür vorgesehenen Händler, und entsorgen Sie sie nicht selbst.

Bitte lesen und beachten Sie vor dem Gebrauch die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

1. Überprüfen Sie bei der ersten Verwendung die Spannung an den Batterieklemmen. Sollte die Spannung unter 12,8 V liegen, muss die Batterie aufgeladen werden. Entfernen Sie vor dem Laden die Batterie aus dem Motorrad und laden Sie sie mit einem Motorrad-Batterieladegerät auf. Es wird empfohlen, die Batterie bei Ihrem örtlichen Händler mit einem speziellen Kundendienst-Ladegerät aufzuladen.
2. Der rote Batteriepol ist positiv, der schwarze ist negativ. Schalten Sie bitte beim Einbau und Ausbau den Strom aus, schließen Sie zuerst den Pluspol und dann den Minuspol an; entfernen Sie bei der Demontage zuerst den Minuspol und dann den Pluspol.
3. Erkennung des Ladesystems: Die Batteriespannung liegt nach dem Starten des Fahrzeugs zwischen 13,5 V und 14,7 V, was bedeutet, dass das Ladesystem normal ist. Alternativ zeigt auch ein Zangenamperemeter-Test, der den Ladestrom anzeigt, dass das Ladesystem ordnungsgemäß funktioniert.
4. Erkennung des Leckstroms des Fahrzeugs: Schalten Sie die Stromversorgung des Fahrzeugs aus, schließen Sie ein Multimeter in Reihe mit dem Plus- oder Minuspol (Strommodus) an, und wenn der Strom weniger als 3 mA beträgt, bedeutet es, dass die Leitungen des gesamten Fahrzeugs und die elektrischen Komponenten normal sind.
5. Die Batterie verfügt über einen Überladungs-, Überentladungs- und Übertemperaturschutz; nach dem Eintritt in den Ruhemodus nimmt sie den normalen Betrieb wieder auf.
6. Wenn das Motorrad in einer langen Zeit nicht benutzt wird, laden Sie es einmal im Monat auf oder entfernen und bewahren Sie die Batterie separat auf, führen Sie eine Spannungsprüfung alle drei Monate durch und laden Sie es auf, wenn die Spannung weniger als 12,8 V beträgt. Bewahren Sie die Batterie nicht in einem Zustand auf, in dem sie leer ist.

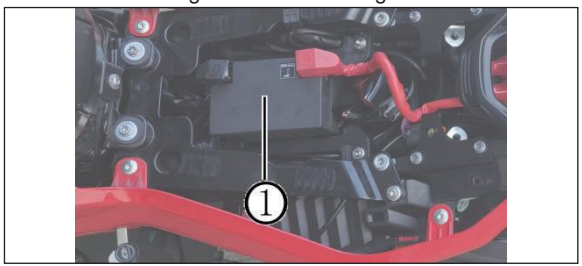
Plus- und Minuspole der Batterie reinigen

1. Schalten Sie den Netzschalter des Motorrads aus.
2. Entfernen Sie das Fahrersitzkissen.

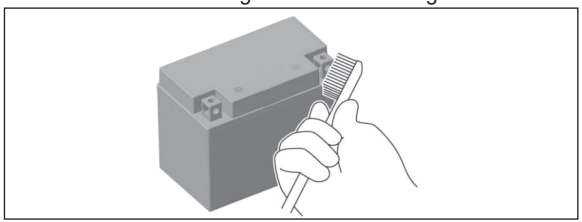
- Entfernen Sie das Fahrersitzkissen, nachdem Sie die Befestigungsschrauben des Fahrersitzkissens entfernt

haben.

3. Entfernen Sie die Schraube des Minuspols (-) und dann die Schraube des Pluspols (+) der Batterie.
4. Nehmen Sie bitte die Batterie ① vorsichtig heraus und setzen Sie sie in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.



5. Reinigen und polieren Sie bitte die Plus- und Minuspole mit einer Drahtbürste oder einem Schleifpapier.
6. Montieren Sie nach der Reinigung die Batterie und das Fahrersitzkissen in umgekehrter Reihenfolge.



Gefahr

- Achten Sie beim Wiedereinbau der Batterie auf den richtigen Anschluss der Batteriekabel. Ein Vertauschen der Batteriekabel führt zu Schäden an dem Stromkreislaufsystem und an der Batterie selbst. Das rote Kabel muss an den positiven Pol (+) und das schwarze Kabel an den negativen Pol (-) angeschlossen werden.
- Stellen Sie bitte sicher, dass der Hauptschalter (Schlüssel) beim Überprüfen oder Austauschen der Batterie ausgeschaltet ist.
- Der rote Kabelbaum wird an den Pluspol und der schwarze Kabelbaum an den Minuspol angeschlossen.

Warnung

- Die Batterie erzeugt während der täglichen Verwendung entzündliche Gase, halten Sie sie beim Aufladen von offenen Flammen oder Funken fern.
- Die Wartung und Inspektion der Batterie sollte Fachleuten überlassen werden, machen Sie es bitte nicht selbst.
- Die Batterie enthält Elektrolyt, der hochgradig ätzend ist, daher muss verhindert werden, dass der menschliche Körper, die Kleidung, Fahrzeuge usw. mit dem Elektrolyten in Berührung kommen; bei Kontakt mit dem Elektrolyten ist sofort mit Wasser zu spülen; bei Berührung mit den Augen sofort mit viel Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen. Haut- oder Augenkontakt mit dem Elektrolyten kann zu schweren Verbrennungen führen.
- Der Elektrolyt ist eine giftige Substanz, achten Sie darauf, dass Kinder nicht damit spielen. Bewahren Sie bitte die Batterie an einem sicheren Ort auf und sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit ihr in Kontakt kommen.

- Während des Transports darf die Batterie keinen starken mechanischen Stößen und keiner Sonnen- oder Regeneinstrahlung ausgesetzt werden, und sie sollte nicht auf den Kopf gestellt werden.
- Während des Demontage- und Montageprozesses sollte die Batterie vorsichtig getragen und abgestellt werden, und es ist strengstens zu vermeiden, dass sie fallen gelassen, gerollt oder gedrückt wird.
- Es ist strengstens untersagt, die Isolierhülse der Plus- und Minuspole zu entfernen.

Wenn Sie die Batterie austauschen, vergewissern Sie sich bitte, dass das Modell des Motorrads mit dem der Originalbatterie identisch ist. Die Spezifikationen der Batterie gelten als die beste Übereinstimmung bei der Konstruktion des Motorrads. Das Ersetzen der Batterie durch ein anderes Modell kann die Leistung und Lebensdauer des Motorrads beeinträchtigen und zu einem Ausfall des Stromkreises führen.

Batterietyp: HJ13-FPZ; Spannung: 12 V; Kapazität: 72Wh

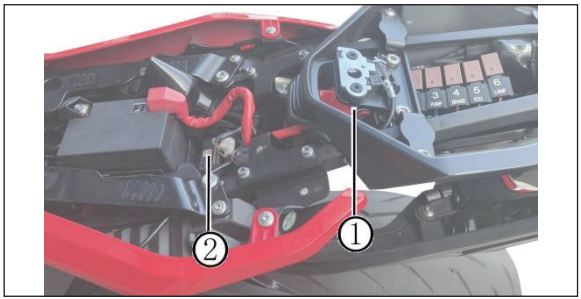
Die Lebensdauer der Batterie ist begrenzt, und wenn Sie die Batterie austauschen müssen, wenden Sie sich bitte an die dafür vorgesehene Reparaturwerkstatt.

4.4. Sicherung

Sicherungen schützen die Stromkreise und Komponenten Ihres Motorrads vor dem Ausbrennen durch hohe Ströme. Wenn einige Teile Ihres Motorrads nicht funktionieren, prüfen Sie bitte, ob die Fahrzeugsicherung durchgebrannt ist.

Wenn die Sicherung wiederholt durchbrennt, kann ein Problem mit anderen Teilen des Fahrzeugs vorliegen, und bringen Sie sie bitte dann zur Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

Die Hauptsicherung ① befindet sich im Anlasserrelais unter dem Beifahrersitzkissen; der Sicherungskasten ② befindet sich unter dem Fahrersitzkissen.



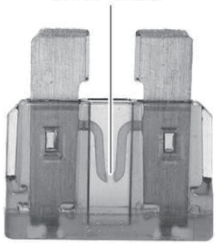
Sicherungen überprüfen und ersetzen

Schalten Sie das Fahrzeug aus, entfernen und überprüfen Sie die Sicherung. Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie sie bitte durch eine Sicherung der gleichen Spezifikation.

Die Vorgehensweise ist wie folgt:

1. Sitzkissen entfernen.
2. Öffnen Sie die Abdeckung der Sicherung.
3. Ziehen Sie die Sicherungen nacheinander mit einer Sicherungsziehzange heraus, um die durchgebrannte Sicherung zu suchen und durch eine Ersatzsicherung der gleichen Spezifikation zu ersetzen.

Sicherung durchgebrannt



⚠ Hinweis

Wenn Sie eine Sicherung mit einer anderen Spezifikation als die Originalsicherung ersetzen, erhöht sich die Wahrscheinlichkeit, dass das Fahrzeug beschädigt wird.

4.5. Gasdrehgriff

Schalten Sie bitte den Motor aus, um den freien Hub des Gasdrehgriffs zu überprüfen. Drehen Sie den Gasdrehgriff, um sicherzustellen, ob er sich in allen Richtungen von ganz geschlossen bis ganz geöffnet reibungslos zurückfedert, nicht klemmt und über einen richtigen freien Hub verfügt.

Wenn der Gasdrehgriff nicht reibungslos funktioniert, klemmt oder der freie Hub nicht dem Standardwertbereich entspricht, bringen Sie bitte das Motorrad dann zur Reparatur und zum Austauschen in eine Reparaturwerkstatt.

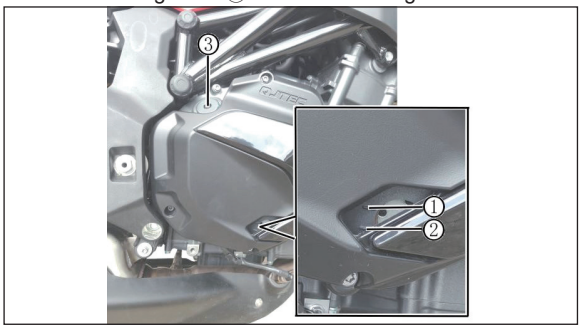
Freier Hub des Gasdrehgriffs L: 2 bis 6 mm

DE

4.6. Motoröl

4.6.1. Überprüfung des Motoröls

1. Stellen Sie bitte das Motorrad senkrecht nach oben auf einer ebenen und stabilen Fläche ab.
2. Führen Sie die Kontrolle bei kaltem Motor und ausgeschaltetem Motor durch. Wenn der Motor heiß ist, stellen Sie ihn bitte für mindestens zehn Minuten ab.
3. Prüfen Sie durch die Ölstandskontrollöffnung, ob der Ölstand zwischen den Markierungen für die Obergrenze ① und die Untergrenze ② des Ölstands liegt.



4.6.2. Nachfüllen von Motoröl

Befindet sich das Motoröl unter oder nahe der unteren Ölstandsmarkierung, schrauben Sie die Ölschraube ③ am Einfüllstutzen mit einem 10-mm-Inbusschlüssel heraus und füllen Sie Motoröl ein, das den Anforderungen entspricht, bis der Ölstand zwischen der oberen und unteren Markierung liegt. Bevor Sie die Ölschraube wieder einbauen, schmieren Sie den O-Ring an der Ölschraube mit Motoröl und ziehen Sie die Ölschraube schließlich mit einem Drehmomentschlüssel mit 35 Nm an.

Typ des Motoröls: Empfohlenes API SN oder SP 15W-50 vollsynthetisches Motoröl

Wenn Sie feststellen, dass sich das Motoröl verschlechtert hat oder im Rahmen des Wartungsintervalls gewechselt werden muss, wenden Sie sich bitte an die dafür vorgesehene Reparaturwerkstatt zum Wechseln des Motoröls.

Volumen des Motoröls: 3,5L;

Ölfüllmenge beim Motorölwechsel: 2,8 L;

Ölfüllmenge beim Motoröl- und Filterwechsel: 3,0 L.

⚠ Hinweis

- Füllen Sie bitte das Öl nicht über die obere Ölstandsmarkierung hinaus auf.
- Achten Sie bitte nach dem Entfernen des Ölmessstabs darauf, dass keine Fremdkörper in den Motor gelangen.
- Altöl muss von der zuständigen Reparaturwerkstatt entsorgt werden; eine private Entsorgung ist verboten.
- Wischen Sie eventuelle Spritzer von Motoröl ab.

⚠ Warnung

- Eine Über- oder Unterfüllung des Motoröls kann den Motor beschädigen.
- Mischen Sie bitte kein Motoröl verschiedener Marken und Sorten, da dies die Motorleistung beeinträchtigt.

DE

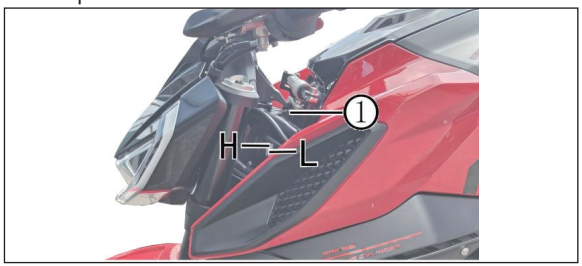
4.7. Kühlflüssigkeit

4.7.1. Kontrolle der Kühlflüssigkeit

Schalten Sie den Motor aus und überprüfen Sie den Kühlflüssigkeitsstand im Behälter, wenn die Motortemperatur auf Raumtemperatur abgekühlt ist.

1. Stellen Sie das Motorrad auf einen flachen, festen und ebenen Untergrund.
2. Halten Sie das Fahrzeug aufrecht.
3. Überprüfen Sie, ob der Kühlflüssigkeitsstand im rechten vorderen Behälter des Fahrzeugs zwischen der oberen und der unteren Füllstandsmarkierung liegt.

Wenn der Kühlflüssigkeitsstand stark abfällt oder keine Kühlflüssigkeit mehr vorhanden ist, kann das Kühlsystem beschädigt sein. Fahren Sie bitte in diesem Fall nicht mit dem Fahrzeug und bringen Sie es bitte rechtzeitig zur Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.



4.7.2. Kühlflüssigkeit nachfüllen

Typ der Kühlflüssigkeit: Motorspezifische Kühlflüssigkeit auf Glykolbasis. Es wird empfohlen, eine voll wirksame, umweltfreundliche Kühlflüssigkeit mit Frostschutzmittel zu verwenden, die für Temperaturen unter -35 °C ausgelegt ist. Die Verwendung anderer, nicht konformer Kühlflüssigkeit/Mischungen kann zu Motorschäden führen.

Bei der Auslieferung eines Neufahrzeugs ist die Kühlflüssigkeit bereits eingefüllt, achten Sie daher bei der Wartung auf den Kühlflüssigkeitsstand im Ausgleichsbehälter.

Tauschen Sie bitte die Kühlflüssigkeit aus, wenn sie trübe wird oder im Rahmen der Wartungsintervalle.

Die Kühlflüssigkeit darf nur über den Deckel des Ausgleichsbehälters bei ① eingefüllt werden, wie in der Abbildung gezeigt, aber öffnen Sie nicht den Kühlerdeckel.

1. Nehmen Sie den Deckel des Ausgleichsbehälters ab, füllen Sie Kühlflüssigkeit ein und beobachten Sie den Kühlflüssigkeitsstand.
2. Verschließen Sie den Deckel des Ausgleichsbehälters wieder.

Hinweis

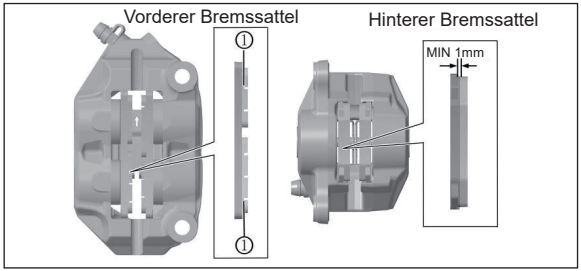
- Füllen Sie bitte nicht mehr als die obere Füllstandsmarkierung ein.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in den Kühlflüssigkeitskreislauf gelangen.
- Bitte verwenden Sie das Original-Kühlflüssigkeit mit Frostschutzmittel. Die Verwendung anderer, nicht konformer Kühlflüssigkeit kann zu Motorschäden führen.

Warnung

Es ist verboten, den Kühlerdeckel zu öffnen, wenn die Motortemperatur nicht auf Raumtemperatur abgekühlt ist. Andernfalls können heiße Gase oder Flüssigkeiten herausspritzen und Verbrennungen verursachen.

4.8. Bremsbelag

Überprüfen Sie den Verschleiß der Bremsbeläge im vorderen und hinteren Bremssattel.
Der vordere Bremsbelag ist mit einer Nut der Verschleißgrenze gekennzeichnet. Beobachten Sie, ob der vordere Bremsbelag bis zum unteren Enden der Verschleißmarkierung abgenutzt sind, wie in der Abbildung ① dargestellt; wenn er über das untere Enden der Verschleißmarkierung hinaus abgenutzt ist, müssen die linken und rechten Bremsbeläge gleichzeitig ausgetauscht werden.
Der hintere Bremsbelag weist eine Stärke der Verschleißgrenze von 1 mm auf. Wenn der Bremsbelag bis zur Stärke der Verschleißgrenze abgenutzt ist, müssen die linken und rechten Bremsbeläge gleichzeitig ausgetauscht werden.



Hinweis

Überprüfen Sie unbedingt alle Bremsen und lassen Sie sie bei Bedarf von einer Reparaturwerkstatt überprüfen.

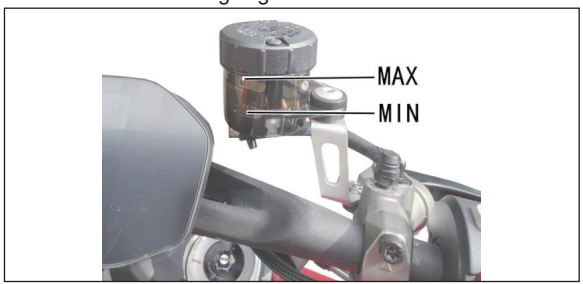
Gefahr

- Wird der Bremsbelag nicht rechtzeitig ausgetauscht, kann sich der Bremsweg verlängern oder es kann zu einem Versagen der Bremse kommen, was zu einem Unfall oder zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.
- Achten Sie darauf, dass Sie die linken und rechten Bremsbeläge gleichzeitig austauschen müssen.

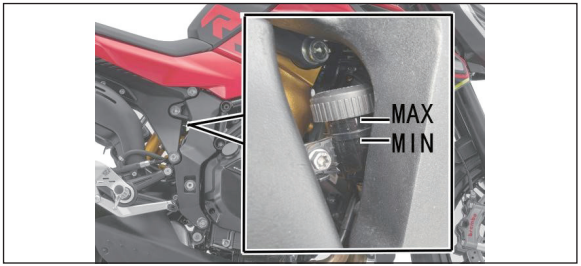
DE

4.9. Bremsflüssigkeit

1. Stellen Sie das Fahrzeug auf einer festen, ebenen Fläche ab.
2. Überprüfen Sie, ob der Bremsflüssigkeitsstand im Vorratsbehälter in der vorderen Bremsflüssigkeitspumpe horizontal ist und ob der Bremsflüssigkeitsstand über der unteren Füllstandsmarkierung liegt.



3. Überprüfen Sie, ob der Bremsflüssigkeitsstand im hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter horizontal ist und ob der Bremsflüssigkeitsstand über der unteren Füllstandsmarkierung liegt.



Wenn der Füllstand der vorderen oder hinteren Bremsflüssigkeit unter der unteren Füllstandsmarkierung liegt, überprüfen Sie, ob die Scheibenbremsbeläge oder Bremsscheiben übermäßig reiben, ob der freie Hub des Bremsgriffs den Grenzwert überschreitet und ob ein Bruch oder eine Undichtigkeit im Bremssystem vorliegt. Bringen Sie bitte das Fahrzeug rechtzeitig zur Reparatur und Inspektion in eine Reparaturwerkstatt.

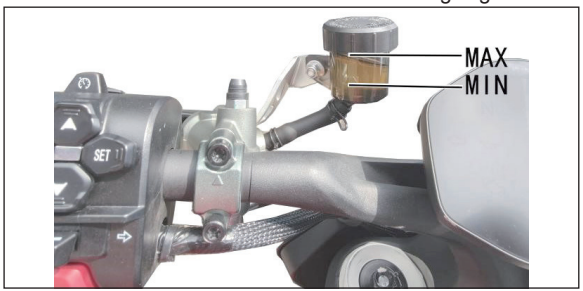
Empfohlene Bremsflüssigkeit: DOT 4 Bremsflüssigkeit

⚠ Gefahr	Wird die Bremsflüssigkeit nicht nachgefüllt, kann dies zu einer verminderten Bremsleistung oder sogar zu einem Ausfall führen, was schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann.
⚠ Warnung	Bremsflüssigkeit kann Kunststoff- und Lackoberflächen beschädigen. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeit sofort auf und reinigen Sie sie.

DE

4.10. Kupplungsflüssigkeit

1. Stellen Sie das Fahrzeug auf einer festen, ebenen Fläche ab.
2. Überprüfen Sie, ob der Füllstand der Kupplungsflüssigkeit im Kupplungsbehälter eben ist und ob der Flüssigkeitsstand über der unteren Füllstandsmarkierung liegt.



Empfohlene Kupplungsflüssigkeit: DOT 4 Kupplungsflüssigkeit

4.11. Kette und Zahnräder

4.11.1. Reinigen und Schmieren der Kette

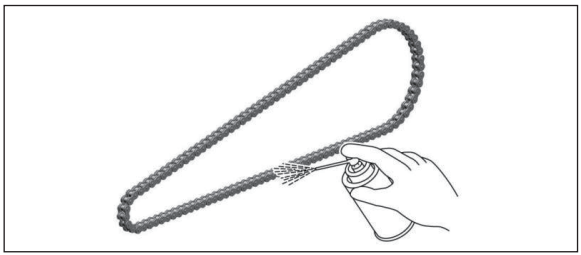
Die Kette muss regelmäßig kontrolliert und geschmiert werden. Eine häufige Kontrolle der Kette ist umso notwendiger, wenn Sie häufig auf schlechten Straßenverhältnissen fahren oder wiederholt schnell beschleunigen und abbremsen.

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der Kettendurchhang der Anforderung entspricht, reinigen Sie bitte die Kette und die Zahnräder, während Sie das Hinterrad drehen. Verwenden Sie bitte ein trockenes Tuch und Kettenreiniger. Wischen Sie die Kette nach der Reinigung trocken und schmieren Sie sie mit dem empfohlenen Schmiermittel.

Wir empfehlen die Verwendung des von QJMOTOR spezifizierten Ketten-Wartungssets für die Kettenreinigung. Wenden Sie sich bei Bedarf an eine Reparaturwerkstatt, um es zu kaufen.

⚠ Hinweis

- Es ist zu vermeiden, dass Schmiermittel auf Bremsen oder Reifen gelangt.
- Vermeiden Sie bitte die Verwendung übermäßiger Mengen an Schmiermittel und vermeiden Sie Spritzer auf Kleidung und Karosserie des Motorrads.

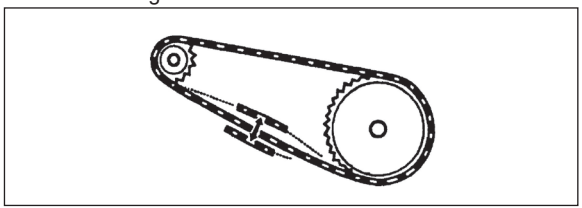


DE

4.11.2. Überprüfung des Kettendurchhangs

Überprüfen Sie den Durchhang an verschiedenen Stellen der Kette. Wenn der Durchhang nicht an allen Stellen gleich ist, kann die Kette Störung aufweisen und sollte sofort zur Reparatur in eine Reparaturwerkstatt gebracht werden.

1. Stellen Sie das Fahrzeug auf eine ebene und stabile Fläche mit dem Seitenständer.
2. Stellen Sie das Fahrzeug in den Leergang und schalten Sie den Motor ab.
3. Überprüfen Sie den Kettendurchhang, indem Sie den unteren Teil der Kette zwischen den beiden Kettenrädern auf und ab bewegen.



Standard-Kettendurchhang: 28mm bis 35mm

4. Schieben Sie das Fahrzeug vorwärts, um zu prüfen, ob die Kette reibungslos läuft und nicht verbogen oder geknickt ist.

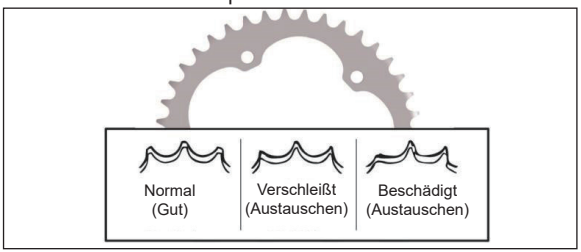
Wenn Sie feststellen, dass der Kettendurchhang nicht dem Standardwert entspricht, bringen Sie das Fahrzeug in eine Reparaturwerkstatt, um den Kettendurchhang einzustellen.

Gefahr

Wenn die Kette zu locker oder zu straff ist, kann es zum Verschieben oder Reißen der Kette führen, die eine versteckte Gefahr für Ihre persönliche Sicherheit darstellen können. Bringen Sie bitte das Fahrzeug rechtzeitig zur Inspektion und Anpassung in eine Reparaturwerkstatt.

4.11.3. Kontrolle des Zahnrads

Bitte überprüfen Sie gleichzeitig das vordere und hintere Zahnrad. Wenn eines der Zahnräder Risse aufweist oder defekt ist, bringen Sie das Fahrzeug zur Reparatur und zum Austauschen in eine Reparaturwerkstatt.



Hinweis

Die Verwendung einer neuen Kette auf einem verschlissenen Zahnrad beschleunigt den Verschleiß der Kette.

DE

4.12. Reifen

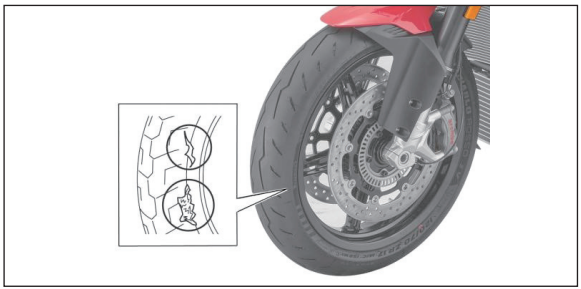
4.12.1. Kontrolle des Reifendrucks

Messen Sie bitte den Reifendruck mit einem Luftdruckprüfer mindestens einmal im Monat oder immer dann, wenn Sie das Gefühl haben, dass der Reifendruck nicht genug ist. Bitte warten Sie mit der Messung, bis der Reifendruck auf Raumtemperatur abgekühlt ist.

Reifendruck: Vorderrad 220±10 kPa, Hinterrad 250±10kPa

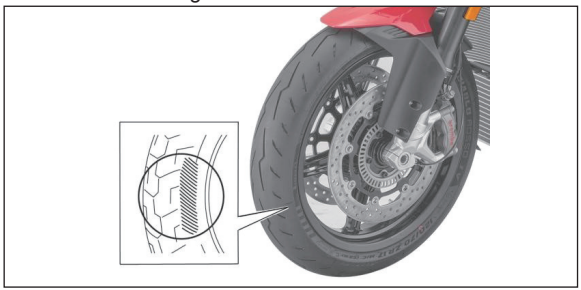
4.12.2. Inspektion auf Schäden

Überprüfen Sie den Reifen auf Schnitte, Risse, freiliegendes Gewebe, Reifencord, Nägel oder andere Fremdkörper, die in den Seitenwänden oder im Reifenprofil stecken. Überprüfen Sie bitte auch auf Beulen oder Schwellungen in den Seitenwänden des Reifens.



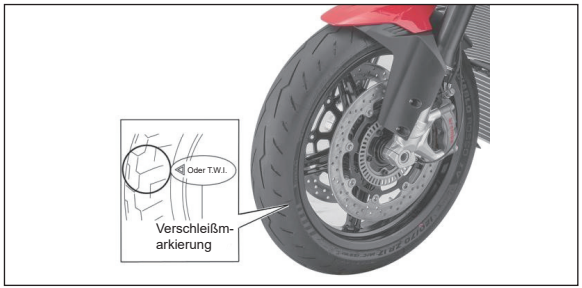
4.12.3. Prüfung auf abnormalen Verschleiß

Überprüfen Sie, ob die Kontaktfläche des Reifens mit dem Boden abnormal abgenutzt ist.



4.12.4. Kontrolle der Profiltiefe

Überprüfen Sie die Verschleißmarkierung des Reifenprofils. Wenn der Reifen bis zur Markierung abgenutzt ist, muss er sofort ausgetauscht werden.



Gefahr

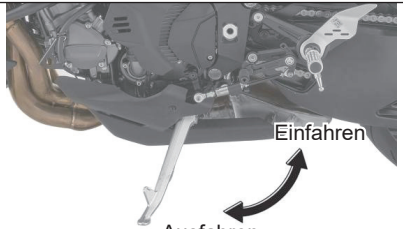
- Die Verwendung von zu stark abgenutzten Reifen oder Reifen mit unzulässigem Druck kann zu Verkehrsunfällen mit Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

- Nach dem Austauschen des Reifens durch einen neuen sollte ein dynamisches Gleichgewicht in einer Reparaturwerkstatt neu kalibriert werden.

4.13. Seitenständer

Dieses Fahrzeug ist mit einem Seitenständerschalter ausgestattet, der es ermöglicht, den Motor zu starten und normal zu fahren, wenn er sich im Leerlauf befindet. Wenn sich das Fahrzeug in einem anderen Gang als dem Leerlauf befindet, startet der Motor nicht oder wird abgeschaltet, wenn der Seitenständer ausgefahren ist.

1. Überprüfen Sie, ob sich der Seitenständer frei einfahren und Ausfahren lässt. Bitte reinigen und schmieren Sie den Bereich der rotierenden Welle, wenn beim Betrieb des Seitenständers Geräusche auftreten oder er klemmt.
2. Überprüfen Sie, ob die Feder des Seitenständers beschädigt ist oder ihre elastischen Eigenschaften verloren hat.
3. Setzen Sie sich auf das Motorrad, schalten Sie das Fahrzeug ein und fahren Sie den Seitenständer ein.
4. Starten Sie den Motor, halten Sie den Kupplungsgriff fest und schalten Sie den Motor in den ersten Gang.
5. Der Motor muss sofort stoppen, wenn Sie den Seitenständer ausfahren. Wenn der Motor nicht abstellt, bringen Sie das Fahrzeug zur Reparatur und Inspektion in eine Reparaturwerkstatt.



Hinweis

Wenn sich der Motor in einem anderen Gang als dem Leerlauf befindet und der Seitenständer ausgefahren ist, startet der Motor nicht.

Gefahr

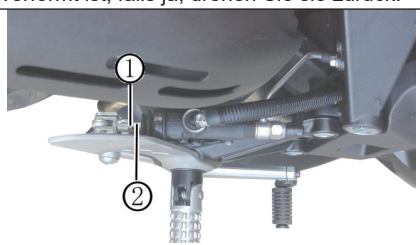
Es ist verboten, den Seitenständer während der Fahrt auszufahren. Andernfalls wird das Fahrzeug abgewürgt und verliert an Leistung, was zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

4.14. Einstellung des freien Hubs des hinteren Bremspedals

Überprüfen Sie, ob der freie Hub des hinteren Bremspedals innerhalb des zulässigen Bereichs liegt.

Freier Hub des hinteren Bremspedals: 5 mm bis 15 mm

1. Lösen Sie die Kontermutter ① und drehen Sie die Schubstange ②, um den freien Hub des hinteren Bremspedals innerhalb des zulässigen Bereichs einzustellen.
2. Ziehen Sie die Kontermutter ① wieder fest, um die richtige Position der Schubstange ② beizubehalten.
3. Überprüfen Sie, ob die Schubstangenhülse durch Verdrehung verformt ist, falls ja, drehen Sie sie zurück.

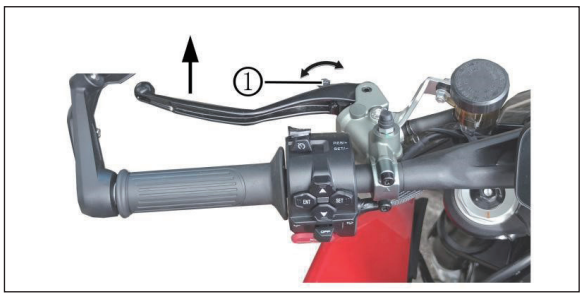


4.15. Einstellung des Abstands zwischen dem Kupplungsgriff und Lenker

Sie können den Abstand zwischen dem Kupplungsgriff und Lenker einstellen.

Einstellungsmethode:

Schieben Sie den Kupplungsgriff zur Vorderseite der Karosserie, während Sie den Einsteller ① drehen, um den Abstand zwischen dem Kupplungsgriff und Lenker zu verändern. Lassen Sie den Kupplungsgriff los und testen Sie den Abstand, um zu sehen, ob Sie den Kupplungsgriff leicht bedienen können.



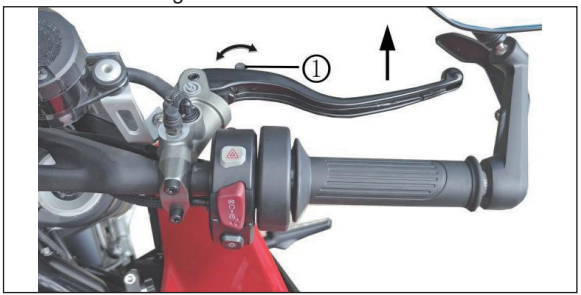
Hinweis Stellen Sie den Einstellknopf nicht über den Grenzwert hinaus ein.

4.16. Einstellung des Abstands zwischen dem vorderen Bremsgriff und dem Lenker

Sie können den Abstand zwischen dem Bremsgriff und Lenker einstellen.

Einstellungsmethode:

Schieben Sie den Bremsgriff zur Vorderseite der Karosserie, während Sie den Einsteller ① drehen, um den Abstand zwischen dem Bremsgriff und Lenker zu verändern. Lassen Sie den Bremsgriff los und testen Sie den Abstand, um zu sehen, ob Sie den Bremsgriff leicht bedienen können.



Hinweis Stellen Sie den Einstellknopf nicht über den Grenzwert hinaus ein.

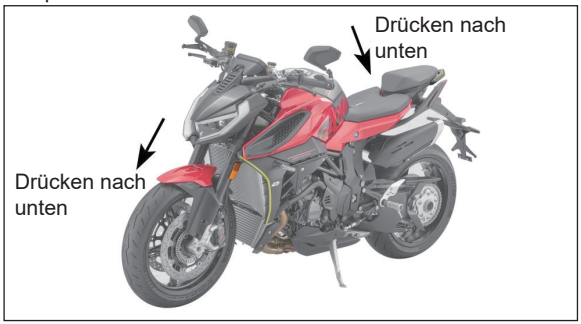
DE

4.17. Inspektion des Stoßdämpfers

Überprüfen Sie das Aussehen des vorderen und hinteren Stoßdämpfers auf Brüche, Risse und andere Schäden und tauschen Sie die Teile gegebenenfalls aus.

Entfernen Sie Staub und Schlamm von den vorderen und hinteren Stoßdämpfern.

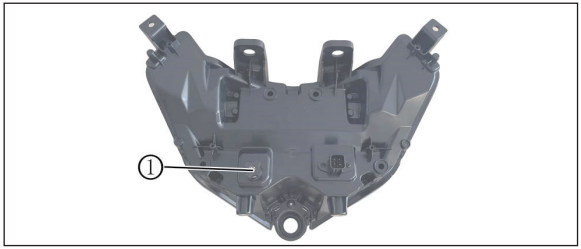
Drücken Sie den vorderen und hinteren Stoßdämpfer nach unten und überprüfen Sie, ob der vordere und hintere Stoßdämpfer normal zurückfedern.



4.18. Einstellung des Scheinwerferstrahls

Der Scheinwerferstrahl kann in vertikaler Richtung nach oben und unten verstellt werden. Die Einstellmutter für die Strahlhöhe befindet sich auf der linken Rückseite des Scheinwerfers.

Einstellungsmethode	Hoch einstellen	Unten einstellen
Einstellmutter des Lichtstrahls ①	Gegen den Uhrzeigersinn	Im Uhrzeigersinn



Hinweis

Beim Einstellen der Lichtstrahlhöhe sollte der Fahrer auf dem Sitzkissen des Fahrzeugs sitzen, wobei das Vorder- und Hinterrad auf dem Boden stehen müssen, und das Fahrzeug sollte zum Einstellen senkrecht stehen.

Die Einstellmuttern für die Höhe des linken und rechten Lichtstrahls müssen gleichzeitig eingestellt werden, um sicherzustellen, dass sich die Hell-Dunkel-Grenze des linken und rechten Abblendlichts nach der Einstellung in der gleichen horizontalen Position befindet.

5.1. Der Motor startet nicht

1. Überprüfen Sie, ob der Zündschalter des Fahrzeugs aktiviert ist, und starten Sie den Motor gemäß dem Startvorgang in der Bedienungsanleitung.
2. Überprüfen Sie, ob im Kraftstofftank kein Kraftstoff mehr vorhanden ist.
3. Überprüfen Sie, ob der Anlasser funktioniert.
4. Überprüfen Sie, ob die Batterie leer ist oder ob die Pole schlechten Kontakt haben.
5. Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist.

Wenn das Problem weiterhin besteht, bringen Sie bitte das Fahrzeug rechtzeitig zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

5.2. Warnleuchte für Wassertemperatur

1. Schalten Sie den Motor aus und warten Sie eine Weile, und überprüfen Sie, nachdem der Motor auf Raumtemperatur abgekühlt ist, ob der Füllstand im Kühlflüssigkeitsbehälter über der unteren Füllstandsmarkierung liegt. Überprüfen Sie, ob das Kühlflüssigkeitsystem beschädigt ist oder leck ist.
2. Starten Sie den Motor erneut und überprüfen Sie, ob die Überhitzung noch besteht. Längerer Leerlauf mit hoher Geschwindigkeit kann zu einer Überhitzung der Kühlflüssigkeit führen.
3. Starten Sie den Motor und überprüfen Sie unter sicheren Bedingungen, ob der Kühlerlüfter läuft. Wenn er sich nicht oder abnormal dreht, schalten Sie den Motor aus und bringen Sie ihn zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

Wenn das Problem weiterhin besteht, bringen Sie bitte das Fahrzeug rechtzeitig zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

5.3. Warnleuchte für Kraftstoff

1. Überprüfen Sie, ob der Kraftstoffstand im Kraftstofftank ausreichend ist.
2. Wenn die aktuelle Reichweite deutlich unter der theoretischen Reichweite liegt und Probleme wie ein erhöhter Kraftstoffverbrauch auftreten, liegt möglicherweise eine Fehlfunktion des Fahrzeugs vor. In diesem Fall sollten Sie die Fahrt stoppen und das Fahrzeug sofort zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt bringen.

5.4. ABS-Warnleuchte (Antiblockiersystem)

Wenn einer der folgenden Fälle eintritt, sollten Sie die Fahrt stoppen und das Fahrzeug sofort zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt bringen:

1. Das Fahrzeug ist eingeschaltet und die ABS-Kontrollleuchte des Instruments leuchtet nicht auf.
2. Die ABS-Warnleuchte leuchtet auf, wenn das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als 5 km/h fährt.

5.5. CBC-Warnleuchte (Kurvenbremssystem)

Wenn die CBC-Warnleuchte des Kurvenbremssystems im Instrument aufleuchtet, bremsen Sie bei Kurvenfahrten vorsichtig ab, halten Sie an und bringen Sie das Fahrzeug zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

5.6. Warnleuchte für Reifendruck

Wenn der Reifen des Fahrzeugs eine Störung aufweist, zeigt das Instrument die Warnleuchte für Reifendruck an. In diesem Fall sollte das Fahrzeug auf Reifenpanne überprüft werden. Wenn keine Reifenpanne vorliegt oder die Warnleuchte für Reifendruck nach der Reparatur des Reifens immer noch leuchtet, bringen Sie das Fahrzeug bitte zur Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

Die Reparatur des Reifens und die Demontage des Rades usw. erfordern geeignete Werkzeuge und Wartungskenntnisse. Es wird empfohlen, das Fahrzeug in eine Reparaturwerkstatt zur Reparatur zu bringen.

Wenn Sie das Reifenreparaturset für eine einfache Behandlung verwenden, fahren Sie bitte nach der Reparatur des Reifens nicht schneller als 50 km/h und tauschen Sie den Reifen so schnell wie möglich in einer Reparaturwerkstatt aus.

Gefahr	Das Fahren mit einem Motorrad, das mit temporären Reparaturreifen ausgestattet ist, ist gefährlich. Wenn die temporäre Reparatur fehlschlägt, sinkt der Reifendruck und das Fahrverhalten und die Sicherheit des Fahrzeugs werden beeinträchtigt. Es wird dringend empfohlen, den Reifen nicht selbst zu reparieren, sondern ihn bei einer Reifenpanne in eine Reparaturwerkstatt zu bringen.

5.7. Warnleuchte für niedrigen Öldruck

Wenn die Warnleuchte für niedrigen Öldruck leuchtet, stellen Sie die Fahrt ein, schalten Sie den Motor aus und starten Sie ihn nicht.

1. Überprüfen Sie, ob der Motorölstand im normalen Bereich liegt. Ist der Ölstand niedriger als die untere Ölstandsmarkierung des Ölmessstabs, füllen Sie bitte rechtzeitig Motoröl nach.
2. Wenn die Warnleuchte für niedrigen Öldruck nach dem Nachfüllen von Motoröl immer noch leuchtet, fahren Sie bitte nicht weiter und bringen Sie bitte das Fahrzeug rechtzeitig zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

Hinweis	Das Fahren eines Motorrads mit niedrigem Ölstand kann den Motor ernsthaft beschädigen.

5.8. Leere Batterie

Wenn die Batterie leer ist, entfernen Sie bitte sie aus dem Motorrad und laden Sie sie auf. Verwenden Sie bitte zum Aufladen der Batterie das der Modellnummer entsprechende Ladegerät. Das Aufladen der Batterie mit einem Ladegerät, das nicht der Modellnummer entspricht, kann zu dauerhaften Schäden an der Batterie führen.

Wenn die Batterie nach dem Aufladen noch leer ist, bringen Sie sie bitte zur Inspektion und Reparatur in eine Reparaturwerkstatt.

5.9. Beschädigungen an den Karosserieleuchten

Alle Beleuchtungssysteme dieses Fahrzeugs sind LED-Leuchten. Wenn eine der Lichtquellen nicht leuchtet oder beschädigt ist, bringen Sie sie bitte zum Austauschen in eine Reparaturwerkstatt.

6. Sonstige Informationen

6.1. Wartung von Motorrädern

6.1.1. Reinigung des Fahrzeugs

Wenn Sie Ihr Fahrzeug regelmäßig von außen reinigen, halten Sie es nicht nur in einem guten Zustand, sondern erkennen auch Störungen, die normalerweise leicht zu übersehen sind, was die Lebensdauer Ihres Fahrzeugs verlängern kann.

1. Warten Sie vor der Reinigung, bis Motor, Kühler, Schalldämpfer, Vorder- und Hinterradbremsen und andere heiße Teile auf Raumtemperatur abgekühlt sind.
2. Verwenden Sie bei Bedarf einen Schwamm oder ein weiches Handtuch, das in ein weiches Reinigungsmittel getaucht ist, um Schmutz zu entfernen. Seien Sie beim Reinigen von Scheinwerfergläsern, Verkleidungen und anderen Kunststoffteilen besonders vorsichtig, damit die Oberflächen nicht zerkratzt werden und kein Wasser in elektrische Teile und Luftfilter gelangt.
3. Wischen Sie die Oberflächen des Fahrzeugs nach dem Abspülen mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
4. Wachsen Sie Kunststoffteile im Außenbereich und schmieren Sie bewegliche Teile wie die Kette mit einem Schmiermittel, um Korrosion zu vermeiden.

⚠ Hinweis

- Verwenden Sie zur Reinigung keinen Hochdruckwasserstrahl.
- Spülen Sie den Schalldämpfer nicht mit Wasser ab, damit kein Wasser in das Innere des Schalldämpfers gelangt.
- Nach dem Reinigen sollten Sie die Vorder- und Hinterradbremse bei niedriger Geschwindigkeit ab und zu betätigen, damit die Bremsen schnell trocknen.
- Es ist verboten, den Luftfilter direkt mit Wasser abzuspülen, da dadurch Wasser in den Motor gelangt und diesen beschädigen kann.
- Es ist verboten, den Bereich unter dem Sitzkissen direkt mit Wasser zu waschen, da dies zu einem Kurzschluss in den elektrischen Bauteilen führen kann.
- Reifen, Bremsen und matte Lacke dürfen nicht gewachst werden.
- Waschen Sie bitte das Fahrzeug sofort nach Fahrten auf Straßen mit hoher Salzbelastung oder in Meeresnähe mit kaltem Wasser. Waschen Sie das Fahrzeug nicht mit warmem Wasser, da dies die chemische Reaktion des Salzes und die Korrosion beschleunigt.

6.1.2. Lagerung des Fahrzeugs

Wenn Sie Ihr Motorrad im Freien abstellen, sollten Sie eine Motorrad-Vollverkleidung verwenden.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug in einer langen Zeit nicht fahren, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

1. Schmieren Sie die Antriebskette regelmäßig.
2. Reinigen Sie das Motorrad und wachsen Sie alle Lackflächen.
3. Stellen Sie das Motorrad auf ein Gestell und polstern Sie es mit Holzklötzen aus, so dass beide Reifen gleichzeitig vom Boden abgehoben sind.
4. Entfernen Sie nach dem Regen die Verkleidung und trocknen Sie das Motorrad.
5. Entfernen Sie die Batterie, damit sie nicht leer ist.

Überprüfen Sie vor der erneuten Fahrt nach langer Lagerung alle Punkte in der Wartungsintervalltabelle.

6.1.3. Fahrzeugtransport

Wenn Sie Ihr Fahrzeug transportieren müssen, verwenden Sie bitte einen fahrzeugspezifischen Anhänger, einen Pritschenwagen oder einen Anhänger, der mit einer Ladefläche, einer Hebebühne und Gurten ausgestattet ist. Lassen Sie beim Abschleppen des Fahrzeugs die Räder nicht auf dem Boden stehen.

⚠ Warnung	Das gewaltsame Abschleppen des Motorrads kann zu Schäden an den Getriebeteilen des Fahrzeugs führen.

6.2. Umweltschutz

6.2.1. Umweltfreundliche Reinigungsmittel verwenden

Für die Reinigung des Fahrzeugs werden biologisch abbaubare Reinigungsmittel empfohlen. Vermeiden Sie Reinigungsmittel, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten, da diese die Ozonschicht in der Atmosphäre schädigen können.

6.2.2. Entsorgung von Abfällen

Um die natürliche Umwelt (Atmosphäre, Wasser, Boden), von der wir abhängig sind, zu schützen, sollten die folgenden Verhaltensweisen bewusst eingehalten werden:

1. Waschen Sie bitte Ihr Fahrzeug in einer speziellen Autowaschanlage, um zu verhindern, dass ölhaltige Abwässer direkt in den Boden eingeleitet werden;
2. Entsorgen Sie die folgenden Abfälle nicht als normalen Müll, sondern geben Sie sie bei den dafür vorgesehenen Reparaturwerkstätten ab, die sie dann abholen und zur Entsorgung an ein qualifiziertes Entsorgungszentrum weiterleiten.

Zu den Abfällen gehören:

- Motoröl, ölhaltige Lappen, Handschuhe, Altteile (Reifen, Kabel, Lager, Zahnräder usw.);
- Leere Dosen mit Stoßdämpferflüssigkeit, Bremsflüssigkeit, Rostentferner, Vergaserreiniger, Bremsenreiniger, selbstlackierender Farbe usw.;
- Schütten Sie Bremsflüssigkeit und andere Abfallflüssig-

keiten nicht beliebig ab, sondern geben Sie sie zur einheitlichen Entsorgung an die dafür vorgesehenen Reparaturwerkstätten weiter;

- Altbatterien dürfen nicht beliebig entsorgt werden, sondern geben Sie sie zur einheitlichen Entsorgung an die dafür vorgesehenen Reparaturwerkstätten weiter.

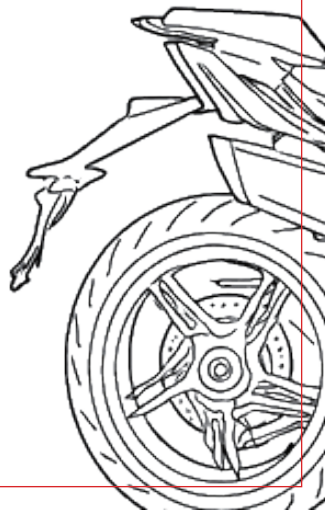
6.3. Schalldämpfer-Katalysator

Dieses Fahrzeug erfüllt die Emissionsstandards für Motorräder.

Der Drei-Wege-Katalysator ist die wichtigste Reinigungsvorrichtung in der Auspuffanlage des Motorrads. Wenn die Abgase des Motorrads bei hohen Temperaturen durch die Reinigungsvorrichtung strömen, erhöht das Reinigungsmittel im Drei-Wege-Katalysator die Aktivität der drei Gase Kohlenmonoxid, Kohlenwasserstoff und Stickoxide und veranlasst sie, bestimmte Redoxreaktionen durchzuführen, bei denen Kohlenmonoxid bei hoher Temperatur zu farblosem und ungiftigem Kohlendioxid oxidiert wird; Kohlenwasserstoff wird bei hoher Temperatur zu Wasser und Kohlendioxid oxidiert; Stickoxide werden zu Stickstoff und Sauerstoff reduziert. Die drei schädlichen Gase werden in harmlose Gase umgewandelt, so dass die Abgase des Motorrads gereinigt werden können. Ein defekter Katalysator führt zu einem Ausfall der Abgasumwandlung und beeinträchtigt die Motorleistung. Achten Sie beim Austausch des Schalldämpfers darauf, dass Sie unbedingt einen Original-Schalldämpfer von QJMOTOR verwenden.

QJMOTOR

@QJMOTOR_GLOBAL

Facebook Instagram Tiktok Youtube

GLOBAL.QJMOTOR.COM IMD@QJMOTOR.COM